



MONTREAL
34e année
No 51

LE PLUS

PAGES 1 à 48 MANQUENT

QUÉBEC

Semaine du
16 octobre 1960

Une journée dans les taudis de Montréal

LE VRAI VISAGE DE LA MISÈRE!

(A lire en page 51)



Enfin, la liberté!

Libre, après avoir passé 41 mois à la prison de Bordeaux, dans l'aile des fous, sans avoir jamais subi de procès, ROBERT SAUVE, le héros du livre "Scandale à Bordeaux", a confié à notre reporter ses impressions d'homme libre. (Voir pages 53, 84 et 85).

Une petite annonce mène à tout

La petite annonce du journal se lisait: "Jean-Luc Goddard cherche une interprète qui sera aussi son amie". La belle ANNA KARINA répondit bravement à l'annonce. Elle est la vedette du film (interdit en France) "Le Petit Soldat" et elle épousera bientôt Jean-Luc Goddard.





Un signe des temps : la ligne "K"

Pour être en harmonie avec l'hiver qui s'annonce déjà et les événements qui passionnent et inquiètent le monde, le bottier français "Laure" a créé la ligne "K". Ce joli mannequin coiffé à la russe porte des bottes appelées "Iliouchka", en daim noir cerclé à mi-jambe par un bracelet de léopard.

Une étrange histoire d'amour...

Une fille-mère de 18 ans étranglée par son amant!

Depuis près de deux ans, Eugène Failla et sa jeune amie de 18 ans, Catherine Levy, se liguèrent contre le reste du monde. Ils s'aimaient et c'était là tout l'important! Personne ne prévoyait quelle tournure tragique allait prendre cette idylle de jeunesse... jusqu'à la semaine dernière, alors que la police découvrit, dans un petit sentier d'amoureux de la banlieue de New York, le corps de l'adolescente... étranglée.

"Oh! Je suppose qu'il s'agit d'une simple querelle d'amoureux. Ce sont des enfants qui ne savent pas trop ce qu'ils font!" avait dit le policier que les voisins avaient mandé, une nuit de l'été dernier, pour mettre fin à une violente altercation qui opposait Eugène et Catherine dans le petit appartement qu'ils avaient loué. L'appel téléphonique que la police recevait la semaine dernière était beaucoup plus alarmant. C'était Eugène, cette fois, et il disait: "Je viens de tuer ma femme!"

En fait, elle n'était pas sa femme. Bien qu'elle lui eut donné un fils, James, il y a dix mois et qu'elle était de nouveau enceinte, au moment du drame.

Le manque d'argent, les objections des parents de la jeune fille, un accident subi par Eugène en juillet dernier, faisaient aussi partie de ce drame dont l'issue fatale allait survenir, mercredi. Dans un chemin désert, près du terrain de golf de Sprain Lake, une voiture était stationnée. Sur le siège avant de cette voiture, la police découvrait le cadavre de Catherine Levy, étranglée avec une chemise... celle d'Eugène!

Les beaux débuts

L'histoire commence au High School de Northport, il y a deux ans, où Catherine rencontra Eugène. Les deux adolescents venaient de milieux différents. Elle était juive et fille d'un prospère manufacturier de chaussures. Lui était catholique et chauffeur de camion. Leurs familles respectives n'étaient pas très enthousiastes au sujet de leur "amourette".



Encore sous l'effet des barbituriques, EUGENE FAILLA est arrêté par la police. Il sera prochainement inculpé de meurtre.

Mais quand les amoureux revinrent d'une escapade à Elkton et annoncèrent qu'ils s'étaient mariés, elles décidèrent de tirer le meilleur parti possible de cette histoire.

Les amours allèrent bon train pendant quelques mois. Catherine donna naissance à un garçon, James. Puis commencèrent les disputes, les coups, les menaces. Catherine eut peur et demanda la protection de la police après s'être réfugiée chez ses parents. M. Levy fit arrêter le jeune Failla sous l'accusation d'avoir battu sa fille. Eugène fut condamné à une amende de \$500.

Mercredi après-midi, Catherine se promenait avec son fils dans la voiture que lui avait prêtée sa mère quand elle rencontra Eugène près de Freeport. Il manifesta le désir de causer avec elle pour "arranger les choses". Ensemble, ils roulèrent jusqu'à Westchester après avoir confié le bébé à un ami du jeune homme. Puis s'en suivit une autre querelle, plus violente encore que toutes les précédentes puisqu'elle se conclut

par l'étranglement de la jeune fille.

Non coupable!

Engène Failla, 22 ans, fut appréhendé vendredi par la police alors qu'il tentait de s'introduire dans l'hôpital Grasslands de Valhalla où le corps de celle qu'il appelle "sa femme" avait été transporté pour fin d'autopsie. Il était alors sous l'effet des barbituriques qu'il avait absorbés dans une tentative de suicide.

Malgré ses protestations, les médecins de l'hôpital lui vidèrent l'estomac. Après quoi il fut amené au poste de police pour y subir un interrogatoire.

Le père de Failla déclara à la police: "Mon fils n'est pas responsable de ses actes. Il a été longtemps sous les soins du psychiatre, mais n'a jamais été interné!"

Malgré l'intervention de son père, il semble bien que le jeune Failla devra répondre prochainement du meurtre dont on l'accuse. Quant à l'enfant des malheureux amants, il est en sécurité chez un cousin de la victime.

Montréal-Vancouver, ça n'arrive pas tous les jours...

Un chauffeur de taxi fait une course de \$1,000!

par Roland Verrette

M. Léonidas Hébert est chauffeur de taxi depuis 15 ans; il en a bien vu des clients, mais jamais comme celui du 16 septembre dernier. Après avoir stoppé sa voiture pour faire monter un passager, celui-ci sortit des billets de \$100 de sa poche et lui demanda de le conduire à Vancouver pour \$1,000! Il s'agissait d'un "pick-up" de 3,200 milles...

Il était 6 h. 30 p.m. Comme d'habitude, M. Hébert faisait la chasse aux clients, car, on le sait, les chauffeurs de taxis se ressentent aussi de la présente crise de chômage. Soudain, un jeune homme héla son taxi. M. Hébert s'empressa donc de le faire monter dans sa voiture. Ils ne devaient plus se quitter pendant trois jours et trois nuits! En effet, en compagnie d'un autre chauffeur, M. Jean Ricard, ils ont parcouru 3,200 milles pour se rendre à Vancouver. M. Hébert a juste eu le temps de passer chez lui avertir son épouse et de prendre une caméra et quelques chemises. Après avoir déposé à la banque la moitié de l'incroyable magot, les trois voyageurs prenaient la route en direction de la lointaine Colombie Britannique.

M. Tony Stoy, le fameux pas-

sager de M. Hébert, est originaire de Tchécoslovaquie. Arrivé à Montréal depuis quelques mois, il a décidé tout à coup d'aller visiter son frère à Vancouver et de tenter sa chance là-bas comme serrurier. Si audacieux soit-il, cet immigré craignait de faire le voyage par avion et quant au train, il ne voulait pas en entendre parler. "Il désirait voir du pays et nous lui en avons fait voir pour son argent," de dire M. Hébert.

Au cours de leur randonnée, les trois voyageurs sont passés par cinq provinces: l'Ontario, le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie Britannique. M. Hébert est propriétaire d'une compagnie de taxis et il était très heureux d'avoir rencontré ce client tombé du ciel. "Sans lui, dit-il, mon chauffeur et moi n'aurions jamais vu l'Ouest canadien. Malheureusement, on a visité notre grand Canada un peu trop vite." Evidemment, les chauffeurs n'ont pas chômé sur la route, car ils ont fait le voyage aller-retour, 6,500 milles, en 9 jours seulement. Selon M. Hébert, la route Trans-Canada est très belle et nombre de touristes devraient en profiter.

"Pick-up" inoubliable

M. Hébert est retourné à son métier de chauffeur de taxi et chaque fois qu'il ramasse un client, il songe à son vendredi

soir chanceux, le 16 septembre dernier. Il a pris goût aux longs voyages et il espère un jour battre son record de "pick-up" et reprendre la route en compagnie d'un client dont les billets verts ne lui pèsent pas au bras. Qui sait? M. Stoy reviendra peut-

être à Montréal et sa fantaisie vaudra encore une petite fortune à un autre chauffeur de taxi. Dans l'intervalle, on peut dire que M. Hébert détient un record très enviable: un "pick-up" de 3,200 milles, qui lui a valu une petite fortune.

M. Martineau répond...

"Le Petit Journal",
Montréal 9, P.Q.
Messieurs,

Votre journal, dans son numéro daté du 9 octobre 1960, à la page 51, à l'occasion d'une entrevue du journaliste Normand Cloutier avec M. Antonio Barrette, déclare, entre autres faussetés, que j'ai souscrit amplement à la caisse électorale du Parti Libéral et que, deux jours après l'élection, deux compagnies de construction passaient dans le camp libéral et que j'ai des intérêts dans ces entreprises.

J'ai souvent été en butte, dans la position que j'occupe, à des critiques vives, j'ai été mêlé à toutes sortes de controverses, mais je n'ai jamais été l'objet d'une attaque plus lâche et plus sournoise que celle-là.

J'ai cru un moment devoir m'abstenir de tout commentaire et ignorer votre journal, mais comme ces accusations ont trait à ma probité et honnêteté personnelle, il me faut enfin rétablir les faits, tant pour moi-même que dans l'intérêt du parti dont je suis le trésorier.

Je n'ai en aucun temps, de quelque façon que ce soit, directement ou indirectement, souscrit à la caisse électorale du Parti Libéral, et je n'ai jamais eu d'intérêt, soit directement ou indirectement, dans aucune entreprise de construction.

Je m'engage à démissionner comme membre du Conseil Législatif si l'on établit que j'ai souscrit à la caisse libérale ou que j'ai des intérêts dans quelque entreprise de construction.

GERALD MARTINEAU,



M. LEONIDAS HEBERT
... 10 billets de \$100

Le vrai visage de la misère à Montréal

par Madeleine Vaillancourt

L'histoire de la petite Marie publiée récemment, et celle des Lampron ont ému beaucoup de gens et amené des réactions généreuses chez certains ou... des protestations chez d'autres. "Il y a des cas bien pires", nous a-t-on répété au téléphone ou dans des lettres. Et de nous citer des cas effroyables où la Providence et les pouvoirs publics semblent ligués contre un pauvre homme, une veuve sans défense ou un enfant abandonné.

Tout cela demandait considération. Y a-t-il des gens qui meurent de faim à Montréal? Ce qui s'appelle mourir. Car je ne parle pas de ceux qui mangent mal. Il s'en trouve dans tous les milieux. Mais de ceux qui n'ont vraiment rien à se mettre sous la dent. Et de froid? L'hiver s'en vient. Verra-t-on, comme à Paris, des enfants, des femmes, des sans-travail périr dans les rues et les taudis faute d'avoir pu se réchauffer?

Quant aux malades, de tous les indigents les plus déshérités, trouvent-ils soins et refuge dans leur détresse? Et les chômeurs chargés de famille, les enfants abandonnés, les mères délaissées, les vieillards, les alcooliques, les repris de justice, les faibles d'esprit, quelles ressources notre société met-elle à leur disposition?

A toutes ces questions, j'ai trouvé une réponse. Pas dans les rapports officiels ou les statistiques. Mais en personne, au contact de cas précis, authentiques et actuels, aux quatre coins de la ville.

J'ai d'abord questionné M. Charles Renaud, directeur des services du Bien-Être social de Montréal.

La misère chez elle

Quelle solution apportez-vous au problème de l'indigence à Montréal?

Sa réponse est catégorique. "Tout problème se règle, dit-il. Nous avons des services qui correspondent à tous les genres d'indigence. Encore faut-il que



Combien de taudis à Montréal? Il y en a plein les quartiers pauvres. Mais ailleurs, on dit que c'est pire...

les personnes nécessiteuses s'adressent à nous."

Et de m'expliquer que bien souvent les cas sont rapportés par des voisins, des organisations charitables ou des policiers. Ou encore, les gens attendent à la limite pour demander de l'aide, quand ils sont à bout de misère et que leur situation est devenue inextricable. "Nous ne pouvons pas faire de miracles," dit M. Renaud.

J'ai suivi ensuite un travailleur social dans sa tournée quotidienne. Je me suis engagée à ne révéler ni les noms, ni les secrets de famille que j'ai pu apprendre. Mais le spectacle de la misère, visible à tous ceux qui se penchent sur elle, ne tombe pas sous le coup du secret. C'est ainsi que j'ai vu, de mes yeux vu, la misère chez elle, son visage multiple et désespérant, le caractère particulier qu'elle adopte chez nous.

Un cas d'urgence

Dans un hangar sans fenêtre, une famille s'entasse, la mère et toute sa marmaille (six enfants) dont le plus jeune ne sait pas encore marcher. Quant au père, il est parti sans laisser d'adresse. A la police le soin de le retracer. Les services d'hygiène de la ville, alertés par une voisine, ont condamné ce local impropre à l'habitation. A part une lucarne, la seule ouverture est une porte trop basse qui ouvre sur une cour malpropre et le danger d'incendie est constant. Un vieux poêle installé vaillamment dans un coin surchauffe la paroi. Il suffirait d'une étincelle pour enflammer la légère structure de bois.

"Je les ai laissés s'installer là par charité, proteste le propriétaire. Loyer: \$40 par mois. Tout le monde n'a pas les moyens d'être philanthrope. En principe il est interdit de louer caves, garages et hangars pour fin de logement. Mais en pratique, il en existe combien de ces logis insalubres dans la métropole? Et ce n'est pas l'aspect le plus pénible de la misère.

La locataire a reçu un avis d'éviction. Elle est au désespoir. Où aller avec autant d'enfants et pas un sou? L'enquêteur n'est pas le bienvenu pour autant car elle craint qu'on ne lui enlève ses petits. L'enquêteur, qui en a vu d'autres, pose les questions d'usage. Tous les petits détails pratiques y passent. Y a-t-il des assurances, des dettes, combien coûte la nourriture de chaque semaine, etc.

Nous sommes en présence d'un cas d'urgence. Il n'y a rien à manger dans la maison. Avant la fin de la journée, le travailleur social aura pourvu aux besoins immédiats de la maisonnée en attendant d'apporter une solution durable à son problème. Dans les circonstances moins pressantes, le cas suivrait la filière et il se passerait quelques jours avant qu'un chèque d'assistance sociale soit envoyé. Les voisins sont interrogés discrètement. La femme est honnête, elle pourra garder ses enfants. La ville s'occupera de lui trouver un logis plus convenable et lui versera une pension.

Les à-côtés du service social

En route pour un autre cas. Au passage, l'enquêteur note les adresses de "maisons à louer". Cette famille que nous venons de visiter n'est pas la seule qu'il faut pourvoir d'un logis et d'un mobilier. Entre deux entrevues, le travailleur social s'occupe ainsi d'une foule de détails pratiques qui sortent parfois de ses attributions. Ainsi de cette jeune femme, mère de deux enfants, qui lui confia son rêve de travailler comme coiffeuse. Après avoir suivi les cours de l'École

des Arts et Métiers, sa timidité, l'avait empêchée de réussir l'examen requis pour l'obtention de la carte de métier. Elle n'était plus éligible après avoir manqué son coup trois fois de suite. Appel téléphonique au Comité paritaire. Ne pourrait-on lui laisser tenter sa chance une fois de plus? Le jour dit, l'enquêteur accompagne sa protégée. Durant l'examen, il se tient à ses côtés, l'encourage et la rassure. L'expérience est un succès. Aujourd'hui cette jeune femme gagne \$75 par semaine dans un salon de l'ouest de la métropole et n'a plus besoin d'être assistée.

Un vieillard nécessiteux

Nous nous arrêtons à une institution pour faire signer des papiers à un vieillard, pas si vieux d'ailleurs mais abimé par la vie, et ramassé quelques jours plus tôt par la police, dans un parc. Sans abri, malade et désespéré, il n'avait plus d'argent pour payer sa chambre et sa nourriture. Et sa pension de vieillesse, qu'en a-t-il fait? Il ne l'a jamais reçue. Le pauvre homme qui ne sait ni lire ni écrire n'en connaissait même pas l'existence.

La demande sera faite pour lui. Une fois remis sur pied, il sera installé dans un modeste garni du bas de la ville où il pourra vivre en paix de sa pension. Au besoin, la ville ajoutera un petit surplus à son revenu.

Un couple mal pris

L'entrevue suivante nous mène dans un milieu tout différent. La maison, propre comme un sou neuf, est décorée des cadeaux de nocces du couple. Lui est chômeur, elle relève d'une longue maladie durant laquelle leurs économies ont fondu. Ils sont comme honteux d'avoir à demander de l'aide. "Ne vous en faites pas, leur dit l'enquêteur. C'est un service justement pour les gens mal pris." Il badine un peu pour les dérider et remplit son questionnaire. Une menace de saisie pèse sur le couple. Un emprunt dont ils ne peuvent rencontrer les paiements. L'épouse regarde d'un air désespéré les meubles qu'ils ont eu tant de mal à payer, son "chesterfield", son appareil de télévision, son mobilier de cuisine chromé. Pour elle, ils sont plus que des objets, ils représentent sa sécurité, sa dignité de bonne ménagère, sa fierté de petite bourgeoise propre et économe. Les meubles ne partiront pas. Une entente conclue entre le créancier et le bureau du Bien-Être social permettra d'attendre. Le mari, vétéran, est référé à un service de placement des vétérans. De plus, il a droit comme tel à une petite pension du gouvernement fédéral qui sera complétée par la ville. Pour un couple sans enfant, l'assistance est de l'ordre de \$110 par mois, frais médicaux non compris. Ce n'est pas le Pérou mais assez pour subsister et voir venir.

L'enfance malheureuse

Au tour d'une fillette maintenant. Elle est sous la tutelle du Bien-Être social, depuis presque un an. Un soir de novembre dernier, un fonctionnaire municipal aperçut au sortir d'un cinéma vers minuit une petite fille de six ans qui tendait la main aux passants à l'angle des rues Bleury et Mayor. A peine vêtue pour attirer davantage la compassion, elle grelottait et toussait. Il fit rapport aux autorités dès le lendemain. Il ne m'appartient pas de raconter la lamentable histoire de cette enfant. Tirée de son impitoyable milieu, elle fut placée dans un

(Suite à la page suivante)



Un passage obscur, des taudis dans un fond de cour, îlot de misère, pépinière de pauvres pour l'assistance publique.



Ce logis a des locataires qui paient pour l'habiter. Leurs enfants grandissent au milieu des déchets.

(suite de la page précédente)
 foyer nourricier. Il ne s'agissait, le jour de ma tournée, que de remplir certaines formalités à son sujet.
 Il n'existe présentement à Montréal que 11 permis de mendicité. Pour le pittoresque sans doute. Et la ville voit à ce que ses "quêteurs" n'abusent pas du public. La prospérité qu'on leur prête n'est, paraît-il, que légende.

"Personne, je vous le répète, affirme M. Charles Renaud, ne peut mourir de faim à Montréal. Nous dépensons chaque année un budget de 15 millions de dollars pour secourir nos pauvres. Les deux tiers de cet argent proviennent des gouvernements supérieurs, l'autre tiers est fourni par la ville."

Que penser, lui ai-je demandé, de la misère lépreuse qui s'étale à longueur de rue dans certains quartiers, de l'incurable indigence que l'on trouve dans les fonds de cour et les taudis ?

La misère est une maladie

"Passée un certain point, déclare-t-il, la misère est une sorte de maladie. Beaucoup de ceux et de celles qui doivent bénéficier de la charité de l'Etat et de la compréhension du prochain, sont des déficients physiques, mentaux ou émotionnels, handicapés par l'âge, les infirmités, le manque d'emploi, etc.

On ne peut dire cependant que nous soyons en présence d'une situation de misère massive ou de chômage généralisé. C'est notre rôle d'y remédier par un travail d'équipe pour lequel nous faisons appel à toutes les ressources communautaires, gouvernementales et privées. La ville fait vivre actuellement 10.000 familles et reçoit 100.000 demandes d'aide de toutes sortes par année."

Les rouages de l'Assistance publique sont fort complexes et il serait trop long de les décrire ici. Et s'il est certain que nos lois d'assistance comportent des lacunes, on ne saurait méconnaître l'ampleur de l'effort accompli. Du côté des organisa-



Des façades délabrées qui s'étalent à longueur de rue. La misère est une maladie.

tions privées, on peut déplorer également une certaine rigidité des règlements, une conception inhumaine de la charité. Mais il reste que beaucoup s'accomplissent chaque année. Et il ne faut pas se faire d'illusions. "Il y aura toujours des pauvres parmi vous," a dit le Christ. Ni argent, ni loi, ni assistance, ne pourront jamais éliminer la misère complètement. Du moins dans les grandes villes. Car elle est avant tout un état d'esprit. Je parle ici, évidemment, des cas de misère chronique qui ne sont pas dus à un coup du sort — un mauvais quart d'heure à passer — mais qui sont comme un état de vie.

La misère à Montréal n'est rien à comparer avec celle qu'on trouve chez des populations entières dans les pays sous-développés. Elle est sous contrôle et l'assistance si mesurée soit-elle

est toujours à portée de la main. Aucun secours au monde ne pourra jamais compenser la déchéance morale, la méchanceté des uns, la lâcheté des autres, l'indifférence, l'égoïsme, l'irresponsabilité, les conditionnements imposés par un milieu.

Les dossiers "matelas"

Quand un dossier date de plus de 25 ans aux archives du Bien-être social, on l'appelle un "matelas". De père en fils, la famille en est à sa troisième génération d'assistés. Héritaire, la misère ? Presque. Elle laisse des cicatrices si profondes dans l'âme de ses victimes que certains ne s'en relèvent jamais. Et nous sommes tous coupables et tous responsables de cette misère puisque nous formons, à nous tous, la société, cette société cruelle qui brise et avilit des hommes.

Achetez des terrains mais soyez prudent!

En parlant de biens immobiliers, il est utile de jeter un rapide coup d'oeil sur l'essor de notre pays dans le domaine de la construction.

Cette branche de l'activité a fait d'énormes progrès depuis la dernière guerre. En effet, près de 9 milliards ont été dépensés pour les habitations pendant la période 1946 — 1956 et 11½ milliard en 1957. La production du ciment à plus que triplé, passant de 11.6 millions de barils en 1946 à 33 en 1957 et environ 50 millions en 1959.

Au cours des dernières années, la moyenne de construction de maisons d'habitation a été de 120.000 unités par an, grâce surtout à l'appui du crédit hypothécaire. Ce rythme s'explique à la fois par l'accroissement rapide de notre population et l'afflux constant d'immigrants.

D'autre part, le développement progressif de notre potentiel industriel exigeant celui des moyens de communication routières et fluviales, a obligé les administrations fédérale et provinciales à dépenser près de 3 milliards pour leur modernisation. Plus d'un milliard a été déboursé pour la construction de bâtiments

industriels et commerciaux du secteur privé.

Ceci a entraîné presque partout, et surtout dans notre province, une hausse considérable du prix des terres. La spéculation s'est emparée des régions autrefois ignorées, en raison de l'ouverture à la navigation de la superbe voie maritime, de la proximité de nouveaux aéroports, autoroutes, etc.

Nous pouvons donc affirmer sans crainte de nous tromper, qu'investir l'argent dans l'industrie de la construction constitue un bon placement. Ceci englobe les matériaux tels que le ciment, les isolants, peintures, etc.

En ce qui concerne les terrains, il faut éviter de se précipiter d'acheter en se basant sur certaines réclames alléchantes qui jalonnent nos routes et constituent une mine d'or pour les sociétés publicitaires.

Trop souvent, hélas, on prend "des vessies pour des lanternes", faute d'avoir étudié l'achat à fond. Il faut non seulement s'assurer de l'exactitude des dimensions en consultant le plan cadastral mais encore de la respectabilité et du sérieux de la firme qui propose la vente.

Si un terrain n'est pas trop éloigné des centres et possède de bonnes voies d'accès, on peut affirmer qu'il sera toujours d'un bon rapport plus tard.

Ajoutons qu'une telle opération nous paraît manifestement plus raisonnable et judicieuse que de risquer à la bourse un paquet de titres dans l'espoir de s'enrichir du jour au lendemain !

Nous estimons que le progrès démographique du Canada en général et du Québec en particulier constitue un atout sérieux pour tous ceux qui ont choisi les biens immobiliers comme base d'investissement pour leurs capitaux.

N. F.

Deux zéros de plus

Mr William Boos avait perdu son chien. Il fit paraître une annonce dans le "Pasadena News", promettant une récompense de 15 dollars à qui lui ramènerait son fox. Malheureusement, le journal inséra cette annonce avec une coquille : 1500 dollars, au lieu de 15...

Dans l'heure suivant la mise en vente du journal, plus de 700 personnes amenèrent des fox au domicile de Mr. Boos...

Seul CLAUDE FORTIN vous donne une GARANTIE de 4 ANS



Le KIRBY

Téléviseur à haute-fidélité avec écran rectangulaire de 23 pouces. Ses 26 sections de lampes assurent la perfection de l'image et du son.
\$17.00 par mois



Le PAVANNE

Meuble de 52 pouces de longueur. Radio AM et FM. Table stéréo "Garrard" type 210. — Amplificateur de 20 watts.
\$19.00 par mois

SUR L'ACHAT D'UN NOUVEAU TÉLÉVISEUR

Electrohome

RIEN À PAYER PENDANT 4 ANS
 SUR TOUTES LES PIÈCES ET LE TRAVAIL PROFESSIONNEL

ENEZ ENTENDRE NOTRE **STEREO DA DINCI** DISQUES - RADIO - RUBAN AM-AM • FM-FM • AM-FM
 "MEUBLE DE NOYER VÉRITABLE D'UNE LONGUEUR DE 76 POUÇES"



Claude Fortin

L'EFFICACITE DE NOTRE SERVICE EST ASSUREE PAR NOS 14 TECHNICIENS ET NOTRE FLOTTE DE CAMIONS

2550 est, rue BEAUBIEN — RA. 2-2468
 COIN MOLSON

MARK IV	val. \$ 759.50	\$530.
MARK V	val. \$ 959.50	\$670.
MARK VI	val. \$1,249.50	\$850.

"Il y en a des douzaines dans mon cas!"

Le 10 août dernier, grâce aux efforts d'un journaliste, d'un prêtre, de 11 avocats et de quelques hommes qui garderont toujours l'anonymat, Robert Sauvé, alias Pierre Dupont, quittait l'aile des fous de la prison de Bordeaux, où, sans examen médical sérieux ni procès, il avait été détenu pendant trois ans et cinq mois. Il retrouvait enfin sa liberté d'homme. Je l'ai rencontré lundi, dans un petit restaurant du sud-ouest de Montréal. Un peu gauche dans ses gestes, mais la tête haute et fière, il souriait. "Ce n'est pas moi qui compte, m'a-t-il dit, mais les autres que j'ai connus là-bas..."

Les autres, ce sont ces détenus qui, dans l'aile des fous de la prison de Bordeaux, croupissent "par erreur" aux côtés des criminels véritables, des homosexuels, des paranoïaques, des schizophrènes. "Il y en a des douzaines", me confie Robert Sauvé. Ce sont des enfants illégitimes, pour la plupart, qui n'ont personne à qui parler et qui attendent qu'on s'occupe d'eux enfin, comme Jacques Hébert, l'abbé Paquin et quelques hommes de bonne volonté se sont occupés de lui.

C'est pour eux que Robert Sauvé, l'inoubliable Pierre Dupont de "Scandale à Bordeaux" de Jacques Hébert, accepte de porter témoignage. Pour eux et pour tous ces jeunes que notre système de protection de l'enfance prétendue illégitime amène à la déchéance.

Enfin, l'avenir!

Robert Sauvé sourit aujourd'hui.

Abandonné à la crèche dès sa naissance, confié à six ans à l'école Notre-Dame-de-Liesse, où il n'a rien appris, placé ensuite dans une bonne demi-douzaine de "foyers nourriciers", où il a servi en fait d'aide-fermier, condamné à deux ans de pénitencier des 14 ans, libéré à 20 ans, incarcéré quelques semaines plus tard à la prison de Bordeaux, sans examen médical sérieux ni procès, libéré le 10 août dernier, Robert Sauvé essaie de "recommencer à zéro" et sourit, malgré tout.

Il a 24 ans.

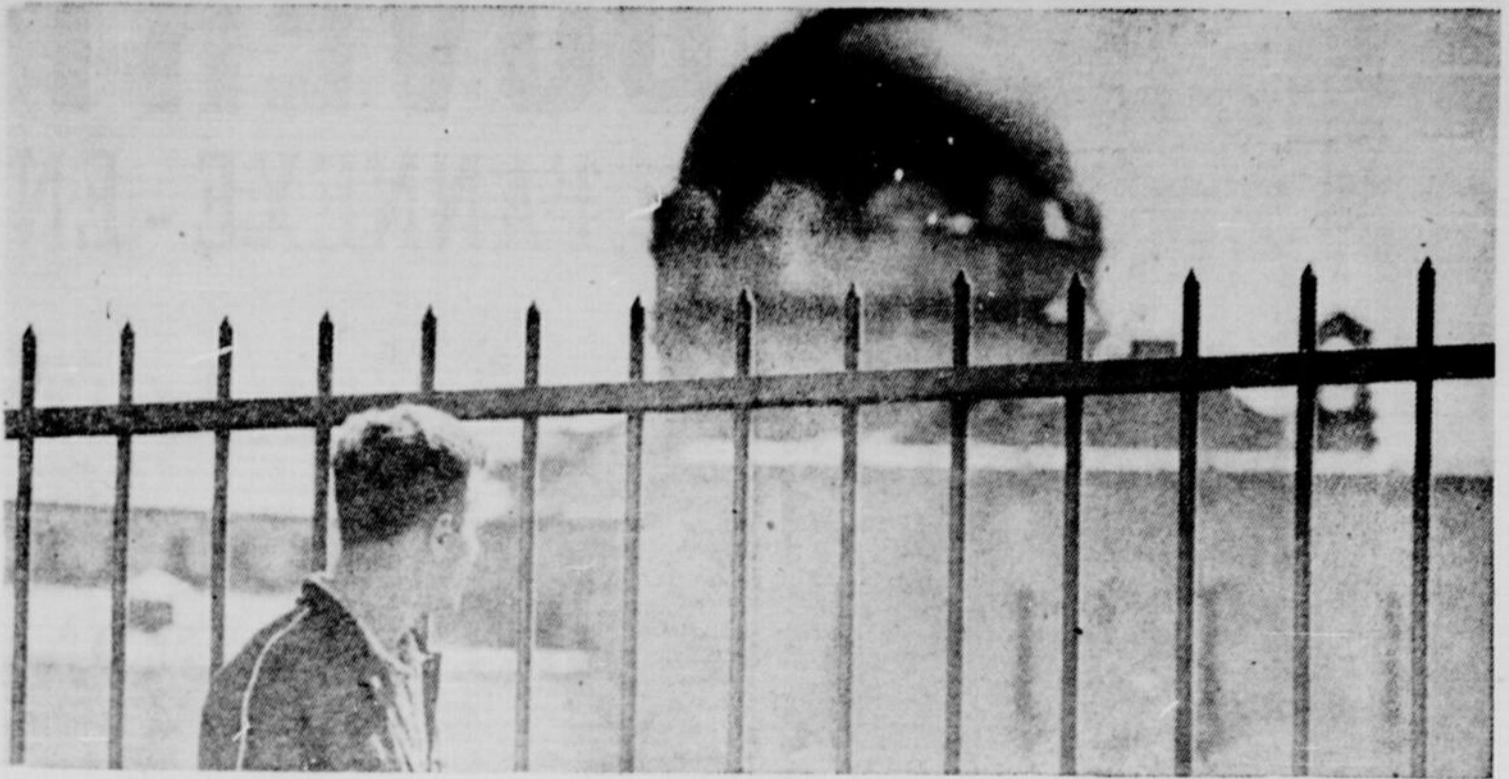
A 24 ans, sans argent sans métier, alors que les camarades qu'il n'a pas eus sont déjà mariés, il travaille dans un hôpital, gagne \$33 par semaine et me répète qu'il a besoin de "bonnes références, pour plus tard".

A 24 ans, sachant à peine lire et écrire, muni d'un phonographe

Déjà commerçant!

—Marius, je suis bien content, regarde comme mon petit est intelligent, il a ramené cinq livres de prix de l'école!

— Eh non, Titia, le mien est plus intelligent, car c'est lui qui a revendu ses livres au tien.



ROBERT SAUVE regarde l'aile des fous de la prison de Bordeaux où, pendant 41 mois, il a espéré contre tout espoir que finisse son cauchemar.

et de disques usagés prêtés par un ami, il essaie d'apprendre l'anglais, "pour plus tard".

A 24 ans, il me parle de débrouillardise. D'un ami de prison, il me confie: "Il se croit débrouillard, mais je pense qu'il ne l'est pas. En dehors, c'est pas comme en dedans. On est écarté, comme on dit".

Et les souvenirs?

Car les hommes ont des souvenirs habituellement, souvenirs d'enfance, souvenirs de visages chers, points de repaire qui font d'eux les hommes qu'ils sont et qui les aident à choisir leur avenir.

Dans le petit restaurant où je l'ai rencontré, Robert Sauvé m'a répété avec insistance qu'il espérait se faire oublier. "Dans la famille où je demeure, m'a-t-il dit, c'est bien. Pas de questions. Et pas de pitié non plus. On est comme avec des camarades, comme entre hommes. Pas d'explications à donner. On est dans le présent".

L'histoire de cet homme, perdu comme Chaplin dans des pantalons un peu trop larges, est invraisemblable et constitue l'un des plus tragiques témoignages contre une certaine forme de "justice".

L'arrestation

Le 11 mars 1957, vers 4 h. 30 de l'après-midi, deux détectives de la police provinciale se présentaient à la pharmacie où il travaillait, rue Guy, et lui passaient les menottes. Le lendemain, 12 mars, Robert Sauvé comparait devant le juge Irénée Lagarde sous une accusation d'intimidation contre les personnes du chanoine Paul Contant et Joseph Daoust, respectivement directeur et travail-

leur social de la Société d'adoption.

Le jeune Sauvé — il avait alors 20 ans — plaida non coupable. Le procureur de la Couronne, renseigné sur l'histoire de l'accusé, demanda un examen mental, et le juge ajourna la cause à la semaine suivante. Ce fut la dernière fois que Sauvé vit un juge. Le 15 mars, on le transféra à l'aile des fous de la prison de Bordeaux, et le médecin-suroccupant de l'hôpital, le Dr J.-S. Huard, s'attela à la tâche de décider si l'accusé était mentalement apte à subir son procès.

La règle

Car c'est ainsi que les choses se passent parfois dans notre province.

Si vous n'êtes accusé de rien et si deux psychiatres décident, indépendamment l'un de l'autre, que vous êtes fou, on peut vous emprisonner sur-le-champ "pour traitements". Si vous êtes accusé d'un accroc aux lois du pays, comme l'était Sauvé le diagnostic du médecin-chef de l'hôpital de Bordeaux décide seul si vous êtes apte à subir votre procès. Si vous ne l'êtes pas, on vous garde dans l'aile des fous de Bordeaux "pour traitements".

"On n'en sort pas, me confie Robert Sauvé. Après deux ans, on devient fou".

Au moins 650 hommes sont aujourd'hui entassés dans cette aile de la prison. Les jeunes côtoient les vieux. Les adolescents, sexuellement normaux, habitent au milieu des homosexuels, sans défense. L'être sain — "il y en a des douzaines", me répète Sauvé qui exagère sans doute à peine les constatations des gardes —

voisine avec le paranoïaque véritable. aucun traitement psychiatrique véritable.

Le jeune Sauvé, pendant les 41 mois qu'il y a séjourné, n'a reçu "J'ai pu demeurer sain d'esprit" (Suite à la page 56)

POUR TOUS VOS CADEAUX... OU POUR VOUS-MÊME...

PRENEZ-VOUS CHEZ

H. C. Grégoire LIMITEE

Pour un meilleur prix et emballage de fantaisie gratuit

Choix d'importations de tous les pays à la portée de toutes les bourses

20% A 50% D'ESCOMPTE

SUR TOUTES NOS MARCHANDISES EN MAGASIN POUR FAIRE PLACE A NOS NOUVELLES IMPORTATIONS

• Verre taillé • Verrerie • Marbre • Lampes • Cendriers • Miroirs • Argenterie • Accessoires de bar • Abat-jour • Set à découper • Jardinières • Articles de cuisine • Décorations murales • Etc., etc.

Pour Noël n'attendez pas; la fabrication prend 8 semaines: Livraison assurée avec un léger dépôt.

ECONOMISEZ, ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

FER FORGÉ fini blanc et or

20% à 40% D'ESCOMPTE OU FINI ACIER ET NOIR

Martelé à la main ou fini cuivre

200 MODELES AU CHOIX

EXECUTIONS tout fer forgé à votre goût

• Rampe d'escalier • Division de pièce • Grillage et accessoires de foyers • Set de cuisine ou salle à manger • Etc. • Lampe torchère ou de table • Cendrier

* VENEZ VOIR comment, pratiques et jolis à la fois, ces modèles toujours à la mode donneront une apparence distinguée et riche à votre foyer.

POUR FAIRE PLACE A DE NOUVELLES IMPORTATIONS

63 SERVICES A ECOULER D'ICI LE 1er NOVEMBRE

Venez voir ces services en spécial et étiquetés "OR" à **50% d'ESCOMPTE**

Plus de 200 PATRONS de SERVICES à DINER en porcelaine ou autres de Style et Moderne

\$3.95 à \$1,500.00

Sur ces patrons économisez de 20% à 40% en achetant au prix du gros, dû à nos importations directes, depuis 76 ans.

Aussi: CHOIX PARMIS LES 20 MEILLEURS MANUFACTURIERS: Rosenthal, Aynsley, Royal Doulton, Royal Albert, Paragon, Royal Roslyn Tuscan, Crown Staffordshire, etc., etc.



PORTES COULISSANTES

POUR LE BAIN

Qui ajouteront une beauté durable et du confort à votre salle de bain. Eliminent les courants d'air et empêchent l'eau de se répandre.

- Double épaisseur
- 100% aluminium anti-rouille traité
- 2 portes coulissantes
- 5 motifs gracieux au choix
- Verre cristallisé optionnel
- Barres de serviettes optionnelles

PLEINE GARANTIE \$39.95

Prix à compter de **39**

INSTALLATION GRATUITE

SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART

Estimés et démonstrations à domicile gratuits

LA DECORATION MODERNE

A & B HOUSEHOLD PRODUCTS Enrg.

Lepage et Mireault, props

PORTES ET FENETRES EN ALUMINIUM

STORES DE BAMBOU — PORTES-ACCORDEON

11206 Pigeon, Mil-Nord — DA. 2-6259



POUR FAIRE PLACE A DE NOUVELLES IMPORTATIONS

63 SERVICES A ECOULER D'ICI LE 1er NOVEMBRE

Venez voir ces services en spécial et étiquetés "OR" à **50% d'ESCOMPTE**

Plus de 200 PATRONS de SERVICES à DINER en porcelaine ou autres de Style et Moderne

\$3.95 à \$1,500.00

Sur ces patrons économisez de 20% à 40% en achetant au prix du gros, dû à nos importations directes, depuis 76 ans.

Aussi: CHOIX PARMIS LES 20 MEILLEURS MANUFACTURIERS: Rosenthal, Aynsley, Royal Doulton, Royal Albert, Paragon, Royal Roslyn Tuscan, Crown Staffordshire, etc., etc.

H.C. Grégoire LIMITEE

1371 EST, RUE STE-CATHERINE — LA. 2-2105*

ETABLIE DEPUIS 76 ANS



Profession : strip-teaseuses

L'Anglaise JILL SALSURY, l'Australienne VALDA BOYNE et la Suédoise CARINA RENNELL sont arrivées cette semaine à Las Vegas où elles deviendront bientôt strip-teaseuses dans un cabaret. Grâce à leur métier, les trois jeunes filles ont l'occasion de voyager beaucoup.

La bataille du casino gagnée!

CARRY-LE-ROUET. (N.A.) — La bataille du casino est terminée. La police et les policiers sont parvenus à un accord grâce auquel ce petit village de la Méditerranée deviendra bientôt célèbre. Jusqu'à il y a deux ans, Carry-le-Rouet n'avait qu'une seule et unique raison de s'enorgueillir : ses murs abritent la propriété de Fernandel. Aujourd'hui le village est promis à un sort plus brillant car un casino vient d'y être construit, après bien des disputes, bien entendu. Des hommes d'affaires ont proposé au conseil de Carry de construire un casino dans le village pour la somme de \$200,000, et de donner au village 15 p. 100 des recettes. C'était une affaire d'or et le conseil se mit à rêver que leur petit village était devenu un second Monte-Carlo. Tout marcha sur des roulettes jusqu'au moment où il fallut demander un permis de bar à la police. Cette dernière mesura la distance entre le poste de police et la porte du casino. "325 pieds", comptèrent-ils. Le

maire et les conseillers pâlièrent. La loi française, en effet, stipule que dans un village de plus de 1.000 habitants, un bar (et quel casino n'en n'a pas?) ne peut être construit à moins de 492 pieds de l'église, de l'école ou de la gendarmerie. La guerre éclata. Les conseillers suggèrent de fermer la gendarmerie. La suggestion fut naturellement rejetée. Les conseillers découvrirent alors que l'édifice de la gendarmerie appartient à la municipalité et que celle-ci refuserait de renouveler le bail. La police répliqua à cela que le bail n'expirait qu'en 1963 et que jusque-là il n'y avait rien à faire. Finalement, le conseiller le plus intelligent de l'endroit trouva une solution. "Condamnons la porte actuelle et perçons-en une autre à l'arrière du casino". Ce qui fut dit fut fait, la nouvelle porte est exactement à 495 pieds de la porte de la gendarmerie, le casino est ouvert et tout le monde est heureux. A l'exception d'une personne : Fernandel. Il songe à déménager depuis que les foules envahissent son village autrefois si tranquille.

EXIGEZ toujours la meilleure L'HUILE VERTE RAFINOL
traitee anti-carbone

De 35 à 74 gallons	De 75 à 124 gallons	125 gallons et plus
21¢	20¢	19¢
Ces prix sont pour des livraisons C.O.D.		

RAFINOL PETROLEUM CORP.
932 CHAMPAGNEUR CR. 9-4592

OUVERTURE
de l'ANNEXE-ENTREPOT

Mr. Royal

FURNITURE & TV INC.
4550 ST-DOMINIQUE
Juste au nord de Mont-Royal

20,000 pieds carrés de MEUBLES et ACCESSOIRES ELECTRIQUES

- Des articles légèrement endommagés en transport
- Des articles pris en échange
- Des articles laissés en storage et non-réclamés
- Des articles repris de finance

TOUS ces ITEMS sont GARANTIS par MONT-ROYAL et les MANUFACTURIERS pour la BALANCE de la GARANTIE ORIGINALE

UN CHOIX FORMIDABLE!
Vous faites votre choix vous même car le prix est indiqué sur chaque article

PAS DE COMPTANT JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
VI. 4-1915 — Pas de commandes téléphoniques.

REFRIGERATEURS	à partir de	\$48.75
LESSIVEUSES	à partir de	\$38.55
POELES	à partir de	\$19.00
TELEVISEURS	à partir de	\$38.95
MOBILIERS DE CUISINE	à partir de	\$14.95
MOBILIERS DE SALON	à partir de	\$29.00
MOBILIERS DE CHAMBRE	à partir de	\$39.00
LITS CONTINENTAUX	à partir de	\$14.95
MATELAS	à partir de	\$7.95
TABLES A CAFE	à partir de	\$1.95
LAMPES	à partir de	\$1.49

La réputation établie par les 5 magasins de

Mr. Royal

est votre garantie de SATISFACTION complète

ENTREPOT OUVERT
tous les soirs
JUSQU'A 9 H.



Eve et l'actualité

Pas si austère, la reine Mary!

par Louise Cousineau

• Tout finit par se savoir ! Ça peut prendre du temps, mais ça vient, ça vient... ! C'est ainsi que dans son autobiographie, le duc de Windsor nous en apprend des choses ! Les parents du duc étaient le roi Georges V et la reine Mary. Tout ce que je me rappelle de la vieille reine Mary, ce sont des photos où elle se tient cambrée, l'oeil froid, la mine archisévère. La reine Mary m'a toujours laissé une impression de puritanisme à tout casser. Plus maintenant. Car le duc de Windsor raconte dans son livre que durant la première guerre mondiale, la famille royale donnait le bon exemple en ne servant aucune boisson alcoolique au palais. Mais cette abstinence, c'est le duc qui nous le dit, n'était que pour la galerie. Le roi, après chaque repas, se faufilait dans son bureau pour avaler en vitesse un verre de porto. Quant à la digne reine Mary, elle faisait servir des breuvages non-alcoolisés à tous ses invités, mais elle buvait du champagne... dans un verre à jus de fruits.

• Si 80 p. 100 des étudiants mâles de l'Université de Karachi, au Pakistan, ont raté leurs examens, c'est parce que les femmes du pays ne portent plus le voile. "Elles nous distraient terriblement", a dit l'un d'eux.

• Il y a un monsieur William Aubert, à Vancouver, qui est bien embêté. Sa fillette de 7 ans a gagné \$28,000 quand un billet de sweepstake irlandais acheté par son grand-père a été tiré. Comme l'enfant est mineure, l'argent a été confié à une compagnie de placements qui s'en occupera jusqu'à la majorité de la petite. Mais le papa voudrait qu'une partie de la somme serve à l'achat d'une maison dans un quartier résidentiel (la famille Aubert habite une grand-route passante). M. Aubert s'adressera à la cour de la Colombie Britannique pour que sa fillette Donna devienne propriétaire de la maison familiale.

• Me René Floriot, le plus grand criminaliste de France, vient d'annoncer qu'il ne se marierait jamais : "Je me suis occupé de 4,000 divorces dans ma carrière, dit-il. Je suis vacciné à tout jamais contre la folie du mariage."

LES JAPONAISES ONT LE SENS DES AFFAIRES

• Les films américains nous donnent une fausse image des Japonaises : sur l'écran, elles sont menues, dociles, charmantes, adorables et capables de ne s'occuper tout au plus que de cuisine et de plaire à un homme. Ce portrait, si enchanteur soit-il, n'est pas très exact. Les Japonaises, comme leurs maris, ont le sens des affaires. A preuve, ces deux nouvelles en provenance de Tokyo. L'une concerne Mme Kiku Toyama qui, à 46 ans, a amassé une fortune de \$280,000 grâce à des placements astucieux à la bourse. Mme Toyama a acheté ensuite des terrains, a construit des édifices et elle est aujourd'hui propriétaire d'un building de cinq étages à Tokyo.

Une autre Japonaise, Mme Fumi Imai, 66 ans, a vendu pour \$278,000,000 d'assurances depuis 1956. Elle est en train de faire le tour du monde avec l'argent de ses commissions.

• La belle actrice italienne Silvana Mangano attend son quatrième enfant au printemps prochain. Elle est l'épouse du producteur italien Dino de Laurentis.

• Une institutrice de Chicago, Mlle Mary Reilly, a laissé la somme de \$1 million à sa mort, survenue cette semaine. Mlle Reilly avait 75 ans et sans doute beaucoup de talent pour les affaires. Toute sa vie, elle a joué à la bourse, et gagné...

• Depuis deux ans, les femmes chauffeurs sont dix fois plus en demande en France. La raison : sur 95,653 accidents enregistrés l'an dernier en France, 7,790 seulement ont été causés par des conductrices.

• La chanteuse Judy Garland, qui vient de remporter un succès monstre au Palais de Chaillot à Paris, enregistrera une chanson entraînante pour aider à la campagne électorale du sénateur Kennedy.

LA PRINCESSE MARGARET ET LE "POPSICLE"

• La princesse Margaret a provoqué l'ire de la "Société pour l'observance du jour du Seigneur" en suçant un "popsicle" dans un parc, dimanche dernier. La princesse, accompagnée de son mari et de ses neveu et nièce, Anne et Charles, a été vertement critiquée pour avoir également acheté des "popsicles" à ces derniers. "Vous devriez prêcher le bon exemple", a blâmé la Société.

• Le livre "Born Free", qui tient la première place des "best-sellers" américains depuis six mois, est l'oeuvre d'une femme, Mme Joy Adamson.

DONA FABIOLA, AUTEUR

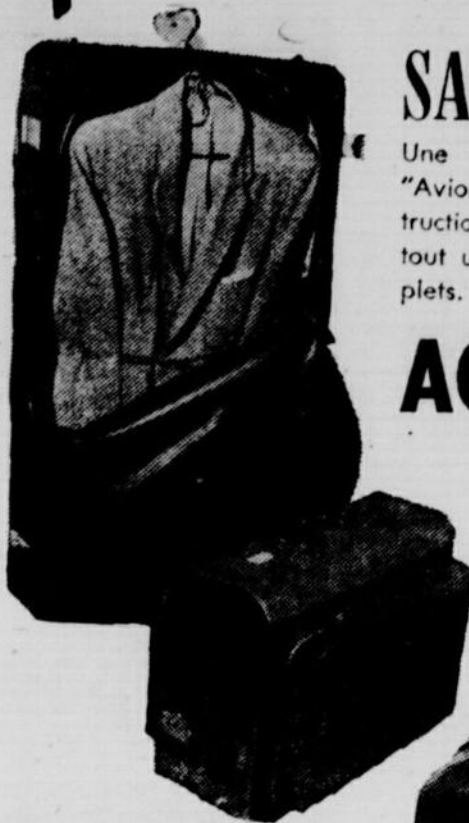
• Au temps où elle n'était que Dona Fabiola, une noble Espagnole, la future reine de Belgique avait publié (à ses frais) un livre de contes de fées qui ne se vendit pas. Aujourd'hui, les acheteurs pullulent et l'éditeur fera une réimpression... à ses frais.

• Mlle Ebba Sparre, une Suédoise qui n'a jamais manqué de se présenter à une seule élection depuis que les femmes ont le droit de vote dans son pays, a été réélue au Parlement. Elle a 104 ans.

• La sévère université d'Oxford, en Angleterre, vient d'adoucir un règlement concernant les étudiantes : elles ont maintenant le droit de recevoir leurs petits amis dans leur chambre jusqu'à 10 heures.

• Mme Andrée Daviault, de Berthierville, est la première femme à être élue au comité exécutif du parti libéral.

Spéciaux d'octobre E. Beaudoin



SAC "AVION" en NYLON

Une offre exceptionnelle de sac "Avion" pour homme. Solide construction, deux poches extérieures tout usage. Espace pour trois complets. Fermetures-éclair et serrures.

REG. 26.95

15.95

ACHETEZ À CRÉDIT

Jusqu'à 10 mois pour payer

(INTERNATIONAL CREDIT CARD)

UN DEPOT DE **\$2.00** RESERVERA TOUT ARTICLE JUSQU'À NOËL



GLADSTONE

EN CUIR VÉRITABLE

Solide valise de 24" avec support à habit et compartiment à chemises. — Couleur tan.

Rég. 30.00

SEULEMENT

13.95

OUVERT tous les jours jusqu'à 6 heures Le VENDREDI jusqu'à 10 h.



Initiales gravées gratuitement

VALISES moulées "Moldliner" pour DAMES

Élégantes malles fuselées conçues pour un maximum de durabilité et de confort léger, elles sont à l'épreuve des éraflures et se lavent avec un linge humide. L'ensemble comprend : une garde-robe de 21" avec support à robes et multiples pochettes — une valise "fin de semaine" de 19" — une valise à cosmétiques de 14" — une boîte à chapeau de 16" avec poche intérieure, solide fermeture à glissière. Rég. \$100.00 — SEULEMENT

L'ENSEMBLE 4 VALISES

Couleurs : bleu, gris fumé, ivoire.

Tel qu'illustré

\$49.95

Frais téléphoniques acceptés par toute la province

Satisfaction garantie ou argent remis

E. Beaudoin

MANUFACTURIER D'ARTICLES EN CUIR

Livraison par toute la province

4005 est, ONTARIO

coin Jeanne-d'Arc

LA. 1-3272

"Il y en a des douzaines dans mon cas"...

(Suite de la page 53)

prit, m'explique-t-il, parce que j'aime travailler et que je me suis vite trouvé une besogne qui m'occupait. Je balayais et j'aidais les malades. Pour l'aide que je leur apportais, les gardes me donnaient un paquet de tabac chaque mois, mais je ne travaillais pas pour le paquet de tabac — je ne fume pas. Je travaillais parce que j'aime travailler".

Accusateur-juge

Le Dr Huard, médecin-chef de cet hôpital, devait donc décider de la santé mentale du jeune Sauvé.

Comme il se doit, il s'enquit du passé de l'accusé.

Mais Robert Sauvé n'a ni parents ni amis. Il est né à la Miséricorde d'une mère qui l'a abandonné. A six ans, il devenait le pupille de la Société d'a-



JACQUES HEBERT
... l'effet d'une bombe

dooption et de protection de l'enfance, et on le plaçait dans une école d'orphelins où il a étudié jusqu'à l'âge de dix ans.

Quand il eut 11 ans, Joseph Daoust, qui s'occupait particulièrement de lui au nom de la Société d'adoption, le plaça chez un fermier des Cantons de l'Est, M. Paulin Benoit. Moins de 13 mois plus tard, Robert Sauvé s'enfuyait de ce premier "foyer nourricier".

"M. Paulin Benoit est un chicars, m'explique Sauvé. Il m'a beaucoup aidé par la suite, et je garde un bon souvenir de lui. Mais les enfants me montraient du doigt et me narguaient. Je pleurais en cachette".

En fait, Robert Sauvé est un bâtard, et dans notre province, les bâtards restent toujours des bâtards. Même la pitié qu'on leur témoigne leur rappelle leur "bâtardise". Du reste, Robert Sauvé, qui n'a jamais été adopté, désirait travailler à la ville, comme commis épicer ou livreur, et il n'aimait pas les travaux de la ferme, alors trop durs pour lui.

Joseph Daoust persista néanmoins à le placer sur des fermes. A 18 ans, Robert Sauvé se révoltait enfin. D'un coup de carabine, il blessa gravement un fermier chez qui il avait travaillé.

Il sortit de prison deux ans plus tard, le 11 janvier 1957. Durant sa détention, il avait connu Jacques Hébert qui avait pris sa défense dans le journal "Vrai" et qui avait réussi à s'introduire à Bordeaux grâce à un militaire. Un prêtre était allé le visiter au pénitencier St-Vincent-de-Paul, où on l'avait confiné après un procès qu'on avait remis pendant six longs mois. A sa sortie du pénitencier, enfin, un homme l'attendait, M. Paulin Benoit, qui par la suite devait lui trouver une pension, du travail, et l'aider à se débrouiller à Montréal.

Et pourtant, seul Joseph Daoust pouvait vraiment présenter au Dr Huard les documents dont celui-ci avait besoin pour établir son diagnostic. Comble de l'absurde, ce travailleur social, qui s'appretait à jouer le rôle de juge, était justement l'homme qui accusait Sauvé d'intimidation. Comme l'a montré Jacques Hébert dans "Scandale à Bordeaux", l'accusateur se faisait juge.

Ah, cette valise!
Personne ne sait s'il y a eu in-

timidation véritable, parce qu'il n'y a jamais eu de procès. Robert Sauvé qui, dit-on, ne ment jamais, a toujours nié sa culpabilité. A sa sortie du pénitencier, le 11 janvier 1957, il a sans doute appelé M. Daoust pour trouver un emploi. Mais M. Daoust lui a répondu qu'il ne relevait plus de la Société d'adoption et qu'il devait s'adresser au bureau de placement.

En fait, tout a commencé par une absurde histoire de valise perdue.

Dans cette valise, que les policiers lui avaient confisquée lors de son arrestation, il y avait de menus objets auxquels il tenait: une veste de cuir, un poignard, une caméra, de ces objets sans importance auxquels les orphelins s'attachent comme à la prunelle de leurs yeux. A sa sortie du pénitencier, malheureusement, la valise était disparue et, avec elle, tout le passé de Robert Sauvé.

Il fit donc des démarches pour la retrouver. Il appela à quelques reprises M. Joseph Daoust. Un soir, il se rendit même chez lui et, sans même s'asseoir, sa casquette sur la tête, il lui parla brutalement. Quelques jours plus tard, il l'appela à nouveau. Il lui aurait dit qu'il regrettait amèrement de ne pas l'avoir frappé quand il l'avait vu. Le 11 mars enfin, les policiers l'arrêtaient.

Le diagnostic

En 1955, au moment de sa première arrestation, les psychiatres de l'hôpital de Bordeaux l'avaient trouvé sain d'esprit. "Son délit est celui du jeune homme pas trop intelligent qui n'a pu à date s'identifier avec qui que ce soit et qui s'est senti rejeté par la société", avait alors écrit le psychologue P.-E. Letendre.

En 1957, les psychiatres de l'hôpital changeaient cependant d'idée et le déclaraient malade. Entre-temps, ils avaient lu le rapport secret que leur avait soumis Joseph Daoust, et c'est à partir de ces données qu'ils avaient posé leur diagnostic. Dans un bref rapport médical, le Dr L. Panaccio écrivait, le 26 septembre 1958, plus d'un an après son arrestation: "Pronostic mauvais si on en juge par l'histoire sociale".

Heureusement, Jacques Hébert put mettre la main sur ces documents, l'espace d'une nuit. A la



Il y a cinquante ans, M. Déas Marquis épousait la soeur de celui qui épousait sa soeur le même jour! Nous voyons ici, à gauche, M. et Mme Déas Marquis et, à droite, M. et Mme Ovide Nadeau.



Un 50e anniversaire peu banal

Le même jour, frère et soeur ont épousé... soeur et frère!

GRANBY. — (D.N.C.)

Le frère et la soeur qui épousent le frère et la soeur, cela se voit assez rarement, admettons-le. Mais quand, au surplus, ces deux couples célèbrent le même jour leur 50e anniversaire de mariage, cela devient pour le moins inusité...

C'est pourtant là le cas de MM. et Mmes Déas Marquis, de Granby, et Ovide Nadeau, de

Saint-Nicéphore, qui ont fêté ensemble, dimanche, le 9 octobre, leur 50e anniversaire de mariage.

M. Marquis, qui est le frère de Mme Nadeau, est âgé de 73 ans et M. Nadeau, frère de Mme Marquis, compte 71 ans bien sonnés. Les deux femmes sont âgées l'une de 71 ans et l'autre de 68 ans. C'est donc dire qu'elles se sont mariées relativement jeunes, comme c'était la mode au bon vieux temps!

Pour marquer un événement si peu banal, une grande célébration a été organisée à Granby, par les enfants des jubilaires: 6 filles et un garçon pour M. et Mme Marquis et six garçons et une fille, pour M. et Mme Nadeau.

Une messe spéciale a été célébrée à 5 heures de l'après-midi à l'église Saint-Eugène, puis une réception a eu lieu au Pavillon du Détour.

Interrogés à l'issue de cette réception, les deux couples ont déclaré unanimement: "Si c'était à refaire, on recommencerait..." MM. Marquis et Nadeau, qui

sont maintenant à leur retraite après avoir exploité des fermes durant de nombreuses années, ont expliqué qu'ils étaient heureux de profiter de leurs vieux jours pour se reposer et jour un brin de la vie.

Pour ce qui est des deux mams, elles avaient évidemment les larmes aux yeux et elles ont fait remarquer qu'elles priaient le ciel de leur accorder, sinon un 75e anniversaire de mariage, du moins, quelques bonnes années encore...

**VENDEURS
AUTORISES
ARMSTRONG**

**L. P. BEDARD
& CIE**
VENTE ET INSTALLATION
45 EST, RUE BEAUBIEN
CR. 1-1118

LAMY Prélarts Ltée
Fondée en 1902
6756 ST-HUBERT
entre St-Zotique et Bélanger
CR. 3-1553

P. Lamy Frère Ltée
6520, rue ST-HUBERT
(près Beaubien)
CR. 7-7976
1493, rue AMHERST — LA. 2-9844

ROUND'S INC.
5422 Sherbrooke O.
Coin Addington
HU. 6-9873 — HU. 6-9814

D. PROVOST
11324 L'ARCHEVEQUE
DA. 2-3010
919, DE L'EGLISE, VERDUN
PO. 6-0368

Val Royal
BUILDING MATERIALS LIMITED
12200 Reed, Cartierville — FE. 4-5370
11401 Pio IX, Mt-Nord — DA. 2-7341

Pour la femme qui s'habille avec distinction...

MANTEAUX
garnis de VISON ou de CASTOR

Confectionnés par les meilleurs couturiers selon les derniers décrets de la mode. Les plus nouvelles teintes dans les couleurs de la saison.

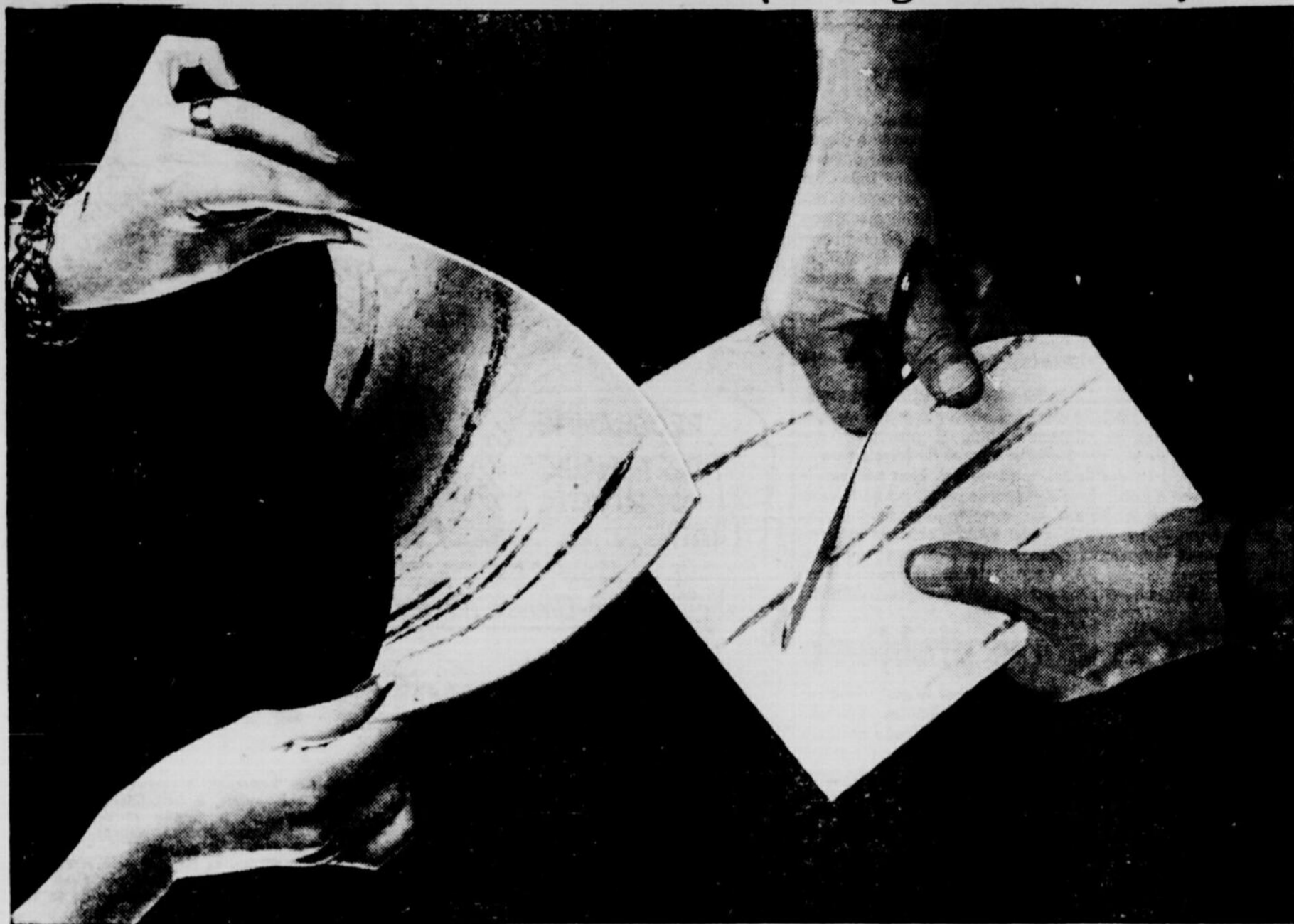
\$59.50 et plus

Vous trouverez chez **BRIDAL MODES** un vaste assortiment de manteaux, costumes et robes de la plus haute qualité mais toujours à des prix plus que raisonnables.

Bridal Modes
Le seul magasin au Canada se spécialisant en vêtements de mariées.
7002, rue ST-HUBERT — CR. 9-8711

ROBES \$19.95 et plus
COSTUMES \$49.95 et plus

Voici l'étonnante tuile à plancher, en **VINYLE EXCELON** d'Armstrong (à l'usage du bricoleur)



.. on la taille avec des ciseaux ordinaires .. on la plie sans qu'elle se fendille. On couvre une pièce de 9' x 12', en une soirée, pour seulement \$49.00.

L'élégance et la beauté du plancher en tuiles de vinyle Excelon Armstrong, sont imbattables! Ce plancher supporte les coups et les enfants ne peuvent l'abimer; il est dur à l'épreuve, il conserve son apparence fraîche et neuve pendant des années. Sa surface dure et lisse résiste à la poussière et retrouve son lustre par un simple coup de vadrouille humide.

En plus, vous pouvez créer votre patron personnel! Avec l'aide des livrets que la compagnie Armstrong vous offre *gratuitement*, vous composez votre modèle original! Les livrets Armstrong, contenant des patrons et des arrangements de couleurs, vous fournissent une foule de suggestions pour obtenir un plancher de style harmonieux. Vous y trouverez aussi des instructions faciles pour poser votre plancher. Postez votre coupon aujourd'hui pour obtenir vos exemplaires Armstrong.

Si vous préférez faire poser votre plancher par un expert, communiquez avec votre marchand local Armstrong. Il s'occupera de vous offrir les services d'un spécialiste en couvre-planchers, qui vous donnera un estimé gratuit et les prix cotés.

Armstrong
LE STYLE MODERNE APPLIQUÉ AUX
PLANCHERS



CAOUTCHOUC

VINYLE
EXCELON

ASPHALTE



BROCHURES GRATUITES

Armstrong Cork Canada Limited,
C.P. 919, Montreal, P.Q.

S.v.p. me faire parvenir GRATUITEMENT les brochures suivantes traitant sur les tuiles de vinyle Excelon, de caoutchouc et d'asphalte Armstrong: Comment les poser—les instructions complètes; Des idées sur les styles de plancher.

Nom

Adresse

Ville ou Village

Prov.

POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI LPI 10-16-60

Voici deux moyens faciles et rapides pour poser un plancher Armstrong:

1. SI VOUS LE FAITES VOUS-MÊME, utilisez les brochures gratuites Armstrong contenant les patrons de couleurs et les instructions.
2. COMMUNIQUEZ AVEC LE VENDEUR DE COUVRE-PLANCHERS ARMSTRONG DONT LE NOM EST MENTIONNÉ CI-CONTRE, il vous donnera les prix cotés — il se chargera du travail complet pour vous.

LE PETIT JOURNAL

Fondé en 1926 - Publié et imprimé à son siège social
5460 avenue ROYALMOUNT, Montréal 9 - RE. 1-7941



ABONNEMENTS:	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Prix au Canada	\$6.00	\$3.50	\$1.75	65c
Montréal	\$9.00	\$4.50	\$2.25	75c
Etats-Unis et étranger	\$7.00	\$3.50	\$1.75	60c

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autres matériels de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner

Autorisé comme envoi postal de la 2e classe, ministère des Postes, Ottawa

MONTRÉAL, SEMAINE DU 16 OCTOBRE 1960

Cohésion du Commonwealth

Nous connaissons un grand nombre de Canadiens qui considéraient jadis le Commonwealth britannique comme une gigantesque blague. Ils ont dû, ces jours derniers, rectifier leur opinion, en constatant qu'à l'Assemblée générale des Nations Unies, les représentants des pays du Commonwealth, malgré certaines divergences de vues, bien compréhensibles si l'on réfléchit aux divers problèmes qui les assaillent, et qui sont dus aux différentes races dont ils sont composés, ainsi qu'à leurs particulières situations géographiques, ont formé un bloc solide et qui a pesé lourdement dans les décisions mondiales. Il est possible que le Commonwealth ne doive son existence qu'à un compromis — tout comme le Canada lui-même, si l'on y réfléchit — ce qui est une monstruosité dans le sens économique. Mais, dans le sens politique, sa cohésion est évidente.

Ce ciment qui nous lie, il s'est formé au cours de nombreuses années de tradition, aussi bien chez les nouveaux membres que chez les plus anciens du Commonwealth; il provient d'une croyance commune en la dignité de l'homme et du principe de la liberté individuelle dans des limites raisonnables. Non pas que le Commonwealth soit à l'abri de tout reproche quant à la conduite, surtout dans les affaires internes, de certains de ses adhérents. Mais, de là à prétendre que le principe du Commonwealth ne soit qu'un masque respectable pour couvrir le cadavre du colonialisme, il y a un abîme. Et les représentants du communisme s'en sont aperçus à leurs dépens à New York, ces jours derniers.

Toujours le même problème

Si l'on se fie à un rapport de M. Josaphat Brunet, directeur de la Police provinciale, les tirages ("raffles"), loteries et bingos disparaîtront bientôt de la scène du Québec. Les naifs perdront tout espoir de gagner un nouvel évier de cuisine, un tracteur pour la ferme ou un "split level" de six pièces. Ces prix, du reste, leur coûtaient beaucoup trop cher. C'est ainsi que tout récemment, dans une banlieue au nord de Montréal, une entreprise commerciale a offert cent mille billets à un dollar chacun, pour donner une maison de \$40,000 au gagnant.

Les gens devraient se rappeler, déclare le directeur Brunet, que, dans la plupart des cas, on ne leur donne pas une "chance raisonnable" de gagner dans ces tirages. Les "promoteurs" s'attribuent la part du lion; le "parrain" du projet obtient ou n'obtient pas, selon les cas, une maigre récompense, et les acheteurs de billets sont perdus dans la mêlée. Le code criminel ne permet que certains tirages quand les prix ne dépassent pas une valeur de \$50 et ceci seulement en des circonstances spéciales (surtout charitables), à condition que les organisateurs n'en retirent eux-mêmes aucun profit. Il est clair, par ailleurs, que les cartes de baseball ou de hockey, les "pools" et cagnottes de football et les sweeps-takes sont illégaux au Canada.

Seulement, voilà le hic: comme les gens ont le goût, parfaitement naturel et honorable d'ailleurs, du risque, la police doit passer son temps à combattre les tirages "illégaux". Pourquoi le gouvernement n'institue-t-il pas, une fois pour toutes, une loterie d'Etat, bien organisée et bien surveillée?

Attention au pet-de-nonne

Nous sommes non seulement dans la Semaine, mais dans le mois annuel du doughnut ou, si vous préférez, du pet-de-nonne. Et toute l'Amérique du Nord surveille ce baromètre économique dont la sensibilité est extrême, affirme-t-on: la grandeur de son trou révèle les changements dans les variations de notre économie nationale. Le trou central du pet-de-nonne s'est maintenu, depuis plusieurs années, d'un diamètre de 3/8 de pouce. Tout le monde espère qu'il restera de cette dimension; car, d'après le "Donut Institute", le trou de ce beignet soufflé s'agrandit en période de récession, et se rapetisse quand souffle un vent inflationnaire. Mais, nous ne serons fixés sur la contraction ou l'extension de cette célèbre ouverture, pour l'année 1961, qu'au premier janvier. C'est alors que nous connaissons le mieux ou le pis!

Cependant, le "Donut Institute" n'est pas content. Il a dû instituer le Mois de doughnut parce que, maintenant, la Semaine du doughnut tombe en même temps que la Semaine nationale du hot-dog, la Semaine nationale de la tarte, et la Semaine nationale de la canneberge (atocas). Pourtant, le pet-de-nonne eut sa Semaine à lui tout seul durant un quart de siècle!

Le "Donut Institute" en a plein le dos, et il vient de former un comité pour rajuster le calendrier, histoire de disposer les jours, les semaines et les mois de façon à mieux ménager nos estomacs. Les directeurs de l'Institut profitent de l'occasion pour déplorer et traiter de "stupide" l'institution de la Semaine nationale des cages d'oiseaux et la Semaine des vêtements garantis lavables ("National Certified Washable Week"). Mais, déclarent ces messieurs, ils n'ont aucune objection à formuler contre des Semaines consacrées à l'éducation, à la prudence chez les cultivateurs ou à la Bible. Qu'en pensez-vous?



Il n'en restera rien au temps de la fonte.

Jean-Charles Harvey



Des mots! Des mots!

Le "boss" rouge est parti jeudi de New York. Ce n'était pas trop tôt. Il a donné aux 99 nations de l'Assemblée générale la plus drôle et aussi la plus pénible exhibition de mauvais goût de toute l'histoire des Nations-Unies. Dans son quatrième et dernier discours, mardi dernier, il a déclaré, avec force gestes et coups de voix, que les Occidentaux "ont transformé la commission du désarmement en une écurie où ça sentait si mauvais qu'aucun honnête homme n'y pouvait plus respirer". En outre, lui, le pacifique, le "désarmeur No 1", il a placé le débat dans une atmosphère de chantage en vantant la puissance de destruction de son pays: "Les fabriques de l'Union soviétique, dit-il, produisent des rockets aussi rapidement que l'on fait des saucissons."

Monsieur K, imité en cela par ses valets des pays satellites, n'a cessé, au cours des dernières semaines, de brandir, contre les puissances de l'Ouest, deux mots désormais vides de sens: IMPÉRIALISME et COLONIALISME. Car il n'y a plus d'empire et le colonialisme est mort pour l'Occident, mort à tel point qu'il ne reste plus à coloniser que la Lune et Mars ou Vénus. La présence à l'O.N.U. des peuples libres de l'Afrique est assez éloquent.

Dans l'idée des dictateurs communistes, seraient impérialistes les nations qui jouissent d'une grande prospérité, développent de multiples entreprises en divers pays avec leur surcroît de richesses et disposent d'une civilisation avancée. C'est aujourd'hui le cas des Etats-Unis, qui sont devenus la première puissance du monde, au point de vue de la production, de l'abondance, de la technique et même des nouvelles initiatives culturelles de tout genre. Voilà ce que, derrière le rideau de fer ou de bambou, on appelle impérialisme. Et voilà ce que dénonce le maître du Kremlin.

Quant au colonialisme, on sait que les principales nations coloniales, France et Grande-Bretagne, y ont renoncé presque totalement, en Asie et en Afrique, et que les Etats-Unis, d'autre part, sont anticoloniaux par tradition et par principe. De sorte que les deux mots-épouvantails, que l'on ne cesse de cracher du haut des tribunes de Moscou ou de Pékin, n'ont plus aucune signification ni aucune portée. Ce n'est plus que de la propagande malhonnête.

Ceci posé, ayons la franchise d'admettre que l'ère coloniale, qui vient de se terminer, fut, pour toute l'humanité, un immense bienfait. Aucun pays de l'Amérique ne se serait jamais développé ni civilisé sans avoir été colonisé. Des millions d'hommes et de femmes, sur ce vaste continent, sont les descendants des colons de l'Espagne, de la France, de la Grande-Bretagne, sans compter les innombrables immigrants venus de toutes les parties de l'Europe, coeur et foyer de la civilisation. N'eût été cet envahissement de notre petite planète par les éléments les plus avancés de l'humanité, les trois quarts du globe ne seraient encore qu'une gigantesque sauvagerie.

L'Europe a appris au monde à lire, écrire, compter et penser, à construire des chemins et des ponts, à fabriquer toutes sortes de produits, à utiliser et multiplier la machine, à bâtir de bonnes et belles maisons, au lieu de huttes de

terre ou de branches, à respecter la morale individuelle ou sociale, à consolider les institutions fondamentales de la famille et de la solidarité humaine, à créer la cité, source de tant de bienfaits matériels et spirituels.

Le colonialisme, ce fut tout cela et davantage. Son histoire date de loin. S'il n'y avait jamais eu l'expansion des grands civilisés de la Grèce, il n'y aurait pas eu d'empire romain, et si ce dernier n'avait pas couvert la majeure partie de l'Europe, par colonisation, que serait devenue la culture gréco-romaine, dont se nourrissent encore toutes nos institutions d'art et de haut savoir et qui inspire les esprits les plus élevés de notre espèce?

Quant aux nègres, ils devraient reconnaître les services que leur ont rendus les Blancs. A côté des injustices, des mauvais traitements et de l'exploitation dont ils ont à se plaindre avec raison, ils ne devraient tout de même pas oublier que, sans le passage, parmi eux, des Européens, ils ne seraient que des nomades de la brousse, des tribus toujours en guerre les uns contre les autres, des êtres sans métiers ni organisation sociale, des superstitieux et même des cannibales. Il existe, en Afrique, quelques milliers de Noirs intelligents et cultivés, et c'est grâce à eux si tant de pays de ce continent ont été rendus à l'indépendance; mais ces gens-là ont été formés à l'européenne. Ils n'existeraient pas sans l'Europe.

L'un des chefs noirs, le gauchiste Sékou Touré, président de la Guinée, a cru devoir faire le procès du colonialisme, à propos des troubles du Congo. C'était enfoncer une porte ouverte, puisqu'il est fini, le colonialisme. De plus, le président Touré semble perdre de vue que la Guinée, dont il est le président, doit à la France tous les développements qui la rendent aujourd'hui gouvernable par des indigènes. Pour le Congo, il n'apprécie pas assez que les Congolais possèdent deux grandes et belles villes, des chemins et autres voies de communication, des industries, divers éléments d'importance économique et sociale, qui sont entièrement l'oeuvre des Belges colonisateurs. Sans ces derniers, le Congo et les Congolais ne seraient rien de rien. Grâce aux Blancs, il sera possible d'y créer, avec le temps, un peuple décentement éduqué. C'est tout de même la Belgique qui aura donné l'élan.

De soi-disant "humanistes" — encore un mot, rien qu'un mot — nous disent en pleurnichant que les Blancs sont allés s'implanter là où ils n'avaient pas d'affaire, dans le but de s'enrichir avec la sueur et le sang des peuplades arriérées. Ils devraient penser que ces dernières vivaient dans une misère, une ignorance et une sorte d'indolence dont les Blancs n'étaient pas la cause. Leurs pieds nus foulaient une terre dont les ressources naturelles attendaient vainement d'eux le travail et l'initiative. Il était bon que, sur notre petite planète, les hommes les plus évolués pussent utiliser tant de richesses inexplorées pour le plus grand bien de l'humanité en somme. L'Histoire leur donnera toujours raison, de sorte que le colonialisme, vu dans le recul du temps, apparaîtra comme l'une des plus fructueuses étapes de l'humanité.



Fer au soleil !

Mme MAX CAMPBELL, de Topeka, Kansas, a trouvé un agréable moyen de passer les après-midi d'été : elle apporte sa planche à repasser dehors; tout ce qu'il faut, c'est un peu d'ombre et une longue corde pour brancher son fer. C'est ce qu'on appelle combiner le travail et le plaisir...

Les vieux se font jeunes

(S.U.) — C'est un fait: nombre de personnes âgées paraissent quelque 20 ou 30 ans plus jeunes que les personnes du même âge à la génération précédente. Elles travaillent, dans l'ensemble, 20 ans de plus, et elles vivent aussi 20 ans de plus.

Une enquête vient d'être effectuée à ce sujet en Angleterre. Elle a donné des résultats assez surprenants: en dépit de deux guerres et de la menace permanente de la bombe H, les gens d'âge mûr (ou plus que mûr) sont plus heureux qu'autrefois! Un psychiatre de Harley Street, la rue des grands spécialistes, affirme: — Les gens sont plus satisfaits aujourd'hui, et cela en soi est déjà une protection contre la maladie et la vieillesse.

Mais d'où vient ce bien-être? En partie de la nourriture. En dépit de toutes nos recriminations, nos pères se nourrissaient moins rationnellement que nous. Ils absorbaient une nourriture trop lourde, et, surtout, ils mangeaient trop. En outre, les classes les moins aisées ont aujourd'hui accès à une nourriture supérieure.

Parce qu'elles se soignent mieux et conservent leur coquetterie, il y a de moins en moins de vraies grand-mères. Mais c'est surtout aux médecins que nous devons la conquête d'un âge mûr prolongé. La médecine n'entrevoit-elle pas le jour où il deviendra courant de remplacer par un appareil électronique le cœur ou les reins d'une personne âgée, comme on remplace un moteur usagé? On nous le promet pour ce siècle même...

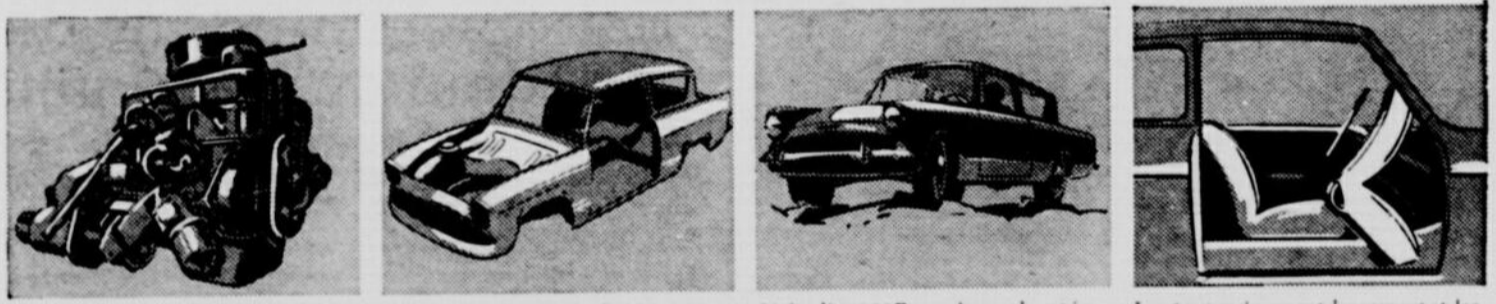
EMPLOYER LA PEINTURE



C'EST SICONNAITRE



ÇA, C'EST DE LA VOITURE! FONCTIONNELLE, SOLIDE COMME LE ROC, CONSTRUITE POUR DURER!



1er moteur au monde à course ultra-courte. Silencieux au point de faire parfois douter qu'il tourne. Comme il fatigue moins, ce merveilleux moteur dure plus longtemps. Puissance: 41 CV; jusqu'à 45 m/gal.

Vous êtes entouré d'un rempart d'acier. Le châssis et la carrosserie, soudés ensemble, forment un tout ultra-robuste (comme dans les voitures les plus coûteuses). L'Anglia 105E est solide comme le roc!

L'Anglia 105E se joue des pires routes. Gros ressorts indépendants et amortisseurs pleine hauteur assurant une merveilleuse suspension. Ses barres de torsion suppriment le roulis dans les virages.

Les portes s'ouvrent largement et les sièges AV se rabattent entièrement pour faciliter l'accès. Les intérieurs respirent l'élégance et le bon goût. Gamme complète d'instruments. Chauffe-vent efficace.

CHOISISSEZ L' **Anglia** LA VOITURE QUI DURE
105E

***\$1644**

*Prix de détail maximum suggéré pour le sedan de luxe à 2 portières Anglia 105E, avec chauffe-vent, plein d'essence et d'antigel, livré à Montréal. Les prix varient dans les diverses autres régions de la province selon les frais de livraison.

VOUS TROUVEREZ PARTOUT — D'UN OcéAN À L'AUTRE — LES PIÈCES ET LE SERVICE POUR VOITURES FORD ANGLAISES

VENDUE MAINTENANT PAR LES VENDEURS MERCURY-METEOR DE MÊME QUE PAR CERTAINS VENDEURS DE VOITURES FORD ANGLAISES

QUEST
CUMMING PERRAULT LIMITED
6425, chemin Upper Lachine, HU. 9-3931
HART MOTORS LIMITED
6458, chemin de la Côte-de-Liesse, ME. 1-3561
LATIMER IMPORT MOTORS LTD.
1961 ouest, rue Ste-Catherine, WE. 7-9311

NORD
BENOIT MOTORS LIMITED
7865, rue St-Hubert, CR. 4-4384
COUSINEAU & GABOURY LTÉE
10200, boul. St-Laurent, DU. 9-3581
LANTHIER, LALONDE & FILS
4411, ave. Papineau, LA. 6-4411

EST
EUDES AUTOMOBILES LTÉE
8725 est, rue Notre-Dame, CL. 5-4068
HAMELIN & FRÈRE LIMITÉE
3491 est, rue Notre-Dame, LA. 4-6851
VERDUN
LALONDE AUTOMOBILE LIMITÉE
3897, ave. Bannantyne, PO. 6-8521

RIVE SUD } JOS. LAPIERRE AUTOMOBILE ENRG., 1800, boul. Taschereau, Ville LeMoine, OR. 1-5905
BREARD AUTOMOBILE INC., 864 Victoria, Montréal Sud, OR. 4-6288

Le gouvernement s'attaquera aux fraudeurs de l'assurance-chômage

OTTAWA. — (D.N.C.) — Alors que le gouvernement fédéral se prépare à faire face au plus fort chômage depuis la dépression, on a pris des mesures sévères pour empêcher toute fraude à l'assurance-chômage, dont les fonds sont presque épuisés. Pour ce faire, on a engagé 40 nouveaux inspecteurs qui vont s'ajouter aux 72 déjà en fonction dans le pays.

Tous ces inspecteurs veilleront à empêcher toutes les personnes qui n'ont pas strictement droit aux prestations de l'assurance-chômage de les retirer frauduleusement aux dépens de ceux qui y ont rigoureusement droit.

Complicité

La principale fraude que l'on veut empêcher en est une très subtile parce qu'elle implique presque toujours une forme de

collusion entre l'employeur et le travailleur. Il s'agit du travailleur qui décide de quitter son emploi, mais "s'arrange" avec son employeur pour avoir une lettre de congédiement qui le rend éligible aux prestations dans les sept jours qui suivent son faux congédiement. Normalement, les employés qui quittent leur emploi d'eux-mêmes doivent attendre six semaines avant d'être éligibles aux prestations.

C'est ainsi que plusieurs employés sont de connivence avec leur patron pour prendre quelques semaines de vacances aux frais de l'assurance-chômage. Il est facile pour un travailleur qui connaît bien son patron de le persuader de le "congédier". Ce cas se produit souvent dans les petites entreprises de type familial, comme nous en possédons tant au Québec.

Les autorités de l'Assurance-chômage reconnaissent que s'at-

taquer à ce genre de fraude est une opération délicate qui peut facilement prendre un caractère odieux, surtout à un moment où le chômage sévit fortement. C'est pourquoi on ne songe pas, pour le moment du moins, à poursuivre devant les tribunaux ceux qui seront pris en flagrant délit. On leur servira plutôt une sévère remontrance en cherchant à leur démontrer que le fonds de l'assurance-chômage n'est pas inépuisable et qu'il existe pour les chômeurs qui en ont réellement besoin. Les enquêteurs ont l'intention de passer au peigne fin toutes les régions du Canada.

La température

d'après le capitaine Neal (du 15 au 22 octobre)

Généralement ensoleillé, mais nuageux en soirée avec rafales de vent froid. Gelée blanche ou brume le matin dans le sud; "brouillasses" en montagne et quelques flocons de neige dans le nord. Brume ou brouillard dans le Golfe St-Laurent et même dans la vallée outaouaise. Cette semaine, la température variera de 30 à 70 d. F. et nous aurons 40 heures de soleil. Les forêts commencent à se couvrir de leurs couleurs pittoresques d'automne.

Périodes ensoleillées avec risque de pluies froides et de tonnerre dans le sud; un mélange de pluies et de neige dans le nord. Tempêtes côtières et vents froids dans l'est; bourrasques de neige dans les Prairies et le nord-ouest ontarien au milieu de la semaine.

Se réchauffant et plus agréable en fin de semaine, mais frais la nuit et le matin avec poudreries.



Etrange duo : Michèle et Bourvil

Depuis la mort de son mari, l'acteur Henri Vidal, la belle MICHELE MORGAN vivait loin du monde pour cacher son chagrin. Elle a cependant décidé de revenir au cinéma et son premier partenaire est nul autre que BOURVIL. Ensemble, ils tournent "Fortunat". Le film est un drame de guerre, mais entre les prises de vues, Bourvil réussit à faire sourire Michèle.



Elle marche sur l'eau

FRANKIE TOMSETT marche bien sur l'eau, mais seulement pendant un 500ième de seconde. Mlle Tomsett est la doublure de l'actrice anglaise Janette Scott et elle doit se jeter dans la Tamise lorsque le bateau où elle se trouve prend feu. Le film s'intitulera "Double Bunk".

CANDIDAT DISTRICT 10 CLASSE "B"

M. CLAUDE RICHER, un des plus importants marchands de meubles et d'appareils électriques de Montréal, propriétaire des Ameublements Ste-Catherine, se porte candidat comme conseiller dans le district 10, classe B, et invite tous les électeurs à lui faire confiance en votant pour lui lors des élections municipales du 24 octobre '60.

MERCI BIEN.



Entraînement dans département de moulées équilibrées

Un manufacturier important de Montréal requiert les services d'un jeune homme de 20 à 30 ans pour entraînement dans un travail intéressant et varié se rapportant à l'alimentation des animaux de ferme.

L'homme que nous désirons devra, de préférence, être B. Sc., en Agriculture, bien qu'une expérience connexe puisse être considérée.

Le Petit Journal Inc., Dép. 22, 5460 Royalmount, Montréal

Les candidats doivent être parfaitement bilingues. Les fonctions du candidat choisi se rapporteront à la Nutrition Animale, la Vente, la Mise en Marché et aussi à un certain travail de liaison avec l'équipe des vendeurs.

Cette position offre l'avantage de progresser rapidement dans les cadres d'une Compagnie en plein développement.

**NOUVEAUX COURS COMMENÇANT
EN OCTOBRE**



DESSIN

INDUSTRIEL

UNE CARRIERE D'AVENIR

Cours complet en DESSIN: mécanique, architecture, structure, aéronautique, électricité et électronique.
JOUR ou SOIR

ENSEIGNEMENT INDIVIDUEL

Ecole professionnelle spécialisée exclusivement dans la formation de DESSINATEURS INDUSTRIELS. Il n'en coûte que quelques dollars par semaine pour vous préparer une carrière d'avenir.

Pour informations GRATUITES: Rendez vous à l'école, téléphonez, CR. 1-2581 ou postez le coupon ci-dessous dès maintenant

INSTITUT DE DESSIN TECHNIQUE

Ecole professionnelle: 5930, rue Papineau, Montréal - CR. 1-2581

Messieurs: Sans obligation, veuillez me faire parvenir de plus amples informations sur vos cours complets de dessin industriel enseignés individuellement.

Jour Soir P.J.

Nom Age Tél.
 Adresse Ville
 Degré d'instruction Occupation

VENTE! AUVENTS

pour 7 jours seulement



de FIBREGLASS OU d'ALUMINIUM

pour balcons, patios, fenêtres et portes

MORRIS — les pionniers dans l'industrie — vous offrent une nouvelle conception d'auvents de fibreglass et d'aluminium à dessin Horizontal aux prix du manufacturier.

\$ 27.95

et plus selon les dimensions

Fait sur mesures dans toutes les dimensions et toutes les couleurs.

ESTIMATIONS GRATUITES

TERMES FACILES



LE PLUS GRAND NOM DANS LE DOMAINE DES PORTES ET FENÊTRES

RI. 7-3534

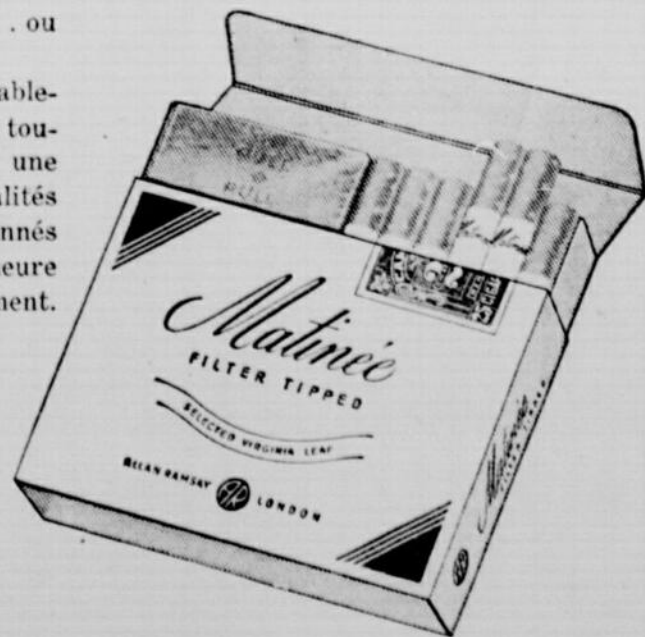
6045 COTE-DE-LIESSÉ
MONTREAL



UN INSTANT AGRÉABLE...UNE MATINÉE

La lutte a été chaude et la victoire longtemps indécise, mais *votre* équipe est maintenant sûre de gagner. Et *vous*, après tant d'émotions, vous avez bien gagné une MATINÉE! Avez-vous remarqué comme on savoure mieux les instants agréables en savourant une MATINÉE? Et la saison où nous sommes est particulièrement riche en moments agréables:

joutes sportives, parties de chasse... ou soirées entre amis, au coin du feu. Merveilleusement douce, remarquablement savoureuse, la MATINÉE est toujours appréciée. Son filtre réalise une parfaite harmonie entre les vingt qualités de tabacs fins spécialement sélectionnés pour elle. C'est pourquoi, à toute heure du jour, elle vous satisfait pleinement.



Matinée

LA CIGARETTE AGRÉABLE À TOUT INSTANT DE LA JOURNÉE

Montréal traite fort bien ses 1,849 retraités

par Pierre Pelletier

La ville de Montréal se montre-t-elle ingrate envers ceux qui l'ont servie pendant presque toute leur vie? Les pensionnés de la ville sont-ils heureux? Trouvent-ils leur pension suffisante?

Nous avons rencontré plusieurs de ces personnes qui retirent une pension de Concordia; nous en avons profité pour leur demander leurs impressions.

Un bon grand sourire

La première que nous avons visitée fut Mlle Alberta Wilhelmy. Une bonne vieille de 82 ans qui nous a reçu avec un grand sourire à sa chambre de la résidence Morin, rue de St-Vallier. Elle retire une pension de la ville depuis 10 ans. Pas une grosse pension: elle n'atteint pas \$600 par année. Ce n'est certes pas la mer à boire.

Mlle Wilhelmy travaillait comme bibliothécaire. Comme elle nous dit, elle a été malchanceuse: peu de temps après avoir pris sa retraite, en 1950, Concordia augmentait le montant des pensions... En lui parlant de l'hôtel de ville, elle a paru émue. Évidemment, un tas de souvenirs dont plusieurs sont sans doute très chers.

Elle semble heureuse et coule paisiblement sa vie dans cette institution dirigée par d'illustres. Justement, Mlle Wilhelmy, lorsque nous l'avons rencontrée, s'en allait "au chapelet".

Un philosophe

M. Louis Jasmin, de la rue Boyer, ancien employé manuel âgé de 79 ans, ne s'en fait pas. Lorsque nous lui avons parlé pour la première fois, il fumait tranquillement sa pipe assis sur le perron. Dans "son temps", il balayait les rues; il l'a fait durant 30 ans. Il reçoit de la cité \$50 par mois. Les premières années de sa retraite, il recevait \$10 par mois, mais "quand M. Sarto est entré, il a bien vu que cela n'était pas suffisant et il a augmenté ma pension à \$50 par mois!" Évidemment, même avec ce montant, "on ne fait pas de folles dépenses. Ma femme est malade, souffrant de paralysie. Je n'ai pas d'argent pour l'envoyer à l'hôpital."

"A quoi passez-vous vos loisirs, M. Jasmin?" lui avons-nous demandé. "Bien, je fais mon bois de poêle. (Il chauffe à l'huile et au bois). Je suis heureux et satisfait de mon sort. J'ai les rhumatismes". Plusieurs les ont eus bien avant l'âge de 79 ans... (Nous avons signalé le cas de



M. OVILA BONNIER, ancien constable de la cité, a dû quitter son emploi à cause de la maladie. C'est un homme qui a conservé sa bonne humeur et son entrain. Il s'ennuie de l'uniforme.

la maladie de Mme Jasmin au service du Bien-Être social. On nous a promis de faire enquête.)

"On travaillait jour et nuit!"

"Nous, dans notre temps, on travaillait jour et nuit, nous a confié M. Ovila Bonnier, âgé de 78 ans et ancien constable de la ville. J'ai travaillé pour Montréal durant presque 33 ans. Je suis à ma retraite depuis 1942. Entré au service de la ville comme constable, j'ai dû quitter mon emploi à cause de la maladie, bien à regret... On sent que M. Bonnier s'ennuie de l'uniforme.

Le constable Bonnier était affecté au service d'ordre de l'île Ste-Hélène. Longtemps, aussi, il a dirigé la circulation à l'intersection St-Laurent-St-Catherine, "beau temps, mauvais temps".

M. Bonnier conserve sa bonne humeur, malgré une légère maladie. Quand il se rappelle "son temps de constable", son visage s'illumine: il parle alors avec volubilité et rappelle un tas de souvenirs, des noms, des faits.

Cet ancien forgeron devenu policier et maintenant à sa retraite nous a dit qu'il est heureux. Malgré ses cheveux blancs, M. Bonnier a encore l'air d'un jeune homme, surtout par son regard. Ce devait être un "bon vivant", dans son temps...

60e anniversaire de mariage

Samedi dernier, M. et Mme William Leclerc fêtaient leur 60e anniversaire de mariage. Un grand événement! M. Leclerc va avoir 80 ans bientôt. Il a pris sa retraite (il reçoit \$50 par mois) à l'âge de 70 ans, après avoir travaillé pendant 23 ans comme employé manuel de la ville. Il a touché à tous les ouvrages: l'hiver, il pelletait de la neige et sablait les rues; l'été, on l'employait dans les parcs.

Nous lui avons dit, en partant: "Vous avez encore l'air d'un jeune homme et vous êtes bon pour vivre jusqu'à 100 ans!" Il a souri, en nous disant au revoir! Lui aussi se dit content que "la ville" ne l'ait pas oublié. Il se dit heureux: évidemment, quand on a une femme comme Mme Leclerc, qui est la gentillesse même...

Encore très actif

Pour compléter ce court tour d'horizon chez les employés retraités de la ville, nous avons tenu à connaître les impressions d'une personne connue: c'est pourquoi nous avons choisi M. C.-E. Longpré, ex-greffier de Montréal, à sa pension depuis peu.

M. Longpré a été au service de Concordia pendant 40 ans et trois mois. A sa retraite depuis mars dernier, il était entré à l'hôtel de ville en 1918, en qualité de commis comptable. D'échelon en échelon, par son courage et ses initiatives répétées, il devint directeur du bureau du greffier de la ville.

M. Longpré se dit satisfait de la pension qu'on lui accorde. Actif comme toujours, il ne s'embête pas au point où on se demande s'il ne se présentera pas comme conseiller dans le district no 7, aux élections du 24 octobre prochain. En voilà un qui sait comment occuper ses loisirs!

Dans cette courte incursion que nous avons faite chez les retraités de la ville, nous n'avons rencontré que des gens heureux. Est-ce à dire que tous les pensionnés de Concordia le sont autant? Évidemment, une pension, c'est un peu comme de l'argent qui tombe du ciel. Ça n'est pas de refus, surtout par les temps qui courent. Ce chèque mensuel



M. LOUIS JASMIN prend la vie en philosophe. Ancien employé manuel de la ville de Montréal, il coule tranquillement ses jours. C'est lui qui prépare le bois pour le chauffage.

que les pensionnés reçoivent, c'est quand même de l'argent bien gagné, surtout lorsqu'on s'est usé à servir la communauté.

Pour les pensions: \$5,308,092.26

L'an dernier, Montréal a versé aux quatre fonds de pension de ses employés la somme de \$5,308,092.26. C'est là son remerciement à ceux qui se sont dévoués pour elle. C'en est un joli, vous l'admirez!

Voici, en détail, les montants versés: au fonds de pension des fonctionnaires: \$2,214,913.49; à celui des pompiers: \$870,338; à celui des employés manuels: \$923,840.77 et au fonds de pension des policiers: \$1,299,000.

Ces quatre catégories d'employés de la ville possèdent des fonds de pension distincts; cha-

que fonds de pension est géré par une commission séparée composée de la catégorie d'employés concernés et présidée par le président du Comité exécutif, SAUF pour celui de la police, les policiers étant propriétaires de leur propre fonds de pension qu'ils administrent d'ailleurs eux-mêmes et auquel la cité ne fait que déposer sa quote-part.

La cité tient en réserve des montants afin de pouvoir rencontrer ses obligations envers les quatre fonds de pension de ses employés, soit environ une quarantaine de millions.

Le fonctionnaire (ou collet blanc) verse à son fonds de pension 5 p. 100 de son salaire; le pompier, 11 p. 100; l'employé manuel, 8 p. 100 et le policier, 8 p. 100. La ville, pour sa part, contribue aux quatre fonds de

(Suite à la page 67)

cette semaine... cette semaine

(du 17 au 23 octobre)

On fêtera

Le 17 octobre, les **Edwige**, dont le nom vient du germanique "ed" et "wig", combat; raffinées, possédant de grands dons artistiques, elles méritent d'être appelées des grandes dames. Le 18 octobre, les **Luc**, dont le nom latin signifie lumineux, délicats et volontiers mystiques, ils sont souvent renfermés et sont attirés par les arts graphiques. Le 19 octobre, les **Laure**, au nom tiré du latin "laurus", laurier, qui sont amènes et gaies, mais dont la réputation est faite davantage par leurs admirateurs que par leurs talents. Le 20 octobre, les **Aurélien**, dont le nom vient du grec "aura", zéphyr, ou du latin "aurum", or, et qui fort sages en réalité choisissent parfois un masque folâtre. Le 21 octobre, les **Ursule**, au nom tiré du latin "ursula", petite ourse, qui malgré leurs apparences timides savent parfaitement ce qu'elles veulent et ne négligent rien pour l'obtenir. Les **Salomé**, dont le nom hébreu signifie pacifique et qui, au vrai, le sont guère, leur orgueil dictant toujours leur conduite. Le 23 octobre, les **Yvette**, dont le nom vient du breton "iv", if, et qui sont enjouées, savent fort bien convaincre mais possèdent un fond de légèreté.

LUNDI — Me Henry Torrès aura 69 ans.

MARDI — L'actrice Jean Arthur, 42 ans.

MERCREDI — Georges Berratot, 68 ans.

JEUDI — Me René Floriot, 58 ans et la princesse Michiko Shoda, 26 ans.

VENDREDI — Le général Guisand, 86 ans.

SAMEDI — L'empereur Bao-Dai, 47 ans et Georges Brasens, 39 ans.

DIMANCHE — Marc Allégret, 60 ans et Picasso, 79 ans.

On se souviendra

Que le 17 octobre 1797, le traité de Campo-Formio fut signé; que le 17 octobre 1849, Chopin rendait le dernier soupir. Le 18 octobre 1815, Napoléon arrivait à Sainte-Hélène; en 1950, les troupes des Nations Unies entraient dans le Pyong-Yang. Le 19 octobre 1781, la bataille de Yorktown faisait rage; en 1931, Thomas Edison s'éteignait. Le 20 octobre 1650, Jean Bart voyait le jour à Dunkerque; en 1854, Arthur Rimbaud entrait dans la vallée de larmes; en 1950, la conférence des ministres de l'U.R.S.S. et des démocraties populaires se réunissait à Prague pour discuter du réarmement de l'Allemagne. Le 21 octobre 1805, Nelson était tué en remportant la victoire de Trafalgar; en 1879, Edison réalisait la première lampe à incandescence. Le 22 octobre 1685, l'Edit de Nantes était révoqué; en 1844, Sarah Bernhardt venait au monde. Le 25 octobre 1690, les troupes anglaises levaient le siège de Québec; en 1906, le peintre Cézanne expirait; le 23 octobre 1942, la bataille d'El Alamein ensanglantait les sables.



M. et Mme WILLIAM LECLERC forment un couple heureux. Samedi dernier, ils fêtaient leur soixantième anniversaire de mariage. M. Leclerc, ancien employé manuel, reçoit une petite pension de la ville depuis plusieurs années.

Prenez un Coke... d'un goût si bon... de si bon goût



Prenez un Coke... A une réunion, on se rafraîchit!

L'automne est la saison des joyeuses réunions... à l'occasion d'une joute de football... de l'Hallowe'en... du Jour d'Actions de Grâce. Et aussi des réunions organisées à l'improviste, simplement pour s'amuser! Et pour ajouter encore à la joie du moment... il y a le Coca-Cola—si délicieux avec toutes les collations. Laissez le goût vif et froid du Coke—si délicieusement différent et toujours si rafraîchissant... rehausser votre plaisir et celui de vos invités. Ayez toujours du Coca-Cola glacé sous la main!

POUR LA PAUSE QUI RAFRAÎCHIT

DITES "COKE" OU "COLA-COLA"—LES DEUX MARQUES IDENTIFIENT LE PRODUIT DE COCA-COLA LTÉE—
LE BREUVAGE PÉTILLANT PRÉFÉRÉ DANS LE MONDE ENTIER.



\$1 million pour les jambes des étudiants. Mais gare au coeur!

par Arthur Prévost

Quelle décision prendra donc l'Université de Montréal? Autorisera-t-elle la construction d'un escalier mobile ou inaugurerait-elle un service d'autobus afin de "ménager" les jambes des étudiants? Là-dessus, les esprits de cette institution de haut savoir sont divisés.

Plusieurs étudiants ont "une dent" contre la "hauteur" de l'université, surtout ceux du Polytechnique. Un peu plus et il eût fallu pratiquer l'alpinisme... ou, peut-être, établir un service d'hélicoptère.

Ils sont "tannés"!

Depuis bien longtemps, la plupart des étudiants et étudiantes sont "tannés" de monter d'interminables escaliers de bois pour se rendre à leurs cours, escaliers qui les conduisent de l'avenue Maplewood à l'université. Les Montréalais ont pour leur dire que la métropole n'est pas la vieille capitale et que si les Québécois aiment grimper les côtes, c'est leur affaire! A Montréal, on sait "ménager" ses jambes... et son coeur.

Il serait question, dans les cercles administratifs de l'université, de faire construire des escaliers hocquart, ou escaliers mobiles, à la place des vieux escaliers de bois actuels. Selon l'avis de ceux qui préconisent l'installation des escaliers hocquart, ça ne seraient là que des déboursés d'un million de dollars, tout au plus... Cette somme, après tout, ne représente qu'une miette des millions dont dispose actuellement cette institution de haut savoir pour l'avancement de l'enseignement universitaire.

D'autres gens prétendent qu'en "piaçant" ce million, on récolterait un intérêt de \$90,000. Avec cette somme, on pourrait facilement innover un service d'autobus, de la rue Bellingham à la rue Decelles: les véhicules se rendraient près du "perron" de l'université, juste au rond point tracé devant la grande tour universitaire.

Lequel?

Francis Blanche déclare sentencieusement: "Quand un homme et une femme se marient, ils ne forment qu'un. Reste à savoir lequel."



Dr HANS SELYE
... pas d'escaliers roulants ni d'autobus!

L'achat des autobus, leur dépréciation annuelle, le salaire des employés, leur uniforme et l'entretien du matériel roulant n'excéderaient pas \$80,000 par année. Ainsi, le million que les autorités de l'université auraient économisé en ne construisant pas d'escaliers mobiles servirait à réduire le prix des cours, lequel est beaucoup trop élevé, actuellement. En effet, certains pères de famille à revenus moyens doivent se saigner à blanc pour payer un cours universitaire à leurs enfants.

On parlera sans doute du coût d'entretien des autobus, de l'essence, de l'huile, etc. Il ne faut pas oublier que l'entretien d'un grand escalier mobile et de plusieurs de ces sortes d'escaliers, comme ceux de l'Oratoire, par exemple, coûte cher! Voyez-vous ça, en hiver, durant les grosses tempêtes... S'ils "manquent", c'est tout le système qui paralyse, tandis qu'un au-

tobus défectueux peut se remplacer en l'espace de quelques minutes.

Pourtant, à Québec, on n'a pas d'escaliers mobiles, pour l'université Laval, et les étudiants ne s'en portent pas plus mal. Des milliers et des milliers de gens ont grimpé ces escaliers de l'université de Montréal: ils n'en sont pas encore morts...

Bien plus: plusieurs étudiants et professeurs partagent l'avis du grand médecin canadien, le Dr Hans Selye, qui prétend qu'il n'y a rien de meilleur pour le coeur que de monter et descendre souvent les escaliers... à la course, si possible. Ce médecin fait sa course tous les matins avant de commencer son travail. Le soir, pour détendre ses muscles fatigués, il monte et descend à la course les longs escaliers de bois qui mènent à l'université. Qui dit mieux?

Voilà qui en "bouche un coin" à ceux qui prétendent que monter des escaliers, "ça fatigue le coeur". Loin de partager cette opinion, le Dr Selye affirme que cet exercice fatigant et exténuant le renforce, au contraire: les muscles du coeur, comme tous les autres muscles du corps, acquièrent force et résistance selon l'exercice qu'ils prennent. Autrement, c'est l'atrophie, le dépérissement, la faiblesse.

Alors, que va faire l'université pour aider ses étudiants à se rendre à leurs cours? Construire un ou plusieurs escaliers mobiles, installer un service d'autobus ou, tout simplement, conserver le statu quo?

Qui vivra verra!

Semaine du 16 octobre

FONDS DISPONIBLES POUR HYPOTHEQUES A BREVE ECHEANCE OU A LONG TERME

Voulez-vous être financé pour l'achat de terrains, d'immeubles, de machines agricoles ou industrielles? Nous nous spécialisons en investissements de toutes catégories commerciales.

S.V.P. téléphoner ou écrire pour entrevue confidentielle.

GUILD PLACEMENTS SERVICES Ltd.
5119, avenue Western,
Montréal, P.Q. — HU. 9-9906



Une église qui s'inspire de la Trinité

Parce qu'elle a voulu s'inspirer de la Trinité du Père, du Fils et du Saint-Esprit, cette église de Givenchy, dans le Nord de la France, a mis de côté l'architecture religieuse traditionnelle pour se revêtir d'une autre basée sur la forme triangulaire. Cette église est présentement l'une des plus belles pièces d'art religieux moderne au monde. (U.P.I.)

ELIECO



Messieurs Joseph Elie, à gauche, et Gérard Elie, à droite, annoncent la formation d'une nouvelle société sous le nom de ELIECO. Avec plusieurs anciens employés de Joseph Elie Ltée, maison qu'ils dirigeaient antérieurement, ils mettent à la disposition du public une expérience de plus de 35 ans dans la vente de l'huile à chauffage et de brûleurs. Le siège social de la nouvelle société est situé au 1646 ouest, boul. Dorchester, tél.: WE. 7-3584.

CHERCHER-VOUS un LOGEMENT pour le MOIS de MAI?

Venez visiter nos magnifiques Bungalows de 5 1/2 pièces — pierre et brique

AU PRIX LE PLUS BAS, PLUS LA RISTOURNE DE 3%

Approuvés par la Société Centrale d'hypothèque et de logement — Egouts, eau, tous les services d'urbanisme



CARPORT EXTRA

Modèle LORRAINE

Spécifications: 38.6 x 24.6, chauffage automatique à l'huile, planchers de bois franc, cave de 8 pi., cuisine planifiée. Maisons érigées sur terrain de 60 x 100.

\$250
COMPTANT

réserve votre maison
Bungalows pierre et brique,
5 1/2 pièces, services municipaux.

PAIEMENTS MENSUELS
COMME LOYER

OUVERT TOUS LES JOURS:
10 h. a.m. à 9 h. p.m.
Samedi et dimanche inclus.

- école
- église
- centre d'achats
- transport facile

PRIX TOTAL \$10,950

Les JARDINS ST-ELZEAR

• PLUSIEURS MODELES •

1650, BOUL. DES LAURENTIDES — INFORMATIONS: MO. 9-2441

DIRECTION: suivez la rue Lajeunesse, traversez le pont Vieu, et suivez la route jusqu'à St-Elzéar, dépassez la voie ferrée et voyez notre enseigne au numéro 1650, boul. des Laurentides. Si vous n'avez pas d'auto, un représentant ira vous reconduire sans obligation.

FINIS VOS TRACAS



ENFIN! ÇA MARCHE...

COMME SUR DES ROULETTES

SI VAPORISÉ AVEC LE FAMEUX MAGIQUE

"JIG-A-LOO"

Vaporisez "JIG-A-LOO" et tout fonctionnera, glissera comme sur des billes.

- "JIG-A-LOO" protégera les serrures, l'accumulateur, le distributeur de votre auto contre la rouille, le gel, l'humidité et l'acide.
- "JIG-A-LOO" protégera vos vêtements et vos chaussures contre la poussière et l'eau.

1001 AUTRES USAGES

INDISPENSABLE PARTOUT, à la maison, l'usine, l'atelier, l'école, la manufacture, au bureau, magasin, garages, édifices publics, etc.

EXIGEZ JIG-A-LOO CHEZ VOTRE MARCHAND

**NOTRE RÊVE
DEVIENT UNE
RÉALITÉ...**



Une valeur réelle de \$1,099

\$ 549

POUR SEULEMENT

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

2 MAGASINS SUR LA PLAZA
POUR MIEUX VOUS SERVIR

AMEUBLEMENTS

V.O.

FURNITURE

6720, ST-HUBERT
(PRES ST-ZOTIQUE)

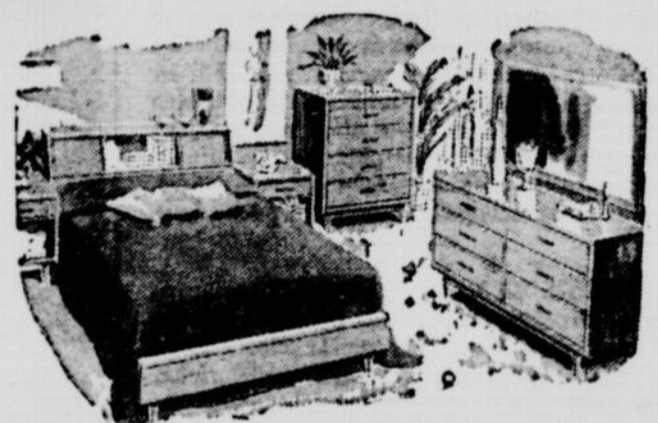
7380, ST-HUBERT
(PRES EVERETT)

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

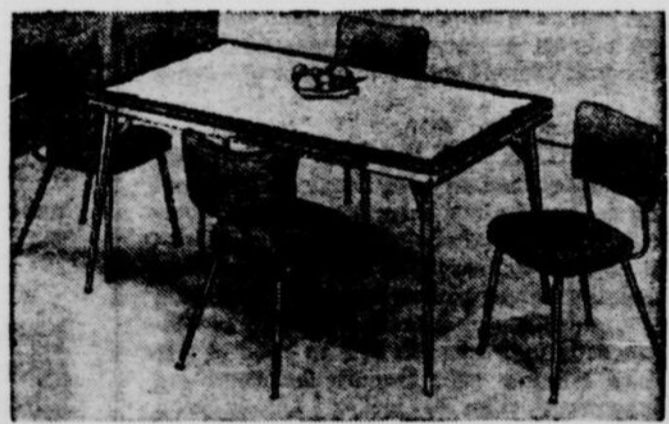
VOUS SEREZ ENCHANTES DE CET
AMEUBLEMENT 3 PIECES COMPRENANT

134 MORCEAUX

- **POELE ELECTRIQUE**
ou gaz 24" marque populaire
- **REFRIGERATEUR**
garantie de 5 ans, marque réputée
- Ensemble de **CUISINE 5 mcx**
- **ENSEMBLE de SALON 4 mcx**
- **ENSEMBLE de CHAMBRE**
3 morceaux



Mobilier de chambre — 3 mcx comprenant bureau double, chiffonnier et lit-bibliothèque. Choix de finis.



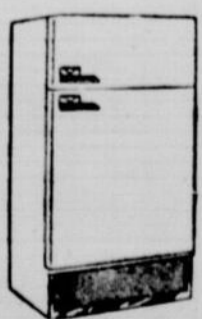
Ensemble de cuisine — 5 mcx comprenant table avec dessus en arborite, 4 chaises à pattes chromées. Vaste assortiment de couleurs et patrons.

GRATIS

SERVICE DE VAISSELLE 116 mcx

2 LAMPES DE SALON

2 LAMPES DE CHEVET



**PAS de DÉPÔT
36 MOIS
POUR PAYER**



PLAN MISE DE COTE
ENTREPOSAGE GRATUIT

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

CR.6-2631 • CR.6-2633



Mobilier de salon — 4 mcx comprenant divan-lit avec chaise et 2 tables.



Plaintes et complaints

à (et non par) Roland Verrette

Le lecteur est prié de noter que ces plaintes et complaints ne viennent pas de moi. Je ne partage pas nécessairement l'opinion des personnes qui me font part de leurs griefs par lettre ou par téléphone. Je me contente de les transmettre au public et aux autorités compétentes.

★ ★ ★
AU SUJET DES NATIONS UNIES. M. C. Chartier, du 6670 de la rue Mazarin, suggère qu'on abolisse les Nations Unies parce que cette société lui semble coûteuse et inutile. "La société des Nations Unies, dit-il, a été fondée afin d'apporter une meilleure compréhension entre les différents pays du monde; c'était un but fort louable. Mais hélas! jusqu'à maintenant, elle a été loin d'atteindre son objectif. Les accusations, les engueulades, les menaces se multiplient constamment à New York et il n'y a jamais eu plus de mésentente entre les nations. Pourquoi maintenir indéfiniment un organisme aussi coûteux et d'une semblable inefficacité? Seuls les journaux profitent des bouffonneries de cette galerie cosmopolite. Le peuple veut la paix et il en a assez de payer pour entretenir des farceurs communistes ou non-communistes. Les Nations Unies n'ont pas toujours existé et le monde ne s'en portait pas plus mal qu'aujourd'hui. Ainsi plutôt que de toujours parler de guerre, ces pseudo-pacifistes pourront la boucler et ficher la paix à tous les peuples."

★ ★ ★
AU SUJET DE NOS RICHESSES. Mme J. Cousineau, du 3433 de la rue Durocher, se demande pourquoi le saumon se vend si cher chez nous. "On répète avec raison, dit-elle, que le Canada est un pays excessivement riche. Mais, malheureusement, toutes nos fameuses richesses appartiennent aux étrangers et les Canadiens ne peuvent même pas en profiter. Nos mines, nos forêts, notre gibier sont la propriété de puissants capitalistes qui se moquent de nous. Parlons seulement du poisson, par exemple, pourquoi la ménagère canadienne paie-t-elle jusqu'à 40 cents pour quelques onces de saumon mis en conserve? Ne pourrait-on pas accorder des prix préférentiels aux consommateurs canadiens?"

★ ★ ★
AU SUJET DU SALON DU LIVRE. M. R. Panneton, du 1055 de l'avenue de Salaberry, se demande pourquoi il n'y a pas plus de coopération entre les éditeurs montréalais et québécois. "Le prochain Salon du Livre se tiendra à Québec du 23 au 29 octobre, dit-il, et l'on projette de traiter la métropole en parent pauvre non seulement cette année, mais au cours des années à venir. Pourquoi les éditeurs de la province ne pourraient-ils pas en venir à une entente pour faire alterner cette importante exposition dans les deux plus grandes villes du Québec? Que le Salon du Livre ait lieu dans la Vieille Capitale cette année, très bien, mais l'an prochain, qu'on n'oublie pas les nombreux lecteurs montréalais. Ou, encore mieux, qu'on ouvre un Salon du Livre dans les deux villes tous les ans!"

★ ★ ★
AU SUJET DES ASSURANCES ET DES PENSIONS. Mme A. Veilleux, du 1310 de la rue Maisonneuve, ne comprend pas pourquoi les compagnies d'assurances ne tiennent pas compte de la dévalorisation du dollar dans leurs contrats. "Il y a vingt ans, dit-elle, par exemple, des gens payaient des primes d'assurances dans l'espoir d'assurer leurs vieux jours. Les sommes d'argent qu'on leur promettait leur semblaient suffisantes pour vivre convenablement. Mais aujourd'hui, ces personnes pourtant prudentes ont de la peine à joindre les deux bouts. La dévalorisation du dollar leur vaut une pension ridicule. A l'avenir, pourquoi les compagnies d'assurances ne tiendraient-elles pas compte de la baisse ou de la hausse du coût de la vie dans leurs polices?"

★ ★ ★
AU SUJET DE TRES MAUVAISES HABITUDES. M. A. Lecompte, du 351 boul. Langelier à Québec, est simplement furieux. "En plus des dizaines de souscriptions qui m'arrivent par courrier, je me vois sollicité au bureau, au coin de la rue, un peu partout par mille quêteux qui tendent la boîte de fer blanc en échange d'un "tag day". La charité est la plus belle chose au monde pourvu qu'elle soit bien partagée. Pourquoi cette poussière de petites organisations, oeuvres souvent louables, qui émettent la menue monnaie des passants? Pourquoi ne pas centraliser ces mouvements dans un organisme central qui distribuerait les deniers au pourcentage des besoins? Vivons-nous donc en "quétocratie"?"

le
coup
de
foudre...



"Votre" machine à coudre, qui vous permet, au toucher, de coudre si simplement! Véritable bijou de précision mécanique dépassant toute conception, aucune autre machine à coudre n'a une telle simplicité de fonctionnement dans la perfection de ses points. De plus, le merveilleux levier de commande automatique de la Bernina permet de faire de la broderie à 2 ou 3 aiguilles, ourlets piqués, point invisible, le tout en beauté et si aisément. La Bernina 1961 fait les boutonnieres et coud les boutons en 10 secondes! Enfin, la tension automatique Bernina se règle du plus fin tissu au cuir le plus épais. Adressez-vous aujourd'hui même, au dépositaire Bernina le plus près de chez vous et demandez une démonstration gratuite à la maison. Les modèles Bernina portent une garantie à vie. Grand choix de cabinets. Prix depuis \$109.00 — versement hebdomadaire minimum \$2.00 seulement.

LA MACHINE A COUDRE AU MECANISME SUISSE

BERNINA

Vendeurs autorisés "BERNINA"

WELLINGTON 5-2471
M. ABER
 MEUBLES DE QUALITÉ
 3611 NOTRE DAME *sur Montcalm*

Bernina
World Appliances Co.
 Démonstration à domicile gratuite
 6982, rue St-Hubert — CR. 9-1677

Bernina
J. R. VINET
 AMEUBLEMENTS
 APPAREILS ELECTRIQUES
 520 George V — CL. 9-3769

Bernina
S. BERGERON
 78, rue du Roi
 Sorel, Qué. — Tél.: RI. 3-5043

Bernina
Hervé Ouellette Liée
 3475 est, ONTARIO
 LA. 5-8686 — LA. 5-8188

Pegault
 MEUBLES — ACCESSOIRES
 9341, boul. Lajeunesse
 DU. 7-2359 — DU. 7-4096

Bernina
BEAULIEU & GLADU REG'D.
 MEUBLES
 4589 est, Ste-Catherine, CL. 5-7787

Bernina
CLAUDE GAGNÉ
 FERRONNERIE - 321, boul. des Prairies
 Laval-des-Rapides — MO. 9-7141

Bernina
MOBILIER B.L.
 FURNITURE INC.
 2227 EST RUE BELANGER
 DU. 7-2708 — RA. 1-6113

Bernina
J. A. Grondines Enrg.
 7183 St-Hubert — CR. 7-5039

Bernina
Lacombe & Tremblay Liée
 3609 est, rue Ste-Catherine
 LA. 1-1118

EN VENTE CHEZ
Jas. A. Ogilvy's
 LIMITED
 1307 ouest, rue Ste-Catherine
 VI. 2-7711

Montréal traite...

(Suite de la page 62)

Pension de ses employés pour un montant basé sur un pourcentage du salaire payé soit, pour les fonctionnaires, 10 p. 100; pour les pompiers, 11 p. 100; pour les policiers, 11 p. 100 et pour les employés manuels, 8 p. 100.

Pour avoir droit à la pension Voici à quelles conditions un employé de la ville peut obtenir sa pension.

Chez les fonctionnaires: après 10 ans de service, s'il devient invalide. Après 30 ans de service, s'il a 55 ans d'âge. Pour la femme fonctionnaire, après 25 ans de service si elle a 50 ans d'âge. Tout employé fonctionnaire, s'il le désire, peut prendre sa retraite après 35 ans de service,

quel que soit son âge. Après 40 ans de service, il doit quitter son emploi et prendre sa retraite. Il peut retirer sa pension s'il a 65 ans d'âge, avec au moins 10 ans de service.

Chez les pompiers: après 10 ans de service, s'il devient invalide. Après 40 ans de service ou à 60 ans d'âge. Le pompier, à l'âge de 60 ans, doit quitter nécessairement son poste et prendre sa retraite. Ou, s'il le désire, après 35 ans de service ou après 30 ans de service et 55 ans d'âge. Si le pompier meurt accidentellement en devoir, la moitié de la pension à laquelle il avait droit va à sa veuve et aux enfants. La pension aux enfants cesse d'être payée lorsqu'ils atteignent l'âge de 18 ans. Quant à la veuve, sa pension cesse si elle se remarie. Le pompier, quel que soit le nombre des an-

nées passées au service de la cité, s'il est blessé en devoir, reçoit immédiatement sa pension.

Chez les employés manuels: s'il devient invalide après 10 années de service. Il doit prendre sa retraite à l'âge de 70 ans; la femme doit la prendre à l'âge de 65 ans. Lorsqu'il atteint l'âge de 65 ans, l'employé manuel peut prendre sa retraite, s'il le désire.

Chez les policiers: après 30 ans de service et 50 ans d'âge. Il doit quitter son emploi à l'âge de 70 ans. A partir du premier janvier 1965, une loi de la Législature deviendra effective, à savoir que tout policier de Montréal aura droit à sa pension à partir de l'âge de 60 ans.

Le montant de la pension

Toute pension payée par la ville de Montréal ne peut être inférieure à \$600 par année.

Pour les fonctionnaires, elle s'établit à 2 p. 100 du salaire annuel moyen des cinq dernières années de service, lequel montant est multiplié par le nombre total d'années de service. Aucun maximum n'est indiqué.

Pour les pompiers, elle s'établit à 2 p. 100 du salaire moyen des cinq dernières années de service, montant multiplié par le nombre d'années de service. Le maximum de la pension du pompier ne peut excéder les quatre-vingtièmes de ce salaire moyen annuel.

Pour les employés manuels, l'employé peut demander la restitution totale de ses contributions au fonds de pension; à ce montant total, la ville ajoutera un certain pourcentage si l'employé a entre 11 et 20 ans de service. Ou bien, l'employé peut choisir la pension, mais celle-ci

resté minimale, ce qui explique que la plupart des manuels prenant leur retraite préfèrent obtenir un gros montant immédiatement plutôt que de vivre chichement d'une maigre pension annuelle.

Pour les policiers, la pension s'établit au plus haut des deux montants suivants: à 2.5 p. 100 du total du salaire gagné durant toutes ses années de service OU, après 30 ans de service, à 60 p. 100 des cinq plus hauts salaires obtenus durant son emploi à la cité. Dans ce dernier cas, après 35 ans de service, la pension s'établit à 65 p. 100 des cinq plus hauts salaires obtenus durant son emploi à la cité.

En conclusion, cette brève étude des pensions payées par la ville de Montréal prouve que, somme toute, c'est payant de travailler pour Concordia!

DODGE

de nouveau d'attaque!



Le 6 incliné de DODGE... le penchant le plus fort depuis le V-8

Cette fameuse inclinaison du moteur est-elle vraiment un avantage? Oui, parce qu'elle diminue la hauteur du capot. Résultat: une voiture plus basse—donc, plus élégante—et un champ visuel plus étendu. Mais on ne modifie pas un moteur dans le seul but d'améliorer l'apparence d'une voiture. Il faut surtout que ce moteur donne un meilleur rendement. Et c'est un fait reconnu que le 6 incliné est plus efficace, plus fort, plus économique que tous les autres 6-cylindres standard. La Dart vous offre encore plus que son 6 incliné ou ses V-8. A



la perfection mécanique, elle joint une beauté de ligne, une fierté d'allure, un raffinement de confort et une foule de qualités imperceptibles à l'oeil nu.

Parlons de sa célèbre suspension Torsion-Aire, si impeccable dans les courbes et sur les routes cahoteuses. Parlons aussi de sa carrosserie monocoque, solution radicale aux bruits de ferraille généralement inévitables. La Dart vous plaît déjà, mais vous l'aimerez encore plus quand elle fera "partie de la famille". Votre dépositaire n'attend que l'occasion de vous passer le volant d'une Dart 1961.

DODGE DART '61

une réussite renouvelée!

Voyez votre vendeur local DODGE-VALIANT

Ils se plaignent amèrement

Les protestants (français) se sentent persécutés au Québec!

par Claude Asselin

"Au Québec, si vous n'êtes pas catholique, les Canadiens français ne vous considèrent pas comme l'un des leurs". Ainsi, M. Louis Foisy-Foley, de l'Église Unie du Canada, résume-t-il la situation de nos compatriotes franco-protestants. A-t-il tort ou raison ?

"Il existe un état d'esprit à l'endroit des protestants de langue française que je qualifie de conspiration du silence" déclare M. Foisy-Foley, éditeur du journal CRÉDO et directeur du Forum protestant français. "Quand il s'agit des franco-protestants, nos médiums d'information, radio, télévision, presse sont muets. Quel argument nous sert-on ? On nous dit que le groupe franco-protestant est tellement minime que ça ne vaut pas la peine d'en parler. Mais l'attitude fondamentale, la voici: tant et aussi longtemps que nos compatriotes ne sauront pas qu'il y a des protestants de langue française, tout ira bien. Il faut donc soigner l'ignorance ! De plus, au Canada français, on en est encore au stade de la conversion des protestants, alors que dans le grand mouvement d'œcuménisme on observe, de part et d'autre, un courant dans le sens d'une compréhension cordiale qui permet de voir nos différences et nos similitudes, premier pas vers l'unité de la chrétienté".

Notre milieu

"Il suffit d'être connus comme protestants de langue française pour que la majorité des associations, clubs et cercles canadiens-français nous ferment la porte au nez, poursuit M. Foisy-Foley. Et notez que ce n'est point le cas des anglo-protestants ni des Juifs. Ceux-là, on les accepte jusqu'à un certain point, mais les franco-protestants, ce n'est pas la même chose ! En voulez-vous quelques exemples ? A la fête nationale des Canadiens français, la Saint-Jean-Baptiste, on invite divers groupes à participer aux manifestations: des Italiens, des Polonais, des Juifs, etc. Et nous, franco-protestants, ne sommes-nous pas canadiens-français ? Pourquoi ne nous invite-t-on pas ? Quels griefs la Société Saint-Jean-Baptiste a-t-elle contre nous ? Au premier congrès de la langue française en 1910, on n'a pas invité les franco-protestants, pas plus d'ailleurs qu'au dernier, tenu à Québec il y a quelques années. Nous avons pourtant dans nos rangs des hommes susceptibles d'apporter des témoignages valables à la cause française en Amérique du Nord !

Le double handicap

"Au Canada français, les Néo-Canadiens de langue française et de religion protestante sont victimes d'un double handicap social. D'une part, on les regarde d'un mauvais oeil en leur qualité d'immigrants. D'autre part, on leur tient ombrage parce qu'ils sont protestants. Je pense aux fidèles de l'église Saint-Luc dont le pasteur est un Néo-Canadien de langue française et qui exerce son ministère auprès de 400 familles d'immigrants. Il ne faut nullement s'étonner du fait que ces immigrants aient tendance à passer du côté anglais, privant ainsi la communauté canadienne-française de leur apport. M. Foisy-Foley poursuit: "En Ontario, nous touchons à un autre problème: comme les seules institutions de langue française sont les écoles séparées catholiques, on n'a pas le choix. Pour être protestant, il faut nécessairement se ranger avec les anglophones. Si tous les protestants de langue française étaient restés dans nos églises — et je parle de la province de Québec, s'il vous plaît ! — on en compterait non point 20.000 mais 100.000 ! D'ailleurs, on ne trouve pas une église protestante sans quelques noms français parmi ses fidèles, dans notre province.

"Par le passé, les franco-protestants, perdus quelque part dans les cadres anglo-saxons, acceptaient de grand cœur de jouer

le rôle de parents pauvres vis-à-vis de leurs coreligionnaires anglophones. Ils cherchaient à se faire pardonner d'être Canadiens français et ex-catholiques. Pour leur part, les autorités de nos églises (comme toutes les autorités) ne se sentaient guère enclines à accorder aux protestants français plus que le strict minimum revendiqué. Et par rapport aux Canadiens français catholiques, les franco-protestants s'efforçaient de faire oublier leur état de protestants... tout en prêchant la tolérance. Vous savez qu'on tolère ce qu'on ne peut empêcher, quitte à le faire sauter dès qu'on devient assez fort... Aujourd'hui, nous rejetons la tolérance. Nous prônons le respect des convictions des autres. Les catholiques ro-

main, eux, nous offrent leur tolérance. Nous n'en voulons pas ! Autrefois, les catholiques ne nous offraient même pas la tolérance. Nos sociétés nationales canadiennes-françaises ne nous toléraient pas. Il est surprenant que les franco-protestants ne se soient pas anglicisés et ne soient pas devenus antifrançais !"

Rençons à César...

"Si la langue française est sauvegardée au Canada, souligne M. Foisy-Foley, c'est dû au clergé catholique canadien-français, non aux protestants ! Sur ce point, je lève mon chapeau. Après un siècle de protestantisme français, la Commission des Ecoles protestantes ne nous a jamais aidés. C'est de peine et de misère que nous



M. LOUIS FOISY-FOLEY
... tolérance, vain mot



Pasteur J.-E. BOUCHER, D.D.
... un peu d'histoire

avons obtenu l'école Peace Centennial. Cette fois, nos efforts ont été secondés par des journaux canadiens-français de même que par le gouvernement de la pro-

vince. Car, je vous le confie au creux de l'oreille, la majorité de nos protestants de langue anglaise sont d'avis que pour aller au (suite à la page 7)

Vendeurs autorisés "ARBORITE"

fabuleux
fabuleux

Fantasy

Le plus récent motif de l'authentique Arborite

Gai comme une fleur printanière, "Fantasy" est le plus récent motif de la ravissante gamme de motifs et de couleurs Color-Magic d'Arborite. "Fantasy" se fait en quatre superbes coloris, pour tables de toilette, dessus de comptoirs et portes d'armoires de cuisine, cloisons, rebords de fenêtres, plinthes, et pour nombre d'autres usages domestiques et industriels. Venez admirer aujourd'hui même chez votre marchand d'authentique Arborite les quatre magnifiques coloris "Fantasy."

Fantasy rose
Fantasy or
Fantasy Gulfstream
Fantasy primevère



Québec
Toronto
Winnipeg
Vancouver

THE ARBORITE COMPANY LIMITED
385, ave. Lafleur, LaSalle, Montréal

Veillez m'envoyer des échantillons gratuits du nouveau motif "Fantasy" d'Arborite.

NOM

ADRESSE

Anglais

Français

ARBORITE DISTRIBUTEURS EN GROS SEULEMENT
ROBERT BURY & Co. (Canada) Ltd.
5105 COTE-DE-LIESSÉ, VILLE ST-LAURENT
RI 7-7533

ARBORITE DISTRIBUTEURS EN GROS SEULEMENT
DAIGLE LUMBER LIMITED
10, rue CHARLEVOIX — WE. 7-2353
HALIFAX, N.-E. — SYDNEY, N.-E. — MONCTON, N.-B.

ARBORITE DISTRIBUTEURS EN GROS SEULEMENT
OTTAWA VALLEY LUMBER Co. Ltd.
3500, rue ST-PATRICE — WE. 7-9271
SUCCURSALES PROVINCE DE QUÉBEC: Québec, Shawinigan, Sherbrooke
MARITIMES: Halifax, N.-E.; Sydney, N.-E.; Moncton, N.-B.; Fredericton, N.-B.;
Bathurst, N.-B.; St. John's, T.-N.

Jas. A. Ogilvy's
LIMITED
1307 ouest, rue Ste-Catherine
VI. 2-7711

Fontaine & Lévesque
INC
ARBORITE BOIS DE CONSTRUCTION
7502, 18e avenue, Ville-St-Michel
RA. 8-3663

ARBORITE EN VENTE CHEZ
SIMPSON'S
977 Ste-Catherine O. — VI. 2-7221

T. EATON CO.
OF MONTREAL
Quincaillerie
4e étage
VI. 2-9211

N'oubliez pas de mentionner
LE PETIT JOURNAL
Au Service du Public
auprès de nos annonceurs

L'étrange client de la coiffeuse: Brando

par Noel Anthony

Maria et Rosa Carita, les deux soeurs propriétaires d'un des plus chics salons de coiffure à Paris, rédigent leurs mémoires qui vont être publiés dans un grand hebdomadaire français. Un de leurs souvenirs les plus amusants est celui qui concerne la visite imprévue de Marlon Brando au salon...

Les femmes qui se font coiffer chez Carita font partie du Tout-Paris. Mais quand Brando fit son entrée, il était vêtu d'une paire de jeans sales et d'un vieux chandail rayé. Les deux soeurs eurent d'abord l'idée de jeter dehors le "guenillon", mais un second coup d'oeil leur prouva qu'il s'agissait d'un acteur célèbre. Brando déclara qu'il avait besoin d'avoir les cheveux teints pour son prochain film et refusa d'être enfermé dans un petit salon privé.

En français, une des coiffeuses demanda à Brando d'enlever son chandail. L'acteur obéit et les yeux des clientes s'arrondirent lorsqu'elles virent sa belle poitrine tannée. Soit qu'il n'avait pas très bien compris ce qu'on lui demandait, soit pour faire une blague, Brando se mit en frais d'enlever ses jeans. Avec des petits cris et des soupirs (de regret, peut-être?), on dut arrêter ce strip-tease.

Le comédien Robert Dhéry et sa femme Colette Brosset font fortune à New York avec leur comédie intitulée "La Plume de ma tante". Cela ne les empêche pas, cependant, de tenir des propos plus ou moins élogieux sur les Américains. Dhéry affirme: "Les Américains n'ont qu'une ambition: travailler le moins pos-



MARLON BRANDO
... strip-tease

sible pour le plus d'argent possible." Des femmes, il dit: "Les Américaines sont d'une effronterie crasse, en public. Elles devraient être fouettées à la maison. Je crains fort cependant qu'elles ne le soient pas."

Le Touquet, cette fameuse station balnéaire sur la Manche, attire énormément les Anglais, sans doute parce qu'ils y retrouvent ce climat pluvieux qu'ils aiment tant. La ville est donc devenue plus anglaise que Brighton, l'Old Orchard anglais. Et un Français égaré au Touquet peut se compter chanceux lorsqu'il voit ce petit écriteau dans la porte d'un restaurant: "Ici on parle français".

Dernière frasque

Quand un jeune homme pâle, et apparemment millionnaire, descendit au plus chic hôtel de Monte-Carlo, la semaine dernière, il fut très remarqué. D'abord et surtout parce qu'il semblait vouloir se débarrasser de son argent le plus vite possible. Il donna un pourboire de \$20 au chasseur "pour que vous vous souveniez de moi".

Il prit la chambre la plus luxueuse du palace. Il commanda du champagne et du caviar pour son petit déjeuner. Il joua et perdit de folles sommes au casino. Tout le monde était très curieux.

Jusqu'à ce que l'on découvrit que le petit jeune homme n'était

pas millionnaire. C'était en fait un Allemand de 28 ans. Franz Hiss, qui avait volé \$50,000 la semaine précédente à la gare de Francfort où il travaillait. Quand la police le rattrapa, il se dé-fendit à peine: "Mon médecin m'amuser un peu avant ça." Ses 10 jours de plaisir ont coûté \$18,000.

NOUVEAU
MALAXEUR
50e ANNIVERSAIRE
Mixette

MAINTENANT EN SPÉCIAL
pour \$19.95
SEULEMENT
prix de détail suggéré

VOUS AVEZ UN VÉRITABLE MALAXEUR PORTATIF DE QUALITÉ RENOMMÉE
HAMILTON BEACH®
Mixette®
en blanc
avec garnitures fusain

- Puissant, ne pèse que 2½ lbs seulement.
- Réglage de 3 vitesses et interrupteur au pouce
- Ejecteur de batteurs pratique
- Repose sur son bout, se suspend au mur

GARANTIE 5 ANS

La seule série de malaxeurs portatifs couverts par cette garantie écrite de 5 ans



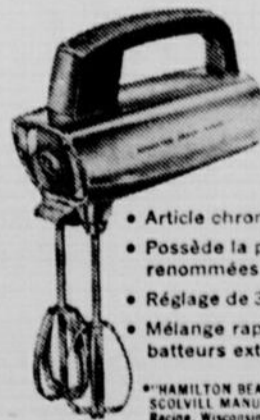
NOUVEAU SUPER MALAXEUR Mixette PORTATIF

130 watts—assez puissant pour piler des patates pour 10.

ÉPARGNEZ \$3.00 ORD. \$27.95

MAINTENANT \$24.95

- NOUVEAUX gros batteurs pour mélange rapide et uniforme
- Forme élégante de couleurs assorties aux cuisines—rose, turquoise, jaune ou blanc



MALAXEUR PORTATIF CUSTOM Mixette CHROMÉ

\$29.95

- Article chromé idéal pour offrir en cadeau
- Possède la puissance et la durabilité renommées Hamilton Beach
- Réglage de 3 vitesses et interrupteur au pouce.
- Mélange rapide et uniforme avec nouveaux batteurs extra gros.

*HAMILTON BEACH® 1960 est une marque déposée de SCOVILL MANUFACTURING COMPANY Racine, Wisconsin et St. Mary, Ontario, Canada.



PROCUREZ-VOUS-LES AUJOURD'HUI CHEZ CES MARCHANDS

L'Américaine respecte son mari tout en méprisant un peu papa!

(S.U.) — Même au pays du matriarcat moderne, il arrive que la femme écoute son mari. Quand il parle politique, par exemple. Ce qui revient à reconnaître leur relative ignorance en la matière.

En fait, possédant le droit de vote depuis 40 ans, les femmes américaines s'intéressent fort peu à la politique. Cette année, pour la première fois dans l'histoire des Etats-Unis, elles seront plus

nombreuses à voter que les hommes.

Quels seront les motifs réels de leur choix? C'est ce qu'a cherché à savoir une spécialiste de sciences sociales, le Dr Margherita L. Rittenhouse. Son enquête l'a menée à cette conclusion: les Américaines s'intéressent moins au programme d'un candidat qu'à sa personnalité. Alors qu'un homme choisit son candidat parce qu'il pense: "Je suis d'accord avec lui", une femme choisit le sien parce qu'elle se dit: "Voilà le candidat qui me plaît".

Le Dr Rittenhouse a interrogé 4,500 femmes de toutes les classes sociales. A la question: "Qui vous aide le plus à former votre opinion politique?", les réponses ont été:

— Mon mari: 84 p. 1000 — Mes amis: 10 p. 1000 — Mon père: 4 p. 100 — Ma mère: 2 p. 100. —

Ce qui semble détruire deux mythes américains: l'admiration des Américaines pour leur père, et leur piètre opinion de leur mari...

Ben voyons!

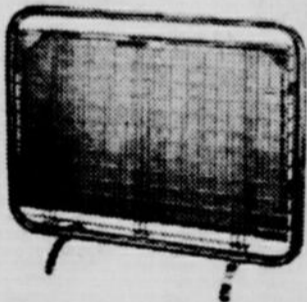
— Pendant combien de temps, demande l'instituteur, a vécu Godefroy de Bouillon?

— Quelle question! s'exclame un des élèves. Il a vécu de bouillon tant qu'il en a eu!

NE VOUS LAISSEZ PAS TROMPER PAR LES IMITATIONS, IL N'Y A QU'UN SEUL

Electromaid
CHAUFFERETTES ELECTRIQUES

Nouveau! Chauffe comme le soleil!
CHAUFFERETTE EN VERRE
par radiation, portable



PRIX: sans thermostat \$41.50
thermostat compris \$52.95

ABSOLUMENT SURE

- Chauffe sans sécher l'air
- Verre cristallin armé Temprex coussiné dans le caoutchouc ne devient jamais rose ou bleu
- Pleine garantie Electromaid
- Aucun risque de feu
- Dessiné et fabriqué au Canada par des Canadiens
- Se manie même les mains mouillées
- Chaleur silencieuse, pénétrante, luxueuse
- Chauffe une pièce 10' x 10' ou 12' x 12' selon la construction
- Facile à porter
- Contrôlé par thermostat
- Plan de protection de 5 ans — Votre marchand vous renseignera

Il y a une CHAUFFERETTE ELECTROMAID pour convenir à tous les besoins.

Demandez le catalogue No 97
CONNUS ET DISTRIBUES D'UN OCEAN A L'AUTRE
AU SERVICE DU CANADA DEPUIS PLUS DE 25 ANS

CANADIAN ARMATURE WORKS Inc.
6595 St-Urbain, Montréal, CR. 3-1591
En vente dans les meilleurs magasins

NE PAS CONFONDRE!

Toujours à la même adresse

LUCIEN M. BOILY

Un Seul Bureau

537 MOREAU
LA. 3-1853



Lisez "Photo-Journal"

Symbole de sécurité

PLUS D'UN MILLIARD

La Dominion Life possède maintenant plus d'un milliard de dollars d'assurances-vie en vigueur! Ce milliard signifie la confiance absolue d'un très grand nombre de personnes! Chacun de nos assurés sait qu'il y a, derrière le symbole bien

connu de la Dominion Life, un milliard de dollars de paix intérieure... Lorsqu'il s'agira de votre assurance-vie, n'oubliez pas ce que représente notre chevalier... symbole de sécurité depuis 1889. Représentants dans tout le Québec.

Lorsqu'il s'agit d'assurance c'est la

Dominion
pour la vie

THE DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY — WATERLOO, ONT.

M. Paul Baby; gérant, 2055, rue Peel — suite 125, Montréal
Surveillant régional de l'assurance-groupe: M. Ian Eisenhardt

Les protestants...

(suite de la page 68)
Ciel, il faille parler anglais... En 1960, on dénombre 600 écoliers protestants de langue française à Montréal, dont 450 à l'école Peace Centennial et 150 à l'Institut évangélique de la Pointe-aux-Trembles. Si nous avions des écoles aux quatre coins de la ville, nous aurions quatre fois plus d'élèves protestants français. Nos écoles sont insuffisantes en nombre. Elles ne dépassent guère non plus le niveau primaire-supérieur.

Mordu de culture française!
"Si j'étais pratique, je conseil-

lerais aux protestants canadiens français de s'angliciser. Mais, voyez-vous, je suis mordu de culture française en plus d'être profondément nationaliste. Aussi, mon fils a-t-il fait ses études au Plateau ainsi qu'à l'École normale Jacques-Cartier, tandis que ma fille est allée chez les religieuses de Sainte-Croix. Jusqu'à présent, dans l'enseignement catholique canadien-français, on a fusionné langue et foi. Mais qu'on fasse ce qu'on voudra, il faudra un jour en arriver à l'école laïque; là, les enfants y apprendront le respect des autres, indépendamment de leurs appartenances religieuses.

Nouvelle-France

"Y a-t-il eu des protestants au Canada avant la conquête de 1760?"

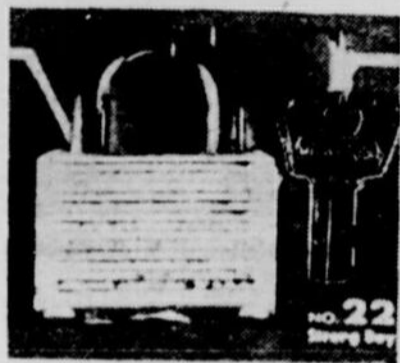
"Au tout début de la Nouvelle-France, rapporte le docteur J.-E. Boucher, doyen des pasteurs de langue française et pasteur de l'Église-Unie Saint-Jean, à Saint-Hyacinthe, il y eut des protestants associés à notre épopée coloniale. En 1604, le sieur De Monts jetait les bases du premier établissement agricole de Nouvelle-France à Port-Royal, en Acadie. La plupart des colons étaient huguenots. L'histoire révèle qu'en 1615, les Récollets de Québec étaient agacés d'entendre tant de

huguenots chanter leurs psaumes. Pierre Chauvin, de l'établissement de Tadoussac, de même que le sieur de Roberval, étaient huguenots. En 1627, le cardinal de Richelieu, à l'époque au timon des affaires en France, enjoint, en retour de privilège, la Compagnie des Cent-Associés d'empêcher l'établissement des protestants en Nouvelle-France. Les huguenots qui débarquèrent par suite en notre pays furent obligés d'abjurer leur foi ou de repartir vers la France ou ailleurs. C'est ainsi que plusieurs protestants français s'établirent aux États-Unis, alors colonies anglaises. C'est ainsi encore que des Lefeb-

vre, des Parrot, des Dessales passèrent au catholicisme afin de pouvoir demeurer en Nouvelle-France. A la conquête de 1760, il ne restait qu'une poignée de protestants français... Ce n'est qu'en 1839-40 que des pasteurs suisses et français arrivèrent au Canada pour y réimplanter le protestantisme. Et c'était aux excommuniés de 1837 (les Patriotes) qu'était destinée l'interprétation protestante du christianisme. De nos jours, on dénombre quelque 20.000 franco-protestants au Québec; 60.000 protestants d'origine canadienne-française en Ontario et 40.000 dans le reste du pays."

VOYEZ VOTRE QUINCAILLERIE A L'ENSEIGNE RO-NA

PRIX POPULAIRE - QUALITE



CADENAS "Master"

PRIX RO-NA **70¢**

POUBELLES
GALVANISEES

0029 - haut. 17"
Capacité 9 gal.

SPECIAL RO-NA **\$2.79**



0043 - haut. 24"
Capacité 13 gal.

SPECIAL RO-NA **\$2.99**

0086 - haut. 25"
Capacité 16 1/4 gal.

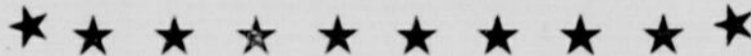
SPECIAL RO-NA **\$3.49**



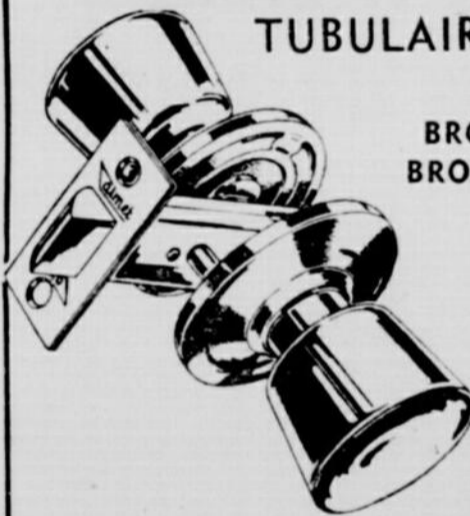
CUVETTE
GALVANISEE

Capacité : 3 1/2 gallons

SPECIAL RO-NA **\$1.25**



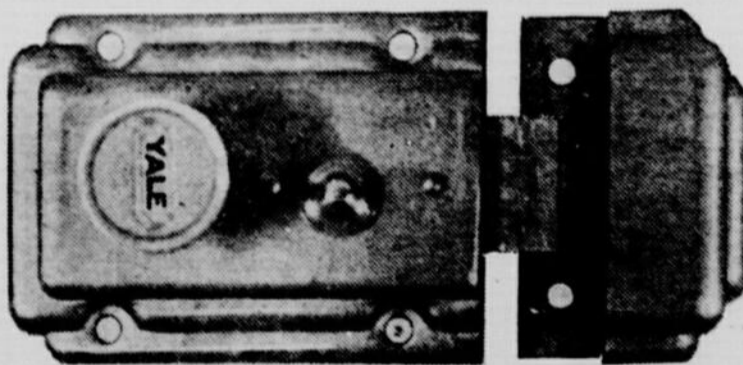
SERRURE de PASSAGE
TUBULAIRE



FINI :
BRONZE REPOLI
BRONZE - CUIVRE

SPECIAL RO-NA

\$1.99



SERRURE de NUIT

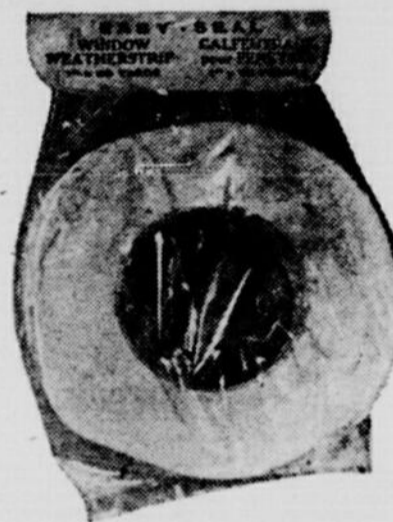
SPECIAL RO-NA **\$2.99**

Vente au comptant seulement pour les articles de cette vente. Nous regrettons de ne pouvoir accepter les commandes téléphoniques pour ces spéciaux. Pour localiser votre marchand RO-NA le plus rapproché, signalez : VI. 9-6058

COURTOISIE - SERVICE



RUBAN de TOILE
ADHESIVE

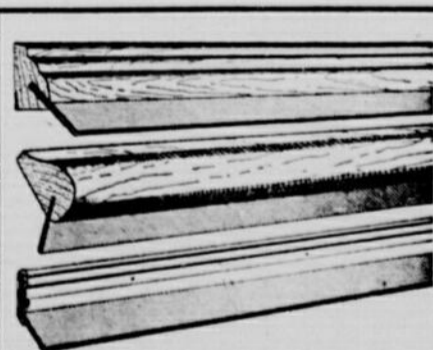


SPÉCIAL RO-NA

1" x 20 verges ... **59¢**

1" x 30 verges ... **85¢**

1" x 60 verges **\$1.59**



COUPE-FROID

3 pi. alum.-caout. **24¢**
SPECIAL RO-NA

7 pi. alum.-caout. **56¢**
SPECIAL RO-NA

3 pi. HAUT bois-caout. **27¢**
SPECIAL RO-NA

3 pi. BAS bois-caout. **27¢**
SPECIAL RO-NA

7 pi. bois-caout. **63¢**
SPECIAL RO-NA



Sous le regard souriant de Moe Boxer, Melanson a fait ses emplettes. Il a dû renoncer aux provisions des tablettes du bas.

Drôle de moyen d'oublier l'inflation

M. Melanson trouve les prix bas du haut de son unicycle!

par Arthur Prévost

Roy Melanson trouverait sans doute trop prosaïque de faire son marché sur ses deux jambes comme vous et moi. C'est sans doute pour voir les prix de haut (ils paraissent peut-être moins élevés, qui sait) qu'il s'amène à l'épicerie, panier à provision à la main, lunettes sur le nez et son unicycle sous le postérieur.

Ce jeune homme âgé de 22 ans ne fait pas que son marché en unicycle: il circule dans les rues de Montréal et il a même pédalé de Montréal à New York sur son appareil de sept pieds de hauteur tout en jouant de la guitare. Un trajet (et un concert) qui a duré six jours.

Jeudi dernier, il a décidé de faire son marché en unicycle et afin d'ajouter à la difficulté il a choisi le seul marché à provisions de la métropole qui ait deux étages: le marché

Boxer (M. Boxer est un ex-lutteur), rue Mont-Royal.

Moe Boxer, le premier épicier qui ait osé aménager un convoyeur entre deux étages pour descendre et remonter les voiturettes à provisions, n'en croyait pas ses yeux. Pas une fraction de seconde, Melanson ne cessa de pédaler afin de garder son équilibre: il réussit quand même à faire son marché de la semaine.

Une fois ses emplettes terminées, Melanson, qui prête souvent son concours à diverses associations de charité, est sorti sur la rue Mont-Royal et au grand amusement des passants il s'est frayé un chemin entre les automobiles.

Lorsqu'il circule dans la rue, Melanson, en bon citoyen, n'oublie jamais de signaler ses virages... même s'il peut effectuer ceux-ci sur "un dix cents".



Sans lunettes, Roy Melanson s'amuse à jongler avec des boîtes de conserve, du haut de son perchoir qui attire fort l'attention.

(Photo Roger Lambroux)

Roy Melanson regarde les gens de haut... sur son unicycle.

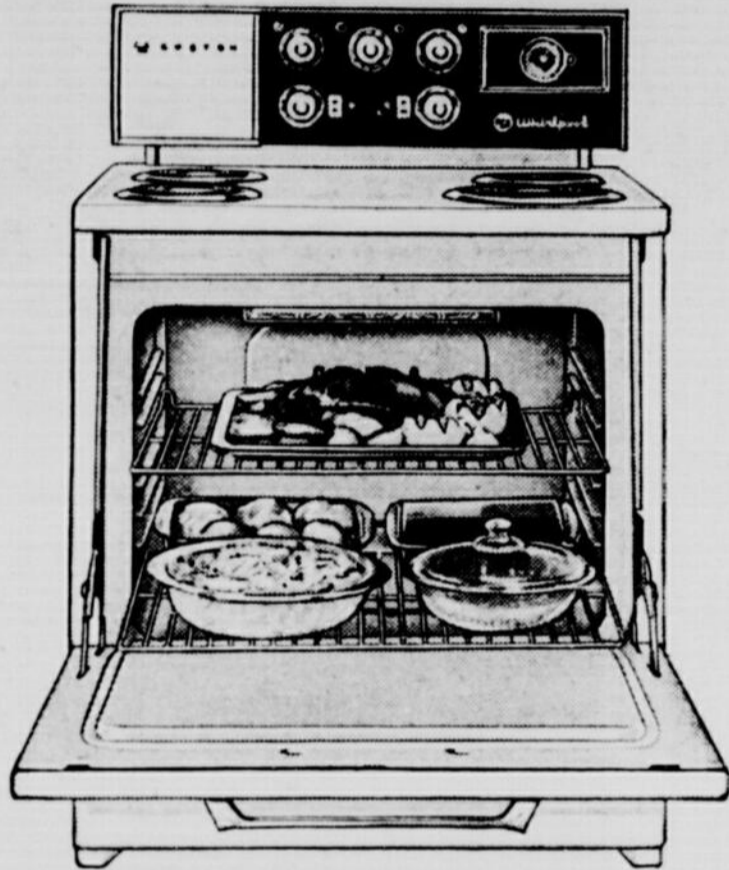
TOUJOURS LES PLUS BAS PRIX

PAS D'ERREURS POSSIBLES

ET LA MEILLEURE QUALITE

chez **LaSalle**

RCA Whirlpool



POÊLE ÉLECTRIQUE Custom 30"

automatique

Modèle E372

Rég. \$279.95

SPECIAL LaSALLE

189⁶⁹



Sécheuse automatique
RCA Whirlpool

Modèle FD70

Rég. \$239.95, Spécial LaSalle

179³⁴



Laveuse automatique
RCA Whirlpool

Modèle FA70

Rég. \$389.95, Spécial LaSalle

229⁵⁰

Coleman

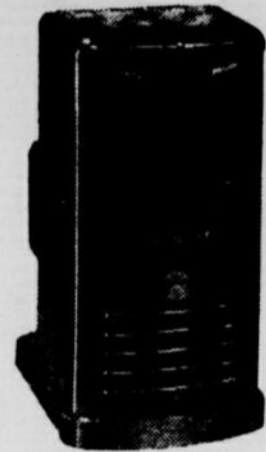


HAVANA

MODELE 4110 — Conception originale canadienne, fabriquée au Canada. Porte pratique sur les côtés, bouton de contrôle de la chaleur. 37,500 BTU.

Spécial LaSalle

Le plus bas prix en ville



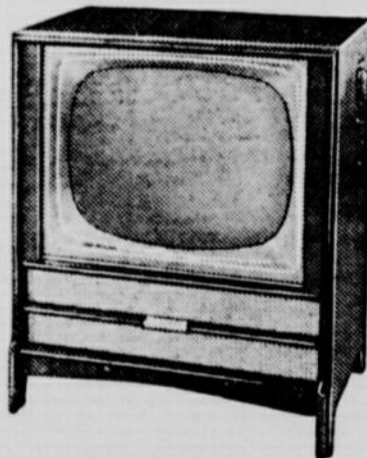
MODELE 871

Petit, compact, avec diffusion puissante de la chaleur. Idéal pour petits appartements, maisons d'été, où l'espace est limité. Fameux brûleur Coleman.

Spécial LaSalle

Le plus bas prix en ville

RCA VICTOR



TV CONSOLE

Modèle 21 TC 415

TEL QU'ILLUSTRE

Spécial LaSalle

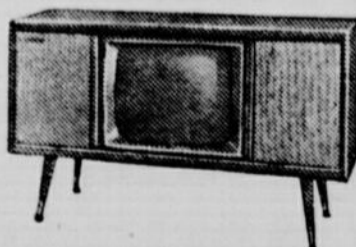
198⁵⁰

LE GERSHWIN

Modèle combiné 23A708 — Image totale de 23" — Système sonore stéréo-orthophonique à 4 haut-parleurs, radio AM/FM, tourne-disques Collaro à 4 vitesses, 25 lampes.

MEILLEUR PRIX EN VILLE

plus généreuse allocation d'échange



LONGUEUIL

210, rue St-Jean

Heures d'affaires :
de 9 a.m. à 9 p.m. tous les jours
Samedi : de 9 a.m. à 5 p.m.

MONTREAL

3735 ouest, Notre-Dame

Heures d'affaires :
de 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours
Vendredi : de 9 a.m. à 9 p.m.

DRUMMONDVILLE

28, boul. Bernard

Heures d'affaires :
de 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours
Vendredi : de 9 a.m. à 9 p.m.

MONTREAL

7755, boul. St-Laurent

Heures d'affaires :
de 9 a.m. à 9 p.m. tous les jours
Samedi : de 9 a.m. à 6 p.m.

MONTREAL

5680, rue d'Iberville

Heures d'affaires :
de 9 a.m. à 9 p.m. tous les jours
Samedi : de 9 a.m. à 6 p.m.

MANUFACTURES LTEE

LaSalle

FACTORIES LTD.



Le pompier a un rôle humanitaire à jouer: il aide tous ceux qui ont besoin de lui...

Pourtant, ils nous rendent mille services

Les pompiers de Montréal sont au bas de l'échelle... des salaires

par Lysiane Gagnon

Le pompier ne passe plus sa journée à jouer aux cartes entre les alertes. Le pompier devient de plus en plus un ouvrier spécialisé et il mérite au moins le salaire minimum qu'on accorde à ces derniers. C'est ce qu'affirme M. André Plante, président de l'Association Internationale des Pompiers pour la région de Montréal. L'Association est en train de négocier une nouvelle convention collective avec la ville, dans le but de hausser les salaires des pompiers.

"Un pompier n'est pas seulement un homme qui jette de l'eau sur un incendie: il faut qu'il ait des connaissances en plomberie en électricité, etc... C'est un spécialiste en tuyauterie, un bûcheron, un grimpeur, un conducteur, un opérateur de pompe, un timonier, un spécialiste dans les méthodes de sauvetage..."

Visites préventives

"Depuis quelques années, continue M. Plante, les pompiers vont examiner chaque maison, chaque édifice, pour en dresser un plan que l'on garde en filière. Survient un incendie, un coup d'oeil sur les plans permet de juger rapidement des moyens à prendre pour atteindre le foyer de l'incendie. Si au cours d'une de ces visites préventives, le pompier remarque qu'il se présenterait un problème sérieux en cas de feu, il rapporte le fait à un des inspecteurs de la prévention des incendies.

Entraînement perpétuel

"De plus, poursuit M. Plante, le pompier passe une partie de sa journée à s'entraîner — nous aurons d'ailleurs bientôt notre école d'entraînement, spacieuse et moderne — pour apprendre les nouvelles méthodes d'extinction des incendies et pour se garder en forme; il doit voir à l'entretien du poste et des instruments... en plus de répondre à un nombre effarant de fausses alarmes! (un appel sur deux)."

Or, ces employés de la ville, qui rendent des services considérables à la population, ont une semaine de travail de 56 heures —alors que la semaine de travail moyenne pour l'ouvrier spécialisé est de 47 heures. Et leur salaire est de beaucoup inférieur à celui de l'ouvrier moyen spécialisé. Par exemple, à Toronto, le pompier a un salaire de 5 p. 100 inférieur à celui de l'ouvrier moyen, tandis qu'ici son salaire est de 26 p. 100 inférieur à celui de l'ouvrier moyen.

L'or est à l'Ouest!

A quels facteurs est dû cet état de choses?

— "D'abord à ce que la convention collective qui nous lie à la ville est périmée. Il est grand temps d'en changer quelques clauses, ce que nous nous préparons à faire comprendre aux autorités municipales. Bien entendu, nous suivons le marché du travail: il est reconnu que le niveau de vie, à mesure qu'on se dirige vers l'Ouest, est beaucoup plus élevé. A preuve, c'est Edmonton et Victoria qui viennent en tête de liste, en ce qui concerne la valeur du salaire accordé aux employés municipaux."

"Le code d'incendies a toujours été négligé, à Montréal, jusqu'à ce qu'il se produise certains désastres qui ont ouvert les yeux des membres du conseil de ville. Aujourd'hui, par exemple, on facilite le travail de nos inspec-

teurs, en obligeant les propriétaires de maisons neuves à respecter certaines lois préventives. Ainsi, une maison de chambres doit maintenant avoir une sonnerie d'alarme, etc... A la suite d'une enquête menée par un groupe d'assureurs, l'Association des Pompiers a approuvé leur rapport et le Conseil de Ville a consenti à améliorer notre situation en finançant la construction de notre future école, par exemple. Il nous reste à obtenir une réduction de la semaine de travail et une augmentation de salaire. Et c'est une réclamation qui est bien justifiée: nous revendiquerons une hausse de \$20 par semaine, ce qui amènerait un salaire horaire de \$1.64 environ — et c'est encore 30 p. 100 de moins que le salaire accordé à l'ouvrier moyen de métier dans la région de Montréal. Nous avons bon espoir que nos demandes porteront des fruits."

AVEC LA **LAC** LIGUE D'ACTION CIVIQUE

Passons donc à l'Action

Publié par la Ligue d'Action Civique

**LUNETTES
ACOUSTIQUES
YEUX ARTIFICIELS
CHEZ
AL. BENOÎT-BENOÎT
PROTECTAL INC.**

LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

1617, rue ST-DENIS — VI. 2-4904

FILMS

Développement et finition

Service rapide par maille



Films NOIRS et BLANCS

Service du jour

8	POSES 3 1/2 x 5	35c
12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	60c
20	POSES 3 1/4 x 4 1/2	\$1 ⁰⁰
		Impressions individuelles 5c

N.B. A ces prix, il faut toujours ajouter 5¢ pour la maille de retour, et la taxe de vente de 2 ou 6%.



Films en COULEURS KODACOLOR

Roul. de 8	POSES 3 1/2 x 5	\$3 ⁵⁶
Roul. de 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	\$4 ⁸⁴
		Impressions individuelles 32c

Pour films Ektachrome et Anscochrome ou tout autre prix, demandez notre liste de prix. Enveloppes de retour gratuites.

Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion

Envoyez vos photos à:

PHOTO POSTE Inc.,

CASE POSTALE 1153, QUÉBEC P.Q.

Lisez "Photo-Journal"

MAGASIN À SURVEILLER
MAGASIN QUI OPERE SANS BRUIT
MAIS QUI DONNE DES PRIX!



Mobilier de cuisine, 5 mcx

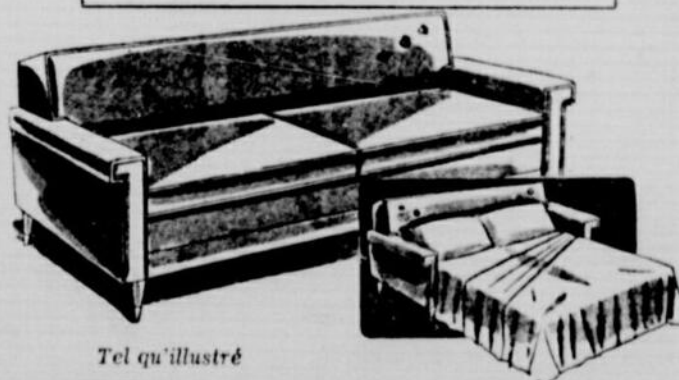
lustré. Table: 30" x 48" x 60". Tel qu'illustré. Régulier \$79.95
\$149. — GRAND SPECIAL

GRATIS

bercante s'appareillant avec le mobilier

Plusieurs autres modèles en montre

Extra spécial pour 3 jours seulement



Tel qu'illustré

SOFA-LIT AVEC MATELAS A RESSORTS
MARSHALL

Choix de couleurs et de tissus bouclés, frisés, nylon. Tel qu'illustré.

\$99

40 MODELES EN MONTRE ET AUSSI A SECTIONS

TERMES SI DESIRE

Meubles *Voyage* Furniture
1945, rue DELORMIER
App. 4, deuxième étage
LA. 6-6112

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HEURES

HOUSEHOLD

*Vous offre ce
SPECTACULAIRE
ensemble de*

61

MORCEAUX
de haute qualité
WABASSO
ou **TEX-MADE**

Un ensemble dans lequel vous obtenez en plus de la haute qualité WABASSO ou TEX-MADE une aubaine extraordinaire. Des grands draps — 81" x 100", des taies d'oreillers — 42" WABASSO ou TEX-MADE, en plus de tous les autres articles illustrés ci-contre.

**POUR
Seulement**

\$1.00
Comptant
par semaine
ou
5.00
par mois

Valeur rég. de \$69.95

\$49.95



Le tout empaqueté dans
cette magnifique
MALLE D'UTILITÉ

**VOICI CE QUE VOUS
OBTENEZ**

- | | |
|--|--|
| <p>6 grands draps 81" x 100"
WABASSO ou TEX-MADE</p> <p>12 lavettes à
vaisselle</p> <p>3 grandes serviettes de bain
carrelées rose, jaune ou bleu</p> <p>3 serviettes pour la figure
carrelées rose, jaune ou bleu</p> <p>6 débarbouillettes carrelées</p> <p>6 teintes harmonisantes</p> <p>6 poignées
à poêlons</p> | <p>6 taies d'oreillers 42"
WABASSO ou TEX-MADE</p> <p>6 serviettes de vaisselle
en pure toile</p> <p>3 grandes serviettes de bain
unies rose, jaune ou bleu</p> <p>3 serviettes pour la figure
unies rose, jaune ou bleu</p> <p>6 débarbouillettes unies</p> <p>6 teintes harmonisantes</p> <p>1 magnifique malle d'utilité
contenant le tout</p> |
|--|--|

Un grand total de 61 morceaux

HOUSEHOLD TEXTILES SALES **61 MCX**
3523A, boul. St-Laurent, Montréal

Je suis intéressé à votre offre imbattable. Veuillez me faire parvenir l'ensemble annoncé: 61 mcx à \$49.95. Je paierai \$..... comptant et \$..... par semaine \$..... par mois. Expédiez C.O.D. Taxe provinciale de 2% ou 5%.

Nom Prénom

Adresse Téléphone

Ville Comté

Province J'ai déjà un compte No

Où travaillez-vous ?

Adresse de la Cie

Assurez-vous que le coupon soit bien lisible ou écrivez-nous s.v.p.
Livrez via C.N.R. C.P.R. LPJ-16-10-60

**Signalez
immédiatement:**

VI. 2-5820

Opératrices en devoir
tous les jours
de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

PROFITEZ DE CETTE OFFRE IMBATTABLE DE



3523 A, boul. ST-LAURENT, Montréal

Presque tout, un peu partout

Mao Tsé-toung ou Khrouchtchev ?

Qui est le maître du communisme mondial ?

par François Fejto

PARIS. — (A.F.P.) — Le congrès du parti communiste roumain, qui vient de terminer ses travaux à Bucarest, a fourni à Khrouchtchev une excellente occasion de définir, devant les représentants des partis communistes du monde entier, sa ligne de politique extérieure. Malgré la déception de la conférence au sommet, cette ligne, a-t-il proclamé, reste orientée vers la "coexistence pacifique".

Dès ce moment, l'attention des observateurs se porta vers Pékin. Comment Mao Tsé-toung réagirait-il aux fermes propos

paraît quasi impossible. Ce serait une folie qui les exposerait au pire. Et pourtant, ils ne s'entendent pas. Khrouchtchev avait fait déjà deux voyages à Pékin en août 1958 et en octobre 1959 pour se rapprocher de Mao; en vain. Leurs idées, leurs tempéraments, leurs goûts s'opposent. L'un comme l'autre se réclament de Marx et de Lénine. Mais les mêmes mots recouvrent pour eux des sens différents.

Certes, il serait insensé de penser que leur désaccord idéologique puisse dégénérer en conflit. Mais on ne voit pas non plus comment il pourrait être surmonté, étant donné que sur le litige idéologique se greffent des questions de prestige. Mao et Khrouchtchev sont également convaincus de détenir la vérité, la vérité unique.

Mao veut-il la guerre ?

En quoi, au juste, consiste le différend idéologique qui oppose l'U.R.S.S. à la Chine à un moment où sur le plan mondial — pensons seulement à la Turquie, à l'Irak, à la Corée du Sud, au Japon, à Cuba — de nouveaux champs d'action s'offrent à la pénétration communiste? Une certaine confusion règne à ce sujet, qu'il serait utile de dissiper.

D'aucuns estiment, par exemple, que les communistes chinois n'hésiteraient pas à déclencher une guerre, qu'ils veulent la guerre, alors que Khrouchtchev, guidé par la prudence traditionnelle de la politique soviétique, fait tout son possible pour l'éviter. Et en effet, les communistes chinois répètent sans cesse les fameuses thèses de Lénine suivant lesquelles "tant que l'impérialisme n'aura pas été complètement détruit, il y aura inévitablement des guerres", et qu'"aucun compromis sensé ne saurait être réalisé avec les impérialistes". Khrouchtchev, au contraire, ne cesse de clamer depuis 1956 — il vient encore de le confirmer à Bucarest — que bien des choses ont changé depuis Lénine, qu'il ne convient pas de prendre ses paroles à la let-



MONSIEUR K
... un droitiste ?

tenus par le chef du parti soviétique? S'inclinerait-il devant le "leadership" de Moscou? Ou bien maintiendrait-il ses positions extrémistes malgré le désaveu "ex cathedra" qui leur aura été infligé?

On connaît maintenant la réponse. En fait, on pouvait la prévoir dès le 22 juin, date à laquelle l'envoyé de Mao Tsé-toung, Peng Chen, membre important du Politburo chinois, avait pris la parole à Bucarest. Puis, trois jours plus tard, le "Quotidien du Peuple" de Pékin avait publié trois articles qui permettaient de conclure que Mao ne s'est point laissé convaincre par les arguments de Khrouchtchev. Il ne reconnaît pas celui-ci comme le seul interprète légitime de la doctrine marxiste-léniniste. De ce fait, la crise d'autorité ouverte entre Moscou et Pékin il y a deux ans environ s'est encore aggravée. Or, l'évolution de cette crise aura une influence décisive sur l'histoire des prochaines années.

Solidaires et opposés

La querelle sino-soviétique revêt un aspect d'autant plus pathétique que — nul ne l'ignore — la Russie soviétique et la Chine populaire demeurent étroitement liées par des intérêts politiques, économiques et militaires. Chinois et Soviétiques sont solidaires, ils font couple sur la scène internationale. Une rupture



MAO TSE-TOUNG
... un vrai de vrai

tre et que si la possibilité de la guerre ne peut être exclue, avec la bonne volonté et le bon sens, on doit pouvoir l'éviter.

Et Khrouchtchev d'ajouter avec colère: "Seuls des fous et des exaltés peuvent lancer des appels à la guerre."

Les Chinois seraient-ils de ces fous, auxquels le chef soviétique fait allusion? Khrouchtchev pen-



Jolies grévistes...

Ces jeunes grévistes d'une usine de Londres comptent obtenir de meilleures conditions de travail grâce à leurs jupes étroites, leurs talons hauts et leur maquillage prononcé... Elles se reposent sur la ligne de piquetage, en préparant leur plan d'attaque: elles veulent aguicher les chauffeurs de camions pour les empêcher de livrer leurs marchandises à l'usine.

Une épidémie de duels dans la chatouilleuse Argentine

par P.-L. Christinat

BUENOS AIRES. — (D.R.I.)

— En Amérique du Sud, les hommes occupant un certain rang dans la société, l'armée ou la politique, sont très à cheval sur ce qu'ils appellent le *ouduonor*, qui n'est que le bon vieux point d'honneur des romans de cape et d'épée, tel que le concevaient encore les aristocratiques personnages de Georges Ohnet.

Il y a longtemps qu'en Europe, ce berceau de la chevalerie, les duels ne sont plus pris au sérieux, et qu'on juge rococo, pour ne pas dire barbare, l'idée que le soin de venger son honneur outragé pourrait être laissé, en plein 20e siècle, aux hasards de la balistique ou à la glorieuse incertitude de l'escrime. Autant vaudrait recourir, semble-t-il, au jugement de Dieu, si décisif sous les Mérovingiens. Le duel n'avait sa raison d'être que quand les peuples n'étaient pas policés, quand il n'y avait ni lois ni tribunaux pour les appliquer. Un des bienfaits de la civilisation est d'avoir inculqué aux hommes que le courage physique, pas plus que la force du tireur ou l'habileté du spadassin, ne saurait réparer un tort moral. C'est même un principe qu'on essaye de faire admettre aux nations après avoir réussi à l'imposer aux individus.

Rencontre mortelle

En Amérique hispanique, en revanche, il ne se passe guère de semaine sans qu'il soit question que 2 dignes caballeros s'affrontent sur le pré. Et cela finit quelquefois très mal. En novembre 1958, 2 duels au pistolet se sont terminés sans survivant, les ad-

se-t-il lui aussi que Mao Tsé-toung n'a d'autre désir que de précipiter le monde dans un cataclysme nucléaire?

L'analyse serrée des thèses chinoises elle-même ne permet pas de répondre par un simple "oui" ou un simple "non" à ces questions.

En effet, l'attitude de Mao dans la question de la guerre et de la paix est plus subtile qu'on ne le pense généralement. Tout se passe comme s'il péchait à la fois par un excès d'optimisme et un excès de pessimisme par rapport aux Russes.

versaires s'étant trucidés mutuellement. Le premier, qui eut pour théâtre la ville mexicaine de Tampico, opposait un général local âgé de 71 ans à un commerçant français de 27 ans seulement. Le second mit aux prises 2 conseillers municipaux d'une petite localité voisine de Bello Horizonte, au Brésil.

Pour un oui ou pour un non, pour un mot qui les froisse ou un regard qui les offusque, les gens du monde, les officiers supérieurs, les politiciens, les avocats et jusqu'aux journalistes, chez qui bout le sang ombrageux de leurs ancêtres castillans, fourbissent leurs armes et envoient leurs témoins à l'offenseur.

N'allez pas croire que cette coutume soit l'apanage des milieux où l'on a le culte de la tradition! Le chef du parti socialiste argentin, Me Alfredo Palacios, qui fut en 1905 le premier élu "rouge" en Amérique, a été longtemps un bretteur acharné. Ses instincts de mousquetaire le firent exclure à plusieurs reprises de son parti et il dut même abandonner son siège de sénateur à la suite d'un duel retentissant. Encore aujourd'hui, bien qu'il soit octogénaire, Me Palacios a toujours sur sa table de travail deux rapières de belle taille, à portée de sa main, afin qu'on en tienne compte!

Même les femmes !

Ces mœurs belliqueuses sont fort répandues dans toute l'Amérique du Sud, mais l'Argentine, depuis quelque temps, connaît une véritable épidémie de duels. Il n'est pas jusqu'à une députée "laboriste" au parlement provincial de Salta, qui n'ait manifesté son désir d'en découdre! Représentante de l'opposition, Mlle Teresa Jesus Mesquida, à qui sa fougue a valu le surnom de "Pepita la Pistolera", a en effet lancé un défi à un de ses collègues du bloc gouvernemental. Ses témoins eurent beaucoup de peine à lui faire entendre que le code de l'honneur ignore les femmes, probablement parce que celles-ci disposent d'autres armes que le pistolet ou l'épée...

En général, les duels qui se déroulent entre gens de bonne compagnie dans la grande république du Rio de la Plata, se terminent par une estafilade ou quelques balles perdues dans les frondaisons d'un parc. L'autre jour, un

des belligérants s'est effondré, terrassé, mais c'était par une crise cardiaque, avant le premier sang.

Duels politiques

Pourtant, la dernière rencontre, qui s'est produite pour la Saint-Sylvestre entre un général et un avocat politique, a donné lieu à une grande effusion de sang et à des commentaires qui pourraient contribuer à ramener au bon sens ceux qui considèrent l'épiderme comme le siège de l'honneur.

Un député de la minorité, Me Rodriguez Araya, en qui certains voient un futur candidat à la présidence de la République argentine, s'est distingué depuis quelques mois par la virulence avec laquelle il exerce ses fonctions de membre de la Commission d'enquête sur les scandales de la contrebande. Dans un discours qui était un long réquisitoire contre le gouvernement, ce parlementaire a nettement déclaré que des généraux abusent de leur titre et de leurs pouvoirs pour éluder les droits de douane sur des marchandises somptuaires qu'ils importent pour eux et pour des tiers.

Lorsqu'on lui rapporta ces propos, le général Larcher, secrétaire d'Etat à la Guerre, prit feu. Sur-le-champ, pour venger l'honneur de l'ensemble du corps des officiers, il envoya ses témoins au député, non sans annoncer qu'il entendait que la rencontre eût lieu au sabre et qu'elle s'effectuât dans les conditions les plus rigoureuses. Autrement dit, sans quartier!

Le 30 décembre, dans une propriété privée de Palermo, les deux adversaires, sabre au poing, étaient face à face. Ils avaient à peine engagé le fer que Me Rodriguez Araya (dont un des témoins était justement son vénérable confrère socialiste, Me Palacios), reçut un vigoureux coup de lame qui lui fendit profondément le cuir chevelu et, en dérapant, lui entailla la poitrine. Le communiqué a annoncé qu'il n'y a pas eu de réconciliation, et on attend que le blessé donne les noms des généraux qu'il a mis en cause.

Suites judiciaires

Ce duel sanglant, dont les péripéties ont occupé la première page des journaux, a fait l'objet de commentaires passionnés dans (Suite à la page suivante)

Une épidémie...

(suite de la page précédente)
l'opinion publique. Il pourrait avoir des conséquences inattendues.

L'opinion a d'abord été frappée par son inégalité. En effet, l'avocat, comme il l'a reconnu après coup, n'avait jamais tenu un sabre de sa vie, tandis que le général, par définition, était rompu au maniement de cette arme, qu'il avait d'ailleurs choisie, puisqu'il s'était posé en offensé. Ce simple fait, considérable sur le plan du bon sens, souligne l'absurdité de ces pratiques surannées.

Le désaveu quasi général a engagé 2 avocats de Buenos Aires à déposer une plainte en justice, demandant que soient appliqués aux 2 duellistes et à ceux qui les ont assistés les articles 97 et suivants du Code pénal, qui visent à réprimer les rixes à main armée occasionnant des coups et blessures. "Il n'est pas juste, en effet, dit un des mémoires accompagnant cette plainte, qu'on présente comme une action noble et méritoire une rencontre de ce genre, alors qu'on publie dans la rubrique judiciaire les bagarres de citoyens de plus basse extraction qui ont à la main non pas une épée ou un pistolet d'honneur, mais un poignard, un 6.35 ou une simple bouteille. Y a-t-il plusieurs classes de citoyens et à partir de quel niveau social a-t-on le droit d'être complimenté pour avoir blessé à l'aide d'une arme un de ses adversaires, au lieu d'être inculpé et jeté en prison? D'autre part, poursuit le mémoire en question, le duel n'est-il pas contraire à la morale et ne lèse-t-il pas également les principes chrétiens?"

Excommuniés !

Ce dernier point a une grande

importance dans un pays comme l'Argentine, ou comme toutes les républiques sud-américaines, où le catholicisme est la religion d'Etat. En effet, ceux qui participent à un duel sont automatiquement excommuniés, en vertu du canon 2351 sur la peine infamajuris. Ils ont le loisir, ensuite, de faire les démarches et pénitences nécessaires pour être relevés de cette condamnation, le pardon dépendant essentiellement de l'évêque de leur diocèse, bien que la peine soit prononcée par le Saint-Siège. Tout récemment, l'amiral Rojas, vice-président du gouvernement militaire de 1955 à 1958, fut lui-même excommunié puis réhabilité, à la suite du duel qu'il soutint contre un député en septembre dernier.

Il n'y a plus qu'à souhaiter que les abus causés par la furie de duels qui saisit périodiquement certains pays de l'Amérique du Sud, conduisent, par une saine réaction, à la disparition d'une pratique rappelant le temps où l'on suppléait par la force et par l'intimidation à l'absence de civilisation.



Voici un duel entre deux Italiens bien connus. En Italie, ces "batailles" n'ont rien donné, pas plus qu'ailleurs en Europe. Pourquoi seraient-elles plus utiles en Argentine? A vous de répondre, si vous le pouvez...

De tous les coins du monde

En Europe; et ici ?

Parmi les causes de fatigue révélées par une enquête récente en Europe, on a souligné le bruit (qui dépasse 60 décibels); le mauvais éclairage (25 p. 100 des accidents du travail); la chaleur excessive (accidents du travail, 40 p. 100 plus élevé pour 25 degrés que pour 14); les journées trop longues; le travail de nuit; les horaires tournants, etc.

Succès d'Israël

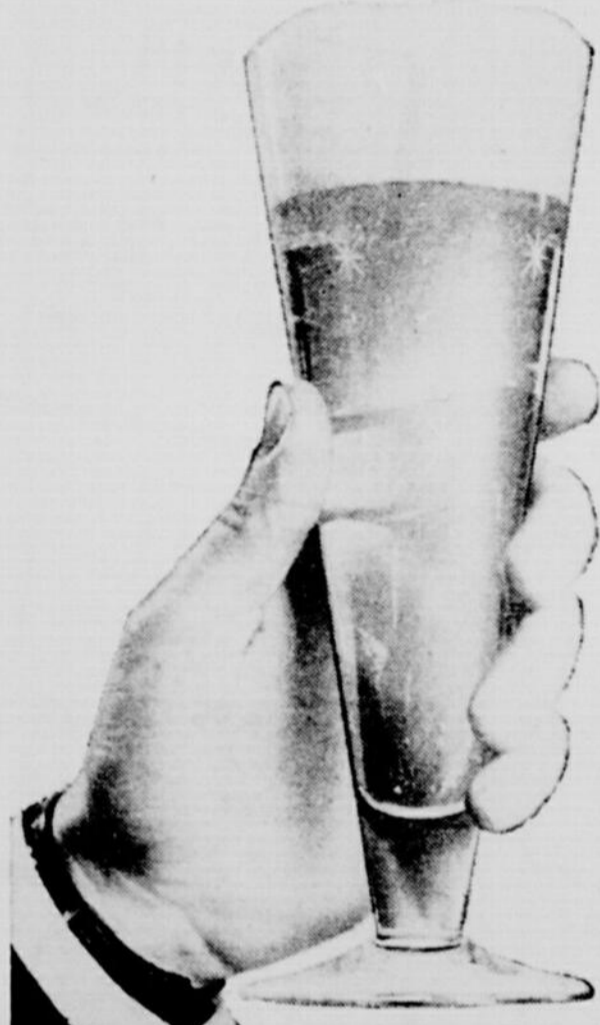
En trois ans Israël a atteint les objectifs industriels de son dernier plan quadriennal; de 1956 à 1959 on devait investir 535 millions de livres israéliennes; or, le montant des investissements pendant cette période a atteint 563 millions de livres. Et l'industrie a utilisé les services de 39.000 ouvriers spécialisés au lieu des 33.000 prévus.

Cruel dilemme

"Si vous voulez éviter l'extension de l'épidémie de polio (qui a déjà fait six victimes dans la petite commune de 500 âmes), ne buvez plus une goutte d'eau sortie de vos puits". Les habitants du village de Basse-Autriche, Rappaltenkirchen, à qui cet ultimatum fut adressé, sont depuis sans eau et cherchent une nouvelle source, — jusqu'à présent sans succès.

Triste bilan

Voici, d'après l'O.N.U., ce que la dernière guerre mondiale a coûté à l'humanité: 32 millions d'hommes morts sur les champs de bataille; de 15 à 25 millions de jeunes, vieillards et enfants victimes des bombardements aériens; 25 millions de personnes mortes dans les camps de concentration; 29.500.000 personnes blessées ou mutilées. Et 21.245.000 personnes ont perdu tous leurs biens.



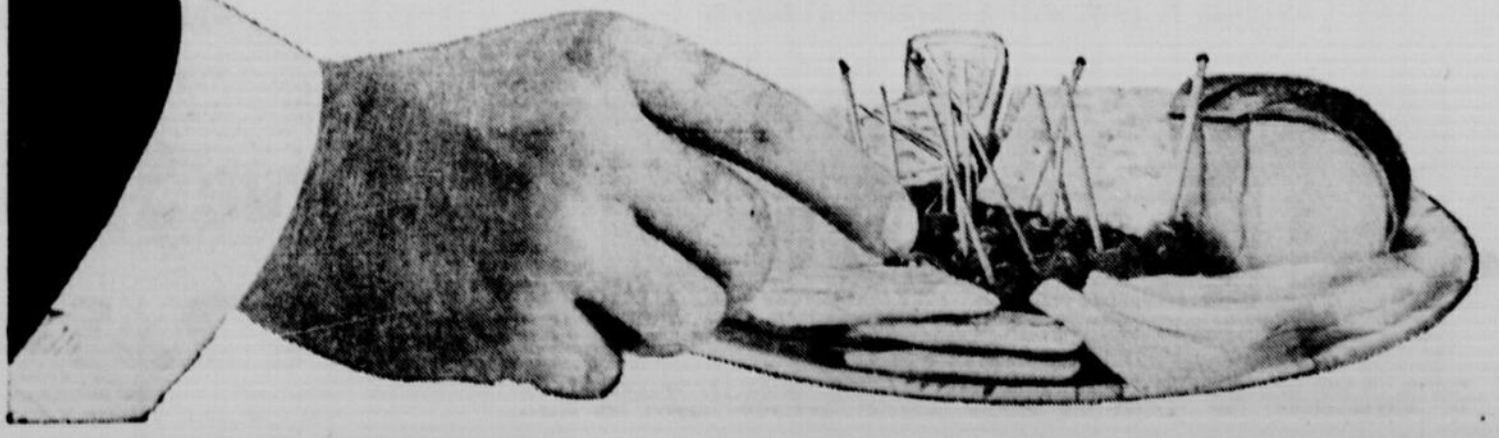
**Faite pour vous...
pour vous plaire!**

Légère et douce... Kingsbeer demeure le choix de ceux qui exigent la perfection. Un brassage prolongé lui conserve toute la fine saveur de la bière. Dès que vous y goûtez vous savez qu'elle vous satisfera complètement... parce qu'elle est faite pour vous... pour vous plaire!

KINGSBEER



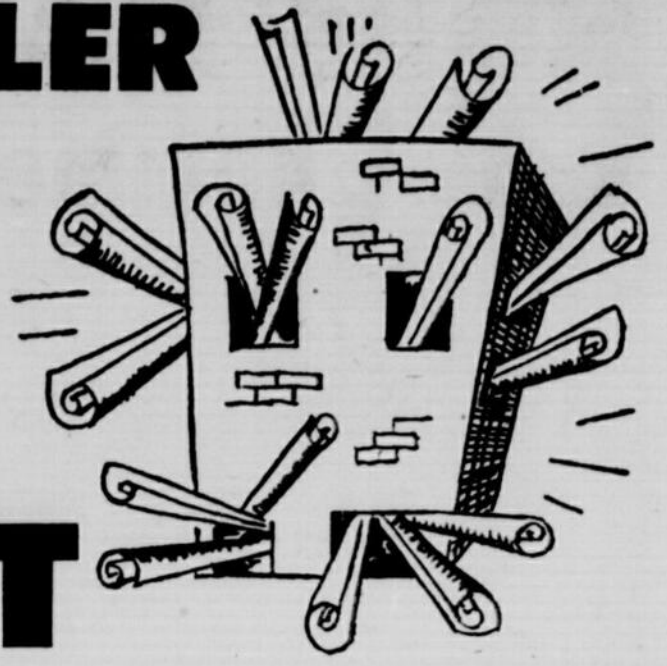
La première... la meilleure... depuis toujours!



NOUS MANQUONS D'ESPACE... IL NOUS FAUT ÉCOULER

TUILES, TAPIS ET PRÉLARTS

À MOINS QUE LE PRIX COÛTANT



TUILES

TUILES VINYL AMIANTE
Couleurs désassorties.
Épaisseur : 0.80.
Dim. : 9" x 9"
Rég. 17¢ pour **.05** CHACUNE
Tant qu'il y en aura!

TUILES INCRUSTÉES
Couleurs désassorties.
Dimensions : 9" x 9".
Épaisseur : 3/16".
Rég. 27¢ pour **.06** CHACUNE
Tant qu'il y en aura!

TUILES CAOUTCHOUC
2 couleurs seulement : noir et blanc ou noir uni. Dimensions : 9" x 9". Épaisseur : 3/16".
Rég. 34¢ pour **.10** CHACUNE
Tant qu'il y en aura!

TUILES CAOUTCHOUC
Couleurs désassorties.
Dimensions : 9" x 9".
Épaisseur : 0.80.
Rég. 19¢ pour **.05** CHACUNE
Tant qu'il y en aura!

TUILES INCRUSTÉES
Légèrement imparfaites.
Épaisseur : 3/16".
Rég. 18¢ pour **.09** CHACUNE
Tant qu'il y en aura!

TUILES Terrazzo "CORLON"
Choix de couleurs.
Épaisseur domestique : 1/16".
Rég. 18¢ pour **.06** CHACUNE
Tant qu'il y en aura!

TAPIS

TAPIS VISCOSE TWEED
1 couleur : beige
Rég. 6.95 la v.c. pour **3.49** LA V.C.
Tant qu'il y en aura!

TAPIS WILTON
Laine et nylon
Couleur épice
Rég. 16.95 pour **9.95** LA V.C.
Tant qu'il y en aura!

TAPIS TWEED VISCOSE
Base Wilton. - Couleurs : cham-pignon, épice, noir et blanc.
Rég. 6.95 la v.c. pour **4.95** LA V.C.
Tant qu'il y en aura!

TAPIS WILTON de BMK
Fond brun et beige
Fond beige avec brun
Rég. 7.95 la v.c. pour **4.95** LA V.C.
Tant qu'il y en aura!

TAPIS DE PASSAGE
Couleurs assorties
Largeur 27"
Rég. jusqu'à 5.49 la v.c. pour **3.49** LA V.C.
Tant qu'il y en aura!

TAPIS DE PASSAGE
(coupons) - Longueur variant de 1 1/2 verge à 4 verges.
Rég. jusqu'à 5.95 la v.c. pour **1.99** LA V.C.
Tant qu'il y en aura!

PRÉLARTS

PRÉLARTS en vinyl pur MOTIF TERRAZZO
Marchandise régulière.
Largeur : 6".
Rég. 4.25 la v.c. pour **1.99** LA V.C.
Tant qu'il y en aura!

PRÉLARTS
Coupons de :
• SANDRAN
• SUPERBIRD
• ACOLON
• FORECAST
Divers motifs
Balances de rouleaux
Rég. jusqu'à 1.79 la v.c. pour **.89** LA V.C.
Tant qu'il y en aura!

PRÉLARTS COUPONS ASSORTIS
Grandeurs variées
Différentes qualités
Rég. jusqu'à 1.19 la v.c. pour **.29** LA V.C.
Tant qu'il y en aura!

PRÉLARTS COUPONS D'ARMSTRONG
Congoleum - Roxolium.
Choix de motifs.
Largeur : 9" et 12".
Rég. 1.19 la v.c. pour **.59** LA V.C.
Tant qu'il y en aura!

DIVERS

PRÉLARTS "RUGS"
Différents motifs et couleurs.
Dimensions : 6' x 9'.
Régulier jusqu'à 9.95 pour **1.95** CHACUN
Tant qu'il y en aura!

PRÉLARTS "RUGS"
Dimensions : 7 1/2' x 9'.
Rég. jusqu'à 11.95 chacun pour **2.95** CHACUN
Tant qu'il y en aura!

MATTES DE TAPIS, CAOUTCHOUC, EN CATALOGNE, EN JUTE (Dimensions diverses)
Lot No 1 Valeur de .98 à 1.98, pour **.39** ch.
Lot No 2 Valeur de 1.98 à 3.98, pour **.79** ch.
Lot No 3 Valeur de 3.98 à 5.98, pour **1.49** ch.
Lot No 4 Valeur de 5.99 à 8.98, pour **2.99** ch.
Lot No 5 Valeur de 8.99 à 12.98, pour **3.99** ch.
Tant qu'il y en aura!

PLINTHE EN CAOUTCHOUC
Couleurs désassorties
Hauteur : 4"
Rég. .29 pour **.04** LE PIED LIN.
Hauteur : 6"
Rég. .39 pour **.06** LE PIED LIN.
Tant qu'il y en aura!

Lot de petits coupons de **PRÉLARTS**
Rég. jusqu'à 1.29 la v.c. pour **.15** LA V.C.
Tant qu'il y en aura!

Autres tuiles non énumérées ici que vous pouvez obtenir à prix extrêmement réduits.

Réductions aussi drastiques sur une quantité d'autres tapis que vous trouvez à l'étalage.

Une variété d'autres prélarats non mentionnés ici que nous vous offrons à moins que le prix coûtant.

Plusieurs autres lots de couvre-planchers de toutes sortes offerts à une fraction du prix réel.

Laforest & FILS L.T.E.E.
ENTREPRENEURS EN PLANCHERS - FLOOR CONTRACTORS

6415, rue ST-HUBERT (Coin BEAUBIEN)
CR. 1-4775

6415, rue ST-HUBERT (Coin BEAUBIEN)
CR. 1-4775

Laforest & FILS L.T.E.E.
ENTREPRENEURS EN PLANCHERS - FLOOR CONTRACTORS



Fernand Denis note les faits et gestes

L'homme d'Etat savait se détendre

David Lloyd George, premier comte de Dwyfer, est mort en 1945, à l'âge de 82 ans. Ceux des générations qui n'ont pas assisté à la Première Guerre mondiale se souviennent à peine de cet homme dont le nom fut célèbre durant plus d'un demi-siècle.

Il avait été élu au Parlement britannique en 1890, et y demeura pendant 54 ans. On le connut bientôt comme un radical et un antiimpérialiste redoutable. Il s'était opposé avec violence à la guerre des Boers. Chancelier de l'Echiquier en 1908, son budget comportait un système d'assurances sociales que la Chambre des Lords bloqua. Lloyd George et le ministre Asquith soulevèrent la question au peuple à l'élection générale de 1910, qui l'approuva. Ce détail est historique, car il marqua la fin presque complète du pouvoir de veto des Lords.

Durant la Première Guerre mondiale, Lloyd George fut tour à tour ministre des Munitions, ministre de la Guerre et finalement premier ministre. Sa politique fut audacieuse et agressive. Ce fut lui l'initiateur des forces unifiées sous le commandement suprême du maréchal Foch. Il fut l'un des "Quatre Grands", avec Georges Clémenceau, Vittorio Orlando et Woodrow Wilson à la Conférence de Paris en 1919. Ce grand homme d'Etat resta député aux Communes presque jusqu'à sa mort. On se souviendra aussi de lui comme ayant été l'un des adversaires les plus farouches de la politique d'"apaisement" de Chamberlain, qui précéda la Deuxième Guerre mondiale. Ce grand orateur porta sans cesse une chevelure léonine qui était, pour ainsi dire, sa marque distinctive (voir vignette).



LLOYD GEORGE A 73 ANS
18 maitresses et 4 enfants illégitimes ?

Dix-huit maitresses ? — Or, voici un autre aspect, et qu'on ignorait, de la vie de cet homme illustre et à la crinière de lion. Son fils Richard, maintenant âgé de 71 ans, second comte Lloyd-George de Dwyfer, qui a hérité du titre, mais d'à peu près rien d'autre de son fameux papa, (qui n'en laissa pas moins une fortune de plus de \$400,000), avait rompu les liens familiaux vers sa cinquante-huitième année. Il passa une décennie en Amérique, gagnant sa vie "comme un bon ouvrier et exécutant, du moins je l'espère, dit-il, consciencieusement diverses besognes", et

retra en Angleterre voilà deux ans.

La semaine dernière, dans le grand hebdomadaire londonien "The People", Dick George (c'est sous ce nom que ses amis américains connaissent le second comte Lloyd-George de Dwyfer) publia le premier d'une série d'articles concernant son père.

L'introduction à cette biographie de son papa jeta les respectables Anglais sur le dos. En résumé, écrit Richard Lloyd George, le "paternel" était aussi actif dans la chambre à coucher qu'à la Chambre. En un demi-siècle, affirme Richard, son père eut dix-huit maitresses "régulières" et quatre enfants illégitimes. La première de celles-ci fut, la fille, âgée de dix-huit ans, de la femme de ménage des bureaux du parti libéral, au pays de Galles.

"Caractère national". — "L'été dernier, écrit Richard, notre premier ministre, M. MacMillan, dévoila une statue de 18 pieds de mon père à Cardiff (Galles) et prononça ces mots: 'Cet homme avait le pouvoir de remuer les fibres les plus profondes du caractère national'... En fait de caractère national, raille le fils, il attirait surtout les femmes qui, même à l'époque 'présuffragette', alors que les dames ne s'occupaient guère de politique, allaient en foule écouter parler papa... Et lorsqu'il se maria, à l'âge de 25 ans, il avait déjà acquis la légèreté scandaleuse réputation d'un tresseur de jupes."

"Dick" George habite depuis deux années dans la chaumière d'un porcher, laquelle appartient à sa sœur, Lady Megan Lloyd, qui fut longtemps membre du Parlement britannique.

Petit courrier

● M. le rédacteur: Ça fait huit ans que j'essaye sur mes dents le stuff appelé pepsodent, mais sans aucun progrès. Je vous envoie mon dentier par la poste pour voir ce qui ne va pas. — Auria Payant, Saint-Benjamin de Dorchester.

● M. le rédacteur: Je suis une Américaine et j'ai voulu visiter votre belle province of Quebec. Alors, j'ai aimé que un Français-Canadien fréquenté moi pendant ma résidence. Une amie dit qu'il y a un special way française-canadienne de faire les choses avec une dame. — Jewel Armstrong, Bridgeport, Connecticut.

Chère Jewel: Vous serez pleinement satisfaite.

● M. le rédacteur: Après m'avoir courtoisé deux ans, j'ai épousé, voilà quatre mois, un homme qui est toujours ivre. Que dois-je faire ? — Harmonie X..., Saint-Edmond d'Abitibi.

Chère Harmonie: Si ce type vous a courtoisé durant deux années, vous avez dû vous apercevoir qu'il buvait. Alors, pourquoi vous être mariée avec lui ? — F.D.

M. le rédacteur: En réponse à votre lettre, je jure que je ne savais pas qu'il buvait. C'est seulement l'autre soir que je m'en suis aperçu, parce qu'il est entré à jeun. — Harmonie X...

Magie

Numéro manqué. — Un magicien amateur a failli trouver une mort lamentable à Wellington (Nouvelle-Zélande). "Deux minutes à vivre" était le titre de son numéro. On plaçait sur la tête de l'artiste, nommé Ivan Hannah, un sac en plastique contenant juste assez d'air pour lui permettre de respirer durant 120 secondes, pendant lesquelles il devait se dégager d'un amas de chaînes qui le retenaient prisonnier. Hannah perdit connaissance juste au moment où il se libérait de la dernière chaîne. Il était inconscient lorsqu'on lui enleva le sac de plastique. Des ambulanciers lui administrèrent



LE FEU SANS BRULURES
Aborigène du Surinam dansant sur un brasier.

de l'oxygène, mais il fallut vingt minutes pour le ranimer.

Etrange immunisation. — Les aborigènes de Paramaribo, capitale du Surinam (naguère Guyane hollandaise) sur la côte nord-est de l'Amérique du Sud, attirent les touristes d'une sin-

gulière façon. Pratiquant des rites similaires à ceux que l'on trouve en Inde, ces noirs dansent dans le feu, sur des charbons ardents, des pointes de fer et des tessons de bouteilles. Ils exécutent leurs danses rythmées en état d'extase, ce qui expliquerait leur insensibilité à la douleur; mais, de nombreux médecins présents à ces cérémonies ne peuvent trouver, sur les jambes ou sous les pieds des danseurs, nulle trace de brûlures ou de coupures. Ces danses rituelles sur des brasiers, laissant les adeptes indemnes de toute blessure, n'existent nulle part dans l'hémisphère occidental, sauf au Surinam. (Voir vignette).

Lu et entendu

Beaux programmes. — Dans l'autobus, ma voisine dit à son amie: "Le programme de vidéo nommé X... est le seul qui plaise à mon mari. Tous les autres l'empêchent de dormir devant l'appareil."

Gars pas gêné. — En pleine nuit, M. et Mme X., de la rue Saint-Norbert, ont expliqué au juge en chef Edouard Archambault qu'ils se éveillent pour apercevoir un inconnu qui, assis sur le bord du lit conjugal, ne se gênait aucunement pour avoir "certaines familiarités" avec madame, jusque-là endormie. Il n'y a pas à dire, on voit des types sans éducation.

"Wishful thinking". — Les journaux de la semaine dernière annonçaient le film: "La fin d'Al Capone". En réalité, la production s'appelle "Al Capone" tout court. Ce sont les censeurs québécois du cinéma qui ont fait ajouter "La fin", sans doute (Suite à la page suivante)

NOUVEAUX TARIFS RÉDUITS... MÊME SERVICE INCOMPARABLE

PH-DCA

Vous pouvez économiser jusqu'à \$104 sur un billet d'aller et retour, en classe économie, vers l'Europe. Ce nouveau tarif, en vigueur jusqu'au 31 mars 1961, vous donne droit, à bord comme au sol, au même service incomparable, aux attentions particulières et à la chaude hospitalité qui sont de tradition chez KLM. De plus, vous bénéficiez de la plus forte réduction jamais consentie dans le tarif transatlantique. Il n'est pas trop tôt pour préparer votre voyage en Europe.

Exemple des nouveaux tarifs: Montréal-Paris, aller et retour par réaction, classe économie, 17 jours — \$338.60 SEULEMENT VOUS ÉCONOMISER \$104.20. FACULTE D'ARRÊT: Amsterdam, Bruxelles, Londres.

Consultez votre agence de voyages ou téléphonez à KLM.
Bureaux KLM dans les 12 principales villes du Canada.

Fernand Denis note...

(Suite de la page précédente)
dans le dessein de faire croire que les tueurs organisés sont des êtres du passé, disparus à tout jamais de notre civilisation distinguée. Les gangsters montrés en sont sans doute demeurés impressionnés.

Voilà de la précision! — La Presse Associée annonce qu'à la troisième partie de la Série Mondiale de baseball, le Yankee Stadium de New York contenait, dimanche dernier, "70,001 spectateurs". Voilà ce que c'est que le progrès. Rabelais, qui ne possédait pas de si belles machines à compter, fut moins précis lorsqu'il raconte que Gargantua, se reposant en présence de Parisiens sur les tours de Notre-Dame, "lors, en soubriant, détacha sa belle braguette et, tirant sa mentule en l'air, les compissa si aigrement qu'il en noya deux cents soixante mille quatre cents dix et huit..." Mais, le curé de Meudon a la prudence d'ajouter qu'on ne parvint pas à compter "les femmes et petits enfants".

Cynisme

- "Un milliard de femmes sont nos alliées. Peu importent les hommes, même si ce sont eux qui payent!" (Un directeur du cartel des diamants de Beers).
- "La plupart des hommes de Hollywood ne sont même plus des mâles, car ils sont trop fatigués pour cela!" (Betsy Palmer, vedette du cinéma).
- "Presque tous les pasteurs protestants en Angleterre se sentent beaucoup plus intéressés aux championnats de football qu'aux mystères de la Résurrection." (Sir Winston Churchill).

Médecine

Prescriptions — Un relevé indique que le tiers des prescriptions ordonnées par les médecins, au Canada et aux États-Unis, ont coûté plus de trois dollars pour les remplir.

Facile et bref — Un docteur de Londres a inventé un appareil permettant de prendre la pression sanguine d'un client en comprimant l'un de ses doigts au lieu du bras.

Couleur des yeux — Un professeur en art dentaire de l'Université de Melbourne (Australie) annonce que les personnes aux yeux bleus peuvent endurer la douleur causée en burinant une dent plus facilement que les gens aux yeux bruns.

Tout se vole

Ils auront froid — A Niagara Falls (New York), des voleurs ont pris la fuite avec "les trois quarts" d'une fournaise à eau

chaude. Elle avait été entreposée en quatre parties, et les voleurs en ont oublié une.

Vraiment indélicat — Anthony Marino, de Mattydale (New York), a rapporté au bureau du shérif qu'on avait volé la roue de sa brouette, mais qu'on avait laissé le châssis sur le terrain!

Les incrédules — Après une série de vols dans les vitrines à Duisburg (Allemagne), un marchand plaça dans la sienne une affiche ainsi conçue: "An die herren einbrecher (traduction: A messieurs les voleurs), ne perdez pas votre temps ici. Tout ce que vous voyez derrière ce panneau de glace est en plastique." Mais, les "herren einbrecher" ne le crurent pas. Ils fracassèrent la vitre et emportèrent tous les bijoux et pièces de porcelaine. Ils ont dû se rendre à l'évidence plus tard: tout, en effet, était en plastique.

Agriculture

Cucurbitacée — Un fermier des environs de Saskatoon, a fait pousser un concombre de 41 pouces de longueur, d'ailleurs im-mangeable.

Voici le whye — Des agronomes savants, à l'Université du Manitoba, ont créé une nouvelle espèce de grain qu'ils ont nommé "whye": c'est un hybride venant du blé (wheat) et du seigle (rye).

Pommiculture — Le Service de l'Information de l'Afrique du Sud annonce que les pommiculteurs, grâce à des méthodes inédites, réaliseront deux récoltes annuelles de pommes.

Un sur dix — Cinquante pour cent de tous les oeufs produits aux États-Unis sont dus au beau travail des poules dans dix pour cent des États.

Ethnographie

Jolis garçons! — La flotte de guerre soviétique est en danger! Son journal officiel, "Flotte rouge", déplore le fait qu'un trop grand nombre de ses aspirants se soucient plus que de raison de leur apparence: "Ils s'arrangent les cheveux comme des femmes", dit la publication.

Grande puissance — A Monaco, principauté du prince Rainier et de la princesse Grace, on compte 68 soldats, 160 policiers et 200 croupiers.

Pour les chiens — Au Japon, les facteurs portent sur eux de petits morceaux de poisson séché, pour jeter aux chiens hostiles.

Trop déprimant! — A Mexico, on a une façon unique de combattre la tristesse. Il est défendu de laisser un corbillard à la porte d'un salon funéraire.



Adorable pirate!

La belle actrice italienne SILVANA PAMPANINI porte avec élégance ce grand sombrero à la pirate dans quelques scènes de son prochain film "La terreur des mers". Ce film marquera le retour de l'actrice à l'écran après une longue période d'inactivité artistique.

Vous êtes entre bonnes mains... avec EASTERN



Voyagez à bord du silencieux Golden Falcon Prop-Jet, équipé de radar

SANS ARRÊT

NEW YORK MIAMI

Le seul service direct—Correspondance directe vers les îles Caraïbes

Le service quotidien le plus rapide
(de New York par Jet DC 8-B) vers les

BERMUDES

Départ de Montréal à 8:00 a.m.—Arrivée aux Bermudes à 11:50 a.m.

Le service quotidien le plus rapide
(de New York par Jet DC 8-B) vers

TAMPA

Départ de Montréal à MIDI — Arrivée à Tampa à 4:10 p.m.

Sièges disponibles—Réservez MAINTENANT.

1409, rue Peel ou à l'Hôtel Reine Elizabeth, Montréal. Téléphonez à VI. 9-2201 ou à votre AGENT DE VOYAGE.

EASTERN AIR LINES

VOYAGEZ AVEC CONFIANCE—DEPUIS 32 ANS, UN SERVICE RÉPUTÉ POUR SA SÉCURITÉ.

LES DOUCEURS DE LA VIE... GRACIEUSÉTS
DES CÉLÈBRES PAQUEBOTS EN ROUTE POUR

L'EUROPE

De New York à Southampton, Le Havre, Rotterdam

Le nouveau navire pavillon ROTTERDAM: 21 oct;
19 nov; le paquebot de luxe NIEUW AMSTERDAM:
2 nov; le luxueux STATENDAM: 9 déc;
tous avec PREMIÈRE CLASSE! Aussi, aménage-
ments pour passages de classes seconde
et touristes.

UN DÉPART CHAQUE MOIS du populaire
MAASDAM de classe touristique jusqu'en novembre
(Voie Cobh).

UN DÉPART TOUTS LES 15 JOURS des paquebots
NOORDAM et WESTERDAM à classe unique, de
New York à Rotterdam, sans escale.

DIRECTEMENT DES PORTS CANADIENS

à bord du populaire
RYNDAM
26 oct • 19 nov.

De MONTRÉAL
à SOUTHAMPTON, le Havre, Rotterdam
*Traversée de Noël

ÉPARGNEZ 10%
sur voyage aller-retour



"IT'S GOOD TO BE ON A WELL-RUN SHIP"

Consultez votre agence de voyage.
Holland-America Line

1010 O., rue Ste-Catherine, Montréal 2, P.Q. Tél. UN 6-1731

Un chauffeur de taxi expose les causes du marasme actuel

par Roland Verrette

M. Edouard Lagacé, chauffeur de taxi, s'intéresse aux questions économiques et politiques depuis plus de 25 ans. Sa profession lui donne l'occasion de causer chaque jour avec une foule de gens. Respectueux de l'opinion de ses clients, il aime néanmoins à discuter des problèmes de l'heure...

Originaire de St-Edmond, comté de Berthier, M. Lagacé s'est initié très jeune à la politique. Fils d'un ancien organisateur du parti libéral, à 15 ans il observait déjà les activités de son père et il rencontrait nombre de politiciens. Vingt-cinq ans ont passé depuis, M. Lagacé s'intéresse toujours à la politique, mais, contrairement à son père, il est demeuré indépendant de tous les partis. Après de nombreuses lectures et des consultations quotidiennes auprès du public, M. Lagacé pense avoir découvert les causes du chômage et les moyens de les combattre.

Les causes

"Bien des politiciens nous parlent d'économie en termes ronflants, dit-il, mais souvent ils n'y connaissent absolument rien. Par exemple, pour expliquer la présente crise économique, il faut remonter 40 ans en arrière. En somme, ces messieurs devraient aller s'outiller avant de parler au

peuple. Le peuple soviétique d'alors a été victime d'une politique à sens unique. On lui a donné le choix entre la liberté et la subsistance. Evidemment, il a opté pour le pain. L'Etat s'est emparé de l'industrie et de toutes les richesses naturelles et a banni l'entreprise privée. Les trois quarts de la population russe ont accepté le communisme sans même soupçonner le but de la doctrine de Karl Marx. Par contre, les commerçants, les bureaucrates et les bourgeois ont maudit le communisme et ont "fiché le camp" en pays démocratiques. Au lendemain de la Première Guerre mondiale, le Canada devait donc absorber des "bouches sans bras", c'est-à-dire des gens qui sont venus s'asseoir entre les travailleurs et les consommateurs. Notre économie a craqué. Les politiciens de l'époque ont vu le manche branler dans la pelle et le jeu de dames, embrouillé. On sait le reste de l'aventure Bennett. Le Canada a traîné les ailes jusqu'en 1939. Par contre, en Russie, au lendemain de la révolution, grâce à la conscription du travail et à l'organisation de fermes collectives, on progressait constamment au point de vue économique.

La prospérité

"En 1939, on a sorti des milliards pour la guerre et l'argent roulait partout. Il fallait offrir des pourboires pour obtenir du

beurre, de la viande, des oeufs, un logis, une voiture, etc. Les prix montaient en flèche. Les politiciens de l'époque ont institué une commission des prix, mais ils se sont bien gardés de réglementer la qualité et la quantité des produits.

"Après la guerre, les millions ont manqué et tous les gâtés de la société ont refusé de faire face au réajustement du temps de paix. Partout, on réclamait des bouches. Le gouvernement a alors recouru à l'immigration. Mais au lieu de faire venir des gens un peu à l'aveuglette. On a reçu des bouches sans bras encore une fois. Beaucoup de ces gens ont multiplié les commerces déjà trop nombreux. On a déséquilibré l'entreprise privée au point de la forcer à pratiquer l'inflation. Les classes laborieuses ont perdu leur pouvoir d'achat et elles se sont lancées dans une vague d'achats à crédit démesurée. Par l'intermédiaire des banques, des compagnies de finance ont prêté de l'argent à des taux usuriers et bien des ouvriers sont endettés pour des années à venir. Tout en tolérant l'inflation, notre pays a du mal à concurrencer les marchés étrangers et nous voici en pleine crise économique. Plutôt que de produire inutilement, on congédie les ouvriers et c'est encore le chômage.

Solutions

"Voici mes cinq solutions au



Chauffeur de taxi, bricoleur, M. Lagacé s'intéresse aussi aux questions économiques. Il a puisé ses théories dans ses lectures et en discutant amicalement avec ses clients de tous les jours.

problème du chômage: 1) On devrait limiter le nombre des commerces à l'aide d'un contrôle de l'Etat; 2) Une commission devrait être chargée de surveiller le prix, la qualité et la quantité des produits; 3) Il faudrait geler les salaires; 4) On n'a pas le droit de priver nos capitalistes de négocier avec un client comme la Chine communiste; 5) Un désarmement mondial s'impose. Il

faut étudier la possibilité d'un mariage de raison entre le bloc communiste et les démocraties. Il est inutile que Mme la Démocratie attende un prince charmant, car ses plaies économiques ont tous les symptômes du cancer et son trousseau est aux intempéries. Tout retard apporté à cette alliance de raison sera soldé par des crises économiques pratiquement incontrôlables et par de honteuses concessions."

VOUS OBTENEZ DAVANTAGE



à meilleur marché
grâce à la formule

TOUT-COMPRIS du **CN**
pour les longs trajets*

UN SEUL PRIX qui englobe tout!

BILLET - LIT - TROIS REPAS PAR JOUR - MÊME LES POURBOIRES!

Coûte moins cher que par avion

AUTRES RÉDUCTIONS AVANTAGEUSES POUR
2 PERSONNES OU PLUS VOYAGEANT ENSEMBLE

Première classe, voiture ordinaire
ou classe touristique dans le Super Continental
Composez UN. 6-3471 pour tous détails

PLUS VOTRE GROUPE EST NOMBREUX, PLUS C'EST BON MARCHÉ!			
EXEMPLE:	1 adulte \$106.00	2 adultes \$99.50 ch.	3 adultes \$85.00 ch.
		4 adultes \$83.00 ch.	

* En vigueur de Montréal à Moncton-Halifax.
Et dans le Super Continental jusqu'à Winnipeg
et plus à l'Ouest.

Ne traînez pas d'ennuis — prenez le train

CN
CANADIEN NATIONAL



L'église catholique la plus originale du monde entier!

par Rodrigue Liboiron

On construit actuellement le plus gros "wigwam" du monde, à la réserve indienne de Maria, comté de Bonaventure. "Wigwam", en micmac, veut dire "tente". Cette tente des plus originales deviendra donc sous peu l'église de la réserve indienne située à deux milles du pittoresque village gaspésien de Maria.

Ceux qui aiment l'originalité et le pittoresque, en architecture, seront servis: ils pourront admirer, au coeur de la réserve indienne de Maria, un monument qui raconte l'histoire des Indiens dans toute son authenticité et sa simplicité.

Un joyau

Il va sans dire que cette église aux formes exclusives, en forme de tente, est unique au monde: elle convient au caractère et au goût des Indiens.

Quant à sa forme descriptive, elle est des plus simple; le coup d'oeil qu'elle procure est amusant et splendide à la fois. Située au centre de la réserve, les dimensions de cette église-tente sont les suivantes: 60 pieds de hauteur et 72 pieds de circonférence à sa base. Ce wigwam catholique pourra abriter quelque 250 personnes. Le clocher, le peristyle et le petit presbytère, bien humble et modeste, attendant à l'église-wigwam sont construits selon les normes de l'architecture moderne. Le clocher, haut de 80 pieds, se trouve tout près du peristyle; il porte une cloche fondue à Lyon, en France, en 1862, pour le compte de la première église paroissiale du village de Maria.

Ce "wigwam", entièrement construit de bois provenant de divers dons de catholiques de la province, est peint de couleurs vives et chatoyantes. Tout l'ensemble architectural de cette tente de bois invite à la piété et au recueillement.

Des sacrifices

Le crédit de cette merveille architecturale revient au dévoué missionnaire de l'endroit, le R.P. Roland Provost. Quant aux efforts innombrables qu'il a fournis pour réaliser ce projet, le Père nous demande de les passer sous silence; cependant, il rappelle à tous que cette construction a pris corps grâce à des dons provenant de gens "qui aiment faire des placements à la banque de la Providence". Ces dons s'élevaient à environ \$35,000.

Le R.P. Wilfrid Corbeil est l'architecte bénévole de ce wig-



LE R.P. ROLAND PROVOST... efforts innombrables

wam catholique unique au monde tandis que le frère du Père missionnaire, M. Roger Provost, de Montréal, en est l'ingénieur conseil. Le travail de main-d'oeuvre a été fourni sous forme de corvée, comme autrefois; actuellement, il est presque terminé. Seul le contremaitre des travaux reçoit un salaire; ses deux assistants travaillent à salaire très réduit.

Seul le Père Provost pouvait mettre à exécution ce projet d'envergure, vu la pauvreté extrême des gens de la réserve. Cette nouvelle construction s'imposait depuis déjà très longtemps; en effet, la vieille petite église St-Louis-de-France de la réserve, datant de plus de cent ans, ne peut plus contenir la population indienne qui s'accroît sans cesse.

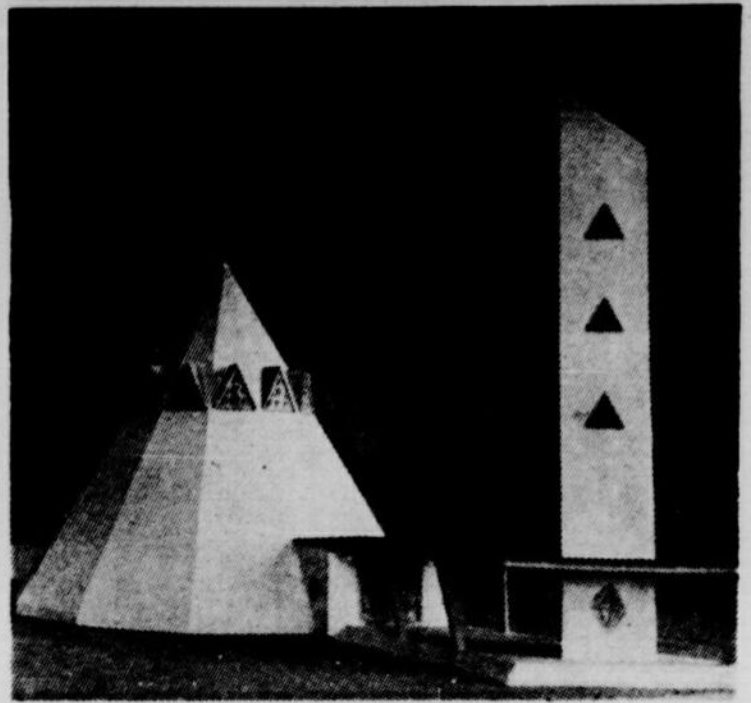
L'anglicisation des Indiens

Dans son oeuvre missionnaire, le Père Provost est assisté du célèbre professeur Piel Petjo Maltais, fondateur du collège classique Christien-Leclercq, du même endroit. Notons, en passant, que le Père Leclercq, de très vénérée mémoire, fut le premier et le plus grand de tous les missionnaires de la région gaspésienne, aux premiers jours de la colonie. L'historien des Indiens, M. le professeur Maltais, a voulu que son oeuvre portât le nom fameux de ce brave prêtre.

Nous avons demandé au professeur Maltais pourquoi les Indiens de la réserve de Maria portent tous des noms français. Il nous a expliqué qu'il y a en-

viron 75 ans, tous les Indiens parlaient français, mais que depuis que le gouvernement fédéral leur a accordé des écoles de dénomination anglaise, ils ne parlent plus que l'anglais — un très mauvais anglais, d'ailleurs. Cela ne les a pas empêchés de demeurer français de coeur. Le gouvernement d'Ottawa leur a toujours refusé l'instruction bilingue.

La réserve de Maria possède une école dirigée par les RR SS. Notre-Dame du S.-Rosaire qui donnent le cours élémentaire. Le chef actuel de la réserve est M. Guy Condo; il est marié à une Canadienne française et père de trois enfants; c'est le plus jeune chef de toutes les réserves indiennes du Canada. La réserve compte environ 300 personnes; plusieures d'entre elles travaillent en dehors, les conditions de la vie ayant changé tant pour les Indiens que pour les Blancs.



Voici l'église la plus originale du monde: une grande tente de bois capable de contenir 250 personnes. C'est maintenant l'église de la réserve indienne de Maria, en Gaspésie. Le clocher, séparé de l'église, mesure 80 pieds de hauteur.

Ce qui manque le plus aux Indiens, nos amis, c'est la fraternité que les Blancs leur refusent et c'est à cause de cela qu'ils ne peuvent évoluer à notre échelle. C'est regrettable: ils sont des êtres humains comme nous et ils possèdent devant Dieu les mêmes droits. Les Indiens se marient aux Blancs dans une proportion de cinq pour cent.

Cet automne, passez 17 jours à Londres et à Paris...



en versant un acompte de **\$47⁴⁰ seulement** (tous frais payés, voyage par avion compris!)

Incroyable mais vrai... vos rêves se réalisent! BOAC vous offre la possibilité de partir à toute date que vous choisirez d'ici le 15 mars 1961, et l'occasion de faire le voyage de votre vie... à un prix à votre portée.

Vous passerez une semaine à Londres, avec des excursions au château de Windsor, à Eton College et en d'autres endroits particulièrement intéressants. Vous irez ensuite à Paris; vous visiterez le Louvre, Montmartre, Versailles, la Seine. En tout vous passerez 17 jours merveilleux et vous verrez Londres et Paris pendant leur "grande saison" alors qu'ils ne sont pas encombrés.

Le voyage complet coûte \$474.00 en tout, mais vous ne payez que 10% comptant et vous avez jusqu'à 2 ans pour rembourser le solde. Ce prix comprend le billet aller et retour en classe économique par Britannia turbo-hélices, de Montréal, chambre double occupée par deux personnes, dans des hôtels confortables, excursions, transport, et même les billets de théâtre et de cabaret.

Mais ce n'est là qu'un exemple des nombreux voyages organisés conçus par BOAC/AIR CANADA pour l'Europe cet automne. Pour connaître l'itinéraire complet, de même que tous les renseignements sur ces voyages, consultez votre agent de voyages ou le bureau de BOAC ou d'Air Canada le plus rapproché.

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION 108
Immeuble de l'Aviation Civile Internationale, Montréal, P.Q.
Veuillez m'envoyer votre dépliant gratuit intitulé "Vacances en Europe".
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE..... PROV.....



Etre maréchal-ferrant est une "profession"!

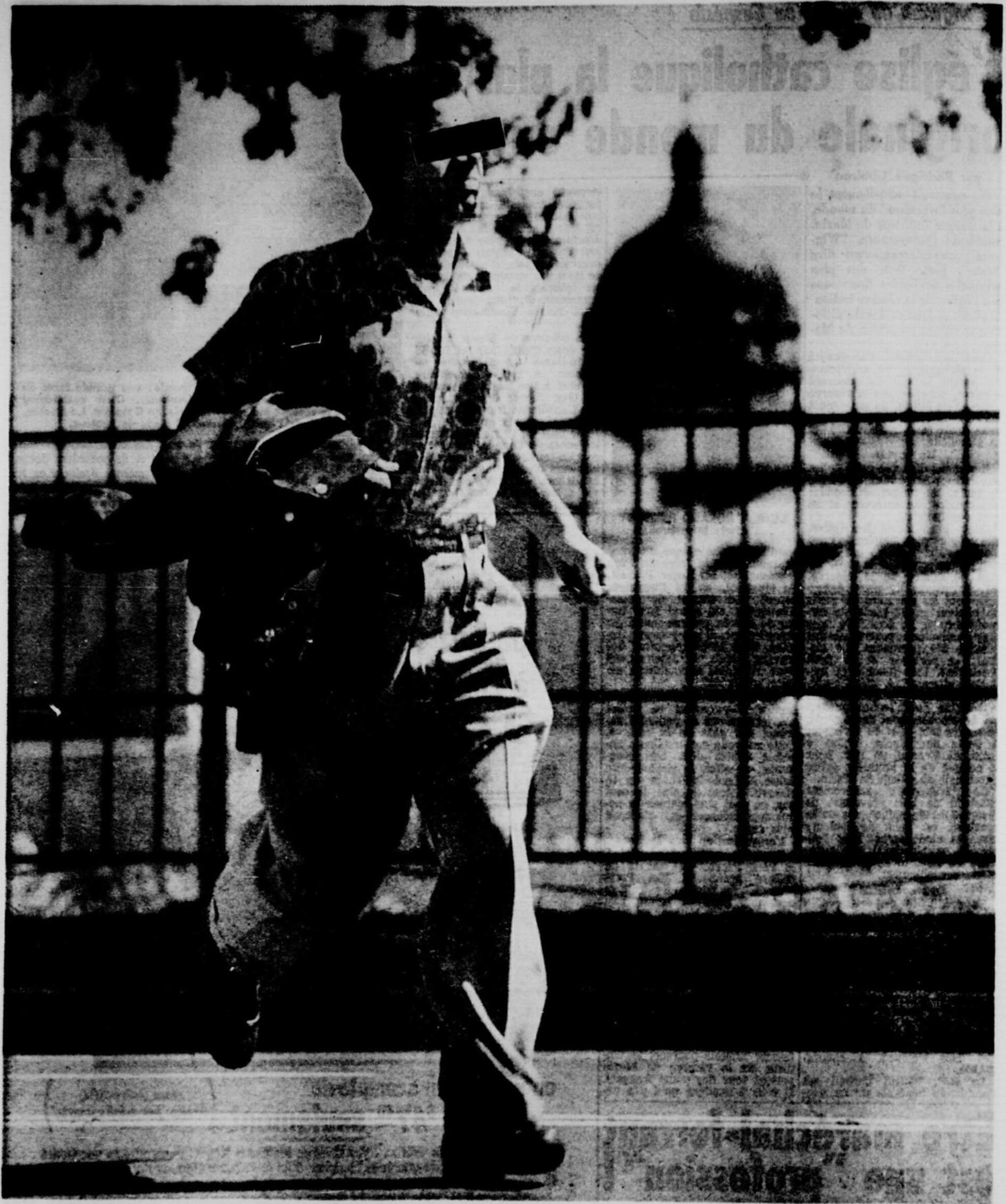
NEW YORK. — (D.R.I.) — N'est pas maréchal-ferrant qui veut, aux Etats-Unis. Pour avoir le droit de soulever la patte d'un cheval et de la ferrer à neuf, il faut pouvoir faire figurer sur sa carte de visite la mention, assez cryptique pour les non-initiés, de "Cal Poly".

Et faire partie de la riche et jalouse confrérie dont cette abréviation est le "Sésame ouvert", c'est-à-dire celle des anciens élèves du Collège polytechnique de l'Etat de Californie, seul habilité — avec une autre plus petite institution: le Collège de l'Etat de Michigan — à former, dans les blancs bâtiments de la ville de San Luis Obispo, les très exclusifs maréchaux-ferrants auxquels, à l'exclusion de tous autres, peut être confié le soin de ferrer à neuf les 4,000,000 de chevaux qui existent encore aux Etats-Unis.

La race chevaline, toute récente dans le nouveau monde —

puisque aucun équidé n'y existait plus au moment où Christophe Colomb le découvrit — recule aux Etats-Unis d'une façon vertigineuse devant le cheval-vapeur. Suivant les récentes statistiques le nombre des chevaux y serait tombé de 14,000,000 à 4,000,000 en moins de 20 ans. Déjà, avant 1940, la race chevaline avait dû céder largement devant le tracteur. Un autre coup très dur lui fut asséné par la totale motorisation de l'armée américaine pendant la Deuxième Guerre mondiale. Et après celle-ci, la jeep lui a été fatale. Cette voiture, bonne à tout faire, est employée par les fermiers américains pour tous les usages encore réservés au cheval il y a un quart de siècle. Et sauf peut-être au Texas où il est une institution nationale, personne n'achète plus de cheval de selle.

C'est cette raréfaction de la matière à ferrer qui a forcé les maréchaux-ferrants à serrer les (suite à la page 96)



Trois ans et cinq mois de détention inexplicable. Travail acharné de quelques hommes de bonne volonté, un prêtre, un journaliste, des avocats. ROBERT SAUVÉ est libre, enfin !

Après 41 mois de détention, la liberté est savoureuse

Robert Sauvé est sorti de l'enfer de Bordeaux



Fini, l'enfer de Bordeaux !

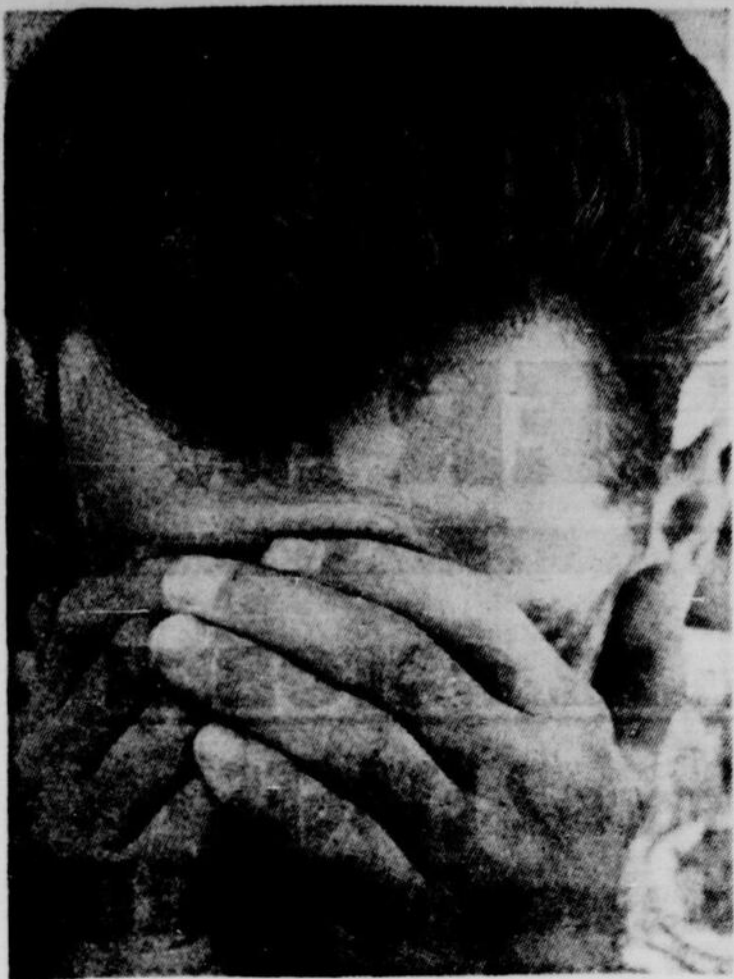


ROBERT SAUVÉ est revenu du côté des hommes.

Le 10 août, après 41 mois de détention inhumaine, Robert Sauvé sortait enfin de l'enfer qu'est l'aile des fous de la prison de Bordeaux. A la porte, seul un prêtre l'attendait.

Mais les milliers de gens qui ont lu "Scandales à Bordeaux" de Jacques Hébert connaissent l'histoire de cet orphelin surnommé Pierre Dupont, "sombre, calme, ni bon ni mauvais, ni souriant ni triste", dont la détention injuste, due à un système pénitentiaire indigne, constitue l'un des plus grands scandales de notre société.

Aujourd'hui, Robert Sauvé, alias Pierre Dupont, travaille comme tout homme normal. Et s'il accepte de porter témoignage, c'est pour qu'on améliore le sort des enfants "illégitimes" et qu'on s'intéresse enfin à ces "douzaines" de détenus "par erreur" qui croupissent dans l'aile des fous de la prison.



Le cauchemar vécu à Bordeaux le hante encore.



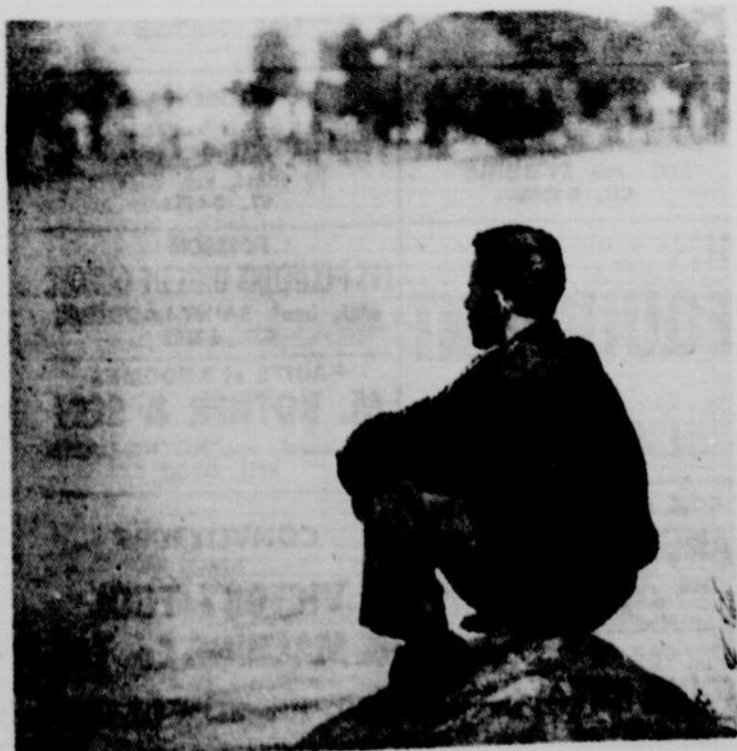
Ah, pouvoir courir à son aise dans les champs ! ROBERT SAUVE n'a pensé qu'à cela durant tout le temps de sa détention à Bordeaux.



Sans métier, sans argent, le chômage le guette aussi.



Derrière les barreaux, il avait espoir, malgré tout.



ROBERT rêve de partir, pour se faire oublier tout à fait.



VENTE D'OUVERTURE

avec des centaines d'aubaines au

Marché **BOXER** Ltée

A TOUS les CLIENTS

\$1.00 Obtenez un billet de un dollar tout neuf avec chaque commande de \$10.00 ou plus

Du 14 au 22 OCTOBRE

VISITEZ nos 2 ÉTAGES
d'ALIMENTS de première QUALITÉ
AUX PLUS BAS PRIX

300 SPÉCIAUX JAMAIS VUS



GRATIS

1000 paniers de provisions

GAGNEZ

\$25,000 en argent sonnant ou 13 AUSTINS

GRATIS

TIRAGE
 • STEREO HI-FI
 • MALAXEUR
 • ET AUTRES PRIX

OBTENEZ

2 POUR 1
 Achetez un item, obtenez-en un autre gratis!

374-376 est, rue MONT-ROYAL (PRES ST-DENIS)

TRAVAUX ELECTRIQUES
MARVEL ELECTRIC
 6836, rue SOMERLED
 HU. 4-6310

COURTIERS en ASSURANCES
S.S. & N.A. CAYNE
 5560 BRADFORD PLACE
 RE. 3-5388

POISSON
D. HATTON FISH
 428, rue BONSECOURS
 UN. 1-5523

FRUITS et LEGUMES
KARPMAN & YAPHE
 INC.
 Marché ATWATER - WE. 7-2341

BOIS de CONSTRUCTION
MAIN LUMBER
 4100, boul. ST-LAURENT
 VI. 4-1963

VIANDE
LAURIER PACKERS
 6589, rue PAPINEAU
 RA. 8-4581

AUVENTS ALUMINIUM
Weather Vane
Aluminum Products
 3055, av. Verdun - PO. 9-3853

BANANES
EMILE SEGUIN
 437, rue des COMMISSAIRES
 VI. 9-2148

EQUIPEMENT de MAGASIN
NATIONAL COMMERCIAL EQUIPMENT
 (HUSSMAN)

4329 rue PAPINEAU — LA. 3-2137

CREME GLACEE
PURITY ICE CREAM
 1076, rue de la MONTAGNE
 UN. 6-9931

BALANCES
TOLEDO SCALES
 165 BATES ROAD
 RE. 8-4736

Cette annonce est commanditée par nos fournisseurs

ENTREPRENEUR GENERAL
Georges Tétreault
 & Fils

2084, rue PAPINEAU
 LA. 3-8143

CONVOYEURS
Matthew Conveyors
 1440 ouest, STE-CATHERINE
 UN. 6-4021

CHAUFFAGE au GAZ NATUREL
CORPORATION du GAZ NATUREL DU QUEBEC
 6025, chemin Côte-de-Liesse
 RI. 8-6211

PRODUITS LAITIERS
LAUREL DAIRIES
 7092, rue CHESTER
 HU. 1-1321

PLOMBERIE
JEAN MENARD
 4525, rue ST-DENIS
 VI. 4-9032

EPICIERS en GROS
PROVOST & PROVOST
 5515, rue ST-DENIS
 CR. 4-4348

BOIS de CONSTRUCTION
LANGVIN & FOREST
 4570, rue HENRI-JULIEN
 AV. 8-6139

CREME GLACEE
MOUNT ROYAL DAIRIES
 & CO. LTD.
 1200 PAPINEAU - LA. 1-1151

PAPIER D'EMBALLAGE
DORFIN PAPER
PRODUCTS LIMITED
 809, rue WILLIAM
 UN. 1-6753

POISSON
WALDMAN'S FISH CO.
 70 ouest, rue ROY
 VI. 2-4483

POISSON
LES PECHEURS UNIS DE QUEBEC
 6381, boul. SAINT-LAURENT
 CR. 4-3601

FRUITS et LEGUMES
M. BOTNER & SON
 1741 ouest, rue NOTRE-DAME
 WE. 5-7447

CONVOYEURS
VICTORY TOOL
& MACHINE Co. Ltd.
 250, rue ROSE-DE-LIMA
 WE. 3-1138



Quel sport éreintant !

L'actrice italienne SILVANA PAMPANINI s'entraîne au trampoline et elle a bien du mal à parfaire sa technique. Le trampoline devient de plus en plus populaire en Europe. Tous les snobs s'y essaient.

Jeûne, sommeil et froid

L'homme vivra-t-il jusqu'à 1,400 ans ?

par Thomas Henry

WASHINGTON. — (N.A.)

— Un homme normal peut-il vivre 1,400 ans? C'est une question qu'un médecin attaché aux recherches de la marine américaine a soulevé à un colloque international tenu à Washington sur l'hibernation.

Jusqu'à présent, le phénomène d'hibernation, cet état d'engourdissement léthargique dans lequel vivent pendant l'hiver les ours et quelques autres mammifères, demeure plus ou moins obscur pour les physiologues. Toutefois, on s'entend sur un point : l'hibernation n'est pas un état de sommeil ! Elle se manifeste par une sorte de torpeur qui ressemble à un sommeil prolongé, mais elle est fondamentalement un état physique où le fonctionnement du métabolisme est abaissé à un niveau limite. Autrement dit, les processus vitaux du corps humain — lorsqu'il s'agit d'un homme — fonctionnent à un ralenti hors de l'ordinaire. Le docteur Albert R. Dawe, de la marine américaine, fait ces commentaires : "Un animal hibernant survit à un régime alimentaire et à un approvisionnement en oxygène 100 fois inférieurs à la moyenne normale. En deçà de certaines limites, (seuils de sensibilité), l'animal hibernant ressent peu les influences de la lumière et de la tempéra-

ture. Mais il est extrêmement sensibilisé aux stimuli tactiles (au toucher).

Un autre particularisme

Contrairement à la croyance populaire, le froid ne cause pas l'hibernation. De plus, les animaux hibernants ne s'éveillent pas au printemps sous l'influence de la chaleur. Ce n'est donc pas le froid qui provoque l'état de torpeur bien qu'il puisse contribuer à l'accentuer. Car le phénomène peut se manifester n'importe quand, indépendamment des saisons. Durant l'hibernation, les mécanismes nerveux agissent, de même qu'il se produit des réactions hormonales. L'interaction de ces fonctions amène des modifications aux tissus du corps. Ces changements d'ordre interne — l'animal a l'air de sommeiller profondément — sont mesurables; on constate par exemple que la bouche d'un animal hibernant est comme cousue par du tissu épithélial. Les réactions internes se passent avant, pendant et après l'hibernation.

Concurrent de Mathusalem !

Si l'on fait la preuve que certains animaux peuvent survivre à un rythme cardiaque extrêmement ralenti — un coeur d'écureuil hibernant bat trois fois par minute et dans l'état normal, 360 fois ! — et qu'ils peuvent en outre supporter les températures de régions subarctiques, on est en droit de penser qu'un homme plongé en état d'hibernation puisse selon un estimé vivre 1,400 ans, soit 20 fois la durée moyenne de la vie (70 ans). A zéro centigrade, un corps humain ne consomme que le 100ème de nourriture et d'oxygène requis à 38 degrés Centigrade (98 F.) Cette constatation ne manque pas d'intéresser les partisans de la navigation spatiale. Mais pour l'instant, il n'est pas question de catapulte un homme frigorifié vers l'Alpha du Centaure, ni même vers Mars ou Vénus !

Catastrophe !

Une tornade vient de sévir en Floride. Quelques jours plus tard, deux fermiers se rencontrent pour parler de cette catastrophe. — Fichtre, dit l'un, qu'est-ce qu'il y a eu comme dégâts ! Est-ce que ta nouvelle grange a beaucoup souffert ? — Je ne sais pas encore, dit l'autre. Jusqu'à présent, je ne l'ai pas encore retrouvée...

GAGNEZ UN VOYAGE POUR DEUX... DE LA COUPE GREY

pour assister à la joute



VOYAGE À VANCOUVER, TOUTES DÉPENSES PAYÉES, PAR AIR CANADA

pour les 5 couples gagnants!



Choisissez le compagnon qui fera avec vous ce voyage inoubliable! Puis n'attendez pas davantage pour participer à ce merveilleux concours — aussi souvent que vous le désirez!

- Vous FEREZ LE VOYAGE à Vancouver, aller et retour, par AIR CANADA.
- Vous ADMIREZ le pittoresque défilé de la coupe Grey, les chars, les réjouissances et divertissements pour les petits et les grands!
- Vous FEREZ LA CONNAISSANCE des étoiles de la joute. (N'oubliez pas votre carnet d'auto-graphes!)
- Vous ASSISTEREZ à la plus grande joute sportive de l'année. Deux excellentes places vous sont réservées!
- Vous PASSEREZ deux nuits dans un luxueux hôtel.
- Et RAPPELEZ-VOUS que tout cela vous sera offert gratuitement! Quel voyage inoubliable!

Vous recevrez \$500 en argent si vous gagnez et ne pouvez faire un tel voyage. 75 AUTRES PRIX FABULEUX



5 TELEVISEURS PORTATIFS G.E.!
Le plus récent et le plus léger portatif de 17" — le "Designer" avec poignées dissimulées, antenne escamotable. Deux tons.



20 RADIOS TRANSISTORS
Radios à transistors avec écouteur et étui en cuir. Puissant, présentation soignée.



50 BALLONS DE RUGBY WILSON
Réglementaires. Peau de vache véritable à rayures blanches, approuvés par Otto Graham.

PARTICIPEZ AUSSI SOUVENT QUE VOUS LE DÉSIREZ EN SUIVANT CES SIMPLES RÈGLES!

1. En 25 mots au plus, complétez la phrase suivante: "J'aime le gruau Ogilvie parce que..."
2. A chaque réponse, joignez une preuve d'achat de n'importe quelle boîte de gruau Ogilvie (ou un fac-similé) et envoyez le tout au concours de la coupe Grey. N'oubliez pas de donner vos nom et adresse. Toutes les réponses doivent être postées au plus tard le 10 novembre 1960.
3. Tous les habitants du Canada peuvent prendre part au concours, excepté les employés (et leurs familles) de la Ogilvie Flour Mills, de son agence de publicité et les juges du concours.
4. Les réponses seront jugées d'après leur originalité, leur présentation et leur cachet de sincérité. Les personnes mineures prenant part au concours doivent spécifier leur âge car celui-ci sera pris en considération par les juges. La décision des juges sera finale.
5. Toutes les réponses deviennent la propriété de la Ogilvie Flour Mills. Aucune réponse ne sera renvoyée et aucune correspondance ne sera entretenue avec les personnes ayant concouru.
6. Le transport des gagnants sera assuré entre le lieu d'expédition de la réponse et l'aéroport le plus proche.
7. Pour obtenir la liste des gagnants, envoyez une enveloppe portant votre adresse à "Liste des gagnants," C.P. 6089, Montréal (P.Q.). Les gagnants seront prévenus par lettre ou par télégramme. Les personnes mineures devront présenter une autorisation écrite de leurs parents avant de recevoir un premier prix.
8. Le concours est annulé dans les régions où la loi interdit ou restreint ce genre de concours.



Gruau Ogilvie

Concours de la COUPE GREY, Boite postale 6324, Montréal, P.Q.

Je vous envoie ci-joint la phrase "J'aime le gruau Ogilvie parce que..." complétée par moi en 25 mots au plus, ainsi qu'une preuve d'achat (ou fac-similé) de n'importe quelle boîte de gruau Ogilvie.

Mon nom est.....
(prière d'écrire lisiblement)

Mon adresse est.....

Age.....
(si moins de 21 ans)

Le concours prendra fin le 10 novembre 1960 à minuit.



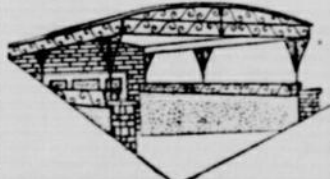
Maniaque sexuel

La police allemande a capturé la semaine dernière ce jeune homme de 23 ans, HEINRIC POMMERENKE, accusé de 27 crimes sexuels. Pommerenke a admis tous ces crimes sans se faire prier et a de plus avoué en avoir commis 38 autres.

— SPÉCIAUX —



Marquises en fibre de verre, montées sur aluminium



Demandez nos prix sans obligation
TERMES SI DESIRE
Manufacturé
et vendu exclusivement par

STANDARD CANOPIES
MFG. LTD.

RA. 7-0823 — RA. 7-4827



Classée première parmi toutes les autres machines à coudre automatiques

Demandez une démonstration gratuite à domicile.

CENTRE DE COUTURE
BERNINA
6982, rue ST-HUBERT
Appelon

CR. 9-1677

Echoppes, viviers, poulaillers...

La rue St-Laurent est notre tour de Babel!

"Excusez-moi, monsieur. La rue Marie-Anne, c'est loin?"

Le passant au teint basané me répond avec un terrible accent italien, illustrant sa réponse d'un geste de la main: "C'est la troisième rue". Si l'on ne m'avait pas prévenu, l'accent du passant m'aurait étonné. Mais on m'avait dit que je verrais des choses qu'on ne voit pas ailleurs, boulevard St-Laurent, et c'était vrai.

En déambulant par "le boulevard", on est frappé par la diversité des devantures et des vitrines des magasins et de ces échoppes sombres, dépourvues de réclames tapageuses, où gisent pêle-mêle les objets les plus hétéroclites: une guitare d'origine douteuse voisine avec une vieille machine à écrire. Pas de néons, ni d'enseignes voyantes, on passerait sans voir.

Bazar de Mille et Une Nuits

Ici, un restaurant hongrois vante sa spécialité "goulash"; plus loin, des vendeurs de "pizza"; de quoi satisfaire les palais les plus exigeants.

Mais ce qui m'a le plus surpris, ce sont les myriades de produits offerts. Il y a de tout, des complets à deux pantalons aux stèles mortuaires, en passant par les tapis au morceau et les perles cultivées.

Au-dessus de toute cette promiscuité d'humanité et d'objets plane le concert bruyant d'un trafic turbulent. On s'arrête devant un magasin qui affiche une pancarte en trois langues. La vitrine est littéralement envahie de stalactytes de saucisses de toutes grandeurs. Des cornichons dardent leur reflet vert à travers des bocaux énormes. Juste à côté, un coiffeur préconise une coupe de cheveux "sanitaire". Plus loin, c'est une boucherie "kosher" voisinant avec un magasin de fourrures.

Des morceaux de pays

Viennent ensuite les épiceries grecques ou syriennes. On y trouve les spécialités importées, introuvables partout ailleurs dans la ville: olives de Kalamat baignant encore dans leur huile, légumes du Moyen-Orient, pains plats, sans mie (appelés syriens) qui vous laissent au toucher une poussière farineuse, café moulu très fin du Yémen. Un mélange d'odeurs douces et âcres des diverses épices émane de ces boutiques, comme autant d'effluves subtiles de contrées exotiques. Ici, c'est plus que des produits que l'on vous vend, sont des morceaux de pays, des coutumes.

De tout, moins cher

Un chahut de voix, une foule grouillante; nous voici au marché, devant les négoce de lé-

gumes et de fruits. On peut se procurer ces denrées à des prix bien inférieurs à ceux des "supermarkets". Ainsi les tomates se vendent à 10c. la livre au lieu de 19c.; les citrons, à 39c. la douzaine au lieu de 50c.; les raisins, à 25c. les deux livres au lieu de 29c.; et l'on pourrait énumérer indéfiniment. Quant aux viandes, on note également un décalage de prix entre le marché de la rue Rachel et les "supermarkets" les plus achalandés. Evidemment vous ne payez pas la présentation; pas de cartons imperméabilisés, ni de papier cellophane, c'est le produit seulement, quelquefois meilleur, en tout cas moins cher.

On peut "marchander"

Une odeur de poulailler vous saisit à plein nez: c'est le marchand de volaille. Ici on égorge le poulet de votre choix, on y vend également des oeufs du jour et autres produits de la ferme. Un peu plus loin, ce sont les marchands de poisson (qui n'est pas toujours frais). Mais chose surprenante on trouve, chez certains, des poissons vivants s'ébattant dans des viviers; d'autres, alimentés directement par des pêcheries, vous garantissent la fraîcheur de leurs produits. Il y a là de quoi satisfaire le client le plus difficile. Les palabres vont leur train; on discute, on insiste et finalement le client emporte son paquet,

assuré de l'avoir obtenu à vil prix. Il faut dire que cela fait la joie d'une grande partie du "populo", surtout des ménagères qui peuvent exercer leurs capacités d'achats et se vanter d'obtenir les meilleurs prix, alors qu'aux "supermarkets" cette joie leur est supprimée, les prix affichés ne souffrant aucune discussion.

Du temps et du souffle

A condition d'avoir du temps et le souffle long, le boulevard St-Laurent est incontestablement la rue des aubaines.

De prime abord on trouve un peu choquant ce mélange d'échoppes accotées l'une à l'autre, mais ce désordre n'est pas sans charmer par la suite. Et puis il y a les gens, la diversité des langues et des costumes, autant de choses variées et surprenantes qui ne vont pas sans plaire. Il est dit qu'à chaque fois que vous passerez par le "boulevard", quelque chose de nouveau attirera votre attention.

Le soir, le décor change. Sous la lueur crue des néons clignotants, c'est le règne des noctambules qui commence.

Deuxième convive?

— Garçon, j'attends toujours mon tondron!

— Bon, je vais mettre un deuxième couvert.

Peut s'installer dans le grenier

Seul **Coleman**

donne un certificat de confort de \$1,000 avec chaque système de chauffage au gaz ou à l'huile

Blend-Air

Vous aurez ainsi la meilleure protection contre le froid durant toute la saison hivernale

FAIT CIRCULER LA CHALEUR — PLUS DE CHALEUR confortable durant l'hiver. Ce système vous assure une plus grande chaleur. Un certificat de \$1,000 vous le garantit.

PLUS DE CONFORT durant l'été. Ce même système peut vous être utile durant la saison chaude pour vous fournir du confort grâce à son souffleur.

L'AIR CONDITIONNE CENTRAL peut être installé sur ce système.

Dominion Oil & Gas
SERVICE
9257 Lajeunesse DU. 7-7677

Lucien Baillargeon
Inc.
2650 est, St-Zotique RA. 8-9287

A.-R. Lussier
Ltee
806 est, Rachel LA. 3-7212

G. Cadet & Fils
Ltee
558 Viau CL. 4-5301

The Canadian Coleman
Co. Ltd.
180 Chemin Bates RE. 9-1993
Ville Mont-Royal

Coleman TRES FACILE D'INSTALLATION, il vous épargne du temps et de l'argent

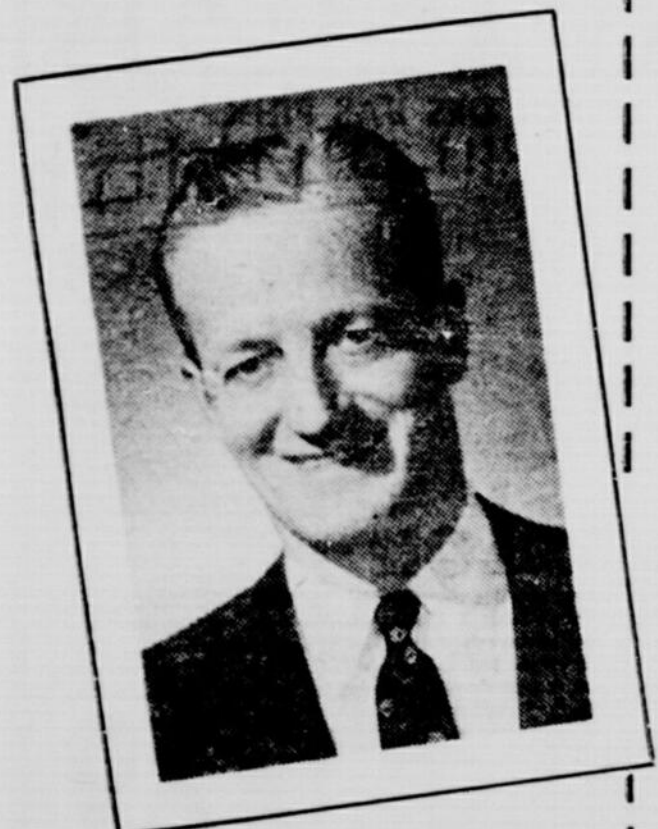
FAIT CIRCULER LA CHALEUR

Coleman LE SYSTEME DE CHAUFFAGE LE PLUS MODERNE

GRANDE OUVERTURE DU

NOUVEAU MAGASIN FAUCHER RÉNOVÉ

Afin de donner à sa nombreuse clientèle tout le confort qui lui est dû, Faucher a réussi l'impossible. En effet, il vient d'agrandir encore et de complètement rénover ses locaux.

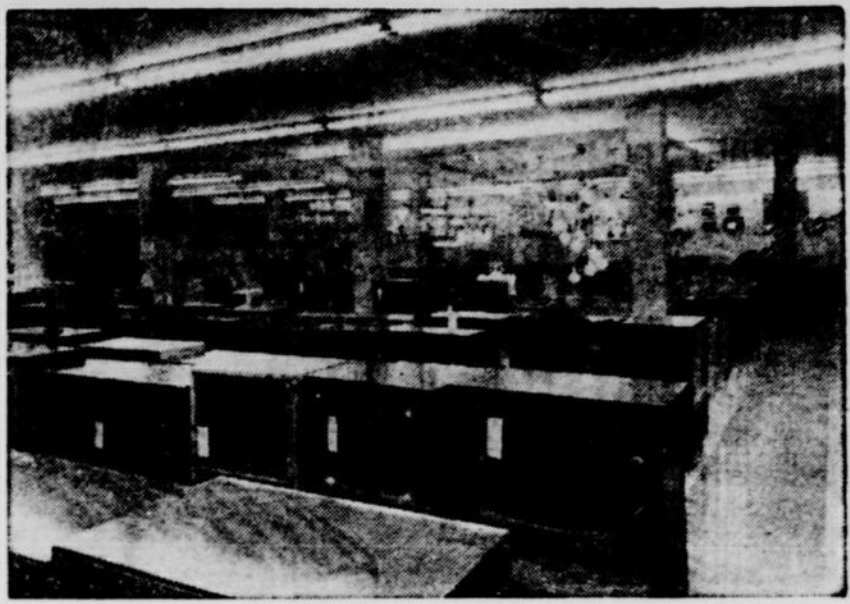


ROLAND FAUCHER

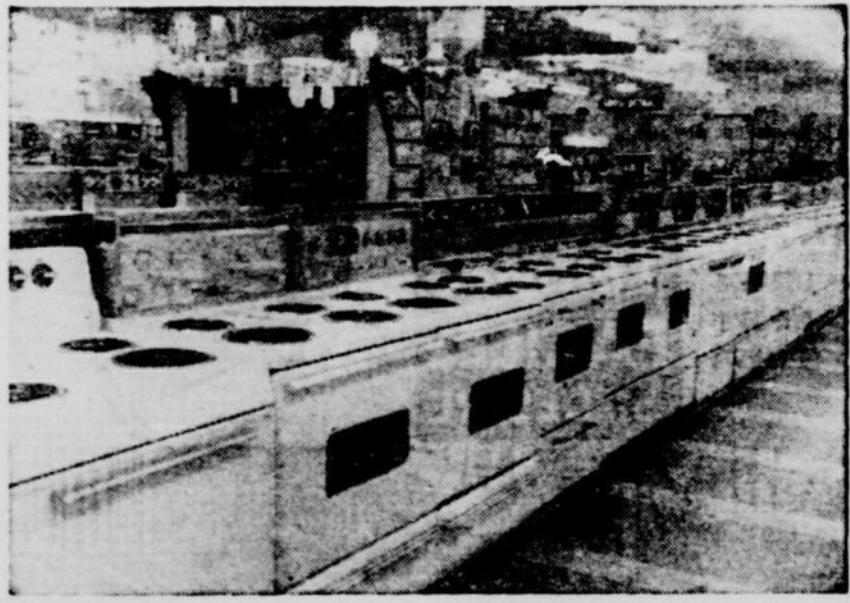
toujours soucieux de pourvoir à tous les besoins de sa clientèle, vous offre tous ses rayons dans lesquels vous pouvez obtenir les plus bas prix :

- POELES — REFRIGERATEURS — LAVEUSES — SECHEUSES
- TELEVISEURS — RADIOS — HAUTE-FIDELITE — STEREO
- ENREGISTREURS — DISQUES — BIJOUX — CHALOUPES
- BATEAUX — MOTEURS HORS-BORD — FOURNAISES
- BALAYEUSES — POLISSEUSES — PETITS APPAREILS
- MENAGERS — CAMERAS — FIXTURES — ORGUES
- PIANOS — MEUBLES — VETEMENTS — ARTICLES DE
- SPORT — CLIMATISEURS, ETC.

Voici une vue d'ensemble du 2ième étage, le royaume de la musique, là où vous trouverez les plus nouveaux disques, les appareils haute-fidélité, stéréos, pianos, orgues, téléviseurs, etc.



Au rez-de-chaussée vous trouverez un grand nombre de rayons tels que réfrigérateurs - poêles - balayeuses - appareils ménagers. En plus d'un rayon complet de bijouterie vous découvrirez un immense choix d'appareils photographiques, un vaste assortiment de petits radios, etc.



Le vaste sous-sol de Faucher a été aménagé de façon à créer une ambiance des plus agréables qui permettra aux nombreux clients de profiter d'un plus grand choix de lessiveuses, congélateurs, de fournaises, de bateaux, etc.



Pour la première fois dans l'histoire du commerce, un établissement vous offre :

CONFORT • QUALITE
ET LES
PLUS BAS PRIX

VENEZ PROFITER DE NOTRE VENTE DE RENOVATION

"LE ROI DES BAS PRIX" 251 Beaubien E., CR. 4-4373

Faucher

ELECTRIQUE

Mobilier de CHAMBRE 3 MORCEAUX

C'est aussi du style scandinave de toute beauté! Il comprend un grand bureau triple de 80" de long, surmonté d'un grand miroir (Plate Glass) avec garniture de bois "silhouette". Aussi un chiffonnier de six tiroirs très spacieux. Le lit est à panneau plein. Aussi un chiffonnier à queue d'aronde et à double coulisse de métal, pour un fonctionnement plus facile. Ils sont également à l'épreuve de la poussière. Les dessus, devant et côtés des bureaux sont de solide noyer satiné. Le miroir du bureau s'incline à plusieurs positions.

Rég. \$599 — SPECIAL FAUCHER

\$359

CHAQUE DOLLAR RAPPORTE PLUS

CHEZ

FAUCHER

LE ROI DES BAS PRIX



JOLIE CHAISE D'OCCASION

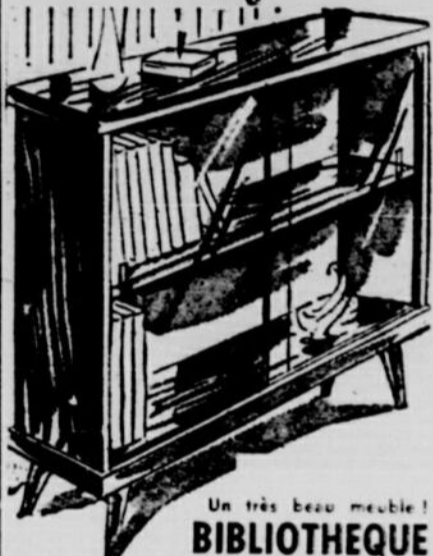
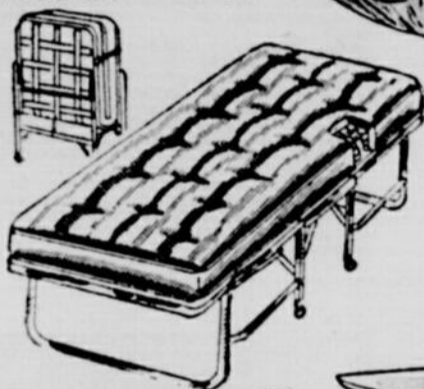
berçante, complètement "Air Foam" d'un morceau, qui épousera la forme de votre corps pour plus de confort. Le bois est de noyer solide et le matériel en peluche de 1ère qualité. Dans les plus jolies teintes.

Rég. \$149.95
SPECIAL FAUCHER **\$99**



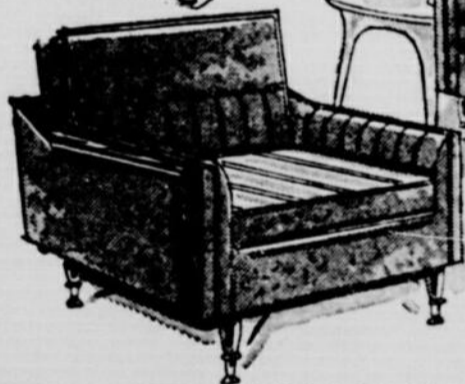
LIT PLIANT PRATIQUE

Se transporte facilement, avec ressorts à ressorts et sommier à lames. Rég. \$29.95
SPECIAL FAUCHER **\$18.95**



Un très beau meuble! BIBLIOTHEQUE

Jolie bibliothèque avec portes en verre coulissante avec tablette intérieure. Le dessus fini "Arborite" et les côtés sont de bois fini noyer, aussi chêne blanc ou acajou rouge. Rég. \$35.95.
BAS PRIX FAUCHER **\$19.95**



Set de SALON

2 MORCEAUX, 4 PLACES — Avec coussins de véritable "Air Foam" GOODRICH d'environ 5" d'épaisseur avec fermeture-éclair à chaque coussin pour un entretien plus facile. Le dossier et les bras sont capitonnés d'Air Foam et surmontés d'une garniture de bois noyer solide. Le matériel est de 1ère qualité de "CELLO CHROME" caoutchouc et lavable. Les dessous des coussins et l'arrière du dossier sont de même matériel. La base est à ressorts "NO SAG" et rembourrée de feutre de coton blanc. Peut s'obtenir dans les 2 tons ou 1 ton. C'est un mobilier qui plaira vraiment à tous, par sa durabilité, sa construction et son bas prix. C'est une création 1961 présentée pour la 1ère fois.

Rég. \$429.95 — SPECIAL FAUCHER

\$279



Mobilier de CUISINE 5 MORCEAUX

Tels qu'illustrés — Table de 36" x 48", s'ouvrant à 60". La base de la table est en acier chromé sur cuivre (garanti par le manufacturier). Le contour de la table est capitonné, et le dessus agrémenté de jolis motifs. Les chaises, genre fauteuil, sont capitonnées "AIR FOAM" et recouvertes de tissu nylon renforcé "Jersey Back". Disponible en ton bronze au même BAS PRIX.

Rég. \$299 — PAS PRIX FAUCHER

\$155



MOBILIER POUVANT SERVIR POUR CUISINE OU DINETTE

5 MORCEAUX — "Bronzotone" ou chromé. Grande table de 36" x 48" avec panneau intérieur s'ouvrant à 60". (Les pattes restent en place lorsque vous ouvrez la table). Le dessus de la table est "Arborite" à toute épreuve. Les côtés sont de noyer solide scandinave. La table est montée sur pattes doubles. Les chaises sont "Air Foam" renforcées de "Jersey Back" et recouverte de nylon lavable. Les dossiers en bois, noyer solide, scandinave.

Rég. \$249.95 - SPECIAL FAUCHER

\$139

Les Ameublements

Faucher

LTÉE

232 est, rue BEAUBIEN

CR. 1-4741

LE ROI DES BAS PRIX FAUCHE ET SI NÉCESSAIRE REFAUCHERA LES PRIX

LE ROI DES BAS PRIX

FAUCHER BAT '4 AS'



GRANDE VENTE D'ENTREPOT

Nous avons un surplus de stock à notre entrepôt comprenant des :
Téléviseurs, Réfrigérateurs, Poêles électriques, Lessiveuses, Sécheuses
Ce sont de vraies aubaines pour toute la famille, camp d'été, etc.

TOUS CES APPAREILS SONT NEUFS ET TRES PEU EGRATIGNES
À PRIX REFAUCHÉS

REFRIGERATEURS

LEONARD 13-L75H13 \$229 <small>(3 seulement)</small>	LEONARD 11-11J9R \$190
DOMINION 12-547211 180	McCLARY 13-Z1395 245
RCA WH 11-Ac105R 220	FAIRB.-MORSE 15-FM1508 260
LEONARD 11-10H6R 190	FRIGIDAIRE 11-D11C59 189
ADMIRAL 11-11CA50 199	KELVINATOR 13-771J13 .. 260
MOFFAT 11-MCA911 200	WESTINGHOUSE 12-SDR12 240
	ROY 13-1319 230

**RERIGERATEURS RECONDITIONNES
AVEC GARANTIE — A PARTIR DE \$69**

TELEVISEURS

Légèrement endommagés mais neufs avec pleine garantie de Faucher et du manufacturier

SYLVANIA 21C524 \$179	SYLVANIA 21C534 \$199
RCA VICTOR 23TC413 249	ADMIRAL ST24M72X 379
ADMIRAL CH21H43X 249	
RCA VICTOR 21TC310 179	SYLVANIA CZ161 169
ELECTROHOME 199	WESTINGHOUSE 2V40K 169
PHILLIPS 3735 199	WESTINGHOUSE 2V37K 189
	RCA VICTOR 21TC416 189

POELES ELECTRIQUES

McCLARY WD30 951 \$169	MOFFAT 30E50W \$199
GEN. ELECTRIC RJC350A 179	ADMIRAL RG300C 149
FRIGIDAIRE RCD39CS 179	GURNEY EJXCRV230 195
RCA WHIRLPOOL E351 159	THOR C62A 169
ADMIRAL 304C 179	BELANGER Chatelet N 219

POELES A GAZ

BELANGER \$179	VERNOIS \$179
----------------	---------------

LAVEUSES AUTOMATIQUES

GEN. ELECTRIC \$189	RCA WHIRLPOOL \$229
PHILCO 249	MORGE 199
LEONARD 199	FRIGIDAIRE 239

SECHEUSES AUTOMATIQUES

CONNOR \$ 99	FRIGIDAIRE \$175
THOR (gaz) 209	WESTINGHOUSE 259

ESCOMPTE SPECIAL A CEUX
QUI APPORTENT CETTE ANNONCE

"LE ROI DES BAS PRIX" **CR. 4-1082**



Nous avons MAINTENANT en 'STOCK' un ASSORTIMENT de

MEUBLES DE TOUTES SORTES

Repris de finance (balance de paiements)

Mobiliers de salon **\$25**
A PARTIR DE

Mobiliers de chambre **\$79**
A PARTIR DE

Mobiliers de cuisine **\$25**
A PARTIR DE

Coffres de cèdre **\$79**
SPECIAL FAUCHER

Choix de matelas **\$10**
A PARTIR DE

Chaises de cuisine **\$5**
CHROMEES
SPECIAL FAUCHER

Lits d'enfants **\$10**
SPECIAL FAUCHER

MATELAS **\$10**
A PARTIR DE

MACHINE à COUDRE "MORSE" POUR ENFANTS
SPECIAL FAUCHER **\$9.95**

Radiateurs électriques **\$10**
A PARTIR DE

Balayeuses électriques **\$15**
A PARTIR DE

Polisseuses électriques **\$15**
A PARTIR DE

Lumières de Poche **39¢**
5 batteries. SPEC. FAUCHER

Planches à repasser **\$5**
A PARTIR DE

LIVRAISON
PAR TOUT
LE CANADA

TERMES FACILES SI DESIRE

CETTE VENTE SE FAIT à 6519, boul. ST-LAURENT



Lance-flammes pacifique

Au Salon de l'Electricité à Londres, les spectateurs médusés ont pu voir ce lance-flammes électrique allumer instantanément un feu de charbon sans l'aide de papiers ou de copeaux. L'appareil est muni d'une serrure qui empêche les enfants de le faire fonctionner.

Dans les gares, les hôtels, etc...

Qui est responsable des objets mis en consigne?

Des milliers de touristes et de Montréalais se posent la question: jusqu'où va la responsabilité des gares, hôtels et grands magasins quant aux objets mis à la consigne de leur établissement? Une enquête rapide dans la métropole révèle qu'en général les exploitants de consignes se rendent responsables au moins d'une partie de la valeur des objets confiés au soin de leur employés.

Dans la majorité des grands hôtels les consignes sont administrées par des concessionnaires.

Au Laurentien, la consigne fait partie de l'établissement lui-même. Le coupon-reçu porte la mention que l'hôtel ne se rend aucunement responsable en cas de perte ou de vol. Cependant, cette phrase ne doit pas être prise au pied de la lettre; la compagnie est responsable des articles qui lui sont confiés.

Au Windsor et au Sheraton Mont-Royal tout comme au Reine-Elizabeth, ce sont des concessionnaires qui exploitent les vestiaires. Dans tous les cas, ils se reconnaissent responsables.

Au Queen's, la concessionnaire reconnaît sa responsabilité jusqu'à concurrence de \$10.

Quant au Ritz Carlton, son gé-

rant admet avec le sourire que l'hôtel se rend responsable des articles consignés. Il souligne d'ailleurs qu'il y est obligé par une loi provinciale.

Plusieurs cabarets montréalais refusent de consigner les manteaux des dames. Un exploitant a expliqué que chaque fois qu'il se produit un incident, les clientes prétendent qu'il s'agissait d'un vison de haut prix ou qu'il y avait un collier de diamants dans une des poches. Il est cependant un cas unique, celui du Casino Bellevue. L'établissement se charge d'engager des surveillants pour les manteaux et objets de grande valeur, à condition, évidemment, que le client en fasse la mention.

A la gare Windsor et à la gare Centrale, il y a un système de casiers. Ils appartiennent à la Canadian Locker Company, de Toronto. A la gare Windsor, cette société se rend responsable jusqu'à concurrence de \$10 et, à la gare Centrale, jusqu'à concurrence de \$25.

Tous les grands magasins à rayons acceptent la responsabilité des articles mis en consigne.

Le magasin Simpson se distingue en ce sens que presque toute la consigne se fait dans des casiers, comme dans les gares.

D. D.

Mourir coûte moins cher...

(S.U.) — William Michelfelder, un journaliste américain qui pendant dix ans a étudié ce qu'il appelle "l'industrie médicale" américaine, vient de publier un livre-rapport d'une extrême violence: "mourir coûte moins cher".

Il y accuse les médecins, les hôpitaux, les laboratoires pharmaceutiques, et les firmes d'assurances-maladies de faire preuve d'un commercialisme outrancier. Il y fournit quelques exemples de ce qu'il en coûte d'être malade aux Etats-Unis.

— Un père de cinq enfants, dont la femme mourut à l'hôpital, se vit remettre une note de près de \$2,000, bien qu'il eût souscrit à deux assurances qui, croyait-il, auraient dû couvrir tous les frais médicaux.

— Un repas pris par un familier d'un malade dans un hôpital est inscrit pour \$6 sur la note du patient. L'usage d'un fauteuil roulant pendant le séjour à l'hôpital est taxé \$20.

De nombreux laboratoires pharmaceutiques organisent gracieusement des chasses au canard, des tournois de golf et de somptueux dîners pour les médecins

dont ils veulent attirer l'attention. Ils leur font en outre quantité de cadeaux. Ces laboratoires dépensent presque le double pour leur publicité que pour leurs recherches.

Quant à l'Association Médicale Américaine, elle serait dirigée par trop de "politiciens médicaux", qui défendent moins les besoins des patients que ceux de leurs confrères attaqués pour incapacité ou fautes professionnelles.



Les piles "Eveready" pour lampes de poche durent plus longtemps... et récupèrent leur énergie au repos.



UNION CARBIDE CANADA LIMITED
CONSUMER PRODUCT DIVISION

Sunettes

ACCUMULATIONS

- Nouveaux styles
- De marque réputée
- Apparence impeccable
- Prix modiques
- Une visite à notre bureau vous convaincra

Accumulateur de batterie DEAC Spécial à \$18.00

DOMICILE SUR DEMANDE — VOTRE CREDIT EST BON

J.A. RACETTE INC.

6528, rue ST-DENIS
CR. 2-9572 CR. 2-9014

Vous pouvez acheter une **OBLIGATION D'ÉPARGNE DU CANADA** pour seulement **\$2.50 COMPTANT** à ... **"MA BANQUE"** POUR 2 MILLIONS DE CANADIENS

VOUS POUVEZ ACHETER VOS OBLIGATIONS comptant ou à tempérament à la succursale voisine de la B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada



- Paiement initial de 5% — \$2.50 pour une Obligation de \$50, \$5 pour une de \$100, etc.
- Le solde par versements mensuels en 11 mois.

Pour les mêmes ouvriers, deux comités, des salaires inégaux

par Normand Cloutier

Un litige vient de s'élever entre le Comité conjoint des métiers de la construction et le Comité conjoint des matériaux de construction, litige qui non seulement menace de se terminer devant le juge, mais touche une grande partie des quelque 350 travailleurs attachés à la construction du pont Champlain, près de Montréal. C'est du moins ce dont nous a con-

ridiction les travailleurs engagés par l'entrepreneur MacNamara pour fabriquer les poutres de ciment qui servent à la construction du pont Champlain. Mais si l'un a raison contre l'autre, les salaires minima et les heures de travail changent du tout au tout.

Deux poids, deux mesures

Alors que les journaliers qui relèvent du Comité conjoint des métiers de la construction ont droit à un salaire horaire minimum de \$1.75, ceux qui relèvent du Comité conjoint des matériaux de construction n'ont droit qu'à

casque... leur cheque de paye et le nombre d'heures de travail hebdomadaires!

"Moi, je gagne \$1.75 l'heure, me confie un journalier. Mais il y en a d'autres, beaucoup d'autres qui gagnent seulement \$1.60 l'heure et qui font la même chose que moi. Pourquoi? Je ne sais pas. On dit qu'ils ne font pas le même travail".

Le litige

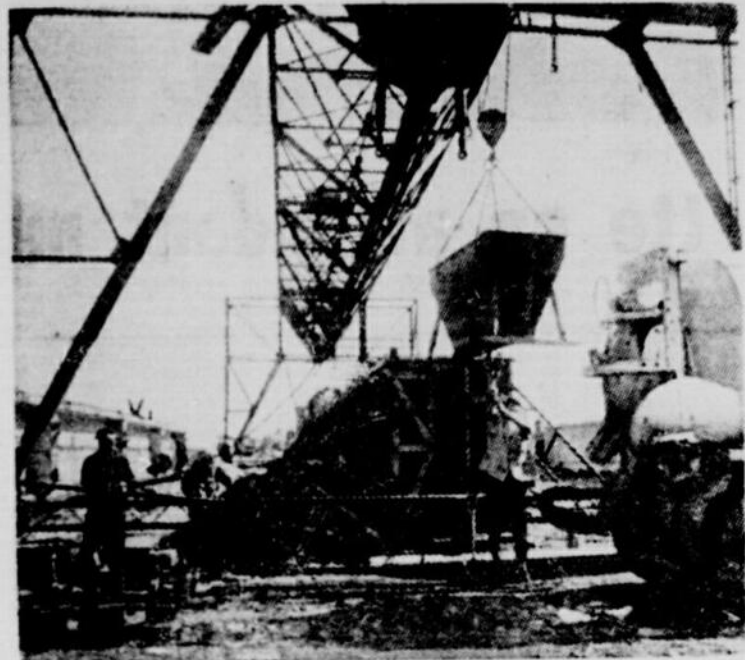
Comme on sait, les comités conjoints, formés de représentants du capital et du travail, sont tenus de faire appliquer les conventions collectives qui régissent les métiers qui tombent sous leur juridiction.

C'est ainsi que le Comité conjoint des métiers de la construction a juridiction professionnelle sur "tous les travaux de construction, de génie et de bâtiment... et qu'il régit tout travail exécuté sur les lieux de tout contrat, qu'il soit fait dans un enclos séparé pour cette fin ou non ou dans un bâtiment subissant des réparations, rénovations ou additions" (art. 2). Cependant, il n'a aucun droit sur "le travail de production exécuté dans les boutiques, ateliers mécanisés et fabriques" (art. 3).

C'est en vertu de cette dernière restriction que l'entrepreneur MacNamara soutient qu'une partie de ses employés ne sont pas assujettis au décret relatif à l'industrie et aux métiers de la construction et par conséquent, au Comité conjoint des métiers de la construction.

"Les travailleurs qui critiquent sont tous employés à la fabrication des poutres de ciment, m'explique un employé supérieur de MacNamara. C'est un peu comme si nous avions un atelier de fabrication sur les lieux mêmes. Le seul problème, c'est qu'il n'y a pas de toit sur l'atelier et que les employés travaillent à ciel ouvert, comme tout le monde. Ils relèvent juridiquement du Comité conjoint des matériaux de construction et conséquemment, leurs salaires sont inférieurs et le nombre d'heures de travail auquel ils sont tenus est supérieur".

Tel n'est pas l'avis des hauts fonctionnaires du Comité conjoint des métiers de la construction. "Nous porterons le litige devant le juge", assurent-ils.



"Fabrique de matériaux de construction que cette galère?... Nous soutenons que non!" (Un employé supérieur du Comité conjoint des métiers de la construction). (Photo Lamoureux)

vaincu une brève visite sur les chantiers, où les travailleurs ne savent à quels saints se vouer, et une visite, plus brève encore, au bureau du Comité conjoint des métiers de la construction, où l'on soutient que le seul moyen de résoudre le problème est de le présenter au juge.

Précédent dans l'histoire des relations ouvrières patronales, le litige porte sur le droit de juridiction des deux comités. Chacun soutient que tombent sous sa ju-

\$1.60 l'heure. En outre, le nombre d'heures de travail que l'entrepreneur peut exiger d'eux, varie selon qu'ils relèvent de l'un ou l'autre comité.

Tout marcherait naturellement sur les roulettes si l'on pouvait différencier -- noir sur blanc -- les journaliers attachés à la construction du pont Champlain et ceux qui sont préposés à la fabrication des matériaux qui servent à sa construction. Les uns et les autres font à peu près le même travail, soutient-on, et seuls les différencient la couleur de leur

TAPIS MUR À MUR POUR 3 PIECES

(Couv. 29 verges carrées)

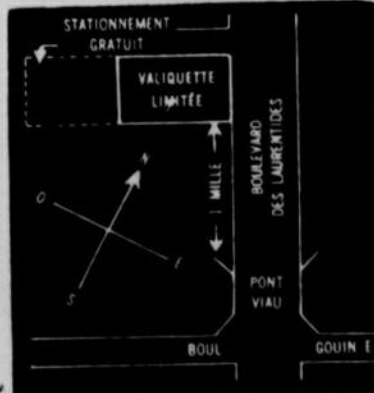
Posage et feutre **\$ 219** gratis

(\$5.95 la verge carrée additionnelle)

Riche tapis 100% laine synthétique de qualité très résistante et facile d'entretien. Choix de 7 couleurs.

AUCUN DEPOT — 24 MOIS POUR PAYER

ESTIME GRATIS A DOMICILE



VALIQUETTE LIMITÉE

Tapis — Tuiles — Linoléum — Installation

478, boul. des Laurentides, Pont-Viau - MO. 9-2902

320, boul. Labelle, St-Jérôme — GE. 8-5240

Profitez de cette

VENTE

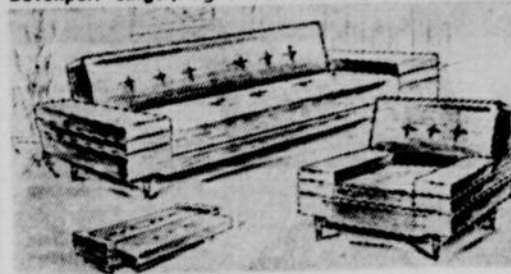
SECRET DES BAS PRIX NOVA

Dépenses publicitaires peu élevées

Administration réduite au minimum

NOUS DEVONS VIDER NOS ENTREPOTS IMMÉDIATEMENT

Davenport Singer, ligne moderne et dossier surélevé pour un confort



incomparable, soit assis, soit couché. Base "NON-SAG" indéformable en vue d'un support uniforme. Compartiment dissimulé à literie. Coussin détachable réversible à mousse Restonair, etc.

Style moderne. 3 mcs

- 1 morceau **\$29.50**
- à partir de ...
- 2 morceaux **\$49.00**
- à partir de ...
- 3 morceaux **\$69.00**
- à partir de ...

Autres modèles tels que:

- Davenport, 3 mcs, bras rembourrés, **\$98**
- couverture de qualité. A partir de
- Mobilier chesterfield, modèles scandinave ou moderne. Plusieurs modèles échantillons (2 ou 3 morceaux). A partir de **\$95**



MOBILIER de CHAMBRE

Tel qu'illustré. Quantité limitée. Val. de \$250 **\$145** pour

Set de cuisine, pour liquider. Comprenant: 1 table et 4 chaises. (Quelques-uns à peine défraîchis) — **\$35.00**



- Lit convertible (Hide bed) Rég. \$225. Spécial **\$135.00**
- Set de chambre, teint noyer ou scandia, comprenant 3 morceaux, lit, commode, bureau double. Pour **\$79.00**
- Valeur de \$159.00.
- Lit-bibliothèque, plus \$10.00
- Sommier et matelas, plus \$25.00
- Superbe set de chambre 3 mcs, fini noyer ou moka, bureau double, bibliothèque, bon sommier et matelas de qualité. Spécial **\$179.00**
- Val. de \$350.00.

Lits pliants avec matelas \$17.50 à ressorts (12 seulement à ce bas prix)

Magnifique bureau double 48" Valeur de \$99.00. Spécial **\$49.00**

Matelas à ressorts. Valeur \$39.00. Pour **\$19.00**

Grande valeur: matelas à ressorts préfabriqués à couverture satinée sans boutons. Rég. \$69.50. Très spécial **\$35.00**

Lits continentaux, 30" Spécial **\$29.50**

Lits en métal avec panneau, sommier, matelas et ressorts.

46" **\$29.50** 49" **\$37.50** 54" **\$37.50**

Lits en bois à panneau plein fini noyer ou gris, avec sommier et matelas à ressorts. 49", 48", 54" **\$39.50**

Pares pour enfants, 27 x 45, de luxe. Régulier \$19.95. Pour **\$7.95**

Bassinettes 18 x 36 avec Matras Air-foam, recouvert de plastique. \$9.50 Spécial **\$9.00**

Bassinettes au complet: 30 x 54, avec sommier ajustable à 4 positions, matelas à ressorts et côté basant, barre de dentition. — Spécial NOVA **\$24.50**

Bassinettes 30 x 54 ajustables, 4 positions. Finis Flextone ou naturel **\$16.50**

Lits livrés, avec motifs fini Flextone ou naturel. Spécial **\$19.50**

Val. de \$34.50.

MATELAS

DE TOUTES SORTES

Marques les plus populaires, telles que Sealy, Simmons, Singer, United, etc.



REFRIGERATEURS

Plusieurs modèles à partir de **\$134.50**



LAVEUSES

NEUVES de marques populaires **\$99** et plus avec échange

POELES ELECTRIQUES

220 **\$109.00** et plus avec échange



Spécial SETS de SALON, CHAMBRE et CUISINE 36 MORCEAUX **\$199 à \$499**

MEUBLES NON PEINTS

- Commodes, 4 tiroirs, (\$3 de plus pour fini noyer, naturel) **\$14.50**
- Commodes à 5 tiroirs, **\$17.50**
- Spécial à **\$21.50**
- Commodes à 6 tiroirs, **\$21.50**
- Table de nuit, **\$8.95**
- Spécial à **\$8.00**
- Bureau double 48", **\$25.00**
- 8 tiroirs **\$39.00**
- Bureau triple 52", **\$39.00**
- 12 tiroirs

AMEUBLEMENT

NOVA

6007 ST-HUBERT (au sud de Bellechasse)

Tél.: CR. 4-9272

LIMITÉE — GROS et DETAIL

NOVA achète vos VIEUX MEUBLES argent comptant

BESOIN d'EXERCICE?

aide à contrôler votre taille

permet une expansion plus complète de la poitrine

donnent un assouplissement général

renforcent les muscles abdominaux

soulage les muscles endoloris



active la circulation sanguine

renforce les muscles dorsaux

améliore la maîtrise

augmente l'aération des poumons

pour les hanches, les cuisses, le siège

aide l'activité de celui et facilite l'élimination

active la majorité des 456 muscles du corps humain

Absolument: La meilleure preuve qu'Exercycle amincit votre taille de quelques poches est le témoignage de milliers d'utilisateurs satisfaits d'Exercycle. Vous permet les exercices bienfaits d'équitation, de rame, de natation, de cyclisme, de course. Améliore votre tonicité musculaire, aide l'irrégularité, conséquence d'une vie sédentaire. Si vous voulez diminuer de la taille, si vous vous sentez "meche" à cause du manque d'exercice, vous serez émerveillé d'Exercycle. Utilisé par plusieurs médecins. Pensez le coupon ci-dessous afin de recevoir votre brochure illustrée - gratuitement.

EXERCYCLE (Montréal) CO., 4338 St-Denis, Mt, P.Q. VI. 5-7075 (service téléphonique 24 heures. Dimanche compris)

Envoyez-moi votre brochure gratuite.

M. MME Mlle _____ (lettres maillées)

Adresse _____

Ville _____ Prov. _____

Téléphone _____

F. J. 278-16-10-66



Une bicyclette en attendant mieux

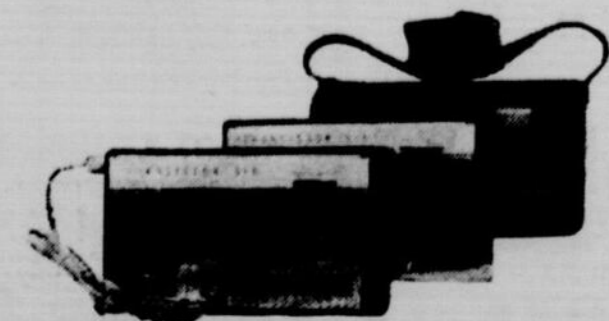
La jeune actrice Hope Holliday fait partie du clan hollywoodien qui n'a pas d'automobile. Hope a tenu un rôle dans le dernier film de Jack Lemmon, "The Apartment", mais son statut de jeune actrice ne lui accorde pas encore de gros cachets. Hope aime bien son moyen de locomotion, car les agents de police n'y collent jamais de billet ! La bicyclette ne coûte pas cher d'entretien; quand il s'agit de la laver, l'actrice s'installe à côté de la piscine de la maison d'appartements où elle habite. Le seul ennui: les crevaisons. Mais la belle blonde finit toujours par trouver un samaritain qui consent à réparer le pneu.

Ecoutez CJMS

ET GAGNEZ UN SUPERBE RADIO PORTATIF A SIX TRANSISTORS



- Un puissant haut-parleur
- Des écouteurs ajustables
- Un support magnétique chromé
- Un étui en cuir de couleur



Rothmans King Size satisfait pleinement



La Rothmans King Size vous procure la satisfaction la plus complète, car elle est faite du meilleur tabac, possède un filtre plus efficace et vous permet d'apprécier la vraie saveur King Size.

La bonne renommée mondiale des fabricants de la Rothmans est votre garantie de qualité supérieure.



DU MEILLEUR TABAC • UN FILTRE PLUS EFFICACE •

LA SAVEUR KING SIZE

Etre maréchal...

(Suite de la page 83)
 coudes, et tout en élevant leur métier à la hauteur d'une profession libérale, grâce à la même spécialisation élevée qui a transformé les salons de coiffure pour dames en "instituts scientifiques de beauté", à pratiquer un "numerus clausus" draconien à l'entrée du Collège polytechnique de San Luis Obispo. L'inscription n'y est ouverte aux nouveaux élèves qu'à la fin de chaque période de trois ans d'études. Et en nombre strictement limité. On prend ainsi soin qu'aucun maréchal-ferrant "Cal Poly" soit en surnombre et puisse baisser les prix de ses services. L'insigne de l'école californienne est un fer à cheval et une enclume en or. Et il convient que les revenus de ses anciens élèves restent de même métal.

Une autre profession qui aurait bien dû prendre les mêmes précautions, il y a déjà de longues années et qui a complètement disparu aux Etats-Unis, est celle des ingénieurs constructeurs de locomotives à vapeur. Le dernier de ces engins a en effet été retiré du service en juillet 1959 et remplacé par une locomotive à moteur diesel. Au point qu'aujourd'hui on trouverait difficilement aux Etats-Unis un jeune ingénieur capable non seulement de construire une locomotive mais même de la réparer.

Ainsi s'achève sans bruit et dans l'indifférence générale la grande épopée ferroviaire si intimement liée à l'histoire de la poussée vers l'Ouest dont est issue l'actuelle nation américaine, hier en selle, aujourd'hui propulsée par des chevaux qui ne sont même plus vapeur.

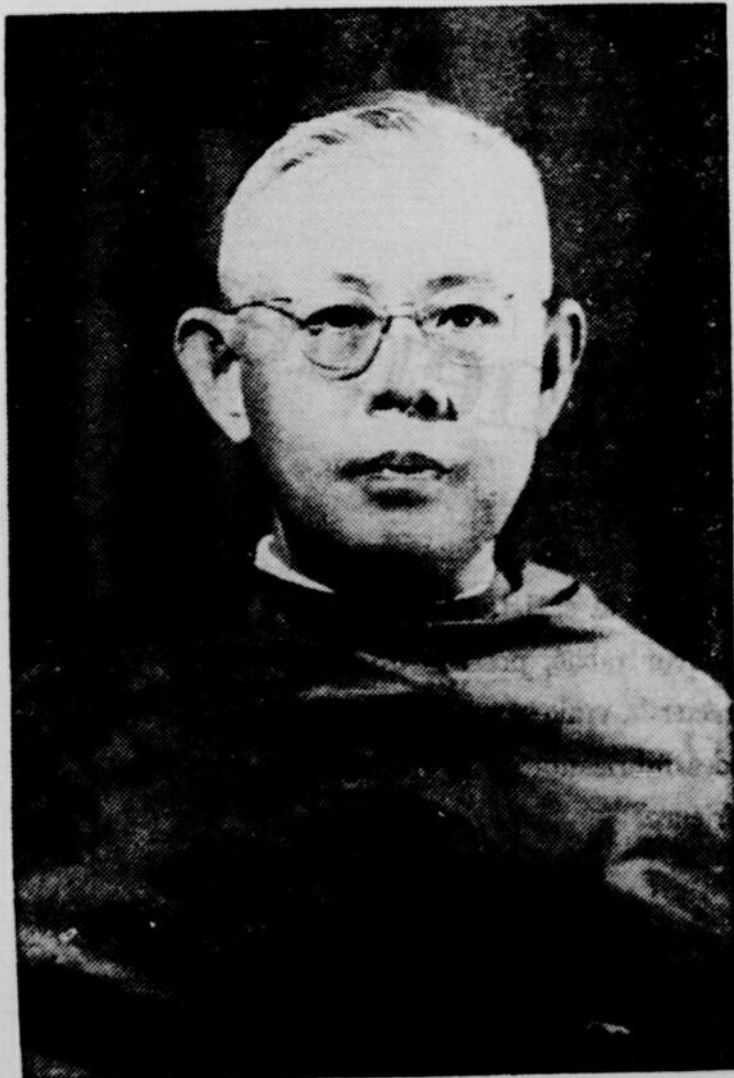


Les membres du nouveau conseil

A sa dernière assemblée générale, la Garde Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours a élu son comité de direction. De gauche à droite: M.M. Clément Champoux, trésorier; Bernard DelVecchio, secrétaire; Rolland Fréchette, président; Roger Varieur, directeur-publiciste et Roger Fréchette.

**DIMANCHE DE LA
 PROPAGATION
 DE LA FOI
 213
 OCTOBRE**

**LA SEMENCE LÈVE EN
 PAYS DE MISSION**



**L'ÉGLISE DES PHILIPPINES EST LA
 PREMIÈRE D'ORIENT A ENVOYER
 SES FILS EN MISSION**

Sa Sainteté le Pape Jean XXIII a élevé un de ses Fils au Cardinalat:

**SON EMINENCE LE CARDINAL
 RUFINO J. SANTOS**

LES PHILIPPINES

- 22,700,000 habitants
- 18,500,000 catholiques
- 3,000 prêtres
- 900 frères
- 3,700 sœurs

L'éducation catholique est un des piliers de l'action apostolique aux Philippines. Il faut donc l'étendre à un plus grand nombre d'enfants...

(Conférence de Manille),

DES AUJOURD'HUI ASSOCIEZ-VOUS A

L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI

175 EST, RUE SHERBROOKE, MONTREAL — VI. 5-1342

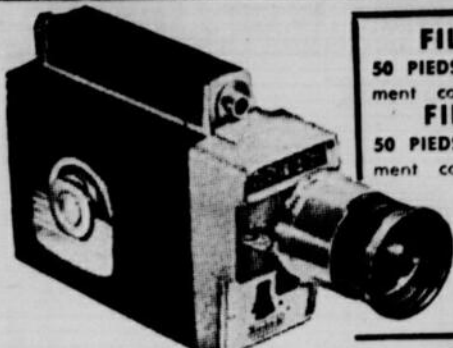
TOUT POUR LA PHOTOGRAPHIE CHEZ FAUCHER



PROJECTEUR "Bell & Howell"
LUMINA 1.2 — Lentille Filmavara f/1.2, genre Zoom 8mm., projette une image large de 40", d'une distance 11' x 19' de la toile.
 Rég. \$229.95 — **SPECIAL FAUCHER 170**

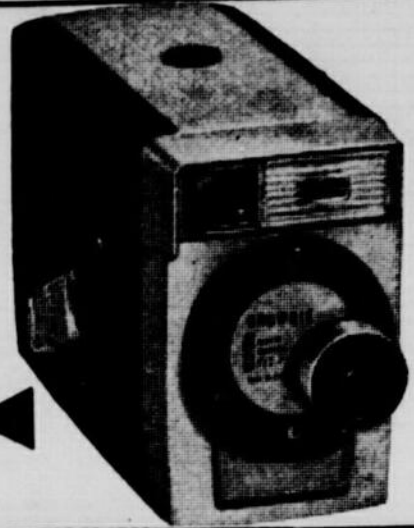


CAMERA 35 MM. automatique KODAK
 Camera automatique 35mm. pour réussir des photos facilement. L'oeil magique ajuste automatiquement la lentille pour prendre le degré de lumière voulu. Lentille Ektanar f/2.8 à action rapide. Rég. \$98.50 — **\$73.95**
SPECIAL FAUCHER



CINE-CAMERA ZOOM KODAK
 Ciné-caméra Zoom avec oeil électrique. 8mm. automatique f/1.9. Prend des scènes régulières, à angles vastes ou téléphoto — ou vous permet un rapprochement ou un éloignement dans l'espace d'une seconde sans interrompre le filmage.
 Régulier \$149.50 — **\$112.00**
SPECIAL FAUCHER

FILM 8 MM — KODAK
 50 PIEDS. En couleurs. Développement compris. **\$3.35**
SPECIAL FAUCHER
FILM FERRANICOLOR
 50 PIEDS. En couleurs. Développement compris. **\$3.19**
SPECIAL FAUCHER
 Si vous devez filmer sans lumières servez-vous du nouveau film blanc et noir.
FERRANIA PANCRO 37
 Vitesse 400 ASA. — 50 **\$2.75**
 pieds. **SPECIAL FAUCHER**
DEVELOPPEMENT COMPRIS



CINE-CAMERA BROWNIE
 Nouveau! Ciné-caméra au plus bas prix jamais vu dans l'histoire Kodak! Le nouveau ciné-caméra 8mm. Brownie, f/2.7 est tellement facile à faire fonctionner que même un enfant peut s'en servir. Ajustez la lentille, pressez le bouton... et presto vous faites des films 8mm. en couleurs à la façon facile Brownie. Rég. \$27.95 — **\$20.95**
SPECIAL FAUCHER

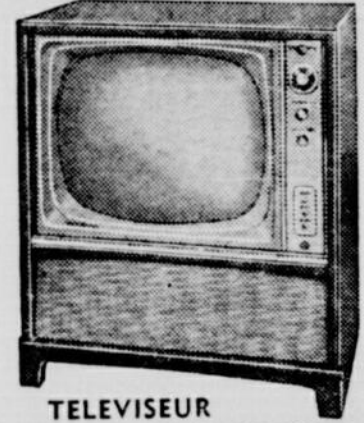
LES PLUS GROSSES ALLOCATIONS D'ÉCHANGE

FAUCHER LE ROI DES BAS PRIX

FAUCHE ET SI NECESSAIRE REFAUCHERA LES PRIX!



ENREGISTREUR A RUBAN "LA PETITE"
 Un microphone à cristal très sensible est fourni avec l'appareil. Emploi des bobines de ruban. Haut-parleur de 4" à fréquences étendues pour reproduction jusqu'à 5" avec double voie pour enregistrement parfait dans les deux sens. Amplificateur puissant de 3 watts. Couvercle amovible.
 GRATIS: Microphone — Extension pour radio ou phono — Bobine de ruban et bobine de rechange.
 ACHATS FACILES SI DESIRE
SPECIAL FAUCHER \$89.95



TELEVISEUR RCA VICTOR
 Modèle 21TC416
SPECIAL FAUCHER \$219
 AVEC VOTRE ECHANGE

PETITS RADIOS

- Nous avons le plus grand choix de
- **RADIOS DE TABLE**
- 
- A partir **\$13.50** de
- **RADIOS à TRANSISTORS**
- A PARTIR **\$9.95** DE

"TOSHIBA", RADIO A TRANSISTONS

Modèle BHM-24 — 8 transistors, 2 diodes germanium. Portatif de haute qualité avec 4 piles sèches. Complet avec étui.
Bas prix Faucher \$42.50

APPAREIL HAUTE-FIDELITE

RCA VICTOR

Le "SYMPHONETTE"

Modèle SHC 559 — Stéréo toute-en-une à 9 lampes — débit de 30 watts — tourne-disque Garrard 88 automatique à 4 vitesses, à aiguille **diamant** pour disques microsillons — Radio AM — Deux haut-parleurs de 10" et deux de 3 1/2" — Contrôle d'équilibre — Contrôle pour le grave et l'aigu — Interrupteur maître pour le phono — Interrupteur des haut-parleurs. Raccord d'enregistreur — Meuble Victor-crafter en noyer, acajou ou chêne cerné authentique.



SPECIAL FAUCHER \$179

LIVRAISON PAR TOUT LE CANADA

"LE ROI DES BAS PRIX" 251 Beaubien E., CR. 4-4373

Faucher

ELECTRIQUE



STEREO REGAL
 Modèle ST-500 STEREOPHONIQUE — Cet appareil de 20 watts avec table BSR comprend 4 haut-parleurs et 2 canaux séparés pour stéréo.
BAS PRIX FAUCHER \$139.95

TERMES FACILES SI DESIRE

LE ROI DES BAS PRIX FAUCHE ET SI NÉCESSAIRE REFAUCHERA LES PRIX

RASOIRS ELECTRIQUES

Lady Sunbeam (dames) ..	\$ 18.95	12.95
Bel-Ami	29.50	7.95
Lady Schick	15.95	9.95
Philishave têtes rotatives	A PRIX REFAUCHE	
Ronson	21.50	14.50
Sunbeam G	29.95	13.50
Remington, Rollectric	31.95	14.95
Sunbeam, modèle GZ	29.95	13.50
Remington, "Lady"	15.95	12.50
Remington, Auto Home	31.50	20.90
Philishave à batteries	29.95	14.50
Remington, nouveau	34.95	19.95
Sunbeam 333A	31.95	19.95
Schick, 3 vitesses	31.50	20.95
Schick Varsity	Spécial	9.95



PHILISHAVE "DEBUTANTE"

Pour dames. Rég. \$15.95. **\$9.95**
SPECIAL FAUCHER

POLISSEUSES ELECTRIQUES

Hoover 5242 (claveuse)	\$ 99.00	\$ 57.50
Westinghouse HP12	59.95	34.50
Arrow SP3. 3 broches	69.95	47.50
Eureka	59.75	34.50
Hoover, modèle 5332	59.75	32.50
Fairbanks Morse	59.00	33.50
Connor	59.00	34.50
Sunbeam	54.95	34.50
Thor	59.00	30.50
Erres	69.00	37.00
Belltower	59.00	31.95
Faucher	59.00	29.95



FERS A REPASSER

Morphy Richards à vapeur	\$ 21.00	\$ 10.50
Sunbeam, à vapeur, à sec	19.95	13.95
Westinghouse, à sec	15.95	8.95
Westinghouse à sec	12.95	8.95
Coronet à vapeur	19.95	12.50
Westinghouse à vapeur, à sec	18.95	13.50
Presto, à vapeur	25.00	10.95
Hoover, à vapeur et sec	26.00	12.50
Samson-Dominion à vapeur	Spécial	13.50
Gen. Electric F-84	Spécial	9.25



GRILLETES

Samson Dominion	32.50	\$ 22.50
Sunbeam	45.95	33.50
Magic Maid avec Wafer	39.75	16.75
Toastess avec Wafer	15.75	8.50
Toastess	9.95	6.25



BALAYEUSES ELECTRIQUES

Hoover 866	99.00	\$ 54.95
Hoover Pixie	59.00	34.50
Fairbanks Morse, acces.	99.75	54.00
Eureka, avec accessoires	129.00	63.00
Hoover 311 1960	149.00	64.95
Hoover 661	149.50	75.00
Eureka 1010 accessoires	119.00	67.95
Dyno Connor	89.95	39.95
Lewyt électronique	149.00	79.00
Lewyt Zephyr	99.50	45.00
Hoover, 1326	Spécial	59.95
Lewyt Powermatic	159.00	58.95
Hoover, 651, convertible	159.00	72.00
Vak, balayeuse à main ..	18.95	10.95
Sunbeam M630A et acc.	Spécial	69.50



BOUILLOIRES

Filtro	13.50	9.95
Westinghouse	13.95	9.80
Super Super Electric	10.50	7.95
Samson-Dominion 5155..	Spécial	7.50
Samson-Dominion 5159..	Spécial	7.95
Samson-Dominion 5160..	20.95	10.95

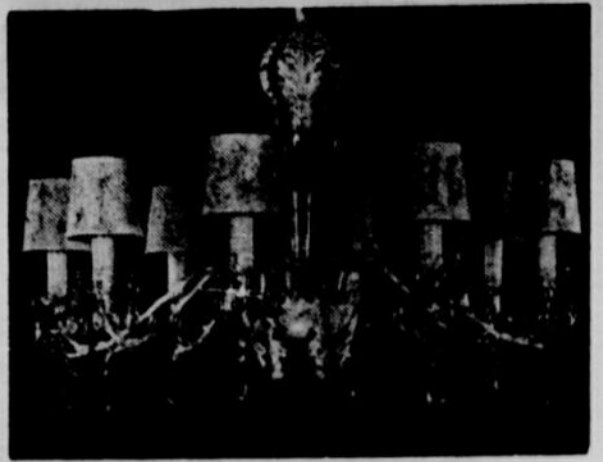
CHAUFFERETTES ELECTRIQUES

Canadian Beauty	\$ 24.95	\$ 16.50
-----------------------	----------	----------

avec éventail, chauffe l'hiver, refroidit l'été



A VOTRE
**ROYAUME
D'ECONOMIES**
vous trouverez
**UN CHOIX
IMBATTABLE**
des plus belles

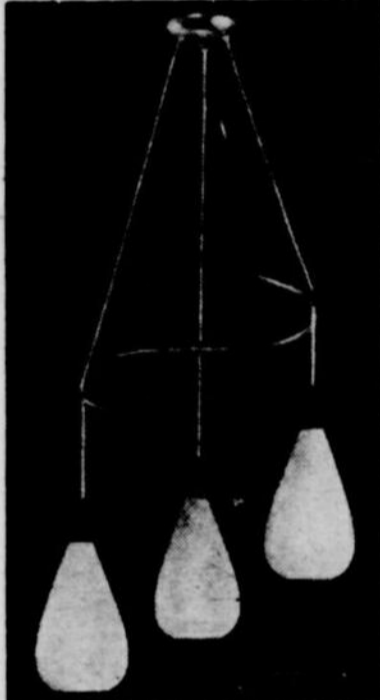


FIXTURES

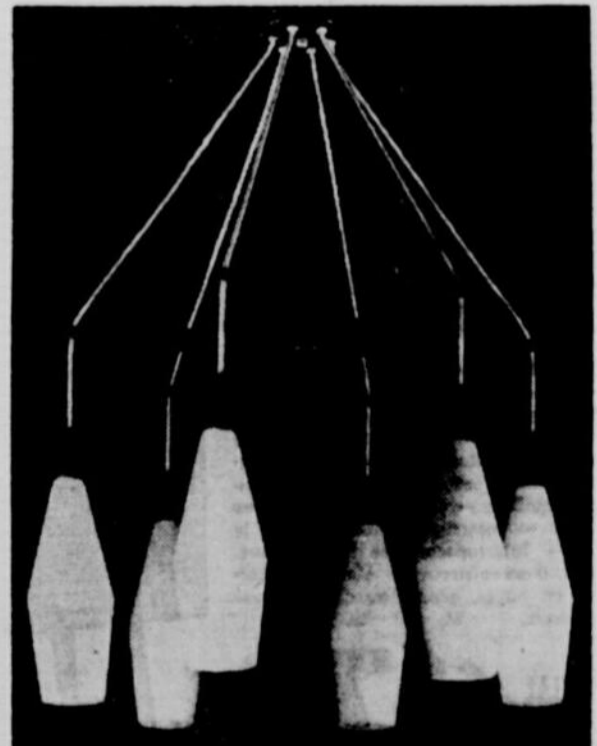
à des **PRIX** imbattables

Quiconque veut
parer son
foyer de fix-
tures de quali-
té, ne doit pas
acheter sans com-
parer nos prix...

**ACHETEZ AU PRIX DU GROS ET OB-
TENEZ JUSQU'A 60% D'ESCOMPTE**



**AU PLUS BAS PRIX
EN VILLE**



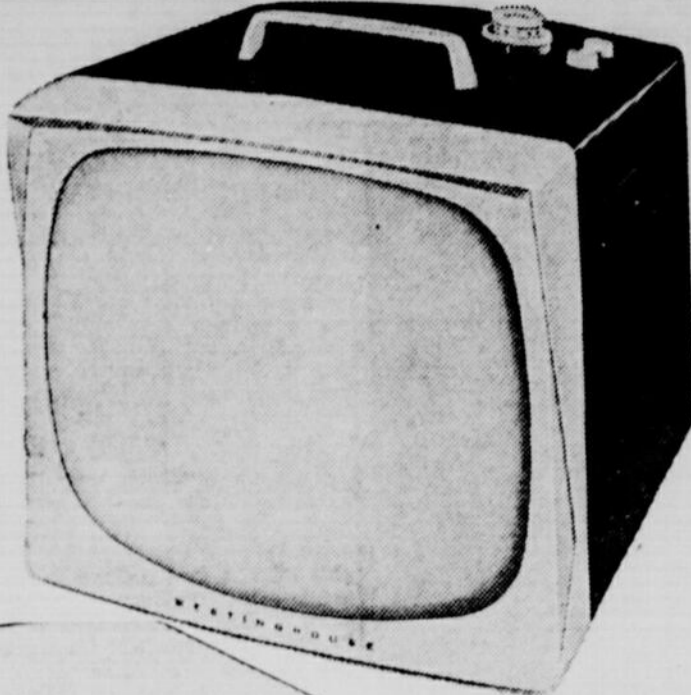
"LE ROI DES BAS PRIX" 251 Beaubien E., CR. 4-4373

Faucher
ELECTRIQUE

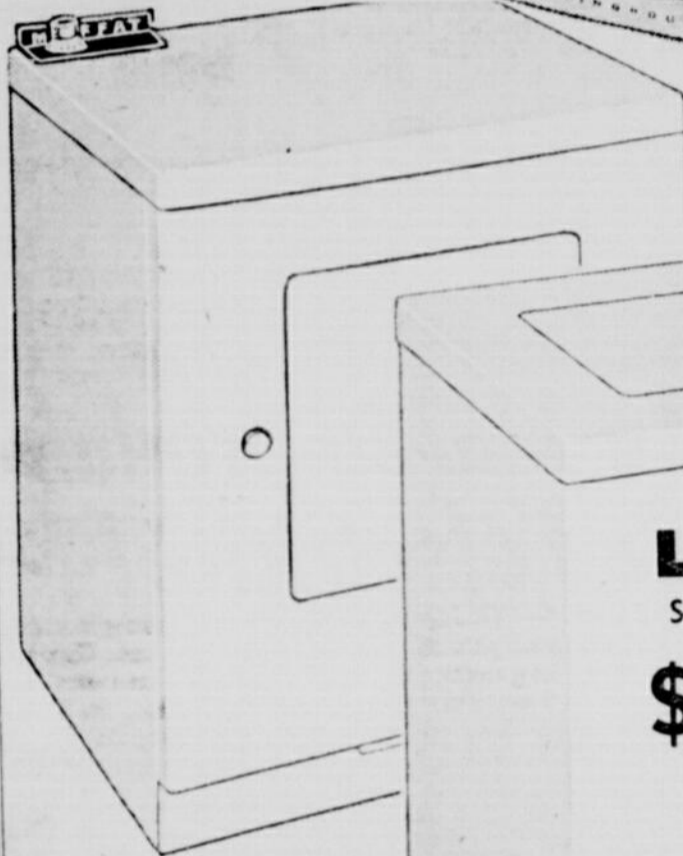
N.B. Nous accordons des escomptes
spéciaux à Messieurs les entrepreneurs.

TELEVISEUR WESTINGHOUSE PORTATIF

Toutes les caractéristiques Westinghouse à grand rendement, plus un coffret mince, facile à transporter. Façonné en aluminium léger... fini avec un nouveau revêtement en vinyle résistant aux taches et aux éraflures.



SPECIAL FAUCHER \$149



SECHEUSE AUTOMATIQUE MOFFAT

Modèle MDE-160 — Minuterie rotative. Nouveau loquet de sûreté à bouton-poussoir. Grand filtre à impuretés.

LA PAIRE SPECIAL FAUCHER \$335

LAVEUSE AUTOMATIQUE MOFFAT

Modèle MAW-161 — Minuterie rotative — Température d'eau réglable — Agitateur exclusif — Rincage parfait en eau claire — Essorage perfectionné — Cuve freinée automatique — Intercepteur de sédiments.

REFRIGERATEUR FRIGIDAIRE

Modèle DSC11-60 — Une merveille pour la reine du foyer.

GRAND SPECIAL FAUCHER

\$208.95

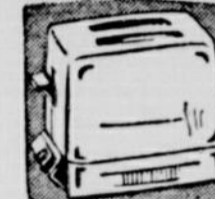
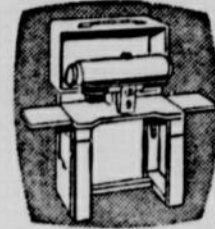
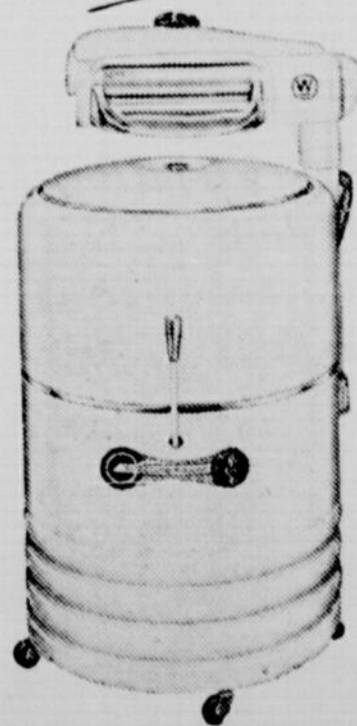


LESSIVEUSE WESTINGHOUSE

Modèle F3P — Essoreuse à gros rouleaux. Cuve de grande capacité.

\$97.00

SPECIAL FAUCHER



PLANCHES A REPASSER

Rid-Jid ajustable, 10	\$ 19.95	\$ 13.65
Clipper	14.95	7.40
Rid-Jid ajustable, 14-A	16.50	10.65
Rid-Jid avec pad, 11C	29.95	17.75
Sunbeam ajustable	19.95	10.40
Beatty	21.50	12.40
Rid-Jid No 3 avec pad	19.95	13.75

MACHINES A COUDRE

Necchi, portative	\$169.00	\$ 92.00
Homes, portative	99.00	59.95
Necchi, modèle BU 103	359.00	240.00
Necchi, BU-AZA 110	404.50	270.00
Alfa, portative	189.50	99.00
Lasalle	109.00	49.00
Fleetwood avec cabinet	199.00	79.00

ROTISSOIRES

"Broil-Quick", Custom	\$ 79.95	\$ 49.50
"Broil-Quick", Capri	89.50	59.95
Casserole Sunbeam, SP3	32.50	15.95
Casserole Sunbeam, SP5	34.50	23.40
Supreme	69.00	38.95

LAVEUSES DE VAISSELLE

Philco	\$390.00	\$270.00
Moffat (Mobile)	369.00	199.00
Kelvinator (Mobile)	394.00	230.00
Westinghouse (Mobile)	379.95	229.00
Philco, Sinkunit	589.00	440.00
Admiral (Mobile)	369.00	189.50
Admiral Undercounter	369.00	199.00
Westinghouse Undercounter	Spécial	259.00
Youngstown	419.00	269.00
Admiral Undercounter	429.00	259.00
Kitchen Aid (Mobile)	399.00	269.00
RCA Whirlpool (Mobile)	379.00	220.00
Kitchen Aid (Mobile)	469.00	310.00

GRILLE-PAIN

Gen. Electric T-31	Spécial	\$ 19.25
Toastmaster	29.00	19.95
Morphy Richard	26.75	16.95
Miss Winsted	21.00	9.95
Dominion, 2 tranches	19.95	13.95
Samson, 4 tranches	Spécial	22.95
Samson, 2 tranches	Spécial	13.95
Toastess No 25	Spécial	9.50

PERCOLATEURS

Westinghouse	\$ 19.95	\$ 14.50
Sunbeam, 10 tasses, AP10	37.50	28.95
Sunbeam, 8 tasses, AP8	35.45	27.75
Magic Maid, 15 tasses (chromé)	Spécial	16.95
Filtro	19.95	10.75

POELES A FRIRE

Gen. Electric S5, 10 1/2"	Spécial	\$ 13.95
Gen. Electric S6, 11 1/2"	Spécial	15.95
Sunbeam (carrée), 10 1/2"	23.95	17.95
Sunbeam, 12"	29.50	19.90
Westinghouse	26.95	17.50
Sunbeam, FPL	26.50	17.65
Torcan	22.95	12.50

MALAXEURS

Sunbeam, EM	\$ 39.95	\$ 32.95
Sunbeam, Junior	27.75	17.50
Dormeyer (hache-viande)	64.00	42.00
Hamilton Beach	64.50	44.00
General Electric, M-50	44.50	27.95
Super Mixer	29.95	19.95
Gen. Electric, M50	Spécial	27.95
Dormeyer, chromé	Spécial	47.50
Dormeyer	Spécial	27.95

PRESTO

3 pintes, \$12.50	5 pintes	14.50
-------------------	----------	-------

SPÉCIAL CETTE SEMAINE

FUSIL A SOUDER ELECTRIQUE "Weller"	\$ 8.95
GRILLE-PAIN "Magic Maid"	12.50
COUVERTURE D'AUTO	1.49
GRILLETTE T-51 — Grille et "Waffle"	8.50
OUVRE-BOITE aimanté	2.99
PERCEUSE Sunbeam	16.95
MIXETTE Florida	11.95
RASOIR Shick	9.95
COUVERTURE ELECTRIQUE, lit double	18.95
EPLUCHEUSE A PATATE	11.95
PERCEUSE REMINGTON No 140 — 1/4"	15.95
FER PRESTO A VAPEUR S10	10.95

Faucher
ELECTRIQUE

Les Canadiens préfèrent la musique classique

par Lysiane Gagnon

De son bureau, M. Rosaire Archambault peut entendre des bribes de musique. C'est une chance que bien des hommes d'affaires lui enverraient, eux qui doivent travailler dans le silence des vieux papiers. M. Archambault dirige, en société avec son cousin, M. Edmond Archambault, le plus important de nos magasins de musique.

M. Archambault me reçoit dans son bureau, au milieu de nombreux échantillons de disques. On entend les bruits de la rue Ste-Catherine, en bas, et un peu de l'activité bourdonnante qui règne dans le magasin. C'est très simplement qu'il me dit: "Ma biographie... cela se résume à bien peu de choses, mademoiselle!"

Commerce et musique

M. Archambault est né à St-Paul-Ermete et il a fait ses études commerciales à l'Académie Roussin et son cours classique au Collège de l'Assomption, où il obtient son baccalauréat en 1938. Puis, il fréquente l'École des Hautes Etudes Commerciales et y acquiert une licence en sciences commerciales. Après avoir travaillé deux ans à la Northern Electric, il entre en 1943 à la Maison Archambault, dirigée par son oncle, M. Edmond Archambault. En 1946, il en prend la direction, en société avec son frère Pierre et son cousin Edmond.

"Je suis né dans une famille qui avait toujours fait du commerce, m'explique M. Archambault; j'ai entendu parler, tout jeune, de vente et de musique. La Maison Archambault, d'ailleurs, a été fondée par mon oncle en 1896."

— Aimez-vous la musique ?
— Je ne suis pas musicien, mais je m'intéresse à tous les genres de musique. Dans le domaine de la musique classique, j'aime Bach et la musique d'orgue, entre autres choses.

Et la chanson canadienne ?

M. Archambault est tout indiqué pour nous parler de la chanson canadienne, lui qui suit de

Bien au courant !

Le gendarme qui règle la circulation interpelle une passante qui a traversé en sens interdit :

— Alors, vous ne pouvez pas faire attention ? Vous ne savez pas ce que ça veut dire quand on leve le bras ?

— Oh, si ! je suis l'institutrice du village.



M. ROSAIRE ARCHAMBAULT: "La chanson canadienne fait d'immenses progrès et est aussi populaire que la chanson américaine ou française".

près l'actualité musicale de la métropole et du pays.

"La chanson canadienne a fait des progrès immenses: on diffuse maintenant, à la radio et à la TV, les compositions des artistes de chez nous. Ces progrès, je crois qu'on les doit surtout à Félix Leclerc, qui a vraiment "lancé" la chanson d'inspiration canadienne."

Et le Concours de la chanson canadienne ?

— Même si on le critique, à tort ou à raison, il apporte des résultats tangibles que je suis à même de constater, par la vente des chansons primées. De plus, ce concours encourage nos artistes et pousse les compositeurs et les écrivains à produire de nouvelles chansons. Plus il y aura de chansonnettes sur le marché, plus nous aurons de chances de découvrir de grands talents!

On préfère la musique classique

Je demande à M. Archambault si, en général, les préférences du public vont à la musique classique ou à la musique populaire.

— En général, les Canadiens français sont très au courant du fait musical et connaissent la musique. Depuis 10 ou 15 ans, il s'est produit une amélioration sensible du goût du public et nous vendons définitivement plus de musique classique que tout autre genre de musique.

A quoi est due cette amélioration ?

— D'abord, nous avons plus de concerts qu'auparavant, grâce au

magnifique travail de nos imprésarii. Il faut aussi signaler l'oeuvre de M. Wilfrid Pelletier auprès du public et surtout des jeunes. Au temps où il fonda ses Matinées Symphoniques, la jeunesse ne s'intéressait guère à la musique, mais peu à peu ces jeunes gens prirent l'habitude d'assister aux matinées et, plus tard, ils ont enseigné l'amour du beau à leurs enfants. En général, on s'intéresse à la musique et, sur ce point, on ne peut dire que nous sommes moins avancés que les autres pays. Chaque concert fait salle comble (nous sommes bien placés pour en parler, puisque nous vendons les billets de plusieurs sociétés de concert).

De Strauss à Bach

Les amateurs de musique classique vont-ils directement aux "grands" (par exemple, Bach, Mozart, Vivaldi) ?

— Il faut aider les clients qui veulent se constituer une discothèque au fur et à mesure de leurs connaissances en musique. On ne peut leur donner tout de suite le "Clavecin bien tempéré" s'ils n'ont pas d'abord appris à aimer les compositeurs de l'époque dite "classique". Nous commençons par leur donner de la musique plus facile, comme Strauss ou Offenbach, pour ensuite les diriger vers des oeuvres plus sérieuses.

"Du côté de la musique populaire, poursuit M. Archambault, les goûts du public ont également évolué. Il y a quelques années, le gros des ventes allait surtout

à la chansonnette française; puis ce fut le tour de la chanson américaine. Aujourd'hui, on trouve dans les "succès du jour" autant de chansons canadiennes que de chansons françaises et américaines. On remarque également que la vogue des chanteurs de charme a un peu baissé; les trois "B", Brassens, Brel et surtout Bérart, ont beaucoup de succès auprès de nos clients."

Pianissimo...

On dit que de nos jours, on ne se divertit plus chez soi, qu'on ne chante plus autour du piano, comme jadis, et enfin que les murs des maisons modernes étant plus minces, le son passe facilement — trop facilement — d'une pièce à l'autre... Malgré cela, la vente d'instruments de musique va-t-elle bon train ?

— Mieux que jamais, me répond M. Archambault, la vente de pianos surtout. D'abord, parce qu'il y a plus de jeunes qui étudient la musique; de plus, on achète un piano, maintenant, pas seulement comme un meuble décoratif, mais pour faire de la musique.

La Maison Archambault, en plus d'avoir deux magasins de détail, rue Ste-Catherine et rue

de la Montagne, fait le commerce de gros et distribue à travers tout le Canada ses deux marques de disques, Select et Aliouette, ainsi que plusieurs étiquettes importées d'Europe et des U.S.A.

— Nous encourageons surtout nos artistes canadiens, me dit M. Archambault.

Un conseil aux jeunes gens qui veulent faire une carrière dans le commerce ?

— Une solide formation commerciale, des notions de comptabilité. Le Canada a besoin d'hommes d'affaires avertis et compétents. Et je pense que le Canadien français, qui réunit en lui les qualités du Français et, par influence, celles de l'Anglo-Saxon et de l'Américain, est tout indiqué pour réussir dans ce domaine.

Dans ses heures de loisirs, M. Archambault pratique le golf. Il fait partie de plusieurs associations, dont le Club Richelieu, le club de golf Laval-sur-le-lac. Administrateur de la Chambre de Commerce de Montréal, il a déjà été président de l'Association des diplômés des Hautes Etudes, et du Club Richelieu de Montréal.

M. Archambault a épousé Mlle Mariette Bernier et ils ont 4 enfants: 3 filles et un garçon.

La marée produira de l'électricité!

PARIS. — (N.A.) — L'utilisation de l'énergie marémotrice ajoutera au potentiel industriel de la France. Ce pays se place parmi les grandes puissances quant aux ressources énergétiques. Il peut compter sur le pétrole du Sahara, sur l'énergie hydroélectrique (aménagement de la vallée du Rhône) ainsi que sur l'énergie atomique (centres de Marcoule et de Saclay).

Pour la première fois dans l'histoire de l'humanité, on s'apprête à récupérer l'énergie fournie par le mouvement de flux et de reflux des mers. On a confié l'étude et l'essai d'une turbine expérimentale à une société d'hydraulique de Grenoble. Installée aux environs de Saint-Malo, la nouvelle turbine est de matériaux capables de résister aux intempéries maritimes et au froid. Contrairement aux turbines classiques qui tournent par le passage d'eau en pente, la turbine de la centrale marémotrice est activée dans les deux sens: d'abord par la marée montante, puis, par la marée descendante. On a choisi l'estuaire de la Rance pour y ériger la centrale

d'un demi-mille de largeur à cause de l'une des plus fortes amplitudes de marées au monde, soit 45 pieds à l'échelle. La mer monte et se retire à la vitesse de six noeuds. L'érection de la centrale prendra six ans. Le gouvernement français, de concert avec les services de l'électricité, a alloué \$90 millions aux recherches expérimentales qui précèdent l'érection de l'usine marémotrice. On songe à construire d'autres centrales marémotrices sur la côte Atlantique française. En plus du mouvement réversible des courants d'eau, il faut tenir compte de la lenteur du débit. Cette réalisation grandiose témoigne une fois de plus de l'ingéniosité de la technique française.

RÉSERVEZ VOTRE PLACE immédiatement!

Cours commençant le 17 OCTOBRE

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1 Télévision | 7 Moteur diesel |
| 2 Radès, électronique | 8 Transmission hydromatique |
| 3 Dessin industriel | 9 Mécanique automobile |
| 4 Lecture de plans | 10 Débossage, peinture |
| 5 Réfrigération et Climatisation | 11 Soudure électrique |
| 6 Auto, électricité, carburateur | 12 Soudure au gaz |



L'INSTITUT D'ORIENTATION DES METIERS DU QUEBEC INC.

4443 DROLET MONTREAL VI. 2-8106

Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées



L'INDUSTRIE réclame et exige des hommes compétents

MALLEZ CE COUPON AUJOURD'HUI

Messieurs, je suis intéressé à votre cours No. _____ J'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.

JOUR SOIR PAR CORRESPONDANCE

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Téléphone _____ Age _____

En marge d'un cas honteux

A celle qui se marie de prendre un bon départ!

par Dominique Jordon

(D.R.I.) — Même si l'on a vu et appris beaucoup de choses dans sa vie, quelquefois des événements surprennent et attristent. Oh ! certes, je ne parle pas des événements d'importance mondiale, dont on sait qu'ils sont en général peu réjouissants, mais de ceux qui concernent notre vie privée et celle de notre entourage.

Voici l'histoire qui m'inspire ces réflexions: je connais un garçon de 35 ans environ qui était marié à une femme charmante, d'apparence douce et timide. En l'épousant il avait reconnu un enfant qu'elle avait eu étant célibataire, et ensuite en avait eu deux autres avec elle. Le ménage était sans histoires. Le mari était représentant de commerce et gagnait difficilement mais honorablement sa vie, et la jeune femme était ouvrière dans un cinéma.

Or j'ai appris cette semaine que l'épouse avait quitté le domicile conjugal pour suivre un autre homme, en laissant ses trois enfants (dont l'aîné a aujourd'hui 12 ans), à la charge du père.

Vous imaginez ma stupeur. Je sais que les femmes qui ont l'air sainte nitouche sont souvent moins recommandables que celles qui ont des allures libres. Mais, on a beau le savoir, on n'en est pas moins atterré quand semblable chose se produit.

Une chose sacrée

Jusqu'à maintenant, de tels revirements étaient, chez les mères de famille, des exceptions rarissimes. Chez les hommes, certes, on en voyait quelquefois et on en voit malheureusement encore. Saisi par le démon de midi, ou par tout autre démon, le père de famille égaré allait vers l'aventure, mais il est vrai que, souvent, à moins d'être complètement tourné, il versait une pension mensuelle à ceux qu'il délaissait. Au moins n'assistait-on jamais à la fuite d'une mère abandonnant sa progéniture pour de nouvelles amours.

Je dois préciser que je ne parle pas des mères dénaturées dont le cas relève souvent de la médecine et qui sont justiciables des tribunaux. La jeune femme dont je parle est parfaitement normale et je crois qu'elle ne constitue nullement, à notre époque, un cas isolé, car en y réfléchissant, je m'aperçois qu'elle n'est pas la seule à avoir, purement et simplement, "refait sa vie" sans se soucier de ses enfants, ni moralement, ni matériellement.

Or, si je trouve qu'une telle attitude est condamnable chez un homme, je la trouve parfaitement répugnante chez une femme. L'amour maternel est une chose sacrée, et même chez les animaux, où rien ne compte pour la femelle avant que ses petits soient capables de se débrouiller, de telles perversions sont extrêmement rares et dénotent des troubles profonds. Quelles sont donc les causes qui peuvent faire, de femmes apparemment saines d'esprit, de tels monstres?

Ne s'en prendre qu'à soi

Il me semble qu'en premier lieu, il faut incriminer l'égoïsme. Sans parler même de cette affection si naturelle et si puissante qui unit la mère à son ou ses enfants, il existe un sens du devoir et des responsabilités que l'on a tendance à oublier. De nos jours, quand certaines femmes s'aperçoivent que la vie conjugale n'est pas ce qu'elles en attendaient, quand elles estiment que leur bonheur sentimental n'est pas suffisant, il ne leur vient pas à l'esprit de se dire qu'elles sont engagées définitivement et qu'il leur faut, coûte que coûte, marcher dans la voie que personne, après tout, ne les a forcées de choisir. Elles n'ont plus ce sens du sacrifice qui fait encore la beauté de plusieurs existences et qui est si souvent, hélas, inséparable de la vocation féminine. Non, elles se disent qu'il leur faut profiter de leurs belles années, elles veulent vivre leur vie et sont alors mûres pour ces occasions et ces folies qui les conduisent, après quelques moments d'euphorie, à une inévitable déchéance.

Car tôt ou tard ce genre de femmes paient très cher leurs erreurs. Je songe par exemple à ces trois enfants qui savent que leur mère les a trahis, et je me demande ce qu'ils penseront d'elle plus tard, lorsque, peut-être, elle voudra, mais en vain, revenir vers eux. Elle saura alors que le devoir et la morale sont des valeurs plus sûres que les plaisirs de rencontre.

Si je me suis étendu sur cette histoire, c'est parce que je crois que beaucoup de femmes risquent aujourd'hui de confondre l'émancipation ou la liberté avec le dévergondage. Sans aller jusqu'à l'extrémité de celle que j'ai citée, il en est trop qui oublient que la fidélité, la droiture et l'exemple que l'on donne sont des conditions absolues de la vie harmonieuse et du bonheur.

Certes, il n'est aucune femme qui voudrait aujourd'hui être embarquée dans le mariage sans connaître et sans estimer celui avec qui elle devra partager les bons et les mauvais jours. Mais puisque cette liberté de choix existe, on ne peut plus maintenant incriminer les parents ou la société. Il faut s'en prendre à soi et à soi seule, si l'on s'est trompée. Dès l'instant où l'on a pris la responsabilité de fonder une famille, tout ce qui vient contraire ou rompre le déroulement de ce destin est une source de malheurs et de désordres infinis.

Aussi n'insistera-t-on jamais assez sur la nécessité de prendre un bon départ. C'est aux femmes droites et honnêtes qui sont heureusement l'immense majorité, d'enseigner dès maintenant dans ce sens leurs garçons et leurs filles, par l'exemple et le raisonnement.

Ça ne revient plus!

— Tout à l'heure, j'avais quelque chose sur le bout de la langue et c'est parti...
— Oh bien, il vous suffit de réfléchir un peu et ça vous reviendra...
— Ça m'étonnerait, c'est un timbre-poste et je l'ai avalé.

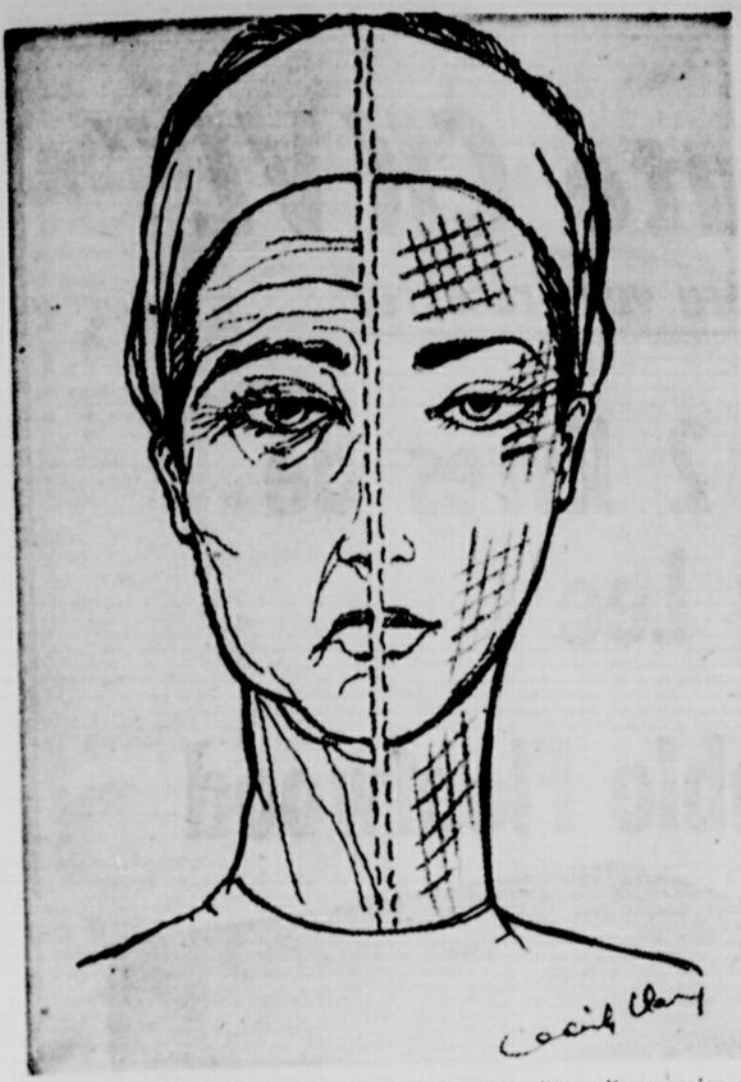


Figure indiquant la formation des rides dites d'expression: aux commissures des yeux et des lèvres, au front, à la naissance des narines. Relief d'un ovale détruit par l'affaiblissement des ligaments.

L'épiderme est "remaillé"

Seules subsistent des rides de l'âme

par Cécile Clore

PARIS. — (A.F.P.) — Un spécialiste de la chirurgie esthétique a créé récemment une technique originale qu'il a baptisée "remaillage de la peau". Méthode nouvelle, séduisante, propre à dissiper la légitime inquiétude que suscite la grave formule: intervention chirurgicale. Avec le "remaillage", rien de cet appareil angoissant d'une table opératoire, d'un masque à anesthésie et d'une cruelle foule d'instruments nickelés destinés à couper, tailler, enlever en pleine chair vive un fragment plus ou moins important de notre individu. Des bobines de fil, des aiguilles, suggèrent plutôt la pacifique occupation d'une ménagère soucieuse du bon entretien de son linge.

Et ces fils passés avec dextérité dans la trame de l'épiderme évoquent l'invisible et délicat travail du raccommodage d'une fine et précieuse toile aux endroits où le tissu est "clair" et risque de lâcher.

"Remailler" la peau consiste donc à rétablir des mailles dans un épiderme présentant des signes d'usure. Il s'agit l'introduire à l'aide de l'aiguille-bistouri les fils destinés à retendre et consolider les fibres affaiblies en soulevant les traces de sillons en profondeur ou de rides en surface. Selon les cas, les fils végétaux, qui se dissolvent lentement, seront glissés dans l'épiderme, le derme ou l'hypoderme. Quelques gouttes à peine de novocaïne rendent indolore la pratique du "remaillage". En sortant des salons de l'institut de beauté, on pourra, sans inconvenir, vaquer à ses occupations habituelles tout comme si l'on venait de se faire coiffer... Le résultat est-il durable?

On nous l'affirme et nous ne demandons qu'à le croire. On nous expliquera que le fil de grosseur variable, invisiblement tendu sous la peau, forme un "cal fibreux" qui empêchera une nouvelle adhérence responsable des rides plus ou moins creusées.

Mais si l'opération est minime, elle exige cependant d'être entreprise par une main exercée, celle d'un médecin. Le secret de la réussite ne réside pas seulement dans l'intuition d'un coup d'oeil qui saisit à la surface d'un visage les reliefs sous-jacents, musculaires, veineux et nerveux. Il faut la connaissance et le métier éprouvé d'un praticien habile et sûr de lui.

Il est bien évident qu'à la technique s'ajoute le regard de l'esthéticien: les lignes, le volume des traits, l'expression doivent être respectés. La formule est "rajeunissement" et non modification d'une physionomie.

La peur de vieillir...

Le désir de vivre

Elle n'est point uniquement le vain souci d'une coquetterie prolongée, mais le désir de vivre, c'est-à-dire de travailler longtemps, tant que le corps peut se soumettre à la quotidienne lutte qui lui est imposée. Une femme jeune ou apparemment jeune, soignée, aura dix chances pour une accordée à une autre femme d'un âge analogue qui a laissé les années marquer son visage, affaïsser sa silhouette, détruire le goût inné de plaire chez elle et à l'extérieur.

Cette peur de vieillir qui a certes reculé ses limites depuis Balzac puisqu'il assignait à "trente ans" le terme de la jeunesse d'une femme! Reflet, nous le savons, d'une opinion courante à son époque, mais qui nous donne rétrospectivement le frisson.

Concordia Merrel disait de la vie "... Elle est comme un miroir: souriez-lui, il vous sourit, soyez maussade, il sera sinistre".

Pour sourire, il faut avoir confiance en soi et la confiance en soi est un impératif vital. Seules, certaines "rides de l'âme" ne s'effacent point.



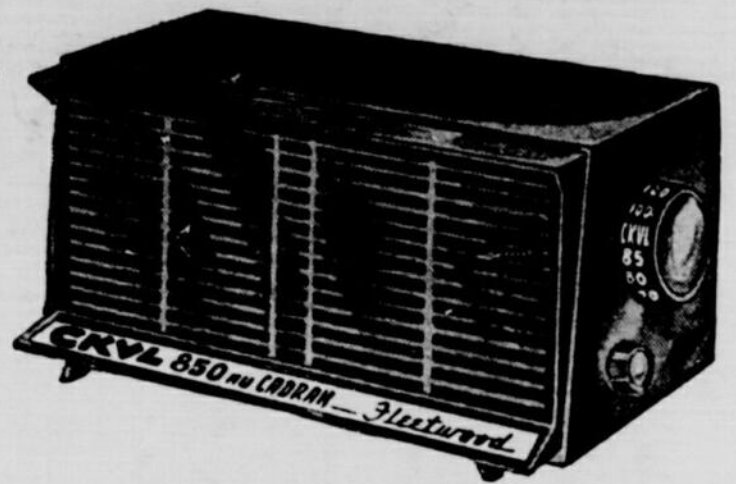
Dimanche dernier, 9 octobre, se déroulait la bénédiction des nouveaux magasins Faucher complètement rénovés. Officiait à cette cérémonie monsieur le curé Archambault, de la paroisse Saint-Judes. Pour la circonstance, des amis offraient une fête grandiose en l'honneur de monsieur et de madame Roland Faucher. Près de dix mille personnes sont venues voir et admirer les nouveaux locaux du magasin. Invité à adresser la parole, monsieur Roland Faucher en a profité pour remercier chaleureusement ses nombreux clients et amis de la confiance qu'ils lui ont toujours témoignée et aussi pour faire l'exposé complet du fonctionnement des maisons d'escompte. Une nombreuse délégation, précédée d'une fanfare et de pancartes, a demandé à monsieur Faucher de poser sa candidature à la mairie. (Par la suite, M. Faucher, au désappointement général, a fait savoir qu'il déclinait cette offre). On remarquait au plantureux buffet qui concluait cet événement marquant, de nombreuses personnalités publiques ainsi que plusieurs artistes bien connus.

RÉPONDEZ: "J'écoute CKVL"

lorsque notre annonceur vous appellera vous recevrez

1.- Une boîte de 2 livres de
chocolat Mary Lee

plus 2.- Un radio de table Fleetwood
à 2 haut-parleurs,
si vous savez que
la longueur d'on-
des de CKVL est
850



plus 3.- \$25 en argent ou
3 radios à transistors

avec antenne et écouteurs—le tout dans un étui
attrayant — si vous pouvez chanter la
chanson-thème de CKVL



plus 4.- Une chance de gagner
\$**850**^{.00} en argent

*qui sera donné à l'occasion de
notre 14e anniversaire*

TOUT ÇA À CKVL

850 au CADRAN — 24 hres PAR JOUR

Pour être heureux, apprenez l'art de l'évasion.

par Charlotte Rix

PARIS. — (A.F.P.) — Ils doivent être rares, ceux qui n'ont jamais ressenti, à un moment donné, un besoin urgent de partir, de tout quitter pour aller loin, très loin. Lorsqu'on se sent particulièrement las ou découragé, quand on se sent incapable de poursuivre une existence morne dans un univers que l'on croit, à tort ou à raison, hostile, on songe à une évasion comme à un tapis magique qui — nous permettrait de nous éloigner le plus vite de nos soucis.

Le plus souvent, on ne saurait dire exactement où l'on aimerait aller : très loin, ou simplement quelque part où il y a avant tout du soleil et des gens gentils, l'essentiel étant que ce soit le havre de paix auquel nous aspirons.

Naturellement, la plupart du temps on ne bouge pas, on se résigne, ou on reprend courage. Au fond de soi-même on sait très bien que l'on ne peut, en partant, laisser derrière soi tous ses soucis. La voix de la raison, si elle nous empêche de faire un coup de tête, ne nous empêche heureusement pas de rêver, et cette évasion, nous pouvons fort bien la réaliser en restant sur place.

L'aventure est au coin de la rue, à nous de la découvrir. Il y a tant de moyens de s'évader de la réalité que l'on a l'embaras du choix. L'imagination peut remplacer l'avion, le train, le bateau, elle peut nous transporter en une seconde aussi bien au pôle Nord qu'en pleine jungle. Elle nous conduira là où nous le désirons et sans qu'il soit nécessaire d'accomplir aucune formalité. En fermant les yeux, nous nous transportons au pays qui nous tente le plus. Le monde entier appartient au rêveur. Mais hélas, tout le monde n'est pas né forcément avec une imagination débordante et on a beau vouloir s'évader ainsi, on n'y parvient pas toujours. Comment peut-on alors quitter son chez-soi, lorsqu'on ne possède aucun don de ce genre ?

Les livres d'aventures nous permettent de suivre un explorateur, un grand voyageur, sans qu'il soit nécessaire de faire un grand effort. Il suffit d'accompagner l'auteur à travers ses déplacements pour participer à ses innombrables exploits. Les atlas et mappemondes peuvent nous ouvrir des horizons inconnus, des timbres-poste aussi nous emmènent au loin, si nous savons lire et comprendre leurs messages.

Le cinéma peut devenir synonyme de voyage. Certains docu-

mentaires nous dépayseraient complètement. Confortablement assis dans un fauteuil, nous pouvons quitter notre ville pour nous transporter sur les lieux de nos rêves. Et si nous manquons nous-même d'imagination, nous partirons quand même au loin en regardant l'écran magique. La nouvelle technique en relief augmente encore l'illusion et nous fait facilement tout oublier.

La radio et la télévision nous invitent à voyager, elles nous offrent une évasion quotidienne si nous savons en tirer le bénéfice qu'elles nous proposent.

En somme, nous devrions d'abord apprendre l'art de nous évader, avant de pouvoir monter sur ce "tapis magique" sur lequel nous voulons, et pouvons, nous éloigner de nos soucis, de la routine trop accablante de notre existence.

La technique moderne devien-

dra notre meilleure alliée. Elle met à notre disposition une multitude de moyens qui nous donnent des possibilités diverses de fuir nos contrariétés. Mais encore faut-il que nous sachions faire notre choix.

Au siècle des caravelles, les distances sont pratiquement abolies. Hier encore il fallait des semaines de voyage pour aller d'un continent à un autre, aujourd'hui l'avion fait le même trajet en quelques heures. On peut visiter un bon nombre de capitales européennes dans la journée et si on le veut on peut prendre son petit déjeuner à Paris, déjeuner à Rome, prendre le thé à Vienne et diner à Stockholm. Les Américains visitent le plus souvent pendant leurs vacances la France, l'Italie, l'Espagne ou l'Allemagne et les Français n'hésitent plus à se rendre à l'étranger pour profiter de leur

congé annuel qu'ils passaient autrefois dans leur petite campagne, en famille. Le besoin d'évasion est devenu si grand qu'il triomphe des traditions, des difficultés matérielles et de beaucoup d'autres obstacles...

Une solution accessible à tout le monde : "l'évasion organisée", le voyage en groupe. Pour ceux qui ne peuvent pas réaliser individuellement leur désir de partir, cette formule a beaucoup d'avantages. Certes, il est difficile de se dépayser vraiment quand on est constamment entouré d'une vingtaine de ses compatriotes. Par contre il est plus commode, surtout quand on ne dispose que de peu de jours, de suivre un programme établi justement avec le souci de faire voir beaucoup, dans des conditions de confort satisfaisantes et à un prix abordable.

Ne restez donc pas sur votre faim, si vous vous sentez gagnés par l'envie de partir. Révez, si vous avez assez d'imagination, c'est le moyen le moins coûteux et qui n'exige aucun concours extérieur; lisez, écoutez la radio ou regardez la télévision, allez au cinéma, si vous ne pouvez envisager ni dépense, ni déplacement. Cherchez auprès de vous ce qui vous tente et vous allez trouver non seulement la satisfaction qu'on éprouve en s'enrichissant l'esprit, mais aussi le bonheur que donne un désir réalisé. Et chaque fois que vous le pouvez, faites un voyage, apprenez à connaître un autre pays, d'autres gens et une vie différente de la vôtre. Même si c'est au prix de quelques sacrifices, n'hésitez pas, l'expérience vaut toujours la peine d'être tentée.

C'est donc ça notre ville !



Cette photo prise en septembre 1959 démontre bien que Montréal est une ville congestionnée. Le problème de la circulation s'aggrave de jour en jour et malgré cela, le citoyen assiste impuissant au manque total d'initiative de ses administrateurs.

SOLUTIONS:

(C'est la Ligue d'Action Civique qui a pris l'initiative de réaliser le seul autostrade à Montréal : le Boulevard Métropolitain)

- Doter Montréal d'un système de grandes voies express : autostrades, tunnels, ponts, et obtenir l'aide financière du gouvernement provincial.
- Multiplier les étagements de voies aux carrefours les plus achalandés de la Ville.
- Maintenir en bonne condition les rues de la Cité.
- Reviser et coordonner tout le réseau de signalisation (lumières et indications).
- Coordonner et accélérer tous les travaux de voirie.

Passons donc à l'Action

AVEC LA **LAC**
LIGUE D'ACTION CIVIQUE



PUBLIÉ PAR LA LIGUE D'ACTION CIVIQUE, 4237, RUE ST-DENIS — VI. 5-7134

De bas en haut

Cette saison, la mode est aux sequins, comme en 1925. Cette jaquette pourpre, une création Sylvia de New York, est ornée de sequins appareillés à ceux du minuscule turban.



Nos lecteurs nous écrivent

Un article consternant...

Monsieur le directeur,
J'ai lu avec consternation un article paru dans votre journal sous le titre: "La Chiropratique, ce n'est pas sérieux".

Même si cet institut américain de sondages se voulait et prétend être impartial, il ne fait aucun doute qu'il a approché le sujet (dédicé) de la Chiropratique avec des préjugés misérables. Est-ce qu'on peut porter un jugement (et publier un rapport) en ne se basant que sur ce qui se passe dans un Etat en particulier? Est-ce qu'on peut juger une profession entière sur les seuls agissements d'un petit groupe? Les enquêteurs ont-ils tenté de contacter des patients de chiropraticiens? Pourquoi voyons-nous un jour les médecins eux-mêmes déclarer que "La Chiropratique a du bon" (Congrès de l'Association Médicale Canadienne à Banff au cours de l'été) pour se faire ensuite démentir par des "profanes".

Est-ce que le public sait que près de 200 médecins allemands se consacrent depuis quelque temps à l'étude approfondie de ce "culte"?

Si la Chiropratique, "ce n'est pas sérieux" personne ne devrait s'alarmer; elle mourra petit à petit. Le plus drôle c'est qu'elle est bien en vie, et ce, parce qu'elle fait du bien et redonne la joie de vivre (comme vous dites, à ces milliers de malades abandonnés par la médecine.

On parle aussi dans cet article de "méthodes de publicité pas très orthodoxes". Je ne veux aucunement défendre ces méthodes (elles sont souvent désastreuses pour la profession), mais considérons une chose: où, comment et quand voyez-vous de la publicité pro-chiropratique? A la télévision? A la radio? Sur les journaux? La Chiropratique n'a que 65 ans. Il lui faut se faire connaître si elle veut accomplir la tâche qu'elle s'est assignée! Elle n'a pas les capitaux pour l'annonce qu'une profession vieille de 5,000 ans peut se permettre, surtout qu'elle n'a pas de manufacturiers de quoi que ce soit qui pourrait la faire pour elle...

La Chiropratique est une science naturelle, beaucoup plus dans le "Plan de Dieu" que n'importe quelle autre. Elle ne met rien dans le corps et ne lui ôte rien. Elle n'est là que pour aider le corps humain à se servir de ses merveilleuses ressources pour guérir, quand la maladie le frappe.

La Chiropratique a envers et contre tous fait durablement ses preuves, et aucune force ne pourra la détruire tant que des gens "tannés" de souffrir lui donneront une chance.

J. C. Marcoux, D.C.,
Longueuil.

La peine de mort...

Monsieur le rédacteur,
Je n'aurais jamais porté attention à la question de la peine de mort si je n'avais vu le film "Why must I die". La question posée dans ce film est: pourquoi l'homme doit-il détruire ce que Dieu a fait?

Je suis catholique mais ce n'est pas à ce titre que je vous écris. Je le fais en tant qu'être humain. Si un homme allait chez vous et détruirait la maison que vous avez bâtie, vous seriez le premier à avoir recours à la loi. Alors l'homme est la propriété de Dieu; pourquoi les hommes prennent-ils à charge de le détruire?

Certains diront: "Il a tué et il en est encore capable. Il faut protéger la société." Je ne crois pas qu'un homme soit assez méchant pour penser à tuer. C'est un moment de folie. Les vrais meurtriers, eux, ne se font jamais prendre: ils connaissent assez la loi pour s'en sauver. C'est comme une fille de vie, vous ne la verrez jamais en cage, mais vous verrez une pauvre petite fille se faire prendre.

La question de la peine de mort a été discutée en Chambre. Mais je crois que ce n'est pas à quelques hommes élus par le peuple de décider, mais au peu-

ple lui-même. J'irai même jusqu'à dire que c'est au jeunes de 17 à 30 ans de décider. Car le monde sera à nous demain. J'ai 22 ans. Ce sera notre vie et nous devrions avoir le droit de l'organiser. Peut-être me trouvez-vous osé, mais je suis contre la peine de mort.

"Alors, diront certaines gens, on va les garder en prison, ces meurtriers, on va les nourrir, les vêtir, les loger pour rien." Mais les prisons peuvent devenir des ateliers et les prisonniers pourront subvenir à leurs besoins.

Et êtes-vous bien sûr que la société n'est pas en partie responsable de ces crimes? Pouvez-vous jurer devant Dieu que les hommes ne les ont pas poussés d'une manière ou d'une autre à devenir ce qu'ils sont?

Yvan Desjardins,
rue De La Roche,
Montréal.

Un comble...

Messieurs,
Ces messieurs de l'Exécutif de la ville de Montréal viennent de voter une pension annuelle de \$1,500 pour les conseillers qui ont plus de 15 ans de "service".

C'est un comble! Personne ne leur a imposé cet honneur; n'ont-ils pas sollicité nos voix? Et ils ont le culot de se gratifier d'une pension à vie!

O. G.
boulevard Pie IX,
Montréal.

Lettre de New York...

Messieurs,
Je reçois mes journaux en retard, mais je ne lis pas moins les nouvelles du Canada où je suis né et que j'ai quitté il y a six ans.

Dans les journaux canadiens de langue française, ceux d'hier, je constate que les Liges du Sacré-Coeur se font encore aller, mais elles se font aller seulement dans un sens. Ce n'est pas un "two way lane", que cette ligue et son président; de même les journalistes qui ont assisté à la conférence de presse de la Fédération nationale des Liges du Sacré-Coeur, parce qu'ils n'ont pas posé la question la plus importante. Les abbés Dion et O'Neil, qui ne sont pas journalistes, n'auraient pas eu peur de cette question.

A l'article quatre, commenté par le président Lionel Leblanc, avocat, et le R.P. Wilfrid Gariépy, directeur national, il est question de blâmer les gouvernants qui, à l'approche des élections, donnent des octrois non statutaires, qui sont comme des "bribes" ou pots-de-Vin.

Pas un journaliste n'a fait dire à Me Lionel Leblanc que sa ligue a pour mission d'éduquer le public, les adultes comme les jeunes, les éducateurs et les élèves; et pas un journaliste n'a demandé si la Fédération nationale des Liges du Sacré-Coeur blâmait autant ceux qui reçoivent les octrois non statutaires que ceux qui les donnent.

Si j'ai bonne souvenance, je me souviens avoir lu dans les journaux canadiens, même ceux de langue anglaise publiés au Québec, que le gouvernement du temps, L'Union Nationale, avait versé des octrois NON STATUTAIRES, donc des "bribes" (paiements destinés à corrompre, dit le dictionnaire) à deux de nos collègues classiques, le nouveau Collège St-Paul et le Collège Grasset, l'un \$400,000 et l'autre \$600,000. On me corrigera si ce n'est pas juste.

Quand des éducateurs acceptent devant leurs élèves des "paiements destinés à corrompre", la situation est grave et les ligues du Sacré-Coeur ou autres devraient trouver bien plus graves les actes (un acte est souvent une omission) des éducateurs que les paroles futiles de certaines petites feuilles qu'ils dénomment "journaux jaunes".

Ce n'est pas la pulpe de nos forêts qui jaunit, mais l'éducation, qui se parchemine... qui est jaune!
J'aimerais bien que vous me

précisiez si ce sont là les montants que j'ai signalés; pour les noms, j'en ai la certitude et il y a aussi d'autres institutions (pour jeunes filles aussi) qui ont reçu de l'argent jaune.

Raoul Brisset,
215 West, 34th Street,
New York, N.Y.

FABULEUSE COLLECTION ALLEMANDE

Série vaisseau géant, fusée lunaire géante, sport et fleurs, timbres rares, trésors antiques, camp concentration, erreur, courses. PLUS plusieurs séries et émissions tropicales. Toute cette collection et Dictionnaire philatélique 48 pages pour seul. 25¢! Offre aubaine incluse. STAMPEX CO., Box 47 BX, White Plains, N.Y., U.S.A.

NOUVEAU DE HOLLANDE
CAVED-S
POUR TROUBLES GASTRIQUES
chez votre pharmacien

GAGNEZ DE L'ARGENT
Vendez des vêtements tout ainsi sur mesures, directement au client. Plain temps ou partiel. Vente assurée sur échantillons. Bas prix, commissions élevées, complètes bonis gratuits. Expérience non requise. Opportunité splendide. Ecrivez pour échantillons. Crosby Company Dep "O" Casier 3012, Montréal.

CARTES de NOEL 1/2 PRIX
Assortiment de boîtes "cartes de Noël" à 50¢ la boîte.
(anglais ou français)
CATALOGUES POUR CARTES PERSONNELLES
50% de commission à nos agents.
Ecrivez à:
EMPIRE GREETING CARD CO.
1481, rue BLEURY, MONTREAL, P.Q.

DETECTIVES AGENTS SECRETS
Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés par tout le Canada pour devenir détectives. Ecrivez à:
Canadian Investigators Institute
Casier 11 Dép. 3, Sts. Delorimier, Mtl.

EST-CE QUE VOS FAUSSES DENTS bougent, tombent ou glissent?
Fasteech, le produit éprouvé que vous saupoudrez sur vos dentiers supérieurs ou inférieurs, aide à tenir vos fausses dents en place. Ne bougent, tombent ou glissent plus. Pas de sensation ni de goût acre, gommeux ou pâteux. Fasteech est alcaline (non acide). Ne surit pas. Enraie l'odeur du dentier "haleine de denture". Procurez-vous Fasteech aujourd'hui dans n'importe quelle pharmacie.

insomnie? prenez persomnia
pris avant de vous coucher, vous dormirez paisiblement et vous vous réveillerez frais et dispos.
persomnia
pour une bonne nuit et un bon réveil chez votre pharmacien, sans ordonnance.
\$1.00 — \$1.75

Coussinet Prodige qui tient les Dentiers en place
Soulage les gencives endolories.
• Adhère au Dentier
• Plus de "fixation" quotidienne

Les Coussinets de marque SnugD pour Dentiers sont un triomphe scientifique, une nouvelle et sensationnelle double en plastique toujours doux, qui élimine les ennuis et la crainte causés par un dentier branlant et mal ajusté. SnugD soulage les gencives endolories et irritées parce que le dentier est lâche. Aide à prévenir l'introduction de particules d'aliments sous le dentier. S'applique en quelques minutes, tient fermement en place le dentier le plus branlant — assure un confort parfait. Mangez n'importe quoi — parlez, riez — votre dentier ne bouge pas. Inoffensif pour les gencives ou les dentiers.
Les doublers SnugD peuvent durer de 2 à 4 mois. Elles restent douces et sèches — ne durcissent pas et n'abîment pas le dentier. Se détachent facilement quand il faut les remplacer. Pas d'adhésifs ni de poudres à appliquer chaque jour. Procurez-vous des Coussinets de marque SnugD pour Dentiers — aujourd'hui! 2 doublers pour dentiers supérieurs ou inférieurs, \$1.50. Argent remboursé si vous n'êtes pas satisfait. Chez tous les pharmaciens. G. T. Fulford Co., Ltd., Beckville, Ont.

CHEVEUX GRIS
N'Y PENSEZ PLUS — RAJEUNISSEZ-VOUS
C'est facile grâce à Brownatone. Des milliers de femmes rajeunissent leurs cheveux naturels. Teint instantanément les cheveux ternes, délavés ou gris en un beau châtain, blond ou noir lustré. Sans danger pour vous et votre permanente. Dureté. \$1.20 et \$2.40 dans toutes les pharmacies — ou envoyer 10¢ pour un échantillon gratuit. Envoi discret. Mentionnez la couleur des cheveux naturels. Brownatone, Dept. 577, Covington, Kentucky, U.S.A.

Lisez "Photo-Journal"
Ne laissez pas L'ASTHME et la BRONCHITE saper sommeil et énergie
TORONTO—Spécial. Grâce à une nouvelle formule scientifique de laboratoire, des milliers d'enfants et d'adultes évitent l'éternuement, la respiration sifflante, difficile, la toux, l'enchevêtrement durant les attaques d'Asthme Bronchique, Pnevme des Poins et Bronchite, en prenant MENDACO. Nouveau, amélioré, à action rapide, il combat l'allergie, aide à détendre les bronches et à expulser le mucus épais des bronches et voies nasales. Quand vous respirez mieux, vous dormez mieux, vous vous sentez mieux, et vous travaillez plus facilement. Obtenez MENDACO sans ordonnance chez votre pharmacien aujourd'hui. Votre état s'améliorera rapidement.


MAL de DOS VOUS ABAT-IL?
Voici comment une femme fut soulagée: Cette lettre de Mme A. P., de St-Boniface, Manitoba, intéressera tous ceux qui souffrent de douleurs au dos, causées par l'irritation ordinaire de la vessie. Voici ce qu'elle écrit:
"Je veux que tout le monde sache que Renotabs a soulagé mes douleurs dans les hanches et le dos. Je me levais souffrant presque tous les matins. Un jour je commandai des pilules pour les reins et le pharmacien m'envoya Renotabs. Presto — la douleur disparaissait en quelques jours seulement. Je suis heureuse et me sens jeune de nouveau, grâce à Renotabs. Pas moins de 10 personnes emploient maintenant Renotabs, sur ma recommandation."
Renotabs soulage véritablement et promptement le mal de dos agaçant, la faiblesse de la vessie, repos troublé et l'obligation de se lever la nuit, causés par l'irritation ordinaire de la vessie. L'action analgésique de Renotabs soulage aussi rapidement les douleurs du rhumatisme et de l'arthrite. Procurez-vous RENOTABS, un autre produit éprouvé de Buckley Ltd., chez votre pharmacien. 60-29

SOULEGEZ LES DOULEURS INTESTINALES et Points de Côte
La colite spasmodique (irritation fonctionnelle du colon ou gros intestin) peut vous faire souffrir de douleurs vagues ou cuisantes dans le côté, gaz, aigreurs, excès de bile, nervosité, mauvaise haleine, étourdissements, brûlements d'estomac, perte de sommeil et d'entrain, si vous souffrez de colite spasmodique. Prenez des POUDRES KOLAIDE qui agissent de trois façons pour relâcher la tension des muscles intestinaux; calmer les membranes muqueuses endolories et surayer l'acidité. Elles agissent vite et accèdent la fonction naturelle. Ne souffrez pas un jour de plus sans essayer les POUDRES KOLAIDE. Satisfaction ou argent remboursé. Toutes pharmacies. 60-29

Des mains déformées par l'arthrite — soulagées!
"J'ai décidé de vous écrire pour vous dire combien DOLCIN m'a fait du bien. Dès la première bouteille de DOLCIN, j'ai constaté un changement dans mes mains qui étaient tellement déformées par l'arthrite que je ne pouvais même pas plier mes doigts pour tenir une tasse. Maintenant, la douleur a été si bien enrayée que je peux tenir une tasse sans crainte de la casser. Maintenant, je peux dormir la nuit, sans douleurs. Je ne manquerai plus jamais de DOLCIN, maintenant que j'ai découvert combien c'est bon pour l'arthrite." (Mme Alice Matthews, St-Jean, N.-B.)
Dans tout le Canada, c'est DOLCIN qui aide le mieux les personnes souffrant d'arthrite, comme Mme Matthews. DOLCIN soulage les douleurs résultant d'arthrite, rhumatisme, sciatique, lumbago, brûlure et les douleurs musculaires. Procurez-vous DOLCIN aujourd'hui chez votre pharmacien. 60-29

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:
Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes.
Montréal, Qué. (P.M.) — La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance a une double action: elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient.
Pour vérifier le nouveau traitement, les médecins ont suivi plusieurs centaines de cas d'hémorroïdes dont

Estomac en ébullition par suite de tension?
Une vie trépidante, des repas pris à heures irrégulières, l'excès de tabac ou de breuvages alcooliques, tout cela dérange l'estomac. Mais les TUMS vous apportent un soulagement rapide! Croquez une ou deux de ces pastilles à doux saveur de menthe... Leur action bienfaisante apaise immédiatement l'indigestion et les aigreurs dues à l'hyperacidité! Gardez un rouleau de TUMS à votre portée — pour en prendre lorsque requis. Pas besoin d'eau ni de verre... et ils ne laissent pas d'arrière-goût! Ayez toujours des TUMS, ils coûtent si peu!



CONSTIPÉ?
Prenez des **FRUIT-A-TIVES**
Partout les Canadiens reconnaissent la prompt efficacité des Fruitatives qui contiennent 12 ingrédients. C'est aussi votre cas. FRUITATIVES — médicaments extraits d'herbes et de fruits — Vitamine B1. FRUITATIVES — Le laxatif de qualité qui ne court aucun risque de plus.

SOMMEIL AGITÉ?
Vos reins... peut-être
Prenez les Gin Pills pour aider à l'accroissement du débit urinaire et soulager les irritations des voies urinaires et de la vessie, qui sont souvent causées de courbatures, de lassitude et d'un sommeil agité.
GIN PILLS
POUR LES REINS



DÉMANGEAISONS
Les défauts cutanés du visage ou du corps. Eczéma, Boutons, Rougeurs, Desquamation, Démangeaisons, Pied d'athlète, disparaissent rapidement grâce à NIXODERM. Démangeaisons calmées en quelques minutes. Action antiprurigineuse cicatrisante. Rend la peau plus douce, plus souple, plus claire. Demandez l'onguent et le savon NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau. Ayez vite un teint clair.

POUR les REINS et les DOULEURS RHUMATISMALES
Après 35 ans, beaucoup d'hommes et de femmes souffrent de troubles urinaires. Les déchets et les bactéries irritent souvent les voies urinaires délicates. Vous vous sentez fatigué, vieillit, énévité et vous souffrez de maux de dos, douleurs rhumatismales, articulaires, sciaticques ou névritiques. Des milliers de personnes trouvent un soulagement rapide avec OYSTEX, antiprurigineux urinaire et analgésique. Les reins fonctionnent mieux, la douleur disparaît et le sommeil revient. Vous vous sentez rejeuni et fortifié. Procurez-vous OYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui.



"Crinoline de sauvetage"

Lorsqu'il a vu sa petite amie Sharon Blackley flotter avec une crinoline, Richard Maurel, de New York, lui a demandé de la lui faire essayer. Sharon a même consenti à souffler le cerceau de caoutchouc qui permet à la crinoline de s'élargir et de flotter.

Vous prenez du ventre? Voici de bons conseils

par Paul Blondais

(D.R.I.) — Un homme sur deux est tourmenté par la peur de grossir. Chez des amis, au café, dans le train, il est rare que cette petite phrase en forme de lieu commun ne tombe pas dans la conversation: "C'est fou ce que je grossis en ce moment. Je devrais manger moins, mais..."

Prendre du ventre n'implique pas qu'on devienne laid. Les femmes dites "bien en chair" ont parfois plus de succès que les autres, et les hommes corpulents ne manquent pas toujours d'admiratrices.

Point trop n'en faut toutefois. Veuillez à ne pas dépasser votre "poids de sécurité", c'est-à-dire votre poids normal plus 11.02 livres. Votre poids normal est facile à calculer. Si vous mesurez 5 pieds 5 pouces vous ne devez peser que 149.8 livres. Si vous mesurez 5 pieds 8 pouces, vous ne devez peser que 173 livres. Et ainsi de suite. Votre poids de sécurité devient alors 160 livres ou 191 livres. Au-delà, danger! Il faut maigrir. C'est ce qu'a dû faire récemment le célèbre acteur Curd Jurgens. Curd mesure 5 pieds 8 pouces et pesait, il y a six mois, 191 livres. Mais la charcuterie, la choucroute et la bière allemandes, dont il usait sans modération, l'avaient amené à 202, 209 et enfin 215 livres. Catastrophe pour un acteur que ses rôles de séducteur musclé obligent souvent à se montrer torse nu.

C'est pourquoi Curd Jurgens s'est enfoncé pour trois semaines dans une clinique de diététique de Grasse où il a suivi un régime amaigrissant draconien.

Sauf affection glandulaire, on grossit surtout parce qu'on mange trop

Si vous ne mangez presque rien et que vous prenez quand même du poids, vous êtes probablement atteint d'une affection glandulaire.

Si vous mangez trop, les aliments en excès ne sont pas brûlés, mais transformés en graisse. Cette graisse constitue le tissu adipeux qui tapisse votre corps à certains endroits: au ventre, aux cuisses, aux reins, à la poitrine et au bas du visage. Or, le simple fait de faire 2 repas copieux par jour vous apporte 4,000 calories soit 1,300 de trop. Ce surplus va être rapidement transformé en graisse. 1,500 calories représentent environ 3½ onces de graisse et vous prenez ainsi de 2 à 3 livres en dix jours, sans vous en apercevoir. C'est beaucoup. Ne faites qu'un repas copieux par jour, vous vous porte-



CURD JURGENS
... Essayerez-vous son régime?

rez beaucoup mieux et vous n'en graisserez pas.

Lorsque vous prenez du poids de façon excessive, bien des dangers vous menacent. Les gens gros vivent moins vieux que les autres.

2 livres en plus, une année en moins

Les statistiques de certaines compagnies d'assurance sur la vie sont formelles: deux livres de trop, c'est un an de vie en moins. Aussi, regardez-y à deux fois avant de manger tel ou tel aliment qui, vous le savez bien, vous fera grossir. Souvenez-vous: cinq minutes dans la bouche, une heure dans l'estomac, toute la vie autour de la taille.

Lorsque vous engraissez, votre cœur est le premier menacé. De la graisse va l'enrober et le gêner. Plus vous êtes gros, plus il doit travailler et plus il se fatigue. Vous vous essoufflez, vous avez du mal à gravir les escaliers, vos jambes enflent et vous font mal: vous souffrez d'insuffisance cardiaque.

Vos reins et votre foie sont aussi envahis par la graisse.

Une statistique médicale a été établie récemment pour des obèses. Elle indique que 90 p. 100 de ces gens souffraient du cœur, 80 p. 100 du foie, 70 p. 100 des reins et que la moitié étaient atteints de diabète.

Surtout, pas de médicaments! un régime...

Si vous vous trouvez trop gros, ne prenez aucun médicament sans avoir vu un médecin. Extraits thyroïdiens et amphétamines modernes sont extrêmement dangereux. Astreignez-vous tout simplement à suivre un régime "basses calories".

Supprimez de façon absolue

pain, pâtes et riz, légumes secs, chocolat, pâtisseries et entremets sucrés. Ne buvez jamais aux repas, mais dans l'intervalle, surtout de l'eau, un peu de vin blanc, mais pas de vin rouge.

Diminuez les corps gras, les sauces, fritures, fromages, utilisez des huiles végétales.

Ne mangez pas trop de sel et assaisonnez de préférence vos aliments avec du jus de citron et du persil.

Mangez surtout de la viande, mais pas de porc, des légumes verts et des fruits.

Les dix commandements de l'homme svelte

Et respectez scrupuleusement les dix commandements de l'homme toujours svelte:

- 1) Rigoureusement supprimez, pain, pâtes, riz et pâtisseries.
- 2) Les corps gras diminuerez, en employant toujours l'huile d'olive.
- 3) Dans ton régime n'inclus que "basses calories" exclusivement.
- 4) Par une salade de crudités, tous tes repas commenceras.
- 5) Du sel, te méfieras et tes mets mangeras nature.
- 6) De boire éviteras, ni eau, ni vin, pendant les repas.
- 7) Chaque matin prendras, dans de l'eau tiède, un jus de citron.
- 8) Deux fois par an dans ton sang doseras cholestérol, sucre et urée.
- 9) De médicaments point ne prendras, sauf prescription de ton médecin.

Et ceux de Curd Jurgens

Adoptez le régime que Curd Jurgens suivit dans sa clinique de diététique. Ce régime apporte 1,200 calories par jour et fait perdre environ 4,400 livres par semaine.

Petit déjeuner	Calories
Thé + lait écrémé (3½ oz.)	35
Pain complet (2½ oz.)	175
Miel (0.70 oz.) ou beurre (0.35 oz.)	55
Salade de crudités (condiments sans huile) (3½ oz.)	35
Tranche de viande grillée (5.29 oz.)	200
Epinards (5.29 oz.)	85
Salade sans huile (3½ oz.)	20
Une orange	55
Une tranche de pain complet (1.05 oz.)	75
DINER	
Artichaut	65
Poisson maigre (5.29 oz.)	135
Endives grillées (5.29 oz.)	70
Salade sans huile (3½ oz.)	20
Une pomme	60
Yaourt	50
Une tranche de pain complet (0.88 oz.)	65

Et pour vous qui voulez maigrir, n'oubliez jamais qu'une balance pour peser vos aliments est indispensable.

Questions LÉGALES

Garantie

Afin de devenir vendeur pour un distributeur, un individu a besoin de la garantie d'une personne solvable. Cet individu s'adresse à un voisin, lui présente un document et lui demande de le signer, affirmant qu'il s'agit là tout simplement d'une identification, d'une recommandation quelconque. Le voisin ne possède aucune instruction: c'est à peine s'il peut signer son nom. Croyant aux affirmations de son interlocuteur, le voisin signe.

Il s'agissait malheureusement d'un contrat de garantie. Comme le vendeur s'est endetté envers le distributeur, celui-ci a réclamé du garant. Mais la cour a rejeté la réclamation contre lui. Elle a accepté sa version qu'il a été trompé, qu'il n'aurait pas signé s'il avait su qu'il garantissait les dettes du vendeur. Son ignorance l'a excusé de n'avoir pas lu le document avant de signer. VOIR: Watkins Co. vs Lefebvre, cause No 5352, Cour du Banc de la Reine, à Québec.

Arrestation injustifiée

Un plaignant a fait arrêter un individu pour voies de fait. La plainte n'était pas fondée et a été rejetée. L'accusé réclame des dommages du plaignant, lui reprochant d'avoir agi avec malice et sans cause probable. Le plaignant-défendeur tente d'échapper à toute responsabilité en affirmant qu'il a signé la plainte sans la lire et à la demande d'officiers de police. Le juge a condamné le défendeur à verser \$150 à l'ancien accusé, statuant que le défendeur n'avait pas agi avec malice, mais avec négligence en se fiant ainsi à des policiers. VOIR: jugement rendu en Cour supérieure, à Sherbrooke, en février 1960.

Remorque

La remorque attachée à un tracteur, partie essentielle et principale de la machine dont le propriétaire se sert pour gagner sa vie, est insaisissable, tout comme un camion ordinaire. VOIR: Lessard vs Létourneau, cause no 5445, Cour du Banc de la Reine à Montréal.

Trottoir inexistant

Aucun trottoir ne borde une rue. Les piétons doivent utiliser un sentier le long de la rue pour circuler. La municipalité n'est pas tenue d'entretenir tel sentier et n'est pas responsable des dommages qu'a subi un piéton en tombant, alors qu'il marchait sur le sentier. VOIR: Dame Walvis vs Cité de Montréal, cause no 6485, Cour du Banc de la Reine, à Montréal.

Le soin des oiseaux

Il faut être médecin-vétérinaire pour traiter les animaux. Un vendeur d'oiseaux, expert reconnu pour le soin des oiseaux, a été condamné à l'amende, parce qu'il avait opéré un serin — avec succès — mais sans être médecin-vétérinaire. VOIR: jugement rendu aux Sessions de la Paix, à Montréal, en janvier 1960.

Plainte contre un failli

Le syndic à une faillite peut tenter des procédures criminelles contre un failli soupçonné de vol et de fraude, sans avoir été préalablement autorisé par la Cour de faillite pour instituer telles procédures. Le défaut d'autorisation préalable ne saurait invalider les procédures, mais ne permet pas au syndic d'en déduire les frais de l'actif de la faillite. VOIR: causes 1109 et 1116, Cour du Banc de la Reine, à Montréal.

THEMIS.

MAL DE DOS?

... pas moi!

Pour le soulagement du mal de dos ou de la sensation de fatigue, je compte sur



ASMYNAL

ASTHME

soulagé avec

ASMYNAL

ASMYNAL (cigarettes) décongestionne et calme les voies respiratoires, diminue les crises. Des milliers de personnes souffrant d'asthme, d'oppression, de suffocation, d'étouffement, de fièvre des foies, de suites de vieilles bronchites emploient ASMYNAL tous les jours avec succès.

On trouve maintenant ASMYNAL en COMPRIMÉS — aussi efficaces et d'un emploi plus commode

... Chez tous les pharmaciens

ASMYNAL

CARTES DE NOEL



Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOEL personnelles. 40% de profit clair à vous. Pour informations, écrivez à:

CARTES DE NOEL ENR. DEPT. J.
475, rue Richelieu, Québec 4

ATTENTION! VENDEUSES

La seule compagnie du genre au Canada a besoin de plusieurs personnes à travers la province pour distribuer à commission ses 500 articles de maison, objets importés, oisielots, jouets, etc. Il est facile à temps partiel de faire \$100 par semaine. Expérience pas nécessaire. Nous fournissons échantillons. Réponse confidentielle et assurée. Cie Idéal Import Ltée, 2300 rue Curatteau, Montréal. CL. 5-3624.

LA BILE CONTRIBUE À LA DISSOLUTION DES GRAISSES DANS L'APPAREIL DIGESTIF

Les essais en laboratoire ont prouvé que la bile émulsionne les graisses, c'est-à-dire qu'elle les divise littéralement. Il est reconnu que lorsqu'on verse de la bile sur des solides gras, il se forme un liquide onctueux.

Dans le système digestif, la bile a le même effet. Les aliments arrivent souvent dans le système digestif sous forme de solides gras. La bile sécrétée par le foie active alors leur dissolution pour rendre la digestion plus complète. Les Petites Pilules Carter pour le

Foie, formule exclusive d'éléments végétaux, rétablissent sans violence la régularité en même temps qu'elles améliorent le débit de la bile pour faciliter la digestion.

Quand vous souffrez de lourdeurs, de maux de tête ou de nervosité et qu'il vous faut un laxatif, prenez les Petites Pilules Carter pour le Foie.

En plus de soulager la constipation, les Petites Pilules Carter pour le Foie améliorent le débit de la bile. Achetez-en aujourd'hui même!

Tout homme sain, un malade qui s'ignore

par Georges Lemaire

(A.P.P.) — Lorsque le Dr Knock déclara que "tout homme bien portant est un malade qui s'ignore", il fit rire les foules. Pourtant, son aphorisme n'est pas éloigné de la réalité. Si l'on tient compte du fait que l'artériosclérose peut être longtemps latente et ne se manifester par aucun trouble fonctionnel pouvant gêner le malade, on comprendra quelles sont les difficultés diagnostiques de cette affection.

Il faut également tenir compte que cette affection évolue sournoisement pendant de longues années et peut enlever brutalement un sujet qui se croyait indemne.

Aussi il faut se familiariser avec les symptômes significatifs de l'angine de poitrine et les différencier de tout autre qui leur ressemble, en particulier : l'instabilité oesophagienne et gastrique, les douleurs de la paroi thoracique.

Il est fréquent que ce symptôme ne soit pas apprécié judicieusement ou qu'il ne soit pas découvert quand il est présent.

Le patient peut le décrire spontanément ou s'en abstenir, soit qu'il en ignore ou en mésestime l'importance, soit qu'il désire le cacher pour une raison ou une autre.

Formes de l'artériosclérose

Des causes probablement diverses provoquent l'artériosclérose. Elle englobe différents types de lésions artérielles dégénératives d'aspect anatomique.

L'artériosclérose, qui signifie durcissement artériel, comprend :
— Une sclérose des artères musculaires de moyen calibre appelée sclérose de la média. Elle s'accompagne de dégénérescence suivie de fibrose avec, ul-

térieurement, dépôt calcaire et, parfois, d'ossification.

— L'artériosclérose lèse les artères périphériques et cette lésion constitue souvent la partie essentielle de l'hypertension juvénile.

— L'artériosclérose désigne une affection dégénérative des artères avec sclérose de la paroi et présence de plaques jaunâtres constituées par des dépôts essentiellement lipidiques (gras).

Etapas de la dégénérescence de la tunique interne des artères

L'arbre artériel est inégalement atteint par les lésions. En premier lieu sont atteintes : artères coronaires, l'aorte abdominale, l'artère iliaque, l'artère fémorale;

En second lieu : aorte thoracique, artères rénales, artères cérébrales.

Infarctus du myocarde et angine de poitrine

L'artériosclérose coronarienne représente la cause majeure des maladies de coeur et, de ce fait, est une des principales causes de mortalité.

Elle débute beaucoup plus souvent plus tôt qu'on ne pourrait le croire, d'après la survenue de ses accidents cliniques majeurs.

La place grandissante qu'occupe l'artériosclérose coronarienne confère une responsabilité préoccupante et, peut-être, croissante dans la morbidité et la mortalité générales.

Les faits cliniques apportent des données étiologiques à la fois précises et vagues concernant l'étiologie des deux principaux accidents de l'artérose coronarienne :

- infarctus du myocarde
- angine de poitrine

Influences diverses

Des différents examens et faits cliniques on a pu remarquer que :

— Une certaine hérédité ou prédisposition familiale est évidente dans plus d'un tiers des cas ;

— la plus grande fréquence dans le sexe masculin (3 à 5 hommes pour une femme), peut être rapproché de la préférence de l'homme et dans plus des deux tiers des cas chez la femme ;

— le rôle également favorisant de divers troubles, les uns surtout endocriniens comme la constitution hyperandroïde chez l'homme ou la castration précoce chez la femme ;

— les autres, comme le diabète sucré et les différents types d'excès de cholestérol ;

— L'artériosclérose est trouvée dans 25% des individus dont l'âge se situe entre 40 et 49 ans, 48% entre 50 et 59 ans, 78% entre 60 et 69 ans, 90% au-delà de 70 ans ;

— le tabac joue également un rôle. On a constaté que, sur 1076 cas, 20 p. 100 n'ont jamais fumé et moins de 20 p. 100 sont de grands fumeurs. Dans le doute, il faut donc que les angineux s'abstiennent de fumer.

Fréquence actuelle des obstructions coronariennes

Par obstruction coronarienne, on entend une réduction telle du passage libre de l'artère qu'elle soit susceptible d'entraîner des signes anatomo-cliniques évidents. Elle touche environ le quart des consultants des cardiologues qui viennent voir le médecin pour la première fois ou qui reviennent parce qu'ils se savent atteints.

En tout cas, on peut considérer comme en voie de disparition les oblitérations coronariennes d'origine syphilitique.



Eh oui ! L'hiver (hélas) s'en vient !

C'est naturellement dans un pays ensoleillé, l'Italie, qu'ont été inventées ces chaînes nouvelle genre pour les pneus de voiture. L'appareil sert également sur les routes boueuses et a été présenté à l'exposition industrielle permanente de Rome.

L'absence de douleur angineuse est incontestable dans les cas d'obstruction coronarienne.

Mais dans ce genre d'affection, il faut reconnaître que l'augmentation apparente de cette maladie est due :

- à l'apparition et la multiplication des spécialistes ;
- à la diffusion dans le public de la notion d'angine de poitrine, d'infarctus du myocarde et de la crainte correspondante ;
- au diagnostic actuellement immédiat de très nombreuses formes autrefois méconnues ;
- à l'augmentation relative des affections coronariennes, du fait de la raréfaction de plusieurs autres maladies ;
- à la longévité augmentée, par suite de laquelle il semble que l'augmentation de fréquence des maladies coronariennes est beaucoup plus apparente que réelle.

Espoir du traitement

Depuis peu d'années, les progrès thérapeutiques de l'artériosclérose sont importants.

Hier, seuls l'iode et les extraits thyroïdiens étaient proposés. Aujourd'hui, de nombreux médicaments existent.

Bien des médicaments restent

encore à l'étude.

Si l'affirmation d'un diagnostic précoce se révèle encore presque impossible par le manque d'épreuves de laboratoire, il n'en demeure pas moins qu'avec la thérapeutique et le régime, on peut généralement stabiliser un malade.

Diagnostic de laboratoire

Comme il est essentiel, pour agir thérapeutiquement sur l'artériosclérose, d'en faire le diagnostic très au début, avant que des lésions irrémédiables se soient constituées, il est essentiel, capital, primordial de trouver des méthodes de laboratoire permettant, par l'examen du sang, de faire ce diagnostic.

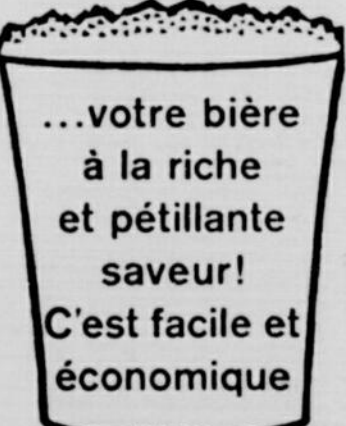
Le dosage dans le sang du cholestérol et d'autres graisses ont un intérêt certain, mais les renseignements apportés par ces méthodes sont encore parcellaires.

Un travail immense est encore à faire, et ce travail nécessite des observations nombreuses longuement poursuivies sur des sujets observés pendant 30 ou 40 ans de déroulement de leur vie.

Ce travail nécessite donc d'importants laboratoires avec des équipes de travail immenses et

un appareillage scientifique compliqué : tout cela entraîne des frais considérables.

BRASSEZ VOUS-MÊME



...votre bière à la riche et pétillante saveur! C'est facile et économique

Doric EXTRAIT DE MALT

au houblon

3 excellentes variétés.

PÂLE FONCÉE EXTRA - PÂLE



Meilleurs résultats avec

LA LEVURE SÈCHE

Doric

de Lallemand, une compagnie ESSENTIELLEMENT CANADIENNE



Et elle chante !

NORMA FRENCH était radiuse quand elle est descendue de l'avion à New York où elle doit chanter dans une boîte de nuit. Les critiques s'accordent à dire que Mlle French a une voix aussi parfaite que son corps.

A. FORTIN - SPÉCIAL

TV \$49.95 à \$99.95



125 TELEVISEURS

de marques récentes, populaires, remises à neuf, intérieur et extérieur. A vendre aux bas prix de 49.95 à 99.95.

Hâtez-vous ! Les plus beaux partent les premiers.

A. FORTIN TV & RADIO SERVICE

47 ouest, Fleury, près Clarke

DU. 7-9585

Bois du JUKE-BOX

C'est dimanche le 16 octobre que l'on pourra entendre le prodigieux STAN KENTON au FORUM. Ce savant enfant du "jazz" a ce pouvoir magique d'exciter nos émotions par des arrangements d'un goût raffiné et téméraire. STAN n'a jamais déçu ses auditeurs, et je peux recommander fortement son dernier enregistrement, sur CAPITOL T1460, qui s'intitule "KENTON AT LAS VEGAS TROPICANA". Ce disque représente du KENTON à son meilleur.

VICTOR, 57-5488, "MON BEAU REVE" avec les GARÇONS DE MINUIT, une adaptation française du succès récent "Greenfields" nous est présentée sous le même aspect calme et doux que la chanson d'origine.

ATLANTIC, 45-2075 "TAKING CARE OF BUSINESS" avec RUTH BROWN, dont le phrasé de jazz donne un "swing" attirant à cette mélodie. Ce disque devrait sans doute atteindre un certain succès.

LONDON, 45-17122, "CRAZY LITTLE HORN" avec CRAIG ALDEN est une chanson fort amusante qui aura autant sinon plus de succès que "Itsy Bitsy".

QUALITY, 222X, "REGINA" avec ARTHUR LAVOIE est une chanson qui nous rappellera les bonnes vieilles soirées de campagne.

NOS DISC-JOCKEYS PROPOSENT : Compilations de CHRIS, 1090 au cadran, faites au programme Musique Sur Demande, avec YVON RANCOURT : "GRAND SLAM" avec RICHARD MALTBY et son orchestre, qui interprète une de ses propres compositions, sur disque REPERTORY, "SING SING SING" avec le fameux HENRY MANCINI, sur VICTOR. — BOB GILLES de VCF, 60 au cadran : "ARTIFICIAL FLOWER" avec BOBBY DARIN, sur ATCO. Ce sera un autre gros succès pour BOBBY. — SERGE BELAIR de CJMS, 123 au cadran : "TEMPTATION" avec ROGER WILLIAMS, sur disque KAPP, fait une montée rapide au palmarès.

GILBERT HERART du même poste : "TU RESTERAS DANS MON COEUR", une traduction de "You are always in my heart", avec CLAUDE GERARDIN, sur RUSTICANA. RAYMOND LEMAY du même poste : "C'EST MA NORVEGE" avec JANE MORGAN, une favorite de Raymond, est une nouveauté sur KAPP. — FRANK KERTEN de CJAD, 80 au cadran : "A THEME FROM THE SUNDOWNERS", une mélodie tirée du film THE SUNDOWNERS, avec FELIX SLATKIN, sur LON. LIBERTY. — JACQUES MORENCY de CKAC, 73 au cadran : "A THEME FROM THE APARTMENT", tiré du film du même nom, avec les pianistes duettistes FERRANTE et TEICHER, sur U. ARTIST.

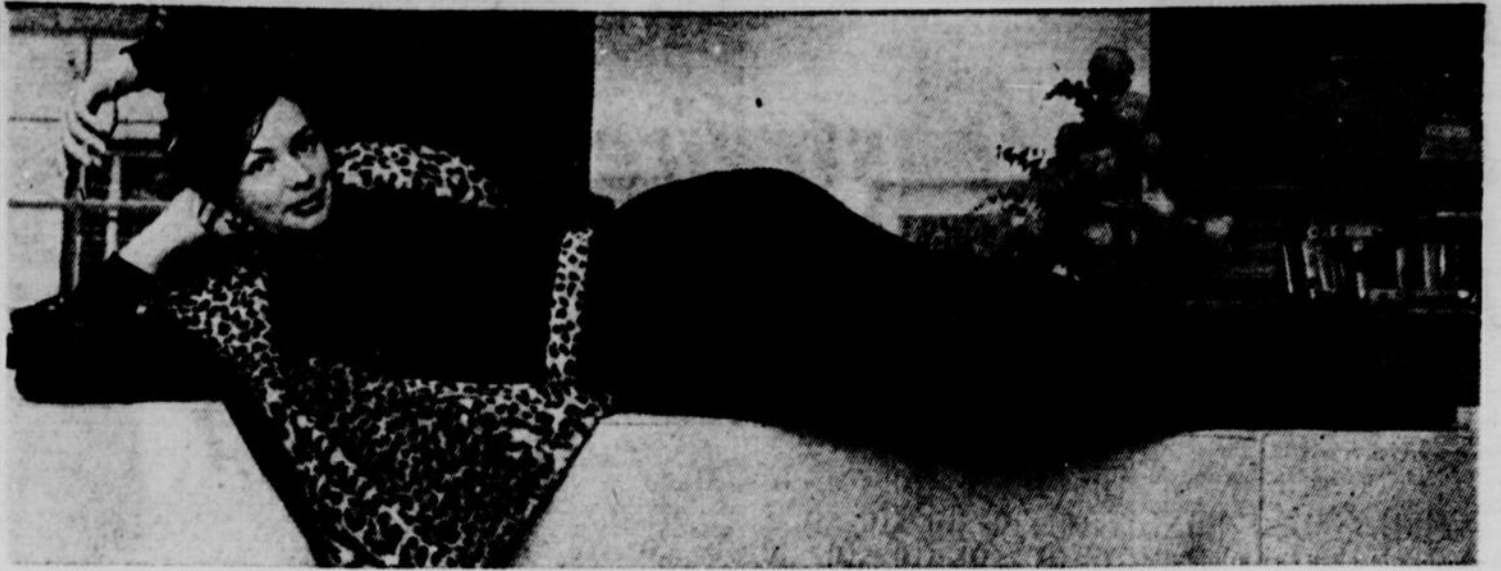
Ce film est un des meilleurs de 1960. — Sur MERCURY, PATTI PAGE nous présente "I WISH I'D NEVER BEEN BORN", ce qui n'est pas notre opinion. MALAGUENA" avec CONNIE FRANCIS, sur M.G.M., est une de ces bonnes mélodies d'il y a vingt ans. — RAY STEVENS de CKGM, 93 au cadran : "MY HEART HAS A MIND" avec C. FRANCIS, sur M.G.M. — LEON LACHANCE de CKVL, 850 au cadran : "SLEEP", avec LITTLE WILLIE JOHN, est une ancienne mélodie qui nous est revenue depuis deux semaines. JACQUES DUVAL du même poste : "ECRIT DANS LE CIEL" avec BOB AZAM, qui a popularisé Mustapha, sur disque BARCLAY. "DANS MA PRAIRIE", une version de "Home on the Range", avec les SOEURS HUART, sur APEX.

MARCEL H.

Espoir

— Ne perdez pas courage, madame! dit le capitaine du paquebot à la passagère. Personne n'est encore mort du mal de mer!

— Oh, mon Dieu, soupire la dame. Jusqu'à présent, ce n'était que l'espoir de mourir qui m'a fait survivre!



"Aujourd'hui, c'est mon jour de repos"

Quand elle veut bien se reposer, l'actrice américaine JUDI MEREDITH enfle un léopard, une jaquette de cuir doublée d'ocelot, elle ouvre la fenêtre et s'étend sur son lit. Avant d'être actrice, Judi était patineuse et elle faisait partie de la troupe des Ice Follies. Une chute malencontreuse où elle se fractura le dos et la rotule du genou, l'amena au cinéma. Tant pis pour les adeptes du patin et tant mieux pour les cinéphiles!

Pour le Canada

Pas question d'aider l'Afrique française!

OTTAWA. — (D.N.C.) —

Après avoir effectué un sondage auprès des autorités compétentes, on se rend compte que le gouvernement canadien ne se reconnaît pas le droit de venir en aide aux pays de l'Afrique française autrement que par le truchement des organismes des Nations unies — à moins qu'un de ces pays n'adresse une requête spéciale au Canada.

Dans la situation actuelle, il semble assez improbable que le gouvernement Diefenbaker se rende à la demande de certains groupes canadiens-français, en instituant un programme d'aide aux anciennes colonies françaises qui ont récemment accédé à l'indépendance.

A Ottawa, on fait tout d'abord remarquer qu'il est faux de dire que le Canada n'aide pas déjà ces nouveaux pays africains : il le fait au nom de sa contribution aux organismes humanitaires des Nations unies. Mais il ne le fait pas directement, comme pour les pays africains membres du Commonwealth; ce programme d'aide du Commonwealth a été établi à la demande des membres moins favorisés de cette organisation internationale, qui se sont tournés vers la Grande-Bretagne, le Canada et l'Australie, comme vers des frères plus riches.

Il ne s'agit pas de favoriser l'un des éléments culturels du Canada aux dépens de l'autre.

insiste-t-on ici. Mais simplement de savoir à quel titre le Canada pourrait établir un programme d'aide identique pour les pays africains d'influence française. Jusqu'au moment de leur émancipation de la tutelle coloniale française, il eût été pour le moins malvenu de la part du Canada d'aller leur offrir son aide : cela eût semblé suggérer que la France s'acquittait mal de ses devoirs envers ces pays.

Aujourd'hui, ces pays d'Afrique sont indépendants, mais ils continuent de conserver des rapports très étroits avec la France, aussi bien sur le plan économique que sur le plan culturel. Aussi, si le Canada leur offrait de l'aide de sa propre initiative, il se placerait dans une situation assez délicate vis-à-vis de la France, pays allié qui fait également partie du pacte de l'Atlantique.

C'est pourquoi un programme d'aide du Canada aux pays africains ne peut être institué que si ces pays adressent officiellement une demande à cette fin à Ottawa. Lorsque le Congo, tout juste émancipé de la tutelle belge, a demandé l'aide du Canada, le gouvernement s'est empressé d'offrir ses services pour recruter des techniciens. Les événements tragiques qui se sont récemment déroulés au Congo ont en partie paralysé les efforts canadiens en ce sens; mais on n'attend que le rétablissement de la PAIX pour les reprendre.

Un Livre de Santé

écrit en français

Chacun son propre médecin par LA MEDECINE VEGETALE ILLUSTREE



Encyclopédie universelle de médecine et d'hygiène pratique à la portée de tous. Magnifique et gros volume de 950 pages illustré de 600 gravures d'Anatomie et de Plantes, avec 94 planches formant un Atlas anatomique.

ANATOMIE ET PHYSIOLOGIE DU CORPS HUMAIN

Description détaillée de toutes les maladies avec leurs causes, l'hygiène à suivre, les soins à donner, les précautions à prendre et le meilleur traitement pour se soigner.

Dans un but de vulgarisation, ce merveilleux ouvrage, oeuvre du docteur Narodetzki, de la Faculté de Paris, est offert au prix de \$2.00 plus 16c pour frais de poste. Rendez visite ou téléphonez à la pharmacie Montréal.

Livraison rapide JOUR et NUIT

Commandes postales remplies avec soin à la

PHARMACIE MONTREAL

916 est, rue Ste-Catherine

LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE DETAIL AU MONDE

CHAS. DUQUETTE, propriétaire, pharmacien

Ouverte JOUR et NUIT — Tél. : VI. 5-7251

TOUTES LES jolies FEMMES PRÉFÈRENT le STARLAC de BORDEN

à tout autre lait écrémé



"ÉTONNANT!"

(Vous serez d'accord!)



Mais oui, il suffit de goûter au nouveau Super Starlac de Borden pour en raffoler! Ses minuscules bulles de lait se transforment instantanément en un incomparable lait écrémé "frais du matin"... sans laisser de dépôt désagréable.

Le Super Starlac fournit toutes les protéines et les vitamines B, tout le calcium du lait frais entier; seuls l'eau et les corps gras ont été enlevés. Le Super Starlac est fameux en cuisine!

En boîtes de 4 et de 12 pintes ou en cartons de 20 et de 40 pintes.

BORDEN... SAVEUR HORS PAIR

Un architecte pose la question

Pourquoi construire des maisons laides et chères?

"Les Américains sont en train de perdre leur complexe du château, dit un architecte qui se fait le porte-parole de l'Association américaine des décorateurs d'intérieur. Ils ont compris que le style de leurs bungalows, cottages, duplex et autres, "split-level" ou pas, n'est pas aussi idéal qu'ils l'avaient cru, que la vie et les techniques modernes appelaient une tout autre conception de l'architecture."

Pourtant, affirme l'architecte, la maison idéale américaine existe depuis au moins 2.000 ans. Elle a été inventée par un peuple puissant dont le caractère et les mœurs ne différaient pas tellement des nôtres, les Romains."

Pas ceux de Moravia ou de Felini, mais leurs glorieux ancêtres des manuels d'histoire. Celle-ci se répète d'ailleurs. Alors comme maintenant, la congestion urbaine, les prix astronomiques du terrain, l'augmentation des loisirs et un besoin grandissant d'intimité causaient toutes sortes de problèmes. Les demeures antiques qui subsistent encore à Pompéi et sur le Palatin témoignent que les Romains avaient trouvé une solution pratique à leurs difficultés. La maison méditerranéenne ne perd pas un pouce de précieux terrain, elle regarde vers l'intérieur, tournant vers les passants et l'animation des voies publiques une muraille aveugle percée d'une seule porte. Les plus considérables d'entre elles entouraient une cour intérieure plantée d'arbres et de fleurs et toute bruisante du jaillement des fontaines. Plus modestes, elles n'occupaient alors qu'un côté de la cour, mais celle-ci était enclosée de hauts murs qui servaient d'appui aux plantes grimpantes et aux espaliers.

La maison 20e siècle

Sa version américaine du 20e siècle, part du même principe. "Ses murs, explique l'architecte, sont reculés jusqu'aux limites du terrain. Sa cour intérieure, par les beaux jours, est un délicieux patio qui devient comme une pièce supplémentaire à la maison. Des haies d'arbustes feuillus peuvent remplacer les murs et préserver l'intimité du foyer.

"Ce genre d'habitation est plus économique, poursuit l'architecte. Un mur uni, sans ouverture, coûte moins cher à construire. Il garde mieux la chaleur de la

maison. Côté jardin, les murs peuvent être remplacés par des panneaux vitrés. Les techniques modernes de ventilation et d'éclairage rendent les fenêtres inutiles sauf pour regarder dehors. Des puits de lumière en matière plastique et des ouvertures à claire-voie près du plafond suffisent parfaitement pour l'aération et l'éclairage naturels. La disposition intérieure élimine cloisons coûteuses et murs de soutènement. Des cloisons amovibles peuvent être déplacées selon les besoins de la famille. La tâche de la ménagère s'en trouve simplifiée. Pas de corridors, de recoins difficiles à nettoyer, pas de stores vénitiens, de tentures et de rideaux à entretenir.

La maison économique

"L'emploi de matériaux naturels comme la brique, la pierre, le bois facilite également l'entretien et diminue les frais. Ils ajoutent, à la décoration intérieure, la beauté de leur grain ou de leur fini et la sobre richesse de leur coloris naturel. Pour beaucoup de gens, l'idée d'une maison spacieuse, isolée des voisinages encombrants et munie d'un jardin intérieur apparaît comme un luxe réservé à quelques privilégiés. "Il n'en coûte pas plus pourtant, conclut l'architecte, de construire avec simplicité des demeures rationnelles, adaptées à la vie d'aujourd'hui. La maison à l'antique peut même diminuer considérablement les frais de construction puisqu'elle élimine fenêtres, simples ou doubles, volets et moustiquaires, dispense d'une quantité de cloisons et de mille autres détails accessoires qui ne sont que l'imitation aveugle de styles périmés."

Faux style et gaspillage

De l'avis des spécialistes, les entreprises de construction igno-

rent les techniques nouvelles et les méthodes de fabrication qui ont révolutionné les autres industries. "Nous persistons à construire des habitations inspirées des styles les plus disparates de la vieille Europe. Dans les quartiers résidentiels on voit encore de ces grandes baraques prétentieuses qui ne sont que de misérables répliques des églises gothiques et des palais de la Renaissance. Le complexe du château se perpétue aujourd'hui dans le dessin des maisons unifamiliales, bungalows ou cottages, qui font preuve d'une pauvreté de goût et de jugement désolante. Sur-tout celles qui se veulent de "style colonial", briques claires et blanches avec colonnade à l'entrée. Le style colonial authentique est inspiré directement de la demeure géorgienne du 18e siècle, en Angleterre. Celle-ci, destinée à être entretenue par une armée de serviteurs, s'ouvrait de toutes ses fenêtres sur un immense parc ou alternaient pelouses et bosquets. Sa version moderne est le plus souvent une maison minuscule avec une petite entrée, un petit salon, une petite salle à manger, une petite cuisine et deux ou trois petites chambres à coucher. Ses fenêtres panoramiques ouvrent sur une pelouse grande comme un timbre-poste et si elles permettent de plonger directement le regard dans la maison du voisin, il ne faut pas oublier que celui-ci peut en faire autant. Nos maisons unifamiliales ne sont pas fonctionnelles, l'espace est gaspillé, à l'intérieur comme à l'extérieur, et elles coûtent cher d'entretien. Il n'est que temps, par conséquent, de chercher une formule plus rationnelle d'habitation, ce dont les populations d'Amérique du Nord sont de plus en plus conscientes.

Pour plaire à sa mie rien comme un bon tir

CASAL DI PRINCIPE, Italie. — En Campanie, la première chose qu'un enfant mâle touche en venant au monde est un pistolet. La coutume veut en effet que le père mette la crosse d'un pistolet dans la main de son fils à sa naissance, et qu'il lui en fasse cadeau pour la vie au moment de son baptême.

Le meurtre, la vendetta et le banditisme sous toutes ses formes sont choses courantes dans la province de Campanie, et la ville de Casal di Principe détient le triste honneur d'être la capitale de ce repaire de forbans. Les statistiques officielles montrent qu'il se commet dans la province 56 crimes par 1.000 habitants, le taux le plus élevé d'Europe.

"Dans ce sinistre pays, presque tout le monde porte un pistolet ou une dague, prétend un officiel de la police italienne. Il faudrait une armée pour exercer une surveillance efficace. Et s'il est pratiquement impossible d'empêcher les jeunes gens de porter une arme, ce n'est pas à cause de leur goût du panache ou de la bravade, mais à cause d'une tradition indéradicable".

Au pistolet.

Avec une telle mentalité, une insulte anodine peut déclencher une série de meurtres. Il y a quelque temps, deux jeunes paysans se tamponnèrent avec leurs motocyclettes. Après quelques injures, ils tirent leur pistolet et l'un d'eux est tué.

Les Campaniens sont très susceptibles. Si un fermier trouve les moutons du voisin dans son champ, il peut prendre cela pour une insulte délibérée. Alors

il donnera du poison aux moutons, comme cela s'est déjà produit. Ce méfait incitera l'autre fermier à prendre sa revanche, et il mettra le feu à la grange du premier. Il y aura meurtre, et une suite interminable de vendettas.



L'OEIL ARTIFICIEL DE PLASTIQUE fait sur mesure

par J.-A. LE GRAND de Philadelphie

Procédé unique, façonné par le seul artiste au Canada. Vous pouvez suivre la fabrication qui dure 5 heures.

SERVICE EXCLUSIF DE

Emile St-Jean

opticien d'ordonnances

400 est, Sherbrooke — VI. 5-8305

Sans obligation de ma part envoyez-moi votre dépliant de 6 pages sur l'oeil de plastique.

Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____ Tél. _____



Cette mascotte ira loin

(Photo Roger Lamoureux)

À la Foire canadienne du Cuir et de la Chaussure qui s'est déroulée à Montréal, sous la présidence de M. Raoul Lanthier, la petite Cindy qui personnifiait Mlle Esquire remporta la vedette. Comme dans les contes de fées, elle laissa ses petits souliers pour chausser les bottes de sept lieues et donner à sa façon un bon coup de pied à la nouvelle saison qu'entreprend l'industrie de la chaussure. Et allez donc, avec cet enthousiasme, chacun trouvera chaussure à son pied.

AVEC LA **LAC** LIGUE D'ACTION CIVIQUE

Passons donc à l'Action

Publié par la Ligue d'Action Civique



Ne cherchez pas seulement des étoiles...

Si vous demandez simplement "un cognac", vous prenez des risques. Si vous mentionnez seulement un "3 étoiles" ou quel- que autre emblème, vous prenez encore des risques. C'est seulement si vous le demandez par son nom que vous êtes sûr d'avoir un bon cognac. Sans nom de marque, les étoiles ou autres emblèmes ne signifient rien. Le nom Hennessy est pour vous un gage de qualité, car Hennessy possède les plus grandes réserves au monde en cognac d'âge. Exigez le...

COGNAC

HENNESSY

et vous serez sûr de sa qualité, de sa saveur, de son bouquet



Elle est myope

La dernière inscrite au "club des myopes" de Hollywood est la blonde MARY URE, que l'on pourra voir dans le grand film anglais "Sons and Lovers". Mary n'est pas la seule beauté à ne "pas voir plus loin que le bout de son nez". Sont aussi myopes : Marilyn Monroe, Brigitte Bardot, Sophia Loren et Ava Gardner.

Beaucoup d'hôteliers ont moins à se plaindre des chiens que de l'homme

par le Dr Fernand Mery
de l'Académie Vétérinaire
de France

(D.R.I.) — "Partirez-vous en vacances sans votre chien?" Les avis sont partagés. Comment faire de l'auto-stop avec un chat? Comment envisager le camping en motocyclette quand on possède un épagneul ou un st-bernard? Les façons de voyager sont si diverses; il faut bien se préoccuper de savoir quels sont les droits de l'animal et les devoirs du maître. La grande majorité des vacanciers emprunte le chemin de fer et déjà bien des questions se posent.

Pourquoi un chat dans un panier est-il considéré comme un bagage à main, plutôt qu'un petit chien de taille et de poids identiques? Pourquoi un voyageur de wagon-lit, qu'il occupe à lui tout seul ou qu'il partage avec quelqu'un d'accommodant, peut-il garder auprès de lui un terre-neuve ou un danois, et pourquoi le voyageur monté en surcharge et qui va voyager debout dans



Les chiens ne volent rien quand ils sont admis à l'hôtel...

un couloir jusqu'à Lyon, est-il tenu de reloger son petit fox de rien du tout dans la niche accrochée sous le fourgon de queue?

Oui, pourquoi pas?

Ne serait-il pas plus logique et plus équitable à la fois de tenir compte du poids et de l'encombrement des bêtes transportées? Les compagnies aériennes le font bien.

Pourquoi ne pas classer les chiens en trois catégories, qui paieraient ainsi 20, 30 ou 50 p. 100 du tarif voyageur? Il y a dans la conception qui préside à l'établissement des tarifs quelque chose qui choque. Un voyageur ne paie rien pour la

paire de poules ou de canards qu'il transporte. Un phoque ou un cheval paient un tarif à mi-chemin entre les marchandises et les bagages, mais le chien voyage au tarif de l'homme sapsiens!

Pourquoi?... Livrons ces simples suggestions à la compréhension des entreprises ferroviaires. On augmente à chaque instant les billets de chemin de fer. Penser aux chiens serait peut-être une excellente occasion de rendre moins impopulaire une charge supplémentaire au budget des vacances qui est déjà, pour tant de bourses, difficile à équilibrer.

Après la question du transport, vient aussi celle du loge-

ment. Nous devons cependant remarquer ici quelque progrès: les hôteliers devraient savoir qu'une personne sur cinq aime les bêtes. Certains affichent même dans ce sens des panneaux publicitaires, mais la palme revient à cet hôtelier suisse qui écrit à Peter Ustinov (le dramaturge anglais bien connu). Peter Ustinov était, en effet, soucieux de ne point se séparer de son ami à quatre pattes. Il reçut cette lettre en réponse à sa demande:

"Depuis 30 ans, jamais un chien ne m'a volé une cuiller en argent, jamais il n'a essuyé ses pattes sales avec les rideaux des chambres, jamais il n'a brûlé les draps avec ses cigarettes, aucun chien n'a jeté de lames de rasoirs dans les lavabos, aucun n'a jamais emporté de serviettes... C'est vous dire que si le vôtre vous recommande auprès de nous, nous serons doublement heureux de vous compter parmi nos clients..."

On ne saurait être meilleur homme d'affaires... et d'esprit!



Folies

A l'hôtel Tropicana de Las Vegas, dix nations seront représentées dans le grand spectacle des Folies Bergère. RENATE HINZMANN, 22 ans, est la contribution allemande au spectacle.

Les tests, une farce, un danger

(S.U.) — Un certain nombre d'érudits français viennent d'attaquer les tests psychotechniques, en particulier ceux qui sont destinés à mesurer les capacités intellectuelles de l'enfant. Ces tests, répandus partout en Amérique, étaient de plus en plus utilisés en Europe.

Or, plusieurs psychologues français estiment que ces tests ne sont pas seulement inutiles, mais dangereux pour l'équilibre psychique des enfants. Ces "rébus", d'une approche souvent mystérieuse et incompréhensible, s'avèrent humiliants pour les enfants qui ne parviennent pas à les résoudre (et aussi pour les parents) au point de constituer parfois un véritable traumatisme. On cite des cas extrêmes: depuis qu'il a subi les tests, un écolier est affligé d'un véritable "complexe de l'idiotie". Un autre ne veut plus poursuivre ses études parce que, selon les tests, il est sept fois moins intelligent que ses deux meilleurs camarades. On a vu enfin des élèves qui réussissaient bien dans leurs études devenir apathiques et déprimés après s'être vu attribuer par les tests une intelligence médiocre.

Selon les conclusions de ces psychologues, il conviendrait de bannir ces tests des écoles, où naguère on laissait leur chance même aux cancracs. Ces cancracs dont parfois l'intelligence et les capacités de travail s'éveillaient soudain... pour les porter aux sommets de la littérature ou de la politique.

Pas si fou...

Un fou a passé un long temps en asile. Puis on l'a déclaré guéri. Et un de ses amis le ramène à Paris en voiture.

Place d'Italie, ils croisent un véhicule avec des agents entassés à l'intérieur et portant un panneau lumineux: "Police".

Et le fou de dire: "Tout de même, autrefois, ils devaient être plus à l'aise à l'intérieur du commissariat..."

EXAMEN DE LA VUE PRESCRIPTION DES VERRES

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

diplômé de l'Université de Montréal



AUTREFOIS
OPTOMETRISTE CONSULTANT
A L'HOPITAL SAINTE-JUSTINE
6761, RUE ST-HUBERT
CR. 2-7611 — CR. 2-7616

ALLER EN EUROPE? VOUS LE POUVEZ!

AIR CANADA VOUS OFFRE DEUX SEMAINES COMPLÈTES EN EUROPE POUR \$41⁹⁰ SEULEMENT



<p>MAINTENANT— donc après la bousculade touristique — vous pouvez visiter l'Europe grâce à un tour organisé d'AIR CANADA! Les nouveaux prix réduits englobent le transport par avion (AIR CANADA et compagnies en correspondance), les hôtels et même les pourboires!</p>	<p>ECOSSE, IRLANDE, ANGLETERRE 4 jours à Edimbourg, 4 jours à Dublin, une semaine à Londres prix global \$4190 \$4190 COMPTANT</p>	<p>ANGLETERRE, HOLLANDE, BELGIQUE, FRANCE 4 jours à Londres, 4 jours à Paris, 3 jours à Amsterdam, 3 jours à Bruxelles prix global \$4840 \$4840 COMPTANT</p>	<p>ANGLETERRE, FRANCE, ESPAGNE, PORTUGAL 4 jours à Londres, 4 jours à Paris, 4 jours à Madrid, 2 jours à Lisbonne prix global \$5040 \$5040 COMPTANT</p>	<p>C'EST VOUS QUI DÉCIDEZ Partez quand vous voudrez, avec les vôtres ou avec des amis. Choisissez parmi les nombreux tours organisés. Votre agent de voyages s'occupera de tout.</p> <p>FACILITÉS DE PAIEMENT Vous payez seulement 10% comptant, et vous avez jusqu'à 24 mois pour payer le reste. Pour tous renseignements, voyez votre agent de voyages.</p>
--	--	---	--	--

Voyez votre agent de voyages, AIR CANADA, BOAC ou téléphonez à HU. 9-3411



AIR CANADA
TRANS-CANADA AIR LINES

Détentrice du record officiel de vitesse
Canada-Grande-Bretagne



Le "Prix du Cercle du Livre" est décerné et tout le monde est content

Le "Prix du Cercle du Livre de France" n'est pas une "affaire arrangée". L'éditeur parisien Robert Laffont, qui a participé aux délibérations du jury, a déclaré que jamais il n'avait été témoin, même en France, d'une décision aussi libre. D'où ce sourire d'honnêteté sur tous ces visages... A gauche, le lauréat, CLAUDE JASMIN, manifeste sa joie d'une façon non équivoque à PIERRE TISSEYRE (à droite sur le cliché), directeur du "Cercle du Livre". Dans le cliché de droite, une partie du jury, vient d'en arriver à la décision finale. De gauche à droite, ROGER DUHAMEL, président du jury, JEAN BERAUD, MICHELE TISSEYRE (qui n'est pas membre du jury), l'éditeur parisien ROBERT LAFFONT, J.-C. BONENFANT, HORACE MARSTON, codirecteur du "Cercle du Livre". (Photos Marce)



J.-P. Robillard et les Lettres

C'était beau à voir!

Au "Restaurant 400", deuxième étage...

Dans le salon, il y a foule. Le plus mauvais danseur doit exécuter des valse impeccable pour "sauver" son verre et le bar est certainement devenu l'endroit du Canada où la densité démographique est la plus considérable...

Coïncé entre la barbe du père Ambroise, le bras d'un réalisateur de Radio-Canada et les agressifs chapeaux de deux vestales de notre littérature, j'attends patiemment, moi aussi, la proclamation du lauréat. Dans cette position, je me trouve nez à nez avec un type dont j'ai oublié le nom mais dont je me souviens qu'il ne cachait pas son peu d'enthousiasme pour de telles manifestations. Pourquoi était-il là alors? Mystère et boule de gomme... Le "Prix du Cercle du Livre"? Une occasion de "prendre un coup". Mais qu'est-ce que ça donne pour nos lettres? Rien ou si peu...

Je ne suis naturellement pas d'accord avec lui... Je tente de démontrer, chiffres à l'appui, tout le bien apporté à notre littérature par l'initiative de Pierre Tisseyre et je me réjouis devant mon interlocuteur de ce que le gouvernement provincial attribue maintenant, à partir de cette année, son prix au cours d'une manifestation publique, ce que je réclame personnellement depuis quelque trois ans... Je souhaite enfin, toujours devant mon homme apparemment très peu ébranlé par mes arguments, qu'une nouvelle association comme celle de nos librairies, par exemple, lance elle aussi son grand Prix littéraire annuel de, disons, \$2,500 (50 librairies à \$50 chacun).

Nous en sommes là dans nos discussions quand, majestueux et resplendissant comme tous ceux qui viennent de prendre un bon repas finement arrosé, Roger Duhamel fend soudainement la foule et, près d'une forêt de micros, annonce le lauréat de cette année: Claude Jasmin pour son roman "La corde au cou"...

Quelques minutes plus tard, j'apprenais comment les délibérations s'étaient déroulées. Chose à souligner, le manuscrit que le jury, à l'unanimité, considérait comme le mieux écrit ("La mauvaise chance", de Jean Hamelin) n'a pas récolté une seule voix, parce qu'on le trouvait sans "pep". Au premier tour, c'est "L'interrogation", de Gilbert Choquette qui se décrochait le plus de votes, talonné par le manuscrit favori de Pierre Tisseyre ("Les pédagogues", de Gérard Bessette). "La corde au cou", ne recevait, pour sa part, qu'une voix, celle de Robert Elie. Au deuxième tour de scrutin, "La corde au cou" n'avait encore qu'une voix. Mais Claude Jasmin doit une fière chandelle à Elie qui s'est alors mis à défendre son poulain avec une telle conviction que les autres membres du jury ont croulé sous cette "charge fantastique", nouvelle version. Et quand Robert Laffont eut ajouté que le sujet de "La corde au cou" était vraiment le plus publiable en France, l'affaire fut dans le sac... On me racontait naturellement tout cela avec force détails savoureux sur lesquels je ne puis m'étendre ici... De toutes façons, mon interlocuteur de tout à l'heure s'était graduellement rapproché de nous et écoutait tout cela bouche bée, au point d'oublier son verre...

Pour un homme que les "Prix littéraires" n'intéressent pas, c'était beau à voir...

Littérature et Beaux Arts

Le "livre de poche"

Un véritable raz de marée

Le "livre de poche" est sans aucun doute le résultat de l'une des plus belles et des plus fécondes initiatives pour mettre les trésors littéraires à la portée du grand public. Il a, pour ainsi dire, littéralement bouleversé l'édition occidentale. C'est un véritable raz de marée qui n'a en effet épargné aucun pays — du monde de l'Ouest à tout le moins — aucun domaine de la pensée. Mais comment ce beau conte de fée nouveau genre a-t-il commencé?

Parti de Grande-Bretagne et des Etats-Unis, il y a vingt ans, il a, dès le lendemain de la guerre, déferlé sur l'Europe. En Allemagne, vingt éditeurs sortent trente-cinq titres par mois; en Hollande, cinq millions de "livres de poche" envahissent chaque année le marché et on a envisagé de les vendre dans les boulangeries comme les petits pains chauds...

En France, ce phénomène porte un nom: il s'appelle Henri Filipacchi. Il est rare qu'on puisse faire coïncider un homme et un événement aussi exactement. Amateur de beaux livres, créateur avec Schiffrin de la collection "La Pléiade", Henri Filipacchi (père de Daniel Filipacchi, bien connu des amateurs de jazz) est devenu l'industriel numéro un de l'édition française: parmi les romans vendus en France, un sur six est choisi par lui.

Sept ans seulement lui ont été nécessaires pour imposer en France la nouvelle formule et faire de la "Librairie générale de France" qui édite le "Livre de poche" l'une des sept plus importantes maisons de Paris: neuf millions de volumes diffusés en 1959, \$4,000,000 de chiffre d'affaires.

Mille problèmes

Quand on demande à Henri Filipacchi si le fait de diriger cette énorme machine qu'est la

collection "Le Livre de poche" pose des problèmes très compliqués, il feint d'être surpris et commence à expliquer que rien n'est plus simple.

Pourtant mille problèmes se posent à lui. Et le moindre n'est pas de maintenir aussi bas que possible le prix de fabrication des ouvrages. Il a été nécessaire de tout normaliser, comme dans



Dans tous les pays de langue française (moins le Canada où le livre est interdit pour le moment), un "livre de poche" comme, par exemple, "L'Amant de Lady Chatterley" a été un grand succès.

le bâtiment... Pour faire des économies, les couvertures de seize volumes différents sont tirées en même temps. Pour rogner encore sur les dépenses on choisit les ouvrages, publiés le même mois, en tenant compte du nombre global de leurs pages qui doit être, de préférence, un multiple de 128.

Tout, maintenant, fonctionne comme une machine bien huilée, comme une usine où le travail de chacun serait idéalement défini. Le visiteur qui pénètre dans

l'immeuble de la rue Galliera est frappé par le calme qui y règne: il s'attendait à y découvrir une activité fébrile, du brouhaha, de l'énerverment et il n'y trouve que silence. Le bruit est ailleurs: dans les entrepôts ou les services de vente de Hachette.

Pour un auteur, être édité en "Livre de poche" est une consécration qui vaut un Goncourt. C'est que les plus grands noms de la littérature ont leur place dans la collection. De Proust à Malraux, de Gide à Pagnol, de Radiguet à Colette, de Cocteau à Mauriac, Queneau, Kipling, Bernanos, Prévert, Giono, Hemingway, Sartre, Kafka, ils y sont tous.

Le catalogue du livre de poche, qui compte maintenant plus de 500 "numéros", ressemble au sommaire d'une Histoire de la Littérature.

20,000 par an

L'accueil que le public a fait à ce large panorama de la littérature contemporaine est impressionnant. Mais le remarquable n'est pas seulement le tirage, c'est la manière dont les titres se vendent: aussi ancienne que soit la date de leur inscription au catalogue du "Livre de poche", tous les livres partent au rythme moyen de 15,000 à 25,000 exemplaires par an.

Cette régularité de la vente rend un peu vain le petit jeu qui consiste à choisir au hasard les livres qui ont le plus de succès: plus les livres sont inscrits depuis longtemps au catalogue du "Livre de poche", plus leur tirage est élevé. La manière dont se vendent les livres de poche montre que ce sont de nouvelles "classes" de lecteurs qui découvrent chaque année les livres de la collection, de nouvelles classes d'âge et de nouvelles classes sociales; des étudiants, ou des hommes qui découvrent le chemin de la librairie...

Pour l'éditeur, c'est là une constatation bien satisfaisante.

"J'ai vu le Frère Untel"

par Jacques Coulon

J'ai vu le Frère Untel. J'ai fait un brin de causette avec lui. C'est l'homme le plus simple du monde et le succès de son livre, "Les insolences du Frère Untel", n'a pas du tout l'air de lui monter à la tête. Le Frère Pierre-Jérôme — ce Mariste de Saint-Joseph d'Alma — a écrit à n'en pas douter le "best-seller" de l'année et l'un des grands livres à succès de notre littérature. Si l'on peut affirmer que le Frère Untel est formidablement populaire au Canada français, comment qualifier sa renommée dans la région du Lac-Saint-Jean ?

C'est du délire ou presque... La région du Lac St-Jean a son

caractère propre, ses susceptibilités, sa fierté régionale. Les gens de là-bas, pour reprendre l'expression du Frère Untel lui-même, "ont encore l'impression de faire vaguement oeuvre de pionniers et que l'avenir de l'est du Québec réside dans la contrée qu'ils habitent". Ils ont un solide esprit de clocher et cela explique un peu l'accueil particulièrement enthousiaste qu'ils réservent aux "Insolences", que l'on trouve chez tous les marchands de journaux et de revues, depuis Port-Alfred jusqu'à Roberval.

Tout le monde là-bas achète en effet et lit "Les insolences du Frère Untel". Les intellectuels comme l'homme de la rue. "Nous les ouvriers, écrivait dernièrement un brave Saguenéen aux Frères Maristes, nous sommes fiers du travail de Frère Untel." Le supérieur des Maristes de St-

personnages ont alerté la maison-mère des Maristes, en France, en prétendant qu'un "transluge camouflé" jetait allégrement des ferments de révolte en terre qué-

Oui! Encore le Frère Untel!

Sans trop de bruit, le "Cercle Léon Bloy", de Montréal, continue toujours, deux fois le mois, son petit bonhomme de chemin depuis onze ans. Sa prochaine réunion régulière aura lieu dimanche soir prochain, le 16 octobre, à 8 heures et 15 minutes, au 6764 de la rue Chambord. A cette occasion, il y aura forum sur "Les insolences du Frère Untel". Le public est invité et on lui donnera l'occasion de dire ce qu'il pense du "best-seller" de l'année des Editions de l'Homme.

becoise où, de mémoire d'évêque, on n'avait jamais vu germer de telles idées. Ici et là, quelques curés et religieux ont entonné le couplet traditionnel contre ceux qui "dénigrent le système d'enseignement du Québec"...

Le résultat

Voulez-vous savoir le résultat de ces protestations et approbations? 28.000 exemplaires des "Insolences du Frère Untel" écoulées en 28 jours. Et ce n'est pas fini... A Chicoutimi, j'ai vu des femmes et des étudiants acheter chacun plusieurs exemplaires à la fois et, dans les bibliothèques publiques, on réclame l'ouvrage. "En trois semaines, me déclarait le Frère Pierre-Jérôme, la province de Québec a pris conscience d'un problème et les gens ont été alertés sans ménagement. Voilà qui est important..."



Un des élèves du Frère Untel (Serge Perron) se délecte dans les "Insolences", devenu le "best-seller" de l'année.

Joseph d'Alma (le Frère Louis-Grégoire) a, pour sa part, acheté un exemplaire du livre pour chacun de ses vingt frères enseignants. Quant à la maison provinciale de Desbiens, son attitude a toujours été amicale et conciliante.

Il est vrai que de mystérieux

En Inde

Une université agricole

NOUVELLE-DELHI. — Sur la ferme d'Etat Taraï, au pied de l'Himalaya, s'est ouverte cette année une nouvelle université indienne: l'Université agricole d'Uttar Pradesh.

L'idée de cette fondation a été inspirée par les universités rurales des Etats-Unis. La nouvelle université comprend des collèges d'agronomie, de médecine vétérinaire, de mécanique agricole, d'économie domestique, des sciences naturelles, des arts et lettres.

L'Université d'Uttar Pradesh ne compte à l'heure actuelle que 250 étudiants; elle est destinée à en recevoir 2.500. Un service de placement sera créé pour aider les élèves à trouver, une fois leurs études terminées, des postes-clés dans l'agriculture, la médecine vétérinaire, les coopératives et l'artisanat. (UNESCO)

de Greene. Jusqu'au 14 octobre. Arts graphiques de Sarah Gersovitz. Jusqu'au 12 octobre.

LES Expos

MUSEE DES BEAUX-ARTS (1379 ouest Sherbrooke): exposition "7 peintres de la Côte Ouest". Jusqu'au 30 octobre. Exposition de 140 dessins, aquarelles et peintures de Van Gogh. Jusqu'au 6 novembre. Galerie-Etable: exposition japonaise sous les auspices des Jeunes-Associés. Jusqu'au 20 octobre. Galerie XII: exposition de tapisseries de Micheline Beauchemin et de sculptures (Galerie Norton) d'Art Price. Jusqu'au 23 octobre. Films d'art: mercredi, le 19 octobre à 6.30 heures et 8.30 heures du soir. A l'affiche: "An Army of Hewn Stone", "Praise the Sea", "Vincent Van Gogh" et "Glass".

INSTITUT HISPANIQUE (1175, rue Sussex, Montréal): exposition jusqu'au 22 octobre.

GALERIE NATIONALE (Ottawa): rétrospective des oeuvres de Pellon. Jusqu'au 30 octobre.

GALERIE AGNES-LEFORT (1564 ouest, Sherbrooke): peintures de Leslie Schalk. Jusqu'à samedi le 15 octobre. Exposition d'oeuvres récentes de Monique Voyer. Du 17 au 29 octobre.

GALERIE DENYSE DELRUE (2080 Crescent): exposition de peintures abstraites et géométriques de Denis Juneau, Guido Molinari, Claude Tousignant et Luigi Perciballi; jusqu'au 15 octobre.

DOMINION GALLERY (1483 ouest, Sherbrooke): expositions de sculptures Hans Schleich. Jusqu'au 22 octobre.

AU RITZ CARLTON (Salon d'argent): exposition d'artistes français présentée par Marcel Bouchet. Du 17 au 31 octobre.

GALERIE LAVIGUEUR (nouvelle galerie, 5817 Worsley nord, Côte-St-Luc): exposition conjointe de Bellefleur, Lemieux, Henriette Fauteux et Tondino. Jusqu'au 31 octobre.

GALERIE DRESDNERE (2070 Crescent): exposition solo de Bernard Dubuffet. Jusqu'au 22 octobre.

UPSTAIRS GALLERY (10 Castleknock Road, Toronto): aquarelles et huiles de Kolsnyk. Jusqu'au 15 octobre. Aquarelle



D'abord une nouveauté assez courue: "Le lis et le lion" (Druon). Puis huit livres populaires: "Dialogues avec le visible" (Huyghe), "Chaque homme dans sa nuit" (Green), "La voix du silence" (Déchanet), "La chance d'être femme" (Aumont), "La vie de Van Gogh" (Perruchot), "S'aimer corps et âme" (Dr Norman), "La montagne est jeune" (Han Souyin) et "Connaissance de l'amour" (Auclair).

Enfin voici la liste des cinq "best-sellers":

- 1- Les insolences du Frère Untel.
- 2- Les confidences d'un commissaire d'école, de Gérard Filion.
- 3- Tintin au Tibet.
- 4- Un certain M. Blot, de Daninos.
- 5- Prodigieuses victoires de la psychologie moderne, de Daco.



Voici l'Externat de St-Joseph d'Alma, dans le Lac Saint-Jean, où enseigne le Frère Pierre-Jérôme (alias Untel) et qui devient une sorte de Mecque pour tous les adversaires de la "langue jovial" et de la "grande peur des bien-pensants".

A l'exception de Mme Julia Richer, qui s'est attaquée au livre dans les colonnes de son journal, aucune critique acerbe, aucune lettre de colère ou de menace... Des lettres, l'auteur en reçoit pourtant des dizaines par semaine. Beaucoup viennent d'anciens élèves qui, après avoir parcouru le livre, jurent de soigner leur langage à l'avenir et de surveiller celui de leur entourage. Une mère de douze enfants d'âge scolaire écrit au Frère Untel qu'elle a acheté un exemplaire à chacun de ses rejetons. A une réunion d'hommes d'affaires, à Alma, le conférencier, son discours terminé, demandait dernièrement au Frère Pierre-Jérôme s'il n'avait pas "trop mal parlé". La presse locale reproduit des extraits des "Insolences". Chez les éducateurs de la région, l'adhésion est unanime. Les institutrices recommandent le livre à leurs élèves et un professeur de français de Chicoutimi confia au Frère Untel qu'il consacrait un cours par semaine à répondre aux questions touchant son livre. Jusqu'au chanoine Victor Tremblay qui, après 45 ans de métier dans l'enseignement, se dit entièrement d'accord avec le Frère Pierre-Jérôme sur l'urgence de porter à la langue parlée et écrite le plus grand respect...

Devant tout ça

Quelle est l'attitude du Frère Untel devant tout ça? Fuyant toute publicité personnelle, il dira simplement qu'on s'enthousiasme pour une belle cause et que, si les élèves qu'il côtoie lui témoignent un peu de curiosité, ils ne le considèrent nullement comme un libérateur. Le Frère Pierre-Jérôme est grand, bien bâti. Il a

le visage aimable et on le voit presque toujours coiffé d'un béret basque, tel que nous le montre la couverture du livre. Sans l'avoir lu et seulement à le regarder, on s'aperçoit tout de suite que le Frère Untel n'est pas un spéculatif mais un homme d'action, qu'il n'est pas un auteur pour intellectuels experts à couper les cheveux en quatre.

Paradoxal, mais c'est comme ça: extérieurement et sur le plan de la discipline communautaire, le Frère Untel n'est pas loin du conformisme. C'est du moins ce que m'a confié un compagnon du Frère Pierre-Jérôme. Ce religieux qui enseigne, comme on le sait, à l'externat de St-Joseph d'Alma, rêve d'humaniser l'enseignement mais aussi les enseignants et, quand il songe à la somme prodigieuse d'énergie inutilisée que représentent les quelque 6.000 frères de la province, il lui prend de furieuses envies de les libérer de force à coups de... bélier. Il considère aussi que certains chapitres de son livre gagneraient à être développés. Du côté de la structure de notre enseignement, par exemple, ou en ce qui a trait à l'impasse de la pensée canadienne-française. Sur ces thèmes, il lui reste apparemment encore quelques onces de venin à libérer... Avis aux éditeurs. Car on ne sait jamais.

"Apprenez la réparation des montres, réveils, horloges et bijoux."

Demandez notre dépliant gratuit.
Cours: Jour - Soir - Correspondance

Institut d'Horlogerie du Canada

Limitee

4379, St-Hubert, Montréal, LA. 3-7623

INSTITUT AUDET

Etudes par CORRESPONDANCE

● Cours primaire et secondaire de 4e à 9e année

● Cours commercial et supérieur de 10e à 12e année

\$4.00 par mois, durée de 4 mois — Examens et certificat

Manuels fournis. — Prospectus sur demande.

● DEBUT DU COURS: 4 NOVEMBRE ●

(Dernier jour d'inscription: 2 novembre)

INSTITUT AUDET, C.P. 112, dépt 104 — Limoilou, Qué. 3

COURS — PAR — ALIE

Scientifique ou commercial, 8e à 12e année inclusivement. Attention spéciale aux adultes. Conversation anglaise (cours et disques). Cours complet ou matières séparées. Mêmes avantages que pour nos cours réguliers. Cours spécial de 6e et 7e année pour adultes.



COURS PAR CORRESPONDANCE ALIE

306 est, rue SHERBROOKE, Montréal 18 — VI. 2-5034

NOTRE MAISON MET L'INSTRUCTION A LA PORTEE DE TOUS

Votre prospectus, s'il vous plaît, sans obligation de ma part.

M., MME, Mlle _____

ADRESSE _____

VILLE _____ PROV. _____ TEL: _____

SCIENTIFIQUE COMMERCIAL SPECIAL POUR ADULTE ANGLAIS AUTRES COURS

Le peintre Bernard Buffet

Devenu riche en peignant l'homme nu et misérable

par Paul Gladu

Grâce à la Galerie Dresdnère, c'est la première fois au Canada que nous voyons une exposition solo des tableaux de Bernard Buffet. Il est surprenant et admirable que ces visions d'un monde désolé aient procuré à ce jeune Français la richesse et la renommée.

Je dis : surprenant, parce qu'il y a peu d'éléments de séduction dans cette peinture. Les hommes et les choses ne tiennent que dans quelques traits noirs. La couleur est rare et discrète. Le gris y domine. C'est un art ascétique et anguleux. L'aspect de notre monde que nous y voyons est de ceux que nous tentons d'oublier. En effet, la maigreur, la misère, le dénuement, la sécheresse représentent précisément ce que nous aimerions éliminer.

Un petit mystère

Comment peut-on peindre ainsi ? Et comment un tel art peut-il vous rendre célèbre ?

Je vois tout de suite deux raisons. Premièrement, nous sommes tous lassés de certaines formes d'art abstrait, et du déluge des écoles qui a submergé les galeries et les salons. Les futuristes, les cubistes, les plasticiens, les frontaliers, les surréalistes, etc., et tous ceux que l'on peut inventer en répétant les mêmes mots précédés de post ou de neo, ou suivis d'abstrait, tout ce monde partagé à l'occasion d'une nuance ou d'une théorie se mêle terriblement dans notre esprit.

Qu'une telle école soit logique ou non, il nous importe peu. Nous voyons seulement que l'humain est de plus en plus éloigné de cette peinture à rébus, et que le problème de l'artiste contemporain (à une époque où tous n'ont qu'une pensée : arriver à tout prix !) ne nous compte plus parmi ses données. J'ai entendu des gens qui sont censés être des connaisseurs affirmer qu'un tableau ne devait pas essayer de plaire à qui que ce soit. Nous sommes devant l'égoïsme pur. Or, Buffet nous tend un miroir. Il n'est pas flatteur, mais il concerne notre humanité.

La deuxième raison découle de la première : en s'opposant au courant général, Buffet se distingue et attire plus d'attention. Les récentes écoles de peinture non figurative se ressemblent tellement qu'une visite dans une galerie devient vite monotone. La répétition des mêmes thèmes finit par donner la nausée.

Il connaît son métier

Quant à moi, la peinture de Buffet ne convient pas à mes goûts personnels. Je préfère ce qui est chaud, sensuel même, à ce qui me rappelle que l'univers où nous vivons ressemble souvent à une vaste prison. Il m'arrive de penser qu'en nous donnant la vie, nos parents nous ont joué un sale tour... Cependant, j'ai l'esprit assez ouvert pour apprécier un art de cette qualité, même s'il ne correspond pas étroitement à mes goûts.

Par la façon de traiter les pay-

sages et les natures-mortes, Buffet prouve qu'il connaît son métier de peintre. Le parti qu'il a pris, son style très individuel, ne procèdent pas de la paresse. Son registre est limité, si je puis m'exprimer ainsi, mais ce ne sont pas les plus gros instruments qui en disent le plus long.

Le genre de Buffet se comprend mieux si l'on songe à la gravure. Ses lignes qui font penser à de la broche, ses lignes sombres, cette écriture rigide et ardente sur un ne sait quelle neige, tout cela ne peut se comprendre qu'en songeant au dessin et au burin (même s'il s'agit de peintures à l'huile et d'aquarelles). Buffet se rattache à la lignée des dessinateurs, aux Forain, aux Ingres, aux Greco, aux Rembrandt, aux Dürer, et aux Grünewald.

Cette peinture en hauteur fait aussi penser aux curiosités de l'anamorphose. On a l'impression qu'il faut se pencher pour mieux voir ces images allongées, et pour leur restituer leur véritables formes. Buffet recrée un monde spécial, il le voit d'un certain point de vue... Il nous montre l'homme réduit à l'essentiel de sa misère. Il l'isole, le dévêt, l'écorche presque. Les premières oeuvres de Buffet, il y a quelques années, étaient d'un pessimisme affreux. Depuis, la fortune lui a souri. Il s'est marié. Un peu d'espoir a envahi ses tableaux.

En somme, Buffet a son génie particulier. Il n'est pas un peintre comme les autres.



M. SIMON DRESDNÈRE, propriétaire de la Galerie du même nom, devant un tableau de Bernard Buffet. C'est la 1ère exposition solo de ce peintre au Canada. (Photo Marce)

Ecrivains, peintres, musiciens, etc.

En fin de semaine, on "monte" à St-Sauveur

Encore une fois, nos écrivains vont se rencontrer en fin de semaine à Saint-Sauveur-des-Monts, dans les Laurentides. C'est la 4e réunion annuelle du genre. Cette année, le président du Comité d'organisation est Gilles Hénault. Je l'ai interrogé pour obtenir quelques détails sur cette manifestation qui prend de l'ampleur d'année en année et qui n'est certes pas de trop pour stimuler la vie de nos lettres. Voici ses réponses :

D'abord tous les écrivains (poètes, romanciers, essayistes, dramaturges, critiques) sont invités à "monter" à Saint-Sauveur (hôtel Nymark) pour les 14-15 et 16 octobre. Ils n'ont que des avantages à tirer de cette rencontre où l'on verra aussi cette année, pour la première fois, des peintres et des musiciens. Depuis le succès de la Première Rencontre des poètes, en 1957, la tradition de ces réunions n'a cessé de répondre à la nécessité croissante de faciliter, chez nous, les occasions d'échanger et d'encourager des relations dynamiques et régulières entre les différents milieux de la vie culturelle canadienne. D'abord proposée aux poètes d'expression française, la Rencontre adoptait l'année suivante un caractère déjà moins exclusif en réunissant désormais les poètes de langue anglaise, les critiques et le public intéressé. A l'occasion de la Troisième Rencontre enfin, les romanciers et les dramaturges étaient invités à participer aux assises. Cette année, à l'hôtel Nymark, on retrouvera encore une fois tout ce monde-là avec, en plus, les peintres et les musiciens.

Il y a deux mois que Gilles Hénault et son comité (Jacques Godbout, secrétaire; Michèle La-

londe, sous-secrétaire; Yves Préfontaine, Jean-Marie Poirier et Jacques Languirand, conseillers) travaillent à l'organisation de la manifestation. "Manifestation nécessaire chez nous, me dit Hénault." Le Canada est un vaste pays où chaque artiste créateur (musicien, peintre, écrivain, etc.) vit replié sur lui-même. Il faut pourtant qu'il y ait des échanges constants entre les divers secteurs de notre vie culturelle. Comme nous habitons un pays biethnique, il va de soi aussi que les artistes des deux groupes doivent se rencontrer. C'est pourquoi, encore cette année, il y aura un panel sur la littérature anglaise, panel dont les membres sont Douglas Jones, Robert Russell et Frank Scott.

Une contradiction

On s'éveille présentement, continue Hénault, au fait français. Mais en même temps, on assiste à une prise de conscience des caractéristiques de notre civilisation qui est américaine. Alors se pose la question : "Comment concilier culture française et civilisation nord-américaine ?" Cette question est justement le thème de notre prochaine rencontre.

Gilles Hénault s'attend à un nombre relativement élevé de congressistes. Il y en avait une cinquantaine en 1957, une soixantaine en 1958, une centaine, l'an passé. Cette année, on croit à une possibilité de 150 congressistes.

Le gouvernement provincial a reconnu l'importance de la Ren-



GILLES HÉNAULT
... président de la 4e Rencontre des Ecrivains.

contre en la subventionnant. Un ministre provincial, René Lévesque, doit y prononcer une conférence sur "La peur". Pour le bénéfice des intéressés (le congrès est ouvert aussi au public), voici le programme de la Rencontre : VENDREDI soir, le 14, inscription à compter de 8 heures. A 10 heures, vernissage de l'exposition de peinture. SAMEDI : communications de Marcel Dubé, Gilles Constantineau, Jacques Godbout, Michèle Lalonde, Jean-Guy Pilon, Micheline Ste-Marie ainsi que trois discussions sous forme de panels (littérature anglaise, peinture (Jasmin, Viou, Mousseau) et musique (Cloutier, Morel, Vallerand)).

SAMEDI SOIR : récital d'oeuvres canadiennes. Un choix de poèmes par Micheline Gérin et pièces musicales (Cloutier, Elie, Mercure, Vallerand) par Louise Myette, mezzo. DIMANCHE, le 16 octobre : communications de Jean Lemoyne, Yves Thériault, Jacques Ferron, Marcel Sabourin ainsi qu'une conférence du ministre René Lévesque. Chaque communication est suivie d'une discussion générale. Le congrès se clôturera à 5 heures de l'après-midi par l'élection du comité d'organisation de la prochaine Rencontre.

OBTENEZ UN BREVET 9^e 10^e 11^e 12^e
EN ETUDIANT A LA MAISON D'APRES LA METHODE ECS
EXAMENS OFFICIELS ET DIPLOME
DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
PREPARATION IMMEDIATE PAR CORRESPONDANCE

Les Etudes Chez Soi Enr'g., 139 Clément, Ville La Salle, DO. 6-5310, P.Q.
Veuillez m'adresser le prospectus gratuit

<input type="checkbox"/> ANGLAIS	<input type="checkbox"/> MATHEMATIQUES
<input type="checkbox"/> BREVET de 10 ^e ANNEE	<input type="checkbox"/> BREVET de 9 ^e ANNEE
<input type="checkbox"/> ESPAGNOL	<input type="checkbox"/> BREVET de 12 ^e ANNEE
<input type="checkbox"/> BACCALAUREAT	<input type="checkbox"/> LATIN
<input type="checkbox"/> BREVET de 11 ^e ANNEE	<input type="checkbox"/> COURS CLASSIQUE

NOM _____ VILLE _____
RUE _____

Lisez "LE PETIT JOURNAL"

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

COURS DU SOIR CORRESPONDANCE
INCLUANT LA TV EN COULEUR

L'Institut de l'Electronique
ECOLE SUPERIEURE DE RADIO - TELEVISION
5932 ST-HUBERT, Montréal — Tel. CR. : 9-4388

Sans obligation, m'envoyer votre brochure gratuite.

BROCHURE GRATUITE

NOM _____
ADRESSE _____
AGE _____ TEL. _____ J-16-10-X

Un métier en quelques mois

BUREAU D'ORIENTATION
ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.; samedi, 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

Les cours (théoriques et pratiques)
AVIRON comprennent...

1 — Auto mécanique	5 — Réfrigération
2 — Soudure	6 — Machiniste
a) gaz	7 — a) Dessin industriel
b) électrique	b) Lecture des plans
c) haute pression	8 — Electricité
3 — Débossage	9 — Diesel
4 — Electronique	11 — Transmission automatique et autres
a) Radio	
b) Télévision	

LES COURS COMMENCENT LE 7 NOVEMBRE

POSTEZ CE COUPON DES AUJOURD'HUI

Sans obligation de ma part, veuillez m'envoyer votre brochure de 24 pages en couleur

Je suis intéressé au cours No _____ Jour _____ Soir _____ Correspondance _____
Nom _____ Adresse _____
Ville _____ Province _____
Tel. _____ Age _____ Nom du père _____

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON Etabli depuis 1939
(Bureau pour Québec)
3035, ST ANTOINE, MH., WE. 7-3904 - 225 est, boul. CHAREST, Québec, LA. 9-2025

Consciencieux!

— Mon bon monsieur, donnez-moi du travail, j'ai une femme et huit enfants...

— Oui, mais, à part ça, que savez-vous faire ?

Une oasis dans le désert

par Jean-Paul Robillard

Dès son premier ouvrage ("Avec ou sans amour"), Claire Martin avait su s'imposer. Tout de suite on s'était dit: "Tiens, voilà un auteur qui sait écrire". Claire Martin se révélait du premier coup fine psychologue et son style ironique, papillonnant et désabusé apportait une note originale à notre littérature. C'est dire qu'on attendait avec impatience son deuxième livre. Or voilà que c'est fait avec "Doux-amer". Ce n'est pas le petit chef-d'oeuvre que la publicité nous laissait prévoir mais c'est un roman bien enlevé et qui ne déparera certes pas les comptoirs de nos librairies.

Encore une fois, Claire Martin — elle est évidemment faite pour ça — exploite la veine psychologique. Et la veine psychologique en rapport avec l'amour. Car "Doux-amer" (1), c'est une histoire d'amour. Une belle histoire d'amour puisque ça finit bien mais, avant que tout ne se tasse, le lecteur passe, comme les héros de l'aventure, par toute la gamme des sentiments.

Par un jour d'été chaud, pluvieux, secoué de bourrasques humides et où il se sent "béné et prédestiné", un éditeur voit entrer dans son bureau Gabrielle Lubin. Cette jeune fille pauvre et inconnue apporte un manuscrit. C'est le coup de foudre. L'éditeur prend la jolie Gabrielle sous sa protection, la guide dans la voie littéraire, édite son oeuvre et en fait graduellement un écrivain d'une certaine renommée. L'éditeur voudrait épouser sa protégée qui refuse le mariage par goût de l'indépendance et peut-être aussi parce qu'elle n'éprouve que de l'amitié pour son protecteur dont elle finira tout de même par faire son amant. La liaison durera dix ans.

Le coup de foudre. Gabrielle l'éprouvera plutôt pour un journaliste rencontré à un coquetel littéraire: Michel Bullard. Rongé par la jalousie, l'éditeur ne laissera pas tomber son amante pour tout cela. Il la suivra partout, s'infiltrant dans le foyer de Gabrielle, guettant l'évolution de

ces nouvelles amours et souhaitant qu'elles tournent au désastre.

Trio sordide

Michel Bullard, sa femme et l'éditeur en viennent graduellement à former un "trio sordide, chacun avec ses mensonges". Dans ce trio, deux hommes "pour



CLAIRE MARTIN
... un roman bien enlevé.

qui l'enjeu était pour l'un (Bullard) le souci d'arriver, pour l'autre (l'éditeur) la volonté de n'être pas complètement dépossédé... Mais un ménage où l'un des conjoints n'est conduit que par l'intérêt, peut-il être solide? On se doute que non et ce qui devait arriver arrive: Gabrielle finit par renvoyer son mari, d'ailleurs infidèle, et s'enfuit dans une auberge de campagne pour oublier ou faire le point. Mais la solitude finit par lui peser et, pour retrouver la paix, elle reviendra à son éditeur cette fois-ci avec un peu plus d'amour au coeur.

"Après ce long périple, écrit-

elle à son premier amant, je voudrais revenir à l'attache. Tu vas penser: 'elle n'a plus que moi' et tu vas triompher. Tu peux. C'est vrai que je n'ai plus que toi." Et l'éditeur de lui répondre: "... Il ne s'agit pas de triompher, Gabrielle. Il s'agit d'évaluer ce qui nous reste, de faire l'inventaire de nos biens, de s'agripper au peu qu'il y a et de refermer les bras... Je n'ai à l'offrir ni fièvre, ni aveuglement, ni frénésie. Il ne me reste que l'apaisement..."

On est loin, comme vous le voyez, des amours de Tristan et Iseult... Mais aux moins, ce n'est plus le morne désert. Un point d'eau surgit péniblement des profondeurs, a "suscité une brindille et les oasis ne naissent pas autrement..."

Bien écrit

Et puis cette histoire est généralement bien écrite:

"Après le déjeuner, dès le printemps et jusqu'aux neiges, nous allons faire une promenade en forêt... une forêt de pins si serrés que leurs branches basses étaient mortes, faute de lumière... Le silence de ces bois, la couleur verdâtre de l'ombre qui y régnait, l'odeur de la résine avaient quelque chose de doux et de poignant. Nous nous étendions sur le sol, silencieux et chastes, ne nous permettant d'enlacement que celui des mains. Un lortot lançait ses quatre notes: la, sol, dièse, fa, mi et nous lui répondions inlassablement..."

Cette poésie lancinante ne manque pas de charme. Mais est-ce suffisant, comme on l'a déjà insinué dans les gazettes, pour valoir à l'auteur le fameux "Prix Fémina"? En toute franchise, j'en doute... A moins que, cette année, le jury, en l'absence d'oeuvres fulgurantes, veuille rendre hommage à l'effort littéraire du Canada français.

(1) Doux-amer, de Claire Martin, Editions du Cercle du Livre de France, en vente dans toutes les librairies.



Un "peintre de trottoir"

Cet artiste hollandais de 19 ans, TONY VAN DAM, est vraiment ce qu'on peut appeler un "peintre de trottoir". En compagnie d'un ami français, il parcourt actuellement l'Europe et, pour défrayer ses dépenses de voyage, il peint les trottoirs des villes où il séjourne. On le voit ci-haut à l'oeuvre à Francfort, en Allemagne de l'Ouest. (U.P.I.)



Encore à l'honneur

Le poète ROGER BRIËN, qui était déjà commandeur de l'Ordre de St-Grégoire-le-Grand, directeur du Centre Marial Canadien, responsable de la Revue internationale "Marie" et membre de l'Académie Pontificale de l'Immaculée-Conception, de l'Académie Pontificale Mariale Internationale, de l'Académie Canadienne-Française, de la Société des Ecrivains Canadiens, de la Pontificia y Real Academia Bibliographico-Mariana de Lerida, de la Société Canadienne d'Etudes Mariiales, de la Gallery of Living Catholic Authors des Etats-Unis et du Mariological Society of America; le célèbre Roger Briën donc, vient de recevoir une nouvelle décoration: la médaille honorifique de l'Académie française. Félicitations!



Attendries devant la "Samaritaine"

Par un tranquille dimanche après-midi, ces trois religieuses qui déambulaient dans le Musée d'Art de St. Louis, Missouri, ont été particulièrement attirées par ce tableau de l'artiste italien Daliari, de Vérone. Ce tableau s'intitule: "Le Christ et la Samaritaine", et date de 1560. (U.P.)

DESSIN INDUSTRIEL APPRENEZ UN METIER

1 — SOUDURE AU GAZ 2 — SOUDURE ELECTRIQUE
3 — DESSIN INDUSTRIEL

1. Téléphoner et mallez ce coupon sans obligation.
Cours du jour Cours du soir Cours par correspondance

Nom _____ Occupation _____ Tél. _____
Adresse _____ Age _____
Ville _____

Ouverture des cours LE 24 OCTOBRE

Première leçon pratique de soudure GRATUITE

Institut Populaire des Métiers de l'Industrie
7974 - 15e AVENUE, VILLE ST-MICHEL, P.Q. — RA. 2-1117
7974 - 15e AVENUE, Ville St-Michel, P.Q. — RA. 2-1117

"Je vous apprendrai à parler anglais en 60 heures..." dit Henri Bergeron

DE RADIO-CANADA
grâce à la METHODE MODERNE

Poly-Glot

au moyen de disques enregistrés par moi-même

20 disques, 40 leçons, succès assuré

"Aussi méthode de conversation espagnole avec 'Miville Couture'"



POLY-GLOT INC.

QUEBEC 425, rue de l'Eglise	TROIS-RIVIERES C. P. 1253	MONTREAL 1411 rue Stanley Chambre 15
SHERBROOKE 61-67 nord, Wellington	CHICOUTIMI 67 est, rue Racine	ROUYN C. P. 44

Messieurs
Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise — espagnole — au moyen de disques et sur votre intéressant concours 1960.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ COMTE _____
EMPLOI _____ AGE _____

P.J. — 16-10-60

Spectacles



Gérald Danis

Bel exemple, en... musique

Un fait tout simple, presque banal, se lisait comme suit, la semaine dernière, dans la presse new-yorkaise: "Le soir de la rentrée au Metropolitan Opera (soit le 24 octobre), les places de l'orchestre se vendront \$45 chacune, dont \$25 de cette somme seront déductibles à l'impôt, au titre d'œuvres de charité". C'est tout simple, et pourtant, ça dit tout. Chez nos voisins, l'Etat reconnaît (en principe, à tout le moins) que la "taxe d'amusement" est bien mal nommée, qu'à l'occasion, il n'est pas mauvais de signifier aux mélomanes qu'au fond on ne les soupçonne pas de s'adonner à un vice invétéré, dont il importe que le fisc bénéficie puisqu'il est impossible de l'extirper... Un tel adoucissement laisse espérer qu'un jour, l'impôt, s'il ne vient pas au secours de la culture, s'abstiendra au moins de l'entraver. Cette humble réflexion nous paraissait opportune à l'heure où, chez nous, on devrait bientôt procéder à l'étude de ce ministère des affaires culturelles qu'on nous a promis au lendemain, et même au surlendemain de nos dernières élections provinciales.

L'opéra se porte bien, malgré tout

Comme à la belle époque des princes dilettantes, un compositeur contemporain vient de se voir commander un opéra par une puissante entreprise de diffusion. En apprenant une telle nouvelle, on croit rêver. Et le plus étonnant, le côté le plus paradoxal de la chose, c'est que le fait se produise aux Etats-Unis. Le compositeur en cause est Gian-Carlo Menotti. Le commanditaire (autrefois on aurait dit le mécène) est la *National Broadcasting Company*. Qui l'eût cru? Commander pour la télévision, au même titre qu'un "roman savon", un opéra en cette deuxième moitié du XXe siècle! Et on dira après que la grande scène lyrique est passée à l'état de souvenir. Et on dira aussi que l'Art et l'*American way of life* sont incompatibles... Enfin, justice oblige à rappeler que le même Gian-Carlo Menotti, qui nous a déjà donné "Le téléphone" et "Amahl et les visiteurs du soir", dans des conditions identiques, en est à sa quatrième partition d'opéra.

Serait-ce la fin du "fabulous"?

Un nom à retenir dans le cinéma américain, serait celui de Peter Baldwin. On affirme que ce jeune comédien est la personification même d'un nouveau type de jeune premier — car c'est un fait que la "mode" joue dans ce domaine-là aussi. Mais ce qui paraît révélateur dans la présente évolution, c'est que l'industrie américaine du cinéma en viendrait maintenant à l'idée (intelligente, pour une fois) de "l'antivedette", si l'on peut ainsi s'exprimer. Sorti des rangs sans fracas, Peter Baldwin a plutôt l'air timide, mélancolique, voire "intellectuel". Il a déjà un solide métier, et à son actif (chose plutôt rare), une préparation nettement supérieure à celle de nombre d'acteurs chevronnés. A Paramount, où il est entré discrètement, par la porte "d'à côté", on a commencé de l'utiliser à bon escient. Aucune idée, non plus, d'exploiter l'aspect "sex appeal" de la personnalité de Peter Baldwin. On voudrait en venir à la vogue plus raisonnable et plus "adulte" de la vedette laborieuse et consciencieuse qu'on ne s'y prendrait pas autrement. Se pourrait-il que Hollywood en soit revenu de ce "fabulous" qui sonne si creux?

On a dit cette semaine...

... Que l'ex-confrère Jean Marion, jusqu'à maintenant attaché à l'agence de publicité Foster, passe au service de la TV privée (entreprise L'Anglais-DeSève) à titre d'agent de relations extérieures... Qu'on parle encore de ce *Rendez-vous avec Michelle* qui a si bien évoqué la belle époque du *Stella*, laquelle, en toute apparence, renaît superbement de ses cendres... Que notre *Aglai* vient de faire une rentrée triomphale à l'ABC de Paris, dans "Coquin de Printemps", et qu'elle sera de passage à Montréal à la mi-décembre pour un *Music-Hall* provisoirement fixé au 18 du même mois... Que la *Semaine du livre* (à Québec, cette année, du 23 au 30 octobre) fera l'objet d'une télémission intitulée *L'anatomie d'un livre*, et que le prétexte en sera le "Mathieu" de Françoise Loranger, évoqué avec la voix de Robert Gadouas, animant un texte de notre ancien camarade Guy Fournier... Que les gauchistes (et les autres) auront de quoi satisfaire leur curiosité dimanche soir, le 23 octobre (10 h.), parce qu'ils pourront voir un documentaire assez bien réussi (paraît-il) et qui s'intitule *La révolution russe*... Que ceux qui s'en tiennent aux données plus orthodoxes de l'économie trouveront également leur pâture à *C'est la vie* des 23 octobre, 27 octobre et 8 novembre (à 10 h. du soir), alors que la question de la "vente" sera examinée sous toutes ses coutures par Me Roger Comtois, notaire public... Que Louis Aubert (fils d'Ernest Pallascio-Morin) vient de refuser une tournée en Algérie pour ne pas manquer les premiers cours du Centre d'Apprentissage d'Art dramatique.



"Même si j'éprouve le trac... je ne suis guère inquiète... ... j'ai retrouvé 'Florence'!"

Monique Miller parle de "Florence":

"Marcel Dubé rouvre le procès d'un peuple..."

par Jean Laurac

"On éprouve toujours un peu le trac, déclare Monique Miller, lorsqu'un metteur en scène demande de reprendre un rôle que l'on a interprété trois ans auparavant. Toutefois, depuis que les répétitions ont commencé, je ne m'inquiète pas trop, car j'ai très bien retrouvé mon personnage..."

Ce personnage dont Monique Miller parle ici et qu'elle interprétera prochainement, c'est Florence!

Vous ne connaissez pas Florence? Voyons, faites un petit retour en arrière! Rappelez-vous la saison artistique 1957... Cette année-là, le réseau français de la Société Radio-Canada avait mis à l'affiche un télé-théâtre de Marcel Dubé qui s'intitulait précisément "Florence". Vous vous en souvenez maintenant?

Un procès

C'est justement ce télé-théâtre que Marcel Dubé reprend cette année. Il a complètement remanié le texte et l'a adapté pour la scène. C'est dans cette nouvelle version que "Florence" sera créée au théâtre de la Comédie-Canadienne, jeudi le 20 octobre prochain.

Même si cette pièce sera très différente au point de vue mise en scène (il n'y aura que deux tableaux), le fond reste toutefois le même.

"Florence", c'est toujours le

procès qu'une génération tente à une autre. Mais c'est aussi plus que cela: c'est le procès de notre peuple et de ses complexes envers une jeunesse donnée. L'accusateur est la jeunesse; les parents deviennent les accusés...

"Florence" déterre quelques vérités profondes qu'on n'a ordinairement pas le courage de formuler; quelques-unes de ces vérités que tout le monde connaît, mais dont personne n'ose avouer le bien-fondé!

L'intrigue

Lorsque nous avons interrogé Monique Miller, nous lui avons demandé comment elle voyait Florence. L'impression qu'elle a de ce personnage aujourd'hui est-elle semblable à celle qu'elle a éprouvée, il y a trois ans, lorsqu'elle a interprété Florence à la télévision?

"Si je me suis sentie quelque peu dépaysée, lors des premières répétitions, déclare Monique Miller, c'est tout simplement dû au fait que je devais m'adapter au nouveau dialogue. Toutefois, je n'ai éprouvé aucune difficulté à retrouver ce personnage.

"Florence est une jeune secrétaire qui travaille pour une agence, ajoute-t-elle. Elle est en révolte contre sa famille et son milieu. Elle voudrait en sortir, mais ne sait guère comment s'y prendre pour y arriver. Fiancée à un jeune bureaucrate, elle s'aperçoit un jour qu'elle aime son patron: elle croit d'ailleurs l'aimer à un point tel qu'elle serait prête à tout laisser tom-

ber pour lui. Un soir de colère, elle quitte la demeure familiale pour tenter sa chance dans le monde..."

"Bref, conclut Monique Miller, Florence est une jeune fille pure qui doit faire face aux multiples problèmes qu'elle se pose, un jour, brusquement."

Passionnée

Comment trouve-t-elle cette aventure de reprendre le même rôle dans des conditions totalement différentes?

"Je la trouve passionnante, déclare Monique Miller. Il y a évidemment une énorme différence entre la scène d'un théâtre et le plateau d'un studio de télévision, mais tout va bien et j'espère que la pièce "Florence" de Marcel Dubé sera un succès."

Cette pièce, présentée au théâtre de la Comédie-Canadienne, mettra évidemment en vedette Monique Miller. Elle sera secondée par Jean Duceppe, Denise Pelletier et Guy Provost. Dans les rôles de soutien, on verra Hubert Loiselle, Mariette Duval, Gilbert Comtois et Colette André.

Des huit comédiens qui ont joué "Florence" au télé-théâtre, il n'en reste que trois: Monique Miller (naturellement), Mariette Duval et Hubert Loiselle (ce dernier interprétait toutefois un rôle différent de celui qu'il jouera cette année).

Au théâtre de la Comédie-Canadienne, la mise en scène sera signée Louis-Georges Carrier alors que c'était Jean-Paul Fugère qui l'avait réalisée pour la télévision.



Cette scène de "Florence" qui oppose deux générations a été photographiée il y a trois ans, lors du Télé-théâtre. Sur la photo, on voit MONIQUE MILLER et PAUL GUEVREMONT. Vous pourrez assister à ce drame en vous rendant à la Comédie-Canadienne à compter du 20 octobre.

HORAIRE des CINÉMAS

ALOUETTE — "Ben-Hur", mat. mer. mercredi sam. et dim., 1.30; soirées, 8.00.
AVENUE — "Look Back In Anger", 1.10, 3.15, 5.20, 7.20, 9.25.
BIJOU — "Ah! quelle équipe!", 12.00, 3.29, 6.39, 10.07; "Ne te retourne pas mon fils", 1.35, 5.04, 8.33.
CANADIEN et PLAZA — "Son seul amour", 12.00, 3.20, 6.45, 10.00; "A rebrousse poil", 1.35, 4.55, 8.20.
CAPITOL — "High Time", 10.15, 12.15, 2.50, 5.05, 7.25, 9.40.
CHAMPLAIN et CREMAZIE — "Les chemins de la haute ville", 12.00, 3.22, 6.44, 10.06; "Pauvres, mais beaux", 1.53, 5.15, 8.37.
CHATEAU, EMPRESS, GRANADA, PAPINEAU, RIALTO et SAVOY — "The End Of Al Capone", 12.50, 3.45, 6.30, 9.25; "Joy Ride", 2.35, 5.25, 8.20.
COMÉDIE CANADIENNE — "Tirez sur le pianiste", 1.40, 3.40, 5.40, 7.40, 9.40; "Tous les garçons s'appellent Patrick", 1.05, 3.05, 5.05, 7.05, 9.05.
ELECTRA — "Tombouctou", 1.11, 4.17, 8.03; "La garde de l'enfer", 12.00, 2.51, 6.12, 9.43.
FRANÇAIS — "Les derniers jours de Pompéi", 12.00, 3.10, 6.25, 9.40; "Julie la rousse", 1.35, 4.45, 8.00.
IMPERIAL — "This Is Cinerama", mat. mer. sam. et dim., 2.00; soirées, lundi au sam., 8.40; dim., 7.30.
KENT — "Battle Of The Sexes", 1.25, 3.30, 5.30, 7.35, 9.40.
LOEWS — "Let's Make Love", 10.25, 12.35, 2.50, 5.00, 7.15, 9.30.
MERCIER — "La blonde et le shérif", 1.47, 5.05, 8.23; "Les fau-tifs", 12.15, 3.33, 6.51, 10.09.
PALACE — "Song Without End", 10.25, 1.05, 3.45, 6.25, 9.05.
PRINCESS — "The End Of Al Capone", 10.10, 1.00, 3.50, 6.45, 9.40; "Joy Ride", 11.50, 2.40, 5.30, 8.30.
REGENT — "Mazurka Der Liebs", 12.50, 4.25, 6.30, 8.30.
RIVOLI — "Les derniers jours de Pompéi", 2.45, 6.10, 9.30; "Julie la rousse", 1.05, 4.30, 7.55.
ROSEMONT — "The End Of Al Capone", 12.50, 3.45, 6.40, 9.30; "Let's Go Navy", 2.35, 5.35, 8.25.
ST-DENIS — "Ne te retourne pas mon fils", 12.00, 3.29, 6.38, 10.07; "Ah! quelle équipe!", 1.34, 5.03, 8.32.

Les films nouveaux

Voilà Bing Crosby parti hélas! pour l'université

par Fernand Denis

Le cinéma Capitol nous présente cette semaine "High Time", film en cinémascope et couleurs DeLuxe mettant en vedette le "crooner" vieillissant Bing Crosby, Nicole Maurey, Fabian, Tuesday Weld. L'histoire concerne un homme d'affaires âgé de 51 ans (Crosby) qui, une fois fortune faite, décide de réaliser un rêve de jeunesse: aller passer des diplômes dans une université.

La production en profite pour nous montrer les activités d'un "campus" typiquement américain, et l'on ne nous fait grâce d'aucun détail. Le héros quinquagénaire a l'air de trouver cela drôle, ce qui révèle un esprit plus infantile que juvénile. Il finit par obtenir ses certificats. Au bout de plus de deux heures de ce spectacle, qui caricature la façon dont nos voisins du sud ont l'air de concevoir ce qu'il est convenu d'appeler le "haut savoir", on est bien content pour ce brave Bing, qui a certes fait son possible.

● FRANÇAIS et RIVOLI :
 "Les derniers jours de Pompéi"

Ce spectacle est doué d'une ampleur inouïe. Jamais, à notre avis, le cinéma italien n'a aussi bien réussi à frapper les spectateurs de stupeur, ne serait-ce qu'à cau-

se de la magnitude et des prouesses techniques de cette immense production en couleurs. On voit la fameuse cité, au pied du Vésuve, périr devant nous, ébranlée par un gigantesque tremblement de terre et une pluie ininterrompue de cendres volcaniques. On assiste à des jeux de cirque où Steve Reeves combat des lions et des gladiateurs. Cela se termine par une scène dans laquelle M. Reeves nage au travers d'un mur de feu. Les caractères sont peut-être traités sans profondeur, mais tout le monde s'en fiche au milieu de pareils cataclysmes. On ne s'occupe guère davantage de l'intrigue simpliste, qui oblige le héros à se débarrasser d'une espèce de Ku-Klux-Klan antique qui s'employait à mettre constamment les chrétiens dans de mauvais draps.

● ST-DENIS et BIJOU :
 "Ah! Quelle équipe!"
 "Ne te retourne pas, mon fils"

Le premier film est une comédie pour tous les publics: fraîche, jeune, gaie et surtout optimiste, démontrant que la solidarité humaine amène le bonheur. C'est agréablement de musique, et l'on voit une bande d'honnêtes et bons garçons se jouer de quelques voyous, ramener à la morale une demoiselle fourvoyée dans le péché et faire le bonheur d'un touchant négroillon. Interprètes: Louise Carletti, Sydney Bêchet, Pierre

Trabaud, Bernard Lajarride, Dora Doll, Pauline Carton, Pierre Larquey, Jeanne Fusier-Gir, Collette Déréal, Noël Roquevert.
 Le second film, "Ne te retourne pas, mon fils", est un drame de l'occupation nazie. Production sombre, mais révélatrice d'un genre d'héroïsme dont l'histoire mondiale se souviendra.

HER MAJESTY'S
 Soirées à 8 h. 30
 Matinées: Merc. et sam. à 2 h. 30
 jusqu'au 29 octobre
MICHAEL EVANS · DIANE TODD
 IN AMERICA'S GREATEST MUSICAL
My FAIR LADY
 ALSO STARRING
CHARLES VICTOR · HUGH DEMPSTER
 SIÈGES DISPONIBLES
 Pas de réservation!
 Soirée: \$7.32 - \$6.19 - \$3.94 - \$2.82
 Mat: \$5.07 - \$4.50 - \$3.38 - \$2.82
 Billets maintenant en vente au guichet
 Ouvert de 10 h. a.m. à 9 h. p.m. (excepté dimanche)

Gagnant de 11 PRIX DE L'ACADEMIE, dont celui du meilleur film
 Présentation de Metro-Goldwyn-Mayer
WILLIAM WYLER'S
BEN-HUR
 TECHNICOLOR
10^e MOIS
 UN 1-2807
ALOUETTE
 Commandes téléphoniques acceptées
 Guichet ouvert de 10 a.m. à 9 p.m.

MARILYN MONROE
 l'inimitable acteur français...
YVES MONTAND
 JERRY WALD'S
LET'S MAKE LOVE
 TONY RANDALL · FRANKIE VAUGHAN
DEUXIÈME SEMAINE
LOEWS
 C'est le MEILLEUR spectacle depuis des années!

Spectacles et Concerts

Samedi, 15 octobre, un nouveau théâtre vient d'ouvrir ses portes. Un théâtre tout neuf, un Stella qui renaîtra dans sa nouvelle toilette, après avoir éteint sa rampe il y a de cela près de vingt-cinq ans et laissé la place à l'écran. La compagnie du Rideau-Vert que dirige Yvette Brind'Amour en a pris possession et elle débutera avec *Adorable Julia* de Jean-Gilbert Sauvajon. Plus exactement cette pièce est la version française de l'oeuvre de Somerset Maugham. Créée à Paris en 1954, elle a tenu l'affiche pendant près de deux ans. A Montréal, elle restera à l'affiche un mois durant.

A l'Orpheum, le TNM continue de présenter *Le dindon* de Georges Feydeau, tous les soirs, sauf le lundi. Ceux qui n'ont pas encore vu ce vaudeville du plus haut comique ont encore quelques jours pour le voir.

Au théâtre Anjou, tous les mercredis, vendredis et samedis soirs à 9 h., *La lune est bleue* de Jean-Bernard Luc, avec Marcel Cabay, Georges Carrère, Lise Lasalle, Andrée Champagne et Raymond Poulin.

A la Boulangerie, les Apprentis-Sorciers présentent *Voulez-vous jouer avec moi* de Marcel Achard du jeudi au dimanche inclusivement. On réserve par téléphone à RA. 2-5363 ou LA. 5-2732.

Au Forum de Montréal, les 19, 20 et 21 octobre, spectacle de ballets classiques avec le *Ballet Royal du Danemark*, un événement à ne pas manquer.

Les 14 et 15 octobre, à la Comédie-Canadienne, on peut encore voir le *Ballet Royal de Winnipeg* en tournée à travers l'Amérique du Nord.

Au Théâtre-Club, Les Mirlitons présentent *Les trois desirs* de Coqueliocot de Luan Asllani. C'est un spectacle pour les jeunes.

Au Her Majesty's, la comédie musicale américaine *My Fair Lady* est encore à l'affiche.

A la Comédie-Canadienne, une nouvelle pièce de Marcel Dubé, *Florence*, débutera le 20 octobre avec Jean Duceppe, Monique Miller, Denise Pelletier, Guy Provost, Hubert Loisel, Guy Sanche, Mariette Duval et Colette André.

Musique
 L'orchestre symphonique de

Montréal donnera les 18 et 19 octobre son premier concert d'abonnement. Sous la direction d'Igor Markevitch et avec le concours de Christian Ferras, violoniste soliste, l'orchestre exécutera la Symphonie No 34 de Mozart, Poème d'Ernest Chausson, le Concerto No 1 de Prokofiev et le Boléro de Ravel.

Dans la salle du Ritz Carlton, le 16 octobre, la Société Pro Musica présentera le *Nouveau* quatuor danois.

Au Forum, le 16 octobre, à 2 h. 30 et à 8 h. 30 p.m., un festival de jazz avec deux des plus grands ensembles mondiaux du jazz: *Count Basie* et *Stan Kenton*.

A l'auditorium du Plateau, le 17 octobre, à 8 h. 30 du soir, les Jeunesses Musicales du Canada présentent le pianiste *Ronald Turini*, dans un récital pour piano.

En province
 A Québec, au Palais Montcalm, le théâtre international de la Poudrière de Montréal donnera les 15 et 16 octobre, à 9 h. du soir, *La reine et les insurgés* d'Ugo Betti.

A Trois-Rivières, au Cinéma de Paris, le 19 octobre, l'Equipe Lyrique donnera la version française de la comédie musicale américaine "Damn Yankees" qui se nommera *Damn Yankees*.

Variétés
 Au Ritz Café de l'hôtel Ritz Carlton, du 19 octobre au 8 novembre inclusivement, la célèbre diseuse et pianiste française *Yvonne Desportes* donnera son tour de chant.



RONALD TURINI
 ... pianiste

Gardés à l'affiche

ALOUETTE — "Ben-Hur". Formidable film historique se passant au temps du Christ. Certes la production la plus sensationnelle qu'Hollywood ait produite. Scènes d'une grandeur unique. La production dure quatre heures. Principaux interprètes: Charlton Heston, Haya Harareet, Stephen Boyd, Jack Hawkins.

CANADIEN et PLAZA — "Son seul amour". Émouvant mélodrame en couleurs, avec le célèbre tenor Ferruccio Tagliavini et la très belle Sabine Bethman. Filmé dans d'inoubliables extérieurs romains, on voit se dérouler la tragédie éternelle, mais toujours fascinante, d'une femme partagée entre son devoir et son amour. La production est parsemée de nombreuses chansons populaires ou tirées des opéras les plus célèbres.

IMPERIAL — "This is Cinerama". Le premier film tourné selon le procédé cinerama et sans doute le meilleur. En assistant à la projection de ce film sur trois écrans vous serez transportés aux quatre coins du monde.

LOEWS — "Let's Make Love". Marilyn Monroe et Yves Montand dans une aventure sentimentale, cinémascopique et en couleurs DeLuxe qui fait jaser tout le monde de l'écran, sans compter ceux de l'extérieur.

PALACE — "Song Without End". Dirk Bogarde, avec Genevieve Page dans l'histoire merveilleuse et à moitié musicale — et quelle musique! — de Franz Liszt.

PRINCESS, ROSEMONT, RIALTO, GRANADA, EMPRESS, PAPINEAU, CHATEAU et SAVOY — "The End of Al Capone". "ad Steigler dans le rôle du célèbre "balâtre", roi du gangstérisme qui utilisait un procédé très simple pour triompher de ses rivaux: il les faisait assassiner.

WEST JUNT — "Carry On Teacher". Un autre de la série britannique "Carry On". Guerre des nerfs entre des élèves et des professeurs.

L'histoire de **FRANZ LISZT!**
SONG WITHOUT END
DIRK BOGARDE · GENEVIEVE PAGE
MARY MORISON · VAN JO · MARY THURNE · LUI · J · J · J
CAPUCINE
 Écrit par OSCAR MELLARD · Révisé par CHARLES YEOG · CINÉMASCOPE · Dernière · COLOR
2^e SEMAINE!
PALACE
 Facilités de stationnement
 Garage Peel-Windsor
 à partir de 6 h. p.m.

Film à ne pas manquer!...

BING CROSBY · FABIAN · TUESDAY WELD · NICOLE MAUREY

HIGH TIME
 CINÉMASCOPE
 COLOR EN DE LUXE
CAPITOL
 A L'AFFICHE
 Facilités de stationnement
 Garage Peel-Windsor
 à partir de 6 h. p.m.

Pour la première fois à Montréal

Le Ballet Royal Danois se produira devant nous

Ce n'est pas tous les jours que nous avons la visite d'un corps de ballet étranger. Nous avons déjà été gâtés par la venue des Bolshoi, troupe de ballet de l'Opéra de Moscou. Nous aurons également le plaisir de revoir, dans le courant de janvier, les Sadler's Wells, ballet royal de Covent Garden de Londres. En attendant, le Danemark, qui, dans ce domaine, ne le cède en rien aux autres pays, nous délègue son propre ballet avec un programme typiquement national.

C'est en effet, les 19, 20 et 21 octobre, au Forum de Montréal, que se produiront les cent trente membres du Ballet Royal du Danemark, au grand complet,

FM-Sélection

CBM-FM

(100,7 Mc/s)

Samedi, 15 octobre, à 8 h. du soir. "Opera Theater": La Walkyrie de Wagner, interprétée au festival de Bayreuth 1960.

Dimanche, 16 octobre, à 7 h. du soir. "Musique de Belgique et d'Allemagne". Symphonie No 5 en si bémol de Schubert et Symphonie No 7 de Karl Amadeus Hartmann.

Lundi, 17 octobre, à 8 h. du soir. "Musical Comedies". L'Abner de Gene de Paul avec la troupe qui l'a créé sur le Broadway.

Mardi, 18 octobre, à 9 h. du soir. "Vancouver Chamber Orchestra", Concertante Brève de Leos et les Indes Galantes de Rameau avec le concours de Lillian Kallir, pianiste.

Mercredi, 19 octobre, à 8 h. du soir. "Wednesday Night". Récital Regina Resnik, contralto, suivi des Noces de Figaro de Mozart par la Compagnie canadienne d'opéra.

Judi, 20 octobre, à 10 h. du soir. Sonate à deux. Sonate No 3 en la majeur de Beethoven et Sonate No 5 en fa majeur, op. 24 de Beethoven.

Vendredi, 21 octobre, à 8 h. 30 du soir. "A Touch of Pepper". Orchestre de jazz sous la direction de Dave Pepper.

CKVL-FM

(96,9 Mc/s)

Samedi, 15 octobre, à 10 h. du soir. Concert de jazz en direct.

Dimanche, 16 octobre, à 9 h. du soir. Ce soir à l'opéra. Guillaume Tell de Rossini avec Giuseppe Tadei, l'orchestre et les chœurs de la radiotélévision de Turin.

Lundi, 17 octobre, à 10 h. du soir. Musique d'Orient. Musique folklorique des Philippines.

Mardi, 18 octobre, à 10 h. 30 du soir. Concert de musique classique d'après les nouveautés en matière de disques classiques.

Mercredi, 19 octobre, à 10 h. du soir. Symphonie No 35 en ré de Mozart, Rhapsodie danse No 1 de Delius et la Suite Casse-noisette de Tchaikovsky.

Judi, 20 octobre, à 10 h. du soir. Les Huguenots de Meyerbeer avec l'orchestre de l'Association des Concerts Padeloup et l'Académie chorale de Paris.

Vendredi, 21 octobre, à 10 h. du soir. Ouverture de Malawski. Cinq études pour soprano et orchestre de Regarney. Prélude et Fugue de Silvestri par l'Orchestre national de Varsovie.

avec leur orchestre. Cette troupe en est à sa première apparition dans notre Métropole. Lors de sa première tournée en Amérique du Nord, en 1956, Montréal ne se trouvait pas inscrit sur l'itinéraire. Elle donna, entre autres, dix-sept représentations au Metropolitan Opera de New York. Mais cette année, nous prendrons notre revanche, car Montréal jouira du privilège dont sera privée la Métropole américaine.

Ensemble imposant

Par ses voyages antérieurs à travers l'Europe et l'Amérique, le Ballet Royal danois a obtenu ses lettres de créances. Les critiques des grandes capitales n'ont eu que des louanges vis-à-vis de leur technique chorégraphique. Ce corps de ballet est classé, actuellement, comme un des meilleurs au monde, se comparant aisément à ceux de l'URSS, de l'Angleterre ou de la France. Sans conteste, il est la plus importante troupe de ballet classique à nous rendre visite. Hormis le Festival russe de l'année dernière qui groupait danseurs de ballets et ensembles folkloriques, il surpasse en nombre tout ce que nous avons pu voir du même genre à Montréal.

Le programme qui nous sera présenté est d'une excellente te-

nue. La direction de cette troupe n'a pas eu peur du risque en incorporant à son programme des œuvres modernes à côté de pièces classiques. Afin d'éviter la banalité et la monotonie dans lesquelles les œuvres qui seront à l'affiche ne sont pas ou presque pas connues du public canadien. Il s'agit, en l'occurrence, de plusieurs ballets créés par le chorégraphe danois August Bournonville. Ce dernier fut envoyé à Paris par son père Antoine, maître de ballet du Théâtre Royal de Copenhague, pour étudier avec les plus grands maîtres de ballet français de l'Opéra. Bournonville a gardé une certaine nostalgie du Paris de l'époque et, en 1849, il créa "Konservatoriet" dans un style chorégraphique typiquement français. Cette œuvre sera au programme, au cours de leur séjour.

De ce même auteur, les ballets danois donneront "Pas de deux", un extrait du morceau "Festival floral de Genzano". Bournonville a monté durant sa carrière, qui dura près d'un demi-siècle, une cinquantaine de ballets. De lui, on verra également "Napoli", acte 3. Il créa ce ballet en hommage à l'Italie. Au cours de cet acte, on assiste à une série de tourbillonnantes tarentelles. Une quatrième œuvre à l'affiche, "La Sylphide". Il existe également un ballet qui se nomme "Les Sylphides" et qui fut créé par Fokine, 72 ans plus tard. Il convient de ne pas confondre les deux œuvres.

Deux autres pièces classiques viennent s'ajouter à celles de Bournonville: "Apollon Musagète" de George Balanchine qui fut maître de ballet à Copenhague de 1929 à 1953 et un ballet



MARGRETHE SCHANNE (l'Ombre) et HENNING KRONSTAM (le Poète) dans un ballet de Vittorio Rieti, "La somnambula".

de Vittoria Rieti "La Somnambula". Trois ballets modernes seront présentés au public montréalais: "Miss Julie (Mademoiselle Julie)", extrait de la pièce d'August Strinberg et créé par Birgit Cullberg, en 1950, "Le renne lunaire" de Birgit Cullberg également, créé en 1957, et "Fanfare" de Benjamin Britten créé en 1953 par le ballet de New York.

Amateurs de ballets et disciples de Terpsichore ne manqueront pas un tel événement. C'est une occasion pour eux de faire connaissance avec une troupe étrangère encore inconnue de nous et d'œuvres typiquement danoises, du moins, dans leur création et leur structure. Un corps de ballet vieux de près de deux cents ans ne peut nous laisser insensibles.

AVEC LA

LAC

LIGUE D'ACTION CIVIQUE

Passons donc à l'Action

Publié par la Ligue d'Action Civique

en Primeur

STEVE HERCULE REEVES



C'est dans un cadre grandiose et merveilleux qu'ont été ressuscités dans leur colossale splendeur les fastes de l'Empire romain décadent, les mortels jeux du cirque, les fêtes orgiaques d'une société dissolue, la frénétique soif de vivre d'une population qui ignorait qu'elle vivait ses ultimes moments!

Le plus épouvantable cataclysme de tous les temps s'abat sur une ville heureuse et la réduit en cendres!... Grandiose et Titanesque!

'LES DERNIERS JOURS DE POMPEI'

CRISTINA KAUFFMAN • BARBARA CARROLL

TOTALSCOPE et TECHNICOLOR

FILM PRÉSENTÉ POUR LA PREMIÈRE FOIS DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC!



AUX 2 CINÉMAS

AV. B-5513

FRANÇAIS

CR. 1-2210

et RIVOLI



Voici une partie de l'équipe "Carrefour" réunie pour discuter de projets qui commenceront à se réaliser le 8 novembre. De gauche à droite: LISETTE GERVAIS, ANDREANNE LAFOND, MARCEL BLOUIN, WILFRID LeMOYNE et la script-assistante FRANCINE DOYON.

Grâce à l'enthousiasme de Marcel Blouin...

On fera de "Carrefour" une émission "nouvelle-vague"!

par Jean Laurac

L'émission de télévision "Carrefour" a profité de l'été pour faire peau neuve. Aussi, lorsque le réalisateur Marcel Blouin ramènera ce programme quotidien sur nos petits écrans, le 8 novembre prochain, nous pourrions noter plusieurs transformations majeures.

Si tous les projets dont on parle en ce moment se réalisent, ce sera certainement un "Carrefour" nouvelle-vague que la Société Radio-Canada nous présentera désormais.

Innovations

Grâce au travail inlassable et à l'enthousiasme communicatif de Marcel Blouin, réalisateur, cette émission quotidienne comprendra cinq grandes transformations ou innovations. Les voici:

— Dès le début de l'émission, vous pourrez remarquer un nouveau titre animé: c'est une création de Jean Letarte. Vous pourrez de plus noter qu'un nouveau thème musical de présentation accompagne ce titre. Enfin, les invités et les animateurs de "Carrefour" discuteront désormais dans de nouveaux décors qui n'auront certes rien d'usé.

— Quelques minutes de l'émission seront réservées quotidiennement au bulletin artistique. C'est dire que chaque jour, la jolie speakerine Lisette Gervais donnera un compte rendu des nombreuses et intéressantes activités culturelles et artistiques de la Métropole.

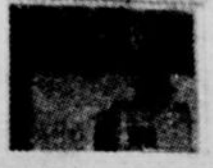
"Carrefour" voyage

— Chaque deux semaines (le mardi plus précisément), toute l'équipe de "Carrefour" se déplacera: elle se rendra dans une ville autre que Montréal, c'est-à-dire Québec, Rimouski, Sherbrooke, Trois-Rivières, etc. L'émission — qui sera diffusée directement de cette ville — aura un aspect local: il y aura ainsi des entrevues avec les gens de l'endroit...

— De plus, "Carrefour" aura désormais son correspondant à l'étranger. Il s'agit de Jacques Langrand qui enverra, à intervalles réguliers, des entrevues filmées à Paris et ailleurs dans

le monde sur les événements et les personnes qui sont aptes à intéresser les téléspectateurs.

— Enfin, la dernière innovation (et ce n'est certes pas la moindre): des enquêtes. Les animateurs de "Carrefour" mèneront régulièrement des enquêtes sur



MARCEL BLOUIN à une séance de visionnement. On ne saura malheureusement pas avant novembre quelles sont les images qui défilent sur l'écran.

les sujets les plus variés et les plus proches de l'actualité. Lorsqu'ils auront terminé d'enquêter, ces animateurs viendront faire rapport devant les téléspectateurs.

De l'or en barres

Parmi les animateurs de l'émission "Carrefour", on retrouve Andréanne Lafond, Raymond Charette, René Ferron et Wilfrid LeMoyne. Il y a aussi un nouveau venu: Hubert Aquin. Oh! il ne faut surtout pas oublier la toute dernière acquisition, Lisette Gervais, une jeune fille que certains considèrent déjà comme la "Joan Davidson" du Canada français.

Quant à Marcel Blouin, le réalisateur, avec qui j'ai communiqué, il se déclare très heureux

d'avoir la direction d'une telle équipe qu'il qualifie de sensationnelle et de formidable: "Dans les conditions où je me trouve présentement, déclare-t-il, c'est de l'or en barres que d'avoir une telle équipe à diriger!"

Il ne nous reste donc plus qu'à attendre au 8 novembre pour voir si l'émission "Carrefour" nouvelle-vague est à la hauteur de la situation et savoir si tous ces magnifiques projets se réaliseront!

Chez nos voisins

Radio-TV-Humour

"L'intuition?... C'est bien simple: c'est l'art de savoir lire entre les... mensonges." (Spring Byington)

"Il est deux moments dans la vie d'un homme où celui-ci devrait s'abstenir de spéculer: quand il en a les moyens, et quand il ne les a... pas." (Pat Boone)

"Je regrette vraiment de voir se répandre la vogue du "slack", surtout les jours de grand vent." (Wally Phillips)

"Il est peut-être vrai que l'argent est la source de tous nos maux mais n'importe, je m'accommoderais bien de quelques lampes, pour le moment..." (Robert Q. Lewis)

"On ne bouscule pas une vieille habitude comme un chien galeux qu'on pousserait dans l'escalier: il faut au contraire la faire descendre marche par marche, en la cajolant, jusque dans la rue..." (Jimmie Rodgers)

"La femme moderne a tant à faire, de nos jours, qu'elle se découvre grand-mère au moment où elle termine sa besogne." (Jim Conway)

Henry Cooke disait l'autre jour qu'il a connu à Hollywood un comédien tellement habitué à remplir les rôles de gredins, que son nom est inscrit à cet effet dans les pages jaunes du téléphone.

Johnny Carson aime (avec raison) raconter l'historiette que voici. Un quidam monte sur une balance. Sa femme, qui a glissé la pièce de monnaie dans la fente, se penche pour recueillir le bout de carton qui sort de la machine. Puis elle se met à lire l'horoscope et le poids de son mari: "On dit que tu es un chef né, que tu es doué d'une volonté énergique, que tu es intelligent et que tu as beaucoup d'esprit, qu'en plus, tu as tout pour plaire au sexe opposé... Et ce n'est pas tout: jusqu'à ton poids qui est faux!"

LA NOUVELLE SAISON TROUVE

ODEON

TOUJOURS EN TÊTE!

ELECTRA
LA 25177

BEAUBIEN
LA 1 6060

Verdun au 1000
PALACE
PO 4 2024

LES FAUTIFS
(LA FILLE EN BLUE JEANS)

LA BLONDE ET LE SHÉRIF

EN COULEUR!
KARIN WOODWARD PAUL NIEMAN ANTHONY FRANCOIA

Les feux de l'été

LES DÉCHAINÉS *Et couleur!*
MIRKO GARRE

EN PRIMEUR

Voyez la Version Française de

"ROOM AT THE TOP"

LES CHEMINS DE LA HAUTE VILLE



Même au pied de l'autel il ne pouvait oublier sa maîtresse!



SIMONE SIGNORET

Grand Prix de la Meilleure Interprétation Féminine

LAURENCE HARVEY

HEATHER SEARS

Jamais l'écran n'a présenté de scènes d'amour aussi brûlantes...

PAUVRES MAIS BEAUX!

avec **MARISA ALLASIO**

CHAMPLAIN **CREMAZIE**

LA 4-1685 1815 ST-CATH E. DL 16-4210 640 ST-DENIS

En tournant "Aimez-vous Brahms..."

Tony Perkins se fait "Parisien"

par Gilbert Guez

PARIS. — (A.F.P., exclusif au Petit Journal) — "Aimez-vous Brahms..." est le quatrième roman de Françoise Sagan, qui imposa la nouvelle vague en littérature. Après "Bonjour Tristesse" et "Un certain sourire", c'est le troisième à être porté à l'écran.

L'équipe d'un film compose inévitablement une grande famille. La "mère", Françoise Sagan, n'est pas là. Mais on l'attend. Les enfants, Ingrid, Yves et Anthony, obéissent scrupuleusement à "l'oncle" Anatole Litvak. Et celui-ci a retrouvé des "frères" perdus de vue depuis vingt ans : le directeur de la photographie Armand Thirard, le décorateur Alexandre Trauner et le musicien Georges Auric. Cette nouvelle collaboration et cette atmosphère de retrouvailles ne sont pas pour rien dans la chaleur de l'atmosphère — à laquelle les nombreux projecteurs contribuent également.

Ingrid ne porte aucun maquillage : il s'agit aujourd'hui des rapports des personnages et surtout de leur garde-robe. Pour se prêter plus vite aux nombreux changements elle a relevé ses

cheveux. Elle est rose et souriante :

— C'est peut-être le meilleur moment d'un film, avoue-t-elle : quand on sait enfin qu'on a franchi tous les obstacles, qu'il devient réalité, et qu'on commence à entrer, par petits coups, dans le personnage. On a le cœur un peu serré, mais c'est de plaisir.

Sophie Litvak est en alerte. On se souvient que la femme d'Anatole Litvak fut le mannequin-vedette (avec Bettina) du couturier Jacques Fath avant la mort de ce dernier. Et l'avis de cette femme de goût compte. Pas seulement pour son mari, mais aussi pour Ingrid, dont elle est l'amie. Comme Sophie est également une amie intime de Françoise Sagan, on se dit que, sans ce précieux trait d'union, Litvak et toute l'équipe ne seraient peut-être pas aujourd'hui à tourner "Aimez-vous Brahms..."

Mais les "hommes" s'agitent. Ils trouvent peut-être qu'on s'est suffisamment intéressé aux chaussures basses, aux jupes de tweed, aux chapeaux, aux perles et à la robe d'intérieur d'Ingrid. Leur dira-t-on, enfin, si dans telle scène c'est un imperméable ou un parapluie qu'il leur faut porter ?

Pendant ce temps, je demande



Voici l'équipe du film tiré du roman de Françoise Sagan, "Aimez-vous Brahms..." De gauche à droite, ANTHONY PERKINS (rôle de Simon); INGRID BERGMAN (Paula); YVES MONTAND (le bon vivant Roger) et le metteur en scène, ANATOLE LITVAK.

à Ingrid de me parler de son personnage : le roman précise qu'il s'agit d'une femme "qui passe difficilement du rang de jeune femme au rang de femme jeune". L'histoire commence au moment où ses souvenirs "ressemblent finalement à des promesses mal tenues". Paula n'est jamais décrite. D'elle, on a seulement des indications d'attitudes. Elle a été mariée, il y a quinze ans. Elle est la maîtresse de Roger depuis six ans. Et elle a peur de passer au rôle de confidente. Elle est d'autant plus lasse et inquiète que son besoin de Roger est plus impérieux que jamais...

La bouche ourlée par la moquerie, l'oeil brillant, Yves Montand s'empare de "son" personnage :

— Roger, c'est un gars qui aime trop les petits gueuletons et les jolies filles. Il a plus de quarante berges, mais il fait encore

le jeune homme — pour se rassurer. Quand il sort avec Paula, au lieu de rentrer avec elle, il la quitte en l'embrassant vite. Et il cherche l'aventure. Au fond, c'est un pauvre type; il n'aime que Paula, mais il se défend encore...

Quant à Simon-Philip qu'incarnera Anthony Perkins, il a une mère qui ne s'est mariée que pour être (très richement) divorcée. Paula craint qu'il ne soit "du style petit jeune homme plaintif". C'est lui que le roman décrit avec le plus de détails : "Il portait une robe de chambre trop grande. Il était décoiffé et remarquablement beau... Il était mince, très brun, avec des yeux clairs, un peu trop fin... Il avait des poignets d'adolescent, trop maigres qui sortaient comiquement d'une veste de gros tweed... C'était parfaitement le genre de garçon à inspirer des sentiments maternels à une femme de son âge... Il avait l'air buté et mélancolique".

Perkins sera tout cela, n'en doutons pas. Il est déjà tout cela. Mais, sur le plateau, il est aussi facétieux et bavard. Il me raconte, en français, car il a fait des études supérieures, précisément, que c'est la première fois qu'il vient en France, qu'il rêvait de Paris au travers de Proust. Et "A la Recherche du temps perdu", qu'il avait lu le bouquin de Sagan au moment de sa parution sans imaginer qu'il serait un jour Simon (ou Philip), qu'il a été l'invité de Sagan dans sa propriété près de Deauville, qu'il est allé au Musée d'Art Moderne, qu'il s'est perdu au Louvre (il s'y perdrait bien à nouveau), qu'il cherche un appartement (puisqu'il est là pour trois mois), qu'il souhaite incarner un des héros de Joseph Conrad, qu'il vient de jouer à New York une comédie musicale et que sa première sortie au théâtre à Paris sera pour voir "Un château en Suède", de Françoise Sagan.



Ah! Quelle équipe!

Ci-haut, une scène montrant le petit GEORGES MONTHE et SIDNEY BECHET, dans "Ah! Quelle équipe!", jolie comédie en couleurs que présentent cette semaine les cinés Saint-Denis et Bijou. Egalement à l'affiche: "Ne te retourne pas, mon fils", drame émouvant de la dernière guerre.

En DEUXIEME SEMAINE

DERNIER ENGAGEMENT A MONTRÉAL AVANT SON DEPART POUR PARIS



MICHEL LOUVAIN
Le NOUVEAU THEATRE
National

GINETTE RAVEL

PARADE DE MODES en supplément de programme avec les reines de beauté 1960

Tous les LUNDIS et MERCREDIS SOIR, à 10 h.

TOUJOURS DE BONS FILMS A L'ECRAN

Spectacle TOUS les SOIRS à 8 h.

EN MATINEE: Samedi, 2 h. 30 — Dimanche 1 h. 30 et 5 h.

COMMENÇANT LUNDI

TI-GUS et TI-MOUSSE

LES FAUTIFS

(LA FILLE EN BLUE JEANS)



EN PRIMEUR

PARENTS...

VOS ENFANTS ONT MERVEILLEUSEMENT REAGI AUX LECONS ENONCEES DANS CE FILM!

2^{ème} SEMAINE
VOUS, vous n'avez pas daigné voir ce film parce que vous croyez n'avoir rien à vous reprocher... En êtes-vous sûr!!
"LES FAUTIFS", n'est-ce pas vous!!

JEANNETTE (15 ANS)
"J'ai honte de moi, de ma chair, dont le fruit naîtra impur..."

ARTHUR (16 ANS)
"Etre père à mon âge! Je connais un moyen de nous en tirer... mais c'est un crime!"

CAROL KENLEY-BRANDON & WILDE
MADONNAD CAREY-MARSHIA HINT



LA BLONDE et le SHERIF!



KENNETH MORE

JAYNE MANSFIELD

MERCIER SALLES CLIMATISEES

VILLERAY

CL. 5-6224 4260 ST CATH. E.

DU. 8-5577 8042 ST DENIS



PETER FALK (à gauche) jouera encore un rôle de bandit dans la télémission de JACKIE GLEASON (à droite) "Million Dollar Incident".

Un vœu de Peter Falk

Des détectives plus "sympas" à la TV...

par Dick Kleiner

NEW YORK. — (N.E.A.) — C'est peut-être un signe des temps. En tous cas, c'est un phénomène assez intéressant pour que l'on s'y arrête: pourquoi, à la TV et au cinéma, les gangsters sont-ils toujours des types passionnants tandis que les policiers qui leur courent après sont toujours des personnages de deuxième ordre, un peu mornes, un peu ennuyeux ?

"Les rôles de détectives ne sont jamais aussi bien écrits que les rôles de gangsters. Si les scripteurs créaient un détective un peu excentrique, avec un sens de l'humour, ils en feraient un homme intéressant. Mais non: les détectives sont toujours sérieux, un peu bêtes. Et ils sont tous pareils, sans aucune originalité".

Pas de choix !

Celui qui se plaint ainsi, c'est l'acteur Peter Falk, spécialiste des rôles de bandits parce que,

A la mairie

NEW-YORK — (A.F.P.) — Gene Kelly a épousé son assistante Jeanne Cayne à Morropani dans le Nevada. C'est le deuxième "pas de deux" — Gene fut le mari de Betsy Blair — que Kelly exécute devant M. le Maire.

dit-il, "je n'ai pas le choix". M. Falk, en effet, a refusé plusieurs rôles de détectives à la télévision pour les raisons énumérées plus haut.

Parce qu'il aime son métier d'acteur, Peter Falk préfère jouer les hors-la-loi. Il a tenu son plus grand rôle dans la télémission "Murder Inc." Très bientôt, on le reverra dans "Million Dollar Incident", une émission spéciale confiée à Jackie Gleason. Là encore, Falk sera du côté des mauvais.

Avant d'être lancé par "Murder Inc.", Falk était un petit acteur peu connu. Maintenant que la gloire lui est tombée dessus, il reçoit plusieurs offres par jour. Mais il attend encore l'engagement de ses rêves: un rôle sur Broadway... ou un détective intéressant au cinéma ou à la TV.

Difficulté imprévue...

Roberto Rossellini réalise actuellement "Viva l'Italia", un film qui retrace la grande épopée garibaldienne. Toujours soucieux de véracité, il tourne sur les lieux mêmes où se fit l'unité de l'Italie.

Et l'on peut y assister, ces jours-ci, à cette scène étrange. Giuseppe Garibaldi, splendide avec sa chemise rouge et ses cheveux d'argent, s'apprête à enfourcher son célèbre cheval blanc. Avec précaution, il effleure le dos de l'animal, qui se met aussitôt à piaffer. Et voici Garibaldi bondissant en arrière, terrorisé.

— Dans ma vie, j'ai fait un tas de choses, grommelle-t-il, mais je ne suis jamais monté à cheval. Je suis sûr que, si je réussis à l'enfourcher, il m'aura précipité à terre avant trente secondes comme un sac de patates.

Car l'acteur qui incarne le héros transalpin, Renzo Ricci, non seulement ne sait pas monter à cheval, ce qui est déjà ennuyeux pour pareil rôle, mais il a une peur bleue des chevaux...



ROBERTO ROSSELLINI... son Garibaldi a peur des chevaux.



Folklore et jonglerie

Le nom de DIETER TASSO ne vous impressionne peut-être pas tellement, mais dès que vous aurez vu à l'oeuvre celui qui le porte, il restera à jamais gravé dans votre mémoire. Dieter Tasso, en effet, est à l'heure actuelle l'une des plus fantastiques étoiles du music-hall au monde. En équilibre sur un fil de fer, il vous manipule tasses et soucoupes avec une adresse à vous couper le souffle ! C'est la première attraction à l'affiche du Mocambo, à compter de lundi, le 17 octobre. Pour vous retremper dans une atmosphère plus locale, le Mocambo vous présente, au même spectacle, la famille Soucy et l'Oncle Adhémar, ainsi que leurs invités de la Gaspésie et de l'Acadie.

FOYER CANADIEN EXCLUSIF DU CINERAMA

SAM.: 2 h. et 8 h. 40 — DIM.: 2 h. et 7 h. 30 p.m.

LA VERSION ORIGINALE

THIS IS CINERAMA

En TECHNICOLOR et CINERAMASOUND

GUICHET OUVERT DE 10 H. A.M. A 9 H. P.M.
Dimanche de midi à 9 h. p.m.

IMPERIAL : TOUS LES SIÈGES SONT RÉSERVÉS
COMMANDEZ VOS BILLETS IMMÉDIATEMENT!
1430 BLEURY AV. 8-7102 • RÉSERVATIONS: AVenue 8-5603

2ième SEMAINE aux 8 THÉÂTRES

The END of AL CAPONE

Sa vie et ses intrigues dépassent tous les records !



ROD STEIGER

avec JAMES SPAIN, GREGORY, NEHEMIAH PERSOFF, MARTIN BALSAM

AUTRE FILM EXCITANT

JOY RIDE

Les JEUNES QUI vivent de SENSATIONS!

ANN FULTON, REGIS DORAN, TOOMEY

2ème FILM AU ROSEMONT "LET'S GO NAVY"

- | | | | |
|------------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|
| PRINCESS
UN. 1-2697 | ROSEMOUNT
RA. 1-8930 | RIALTO
CR. 7-3700 | GRANADA
CL. 5-2428 |
| EMPRESS
HU. 4-3367 | PAPINEAU
LA. 1-6853 | CHATEAU
CR. 1-4400 | SAVOY
PO. 9-7372 |

En Grande primeur mondiale française

Volare... Ton amour est toute ma vie

UNE PASSIONNANTE HISTOIRE D'AMOUR DANS UNE AMBIANCE DE RÊVE DE MUSIQUE ET DE CHANSONS

collection Michael Costum

Rien de plus puissant que l'unique larme d'un enfant

Ne m'oubliez pas

Les adieux de Schubert

EN SUPERBES COULEURS

"Son Seul Amour"

FERRUCCIO TAGLIAVINI SANDRO UETTMAN MASSIMO GIULIARDI

Le premier film comique de la "nouvelle vague"

A REBROUSSE-POIL

Air climatisé POUR VOTRE CONFORT

Canadien PLAZA



En Angleterre: crise cinématographique

par Jean Laurac

Décidément, le commerce cinématographique ne va pas trop bien en Grande-Bretagne. Dernièrement, Lord Rank, président du plus important groupement cinématographique d'Angleterre, déclarait: "La crise du cinéma britannique se poursuit, et les perspectives d'avenir n'engagent pas à l'optimisme..."

Voici quelques chiffres qui sont très explicites: le circuit commercial de Lord Rank qui réunissait 494 salles en 1958, n'en comprenait plus que 472 en 1959 et 457 en 1960.

Au cours de l'année 1961, le producteur prévoit la fermeture de 30 autres établissements, dont une dizaine seront vraisemblablement transformés en... salles de quilles.

Quant au nombre des entrées, il a diminué de plus de moitié en quatre ans, passant de 1,101 millions en 1956 à 500 millions en 1960.

Interdiction

Jean-Luc Godard, un ancien critique cinématographique qui a goûté au succès en faisant la mise en scène du film "A bout de souffle", n'est plus si gai depuis que le gouvernement français a banni son dernier film "Le Petit Soldat". Voici les raisons pour lesquelles le film a été interdit:

"1. Les scènes de tortures sont de nature à entraîner une mesure restrictive. Que ces tortures soient appliquées par des agents du F.L.N. ne saurait modifier le jugement qui doit être porté contre ces pratiques et leur représentation à l'écran:

"2. L'action, située en Suisse

soit exposé, illustré et finalement justifié. Le fait que ce personnage se soit paradoxalement engagé dans une action contre-terroriste ne change rien au fond du problème.

"3. Enfin, les paroles prêtées à une protagoniste et par lesquelles l'action de la France en Algérie est présentée comme dépourvue de tout idéal, alors que la cause des rebelles est défendue et exaltée, constituent à elles seules dans les circonstances actuelles un motif d'interdiction."

Réplique

Selon Jean-Luc Godard, ce communiqué du ministère appelle les remarques suivantes:

"1. Les scènes de tortures durent trois minutes et demie dans un film d'une heure et demie; elles n'excèdent donc pas celles tolérées dans les films policiers, d'épouvante, de science-fiction ou d'espionnage.

"2. Le problème de la désertion et de l'insoumission n'est évoqué ni de près ni de loin; "Le Petit Soldat", comme le Gabin de "Quai des brumes", est un simple opportuniste.

"3. La cause de la rébellion n'est défendue et exaltée que par les partisans du F.L.N. A la phrase de la militante F.L.N. disant: "La France perdra la guerre par manque d'idéal", le petit soldat répond par: "Je ne crois pas et je suis très fier d'être Français."

"C'est donc la première fois qu'un film est officiellement interdit en France pour raisons politiques, en contradiction flagrante avec toutes les déclarations des responsables du cinéma français."

Pour le moment, les choses en sont encore à ce point. Mais le metteur en scène Jean-Luc Godard ainsi que son producteur Georges de Beauregard ont décidé de lutter contre cette interdiction. Ils veulent même en appeler au ministre de la Culture, André Malraux. De plus, ils sont prêts à couper certains dialogues et à changer le titre.

Bel hommage

Les rares personnes qui ont pu voir le film de Jean-Luc Godard en projection privée ont déclaré à un journaliste français qu'il s'agit d'une oeuvre forte. La décision gouvernementale le confirme d'ailleurs.

En fait, ce fruit sauvage de la guerre d'Algérie aurait contrarié beaucoup de spectateurs à affronter les problèmes évoqués durement par Jean-Luc Godard, ces problèmes que toute la jeunesse française vit aujourd'hui.



S. Loren à Sète



P. Angeli à Paris

parfois jusqu'à la mort et qui lui sont imposés par ceux-là mêmes, précisément, qui viennent d'interdire "Le Petit Soldat".

Voilà un bel hommage officiel rendu à un film qui, de toute façon, trouvera sa place dans les cinémathèques auprès de tant d'autres films maudits.

Ici et là

Stéphane Golmann vient de publier son troisième long-jeu. Ce disque — il s'intitule très simplement "Stéphane Golmann (No 3)" — comporte neuf chansons: La déclaration, Le malentendu, L'art de la guerre, Les visons, L'art d'aimer, Saint-Tropez, Tu me manques, Adieu camarade, C'étaient quand même...

Charles Aznavour a enregistré quatre chansons sur disque 45 r.p.m.: Liberté, Tu étais trop jolie, Quand tu vas revenir, Dis-moi... La ville de Sète devient-elle un haut lieu du cinéma? Après Danny Carrel, Odile Versois, Brigitte Bardot, on annonce que Sophia Loren tournera cet hiver dans le décor du port divers épisodes de son prochain film. Sète a été choisi par le producteur Carlo Ponti principalement en raison de sa nombreuse colonie italienne... Dans le cadre du Festival de Vienne de 1961, le théâtre de l'Atelier de Paris jouera dans la capitale autrichienne... "Les Séquestrés d'Altona" de Jean-Paul Sartre sont joués avec succès au Volkstheater de Vienne...



C. Chabrol abstraction



B. Lafont rencontre

Art abstrait

De gracieux modèles, préalablement roulés dans la peinture, se traînent sur une toile blanche. Cela donne un tableau abstrait et lundi, dans une galerie de la rue de Seine, les amateurs se pressaient nombreux à l'heure du vernissage. Le champagne et les petits fours aidant, tout se serait bien passé sans la présence de Jean-Claude Brialy et de Charles Belmont qui ont cru bon de jeter parmi l'élégante assistance des boules puantes et de la poudre à éternuer. La panique a été totale...

Cette scène — elle aurait fort bien pu être réelle — a toutefois été réalisée "deus ex machina" (en bon canadien, c'était arrangé avec le gars des vues). En effet, Claude Chabrol tournait un épisode du film "Les godolureaux". Les prises de vues de ce film sont presque terminées en ce qui concerne Paris. Chabrol et son équipe se rendront prochainement à la Côte d'Azur pour y tourner, sur une plage déserte, la rencontre de Brialy et de Bernadette Lafont.

En mars prochain Chabrol reviendra à un vieux projet: il tournera un film d'atmosphère policière, "Le prodige de dix jours", toujours avec Brialy. Et au cours de l'été, ce metteur en

scène rêve de tourner "Le dimanche de la vie", de Raymond Queneau.

Fantaisie

Raymond Devos, un comédien français, se prépare à faire rire les spectateurs de l'Alhambra. Pour y arriver, il a préparé plusieurs petites fantaisies dont une très amusante sur un lion. La voici:

"J'ai un lion chez moi. Je suis inquiet; je l'ai laissé tout seul à la maison. Et quand il est tout seul, il a peur!

"Il a peur des voisins. Parce que, quand mon lion rugit, il fait RRRR!

"alors les voisins font: "chut"! Mon lion, apeuré, reste la gueule entrouverte... comme un pauvre niais.

"Alors les voisins me disent: "Il est fou, ton lion! C'est un pauvre fou, ton lion!"

"Je dis: "Mais non! C'est parce que vous ne le laissez pas rugir! Rugis, mon lion, rugis!" que je lui dis.

"Alors mon lion fait RRRR! "Mais les voisins font "chut"! "Alors mon lion se fige, la gueule de travers.

"Tu vois qu'il est fou, ton lion! répètent les voisins. Il faut le faire enfermer."

"Ils ont fait une pétition... "Le vétérinaire est venu... "Quand mon lion a vu le vétérinaire, il a poussé un rugissement terrible..."

"C'est ce qui l'a sauvé! "Le vétérinaire a dit: "Ce lion rugit normalement, il n'y a aucune raison de l'enfermer."

En bref...

C'est la semaine passée que l'on a inauguré le "O'Keefe Theater" à Toronto. La première pièce à l'affiche était une production de Alan Jay Lerner-Fredrick Lowe-Moss Hart: "Camelot". Cette production musicale sera présentée prochainement sur le Broadway... Parce qu'il déteste

les personnes ivres, Bob Newhart ne donnera plus de spectacles dans les cabarets et les casinos. A l'avenir, il s'orientera uniquement du côté de la télévision et des concerts...

Julien Duvivier achève le film "Boulevard" qui met en vedette le jeune Jean-Pierre L aud, la vedette du film "Les 400 coups"... Louis Armel, un jeune chanteur qui est l'artiste invité au cabaret "La Cave", a passé tout l'été en Europe. Il était avec le



P. Blair détente



L. Armel retour

journaliste canadien Pierre Luc lorsque celui-ci a voulu interviewer Jacques Charrier. La première rencontre ne fut pas heureuse: Jacques a pointé sa carabine en direction de Pierre-Luc et a tiré... à blanc!... Pour en revenir à Louis Armel, il a rapporté de France plusieurs nouvelles chansons qui deviendront vite populaires...

C'est une vraie détente, le soir, après une dure journée de reportage d'aller entendre Pamela Blair, diseuse et organiste, qui interprète de jolies mélodies françaises et américaines au "Can-Can Lounge" du Paris Bar-B-Q... M. Bing, directeur du Metropolitan de New York, a proposé à Jean-Louis Barrault de diriger une mise en scène à New York au cours de la saison artistique 1961-1962...

Et sur ce, bonjour et bonne fin de semaine!...



A. Malraux appel



C. Aznavour disque

en 1958, retrace certains épisodes de la vie d'un jeune Français, déserteur de notre armée. Son objet est d'analyser les raisons profondes de son acte. A un moment où toute la jeunesse française est appelée à servir et à combattre en Algérie, il paraît difficilement possible d'admettre que le comportement contraire



Cataclysme historique

Steve Reeves et Cristina Kauffman dans un instant dramatique extrait de "LES DERNIERS JOURS DE POMPEII", film grandiose présenté à l'affiche en primeur aux cinémas Français et Rivoli. "JULIE LA ROUSSE", un film plein d'humour et de fantaisie avec Daniel Gélin et Pascale Petit, complète ce programme de choix.

ST-DENIS & BIJOU

Grièvement blessé, il tient au respect les poursuivants et recommande à son fils de courir seul vers la liberté, on lui ditant ces derniers mots... fois, mon enfant...



NE TE RETOURNE PAS MON FILS

avec BERT SOLTAR LILA ANDRES
Action, violence, batailles, suspense

Jeunes gens... PAS UN SEUL D'ENTRE VOUS NE PEUT S'ABSTENIR DE VOIR CE FILM! ET QUAND VOUS L'AUREZ VU, VOUS DIREZ!

Ah, quel film!
Ah, quelle musique!
Ah, quelle distribution!

quelle équipe!
EN COULEURS

SIDNEY B CHET
et son saxophone
LOUISE CARLETTI • PIERRE TRARAUD
DORA DOLL • PIERRE LARJUEY
SOPHIE LECLAIR • PALLINE CARTON
JEANNE FUSIER GIE • BERNARD LAFONT DE
NOËL ROQUIERT
ET L'ORCHESTRE DE JAZZ D'ANDRÉ RENOUILLIT

Un film comme on n'en fait qu'une fois

Danièle Ajoret sera Bernadette

par Christiane Fournier

— J'aime Bernadette ! déclare Gilbert Cesbron.

On ne construit que dans l'amour : c'est le mot-clé de certains irremplaçables rendez-vous. L'amour est frère du miracle : c'est l'amour de la Vierge pour Bernadette ; de Bernadette pour la Vierge qui a transfiguré en pèlerins de l'espoir les souffrants et les abandonnés, les sectaires et les indifférents.

La grande affaire pour réaliser un film sur Bernadette était d'écrire, avec l'encre de lumière dont parle Cocteau, le phénomène du miracle sur l'écran.

Depuis que Hollywood avait transposé à sa manière, hors vérité, *Le Chant de Bernadette*, ce maître-sujet avait tenté des dizaines de metteurs en scène : ceux justement qui admettaient que le moindre truquage serait une injure à l'événement.

Aussi Gilbert Cesbron et son metteur en scène Robert Darène, exclurent-ils, pour recomposer l'histoire, toute apparition de la Dame.

— Seul, avaient-ils décidé, le regard de l'enfant portera cette image.

Mais où trouver une Bernadette ?

Choix difficile

On chercha une vedette (hélas, toujours ce mot) de préférence inconnue, dont les yeux bruns auraient quelque similitude avec ceux de la petite fille pyrénéenne. Mais les essais faits, tout échouait. La possibilité du film tenait à cela et l'on commençait à désespérer.

Danièle Ajoret se présenta : avec ses yeux clairs, ses cheveux en coulée d'or sur un front blanc, elle était l'envers du portrait initial. Mais la ressemblance est autre chose que l'exactitude des traits ou l'apparence d'une couleur : les yeux de Danièle Ajoret avaient une ferveur quand ils regardaient loin : un pays invisible pour les autres.

L'essai étant fait, Robert Darène l'envoya à Gilbert Cesbron qui répondit dans un élan :

— Bernadette, c'est elle !

La petite Parisienne deviendrait la sauvageonne de treize ans ; la sainte de trente-cinq ans, elle vivrait, de l'ignorance à la plénitude, sa vie persécutée et rayonnante.

Avec un trac fou, Danièle en-

tra dans son personnage. En 58, après quelques tentatives, des succès, des ratages, elle était entrée au Conservatoire. Sortie à la fin de l'année avec un Premier Prix, elle avait été engagée à la Comédie-Française. On l'a vu rire en scène, et pleurer ; vivre intensément le malheur ou le bonheur des autres. Intense-ment, pour le temps d'un spectacle. Mais Bernadette, c'était une aventure : presque une aventure spirituelle : pour la jouer, il fallait la comprendre ; pour la comprendre, il fallait l'aimer.

Avant de partir pour Londres, on lui fit une teinture. Ses cheveux étaient trop blonds, elle serait châtaine, comme son modèle. Mais le soleil du midi eut raison de l'artifice et Danièle redevenit blonde au bout de trois semaines. Châtaine ou blonde, les gens du pays la regardaient avec une curiosité émerveillée : sous le fichu de Béarnaise d'où sortaient deux nattes rigides, ils voyaient le visage de l'enfant de chez eux.

On ne tourna pas dans la grotte de Massabielle ; mais dans une grotte, à deux kilomètres de là, qui fait partie de la même masse rocheuse. L'ovale indiquait le lieu de l'apparition ; ce serait tout.

Mais voici qu'à la projection des "rusches", sans que les techniciens l'aient cherché, sans qu'ils y aient même pensé, cet ovale était lumineux.

— C'était comme un miracle, dit Danièle.

La clé du film

On comprendra facilement que toutes les apparitions ne sont pas, chronologiquement, reconstituées.

— Il ne s'agit pas d'un film historique, dit Gilbert Cesbron ; mais, nous l'espérons, d'un film authentique. Il comporte des inexactitudes de détail, des "contradictions" d'événements sans lesquelles il serait impossible de présenter vingt ans d'une vie en cent minutes. Mais j'espère avoir respecté une vérité intérieure de Bernadette qui ne peut s'atteindre que par l'amour. Ce film s'appelle "Il suffit d'aimer".

De la cinquième, le film enchaîne sur la dix-septième apparition. C'est là que la Dame dit à Bernadette :

— Je suis l'Immaculée Conception !

Le tournage de cette scène fut une fameuse épreuve, raconte Danièle. Il tombait une de ces pluies artificielles et tor-



DANIELE AJORET
... Bernadette à 14 ans

rentielles dont le cinéma a le secret. La caméra me suivait ; ou bien elle me précédait. Pour que je ne sorte pas du champ, je devais tenir une corde, et je clapotais, mes lourds sabots pleins de boue. Ou bien je glissais, le "travelling" déraillait, et c'était le moment des gros plans du visage.

Alors, négligeant tous ces obstacles, Danièle, comme on l'avait voulu, portait la Vierge dans ses yeux.

A Nevers, elle put entrer au jardin des novices interdit au public. Le cadre n'avait pas bougé depuis le temps de Bernadette ; seulement le voile des novices, un voile blanc et lisse, avait remplacé en la simplifiant la coiffe gaufrée. Pour le tournage, on rendit aux novices l'ancien habit. Et ceux — très rares maintenant, comme le chanoine Guynot qui est âgé de quatre-vingt-cinq ans — ceux qui avaient connu Bernadette s'émerveillaient :

— Comme c'est bien elle !

Le visage marqué, Danièle avait opéré ce petit miracle d'une grande comédienne : celui de vivre vingt ans en cent minutes.

Sujet religieux

Mais ne confondons pas : ce film qui évoque et qui respecte le sens du sacré ne sera pas un film dit religieux.

— Ce sera même, je l'espère bien, le contraire, dit Gilbert Cesbron. De même que je refuse l'étiquette de "romancier catholique" et que je suis seulement "un chrétien qui écrit des romans", de même nous ne faisons pas ici un "film religieux" ; nous faisons un film sur un sujet sacré, et c'est tout différent.

Et concluons avec lui : — Document pour document, exceptionnel pour exceptionnel, la petite fille de Lourdes est autrement plus durable et plus essentielle que les Tricheurs ou les Blousons Noirs. Elle hantera plus longtemps les jeunes spectateurs... S'il fallait, d'un mot, définir les Jeunes, le choisirais le mot "intransigeance". Or, ne croyez-vous pas que Bernadette l'incarne aussi ?

Il faudrait, pour stupéfier les gens, que cette entreprise qui va à l'encontre de toutes les demandes commerciales, soit une réussite. Les auteurs nous disent :

— Nous voudrions donner aux spectateurs ce que nous avons ressenti nous-mêmes chaque jour en vivant aux côtés de Bernadette — la nostalgie des trois vertus : pauvreté, pureté, humilité, dans un monde qui les piétine et les méprise.

Donner aux gens rassasiés cette faim, quelle merveilleuse audace...

AVEC LA **LAC**
LIGUE D'ACTION CIVIQUE

Passons donc à l'Action

Publié par la Ligue d'Action Civique

TOUJOURS LE FAVORI DES CANADIENS

GENEVA GIN GENEVRE

VEUVE SEVERY

DISTILLÉ ET EMBOUTILLÉ AU CANADA

FIDÈLE A LA VIEILLE FORMULE DE MME VEUVE H. SEVERY

THE GREATEST BANDS IN JAZZ

ALL IN PERSON

Count Basie and his ORCHESTRA

Stan Kenton and his ORCHESTRA

JOE WILLIAMS

ANN RICHARDS

AUJOURD'HUI DIMANCHE, 16 OCTOBRE SEULEMENT

DEUX REPRESENTATIONS

En MATINEE à 2 h. 30 ★ En SOIREE à 8 h.

FORUM Billets : 1.50, 2.00, 2.50, 3.00, 3.50

Il reste de bons billets à tous les prix au Forum

Commençant lundi soir 17 octobre

Les formidables

FOUR LADS

VEETTES DES DISQUES COLUMBIA

2 spectacles tous les soirs

RESERVATION MU 1-1637

SALLE A DINER — DANSE

GEORGES LECLERC et son orchestre MARGUERITE LESAGE à l'orgue

HOTEL

FAISAN BLEU

St-Martin, Qué., 1 1/2 mille du pont de Cartierville



Une actrice célèbre

SIMONE SIGNORET, dans le rôle titre du film de renommée mondiale, "Les Chemins de la Haute Ville" (Room at the Top), en ce moment à l'affiche des cinés Champlain et Crémazie.

Avec son poème symphonique, "Altitude"

Claude Champagne chante nos Rocheuses

par André Asselin

La dernière oeuvre de Claude Champagne s'intitule "Altitude". Serait-ce un symbole? Telle qu'elle est, cette oeuvre s'inspire de cette grande chaîne de montagnes, et elle sera créée à l'avant-dernier concert de la saison par l'Orchestre Symphonique de Montréal.

Quand j'ai dit que l'on y voit un symbole, c'est que le rapprochement se fait tout naturellement entre le titre même de l'ouvrage et le moment de maturité qu'a atteint l'art de Claude Champagne, une maturité qui a le sceau d'oeuvres de marque: de là sa place prépondérante parmi nos compositeurs canadiens. Mais... allons plutôt chez lui.

Un coin du Mont-Royal

Il me reçoit aimablement, selon son habitude. Urbain, poli, il m'invite à visiter "par le haut" son domaine. Son appartement est situé quelque part, avenue Ridgewood et, du toit, la vue domine Montréal par trois côtés à la fois. Cet endroit n'est pas sans similitude avec la personnalité de Claude Champagne. Comme dans sa musique, on y respire l'air pur (c'est dans la montagne même), le calme, la discipline et la sérénité. A son invitation, j'entre chez lui: sobriété et goût... Sur le piano, des oeuvres en manuscrit, un livre sur Alban Berg, indice de la curiosité intellectuelle de celui qui me reçoit. Au mur, des peintures de Marc-Aurèle Fortin. Je sens que c'est ici le sanctuaire du compositeur.

Notre conversation s'amorce bien, et le maître du lieu me fait l'honneur d'être assez vite pris dans un échange d'idées sur la musique (il ne raffole pourtant pas des interviews) et je m'aperçois que sous son élégance de forme et d'idées, M. Champagne est un musicien qui connaît les exigences de son art.

En ce Canada de 1960

Il est toujours intéressant de se pencher sur les activités culturelles courantes. Un pays comme le nôtre possède, on le sait, d'immenses qualités et on ne peut nier sa stabilité en tant que nation. En musique, sa production commence. En posant des questions (souvent répétées en interviews) à Claude Champagne, c'est à un homme qui représente dignement cette mission d'instruire, à l'assistant-directeur du Conservatoire que nous nous adressons, un compositeur, un créateur...

Sa première impression

Je lui demande alors quelle fut sa première impression musicale profonde. Il me répond: "J'étais un ami d'Alfred Laliberté, et bien que je n'étais pas son élève, j'avais entendu chez lui à Montréal des oeuvres de Wagner et de Scriabine. Mais c'est vraiment l'audition des grands Russes, comme Moussorgsky et Stravinsky, qui m'a le plus frappé. Une autre grande impression, ce fut également d'entendre "Tristan et Yseult" de Wagner. Tout ceci à Paris".

Puisque nous parlons de Paris, lui dis-je, à quel moment y êtes-vous arrivé?

"C'était en 1921, me dit-il. Vous y êtes resté plusieurs années?"

"De 1921 à 1929".

Je poursuis: "Comme bourgeois?"

A mon départ, je ne l'étais pas, me répond Claude Champagne. Les autorités m'ayant prié de prendre les mesures pour accorder des prolongements de bourse à des musiciens déjà en séjour à Paris, on a alors pensé à moi, ajoute-t-il, avec un sourire amusé. Au début de mon séjour, je travaillais aux Archives pendant que j'étais élève d'André Gedalge au Conservatoire de Paris. Plus tard, j'ai été pianiste accompagnateur des Concerts Babaïan.

Si vous le voulez bien, reve-

nons un peu en arrière. Vous avez commencé très tôt à enseigner?

"Au collège de Varennes, j'avais 18 ans et ce fut mon premier poste".

Je lui demande: "Avez-vous composé à ce moment?"

Claude Champagne me répond

C'est encore Léo-Pol Morin qui écrivait ceci: "Un art comme celui de Claude Champagne est, en notre province, le signe d'une civilisation musicale prochaine".

Ces mots fort justes datent de quelque trente ans et nous sommes au seuil de cette époque.

Peut-être sommes-nous entrés



CLAUDE CHAMPAGNE signale ici à notre collaborateur, ANDRÉ ASSELIN, un passage de sa récente composition, "Altitude". Au centre, Mme CLAUDE CHAMPAGNE.

immédiatement, en jet: "Mais oui, bien avant cela. Le compositeur joue avec des masses sonores, le son est sa préoccupation. Il doit chercher par des sons, comme un autre artiste avec une autre matière. Il peut avoir un grand métier, une grande technique, et il sera d'autant plus à l'aise. Mais chaque oeuvre n'est pas comme la précédente, ce sont d'autres sons, ce qu'on appelle l'inspiration".

Mon hôte me montre un souvenir, une affiche où son nom est inscrit au programme d'un concert sous la direction du chef d'orchestre Wanney, à la Société des Concerts du Conservatoire de Paris. Là, fut donnée la première de son poème symphonique "Hercule et Omphale", en 1926. Sa "suite Canadienne" qui sera donnée aux Concerts Padeloup, en 1928, lui avait mérité le prix Beatty en cette même année. Sur un plan amical, il étudie aussi avec Raoul Laparra qui lui prodigue des conseils.

Le regretté Léo-Pol Morin, dans son livre "Musique", décrivait déjà Champagne en ces termes: "Ce jeune musicien d'aspect doux et qui est tout le contraire d'un fauve!" A soixante ans environ, il n'a pas changé, juste ce qu'il faut pour ajouter à sa pensée extrêmement précise et pour nous faire comprendre que sa musique n'est pas faite d'éclats tonitruants, ni sujette aux fluctuations sentimentales d'un romantisme effréné.

Le choix de Liz

Liz Taylor a finalement choisi son "amant victorieux", celui qui sera son partenaire dans "Cleopatra". On avait parlé de sir Laurence Olivier, de Rex Harrison, de Curd Jurgens et même de Cary Grant. Liz a finalement imposé l'Australien Peter Finch. Ancien compagnon d'Errol Flynn et Trevor Howard au temps de leurs frasques, Peter, qui a épousé une Sud-Africaine, Yolande Turner, et qui a une ravissante petite fille, Samantha, s'est bien assagi: il n'a accepté de tourner avec Liz Taylor qu'après qu'on lui eut promis qu'il ne serait jamais séparé de sa femme par les prises de vues. "Les heures passées loin de ceux que j'aime, dit-il, me paraissent des siècles et la mélancolie m'empoigne. J'ai peur des divorces, qui sont la plaie de Hollywood et qui sont très souvent dus à de longues séparations".

Je l'ai cherchée. On le sait, il faut le recul du temps! M. Champagne fait la distinction entre l'intelligence s'ajoutant à l'émotion pour la création en musique. Autrement dit, il croit que c'est l'oeuvre qui compte et non pas la technique, aussi importante qu'il admette qu'elle soit. On ne pense pas à savoir quel morceau entre dans une automobile, on est content qu'elle roule bien. La science, à sa place. L'art est personnel, c'est là la différence.

Et le dodécaphonisme?

"Ça, c'est du vocabulaire. Une façon. Pour l'inspiration, ce n'est pas suffisant, affirme-t-il. Parce que l'oeuvre d'art est quelque chose qui arrête l'attention, qui vous fige, dit C. Champagne. D'ailleurs, un chef-d'oeuvre doit braver le temps, mais avec le public, parce que l'artiste atteint vraiment quelque chose de vital".

Je ne peux m'empêcher de dire que ses mots sont le procès de toute musique mathématique, de jeu calculé d'avance. M. Champagne semble d'accord. Il approuve l'intelligence qui gère les biens de l'inspiration, mais il exige une idée musicale d'abord, même si la mathématique donne, isolément, des résultats extraordinaires.

Citons rapidement les oeuvres de Claude Champagne. Ce sont: "Hercule et Omphale", "Suite Canadienne", "Gaspésie" (1942), "Symphonie Gaspésienne" (1945), "Suite Espagnole" — pour orchestre (il a joué du cor, saxophone, piano, mais son instrument préféré est l'alto), "Sur un rythme d'Habanera", pour violon et orchestre, un "Noël Indien". On le voit, c'est une production importante.

Les Rocheuses en musique

Le journalisme est du jour. Demain, il date déjà, c'est le passé. Mais le présent c'est de saisir au vol la pensée, l'information. Et Claude Champagne nous apporte l'information d'une pensée, d'une oeuvre en musique. Il est un peu le médecin de notre poulx à travers son royaume des sons. Avec lui, il est possible de reconstituer l'histoire d'une période qui aura compté au Canada musical. Le journal devient aussi la perpétuelle filière de ce que l'on écrit... demain.

94 STE. CATHERINE E. UN. 1-6105

Casa Loma

FAMEUX POUR SES SPECTACLES

présente

André
Lepage

CHANTEUR

JEN ROGER

JOAN & STANLEY KAYNE

RAMOS & NANETTE

Claude Champagne, musicien racé, au métier complet, pédagogue de grande valeur, compositeur d'une classe qu'on ne trouve qu'en quelques exemplaires au pays, nous rappelle que son oeuvre est émotion contrôlée. Il faudrait noter dès maintenant qu'il a fait parler nos Rocheuses. Le phénomène est bien connu; peut-être qu'un jour on dira: "Connaissez-vous "Altitude" de Champagne?" — Comme chrestre, "Filigranes et Prélude", "Quadrilha Brasileira", pour le piano.

Parmi ses compositions principales on trouve encore la ça nous fait penser aux Rocheuses, c'est ainsi qu'on les imagine!

C'est ça, le bagage d'un pays. Arrive un artiste. Il met sa marque — l'oeuvre vaut partout — mais en faisant tellement national, que cela se sait, cela se sent.

Pour cette raison, tout simplement, à la porte de l'histoire se présente un Claude Champagne.

AU MOCAMBO

LE DIMANCHE APRES-MIDI
A COMPTER DE 4 h. p.m.

ne manquez pas

LA FAMILLE SOUCY

L'ONCLE ADHEMAR

\$500.00 en Prix

Concours d'amateurs, du rire, de la gaieté et du plaisir pour tous.

SPECTACLE REGULIER à

2 h. 30 p.m.

8 numéros de cirque sensationnels

EN VEDETTE
CETTE SEMAINE

★ DIETER TASSO

fameux jongleur sur fil de fer
2e semaine!

★ GREAT FASMAN

hypnotiseur sensationnel!

★ BEV. & JACK PALMER

Excellents danseurs-acrobates!

★ THE MATHIS

Jongleurs sur unicycles!

★ THE WINSTONS

numéro musical extraordinaire!

FERNAND BEAUCHEMIN

ROLAND MONTREUIL

deux chanteurs m.c.

AUX GROUPES ORGANISES

notre cabaret peut accommoder plus de

1000 PERSONNES

Signalez LA. 1-9119

Le seul café qui présente des numéros de cirque à Montréal

2 orchestres pour la danse

2 m.c. pour vos chansons

3 spectacles tous les soirs

Le premier à 9 h. p.m.

JAMAIS: couvert, entrée minimum

CAFE LA. 3-0063

Mocambo

506, rue du HAVRE (coin Notre-Dame)

Danseurs sensationnels, une chanteuse admirable

Avec une précision et une souplesse qui nous rappellent certains tableaux de l'Opéra de Pékin, les danseurs Norton et Patricia créent tous les soirs (le dimanche excepté) de la beauté et de la grâce à la Salle Bonaventure de l'hôtel Reine-Elizabeth. Non pas qu'il soit question avec eux de figures de danse hautement stylisées. La chorégraphie au contraire, chez ce couple absolument remarquable, s'inspire tout uniment du répertoire plus familier de la danse.

En d'autres termes, ils confèrent au mouvement de la valse ordinaire, comme à celui des rythmes binaires plus ou moins syncopés, une beauté, un raffinement qu'on ne leur aurait cru guère possibles. En raison de l'extrême dépense d'énergie que requiert la précision qu'ils y mettent et surtout, les *tempo*s parfois accélérés de façon vertigineuse, le tour des danseurs Norton et Patricia nous paraît plutôt court — ce qui n'est qu'une impression — mais quelle sensation, quelle euphorie laisse-t-il chez les spectateurs !

Superbe tour de chant

La deuxième partie du divertissement est confiée à un soprano de haut calibre, Sheila Reynolds, qui est descendue, elle aussi, de la scène de l'opéra pour mettre ses talents (et quels talents !) au service d'un "show-biz" de bonne venue. Son tour de chant est savamment préparé. D'une pièce à l'autre, (et elles sont nombreuses) l'élément surprise joue, et les effets sont adroitement dosés.

Qualité qu'il fait bon constater aujourd'hui chez une chanteuse, Sheila Reynolds a une voix pure, chaude et ronde, hautement cultivée. Avec une aisance absolument séduisante, elle passe de la mélodie sentimentale au "song hit" le plus optimiste, du couplet légèrement teinté de trivia-

lité à la berceuse la plus attendrissante pour enfants.

Comme d'habitude, autant pour la danse que pour le chant, l'orchestre de Denny Vaughan fait de s merveilles d'accompagnement. Tant et si bien que le tout pourrait parfaitement se mettre au rang des spectacles "qui font des manières", alors qu'il s'offre — autre caractéristique à signaler — plus modestement comme divertissement — mais alors, quel divertissement ! G.D.



Quatre voix...

Comme les mousquetaires, ils sont quatre, parce que chez eux, l'harmonie (au sens littéral) est absolument parfaite. Ce sont, vous les avez reconnus, les fameux FOUR LADS. Leur spécialité ? Les plus grands et les plus récents succès du "hit parade". Ce n'est pas la première fois qu'ils se retrouvent parmi nous — ni la dernière, sans doute. Mais pour la semaine prochaine (à compter de lundi soir), c'est au FAISAN BLEU que le fameux quatuor vocal se fera de nouveau applaudir. Notons que les Four Lads viennent de faire une tournée sensationnelle chez nos voisins.



NORTON ET PATRICIA
... quelle impression, quelle euphorie !

TUILES de VINYL EXCELON

Armstrong

9" x 9" — épaisseur 3/32

Rég. 19^c ch. Spécial **14^c**

TAPIS

VISCOSE BROADLOOM

9' ET 12'

Choix de 5 couleurs Rég. \$5.00 la v.c. **\$3.49** v.c.

TAPIS de PASSAGE 27"

Choix de 5 couleurs

Rég. \$4.95 v.c. — SPECIAL **\$2.50** v.c.

D. PROVOST

TAPIS — TUILES — PRELARTS

MONTREAL-NORD
11324, av. L'Archevêque
DA. 2-3010

VERDUN
919, av. de l'Eglise
PO. 6-0368



Mayfair

KINGS

plus longues,
elles font durer
le plaisir de fumer

SAVEUR SUPÉRIEURE · FILTRE SUPÉRIEUR

CANAL 2 CBFT

- Samedi, 15 octobre**
- 4.00—Connaissance du monde
 - 5.00—Walt Disney présente
 - 6.00—Face au danger
 - 6.30—Téléjournal
 - 6.45—Ce soir
 - 6.54—Nouvelles sportives
 - 7.00—Histoire à suivre
 - 7.15—Vacances d'une caméra
 - 7.30—Cinémafeuilleton
 - 7.45—Les Affaires de l'Etat
 - 8.00—Carrefour
 - 8.30—Ou chante l'alouette
 - 8.45—Soirée du hockey
 - 10.15—Mes chansons
 - 10.30—Théâtre des étoiles
 - 11.00—Téléjournal
 - 11.15—Nouvelles sportives
 - 11.22—Errat Flynn
 - 11.52—Long métrage
- Dimanche, 16 octobre**
- 1.55—Téléjournal
 - 2.00—Long métrage
 - 3.00—Les Travaux et les jours
 - 4.00—L'Heure des quilles
 - 5.00—Contes du dimanche
 - 6.00—Caméra '60
 - 6.30—Robin des bois
 - 7.00—Papa à raison
 - 7.30—Edition spéciale
 - 8.00—Music-Hall
 - 8.30—Au pays de Neuf-France
 - 9.00—Du coq à l'âne
 - 9.30—La Gendarmerie royale
 - 10.00—L'art et son secret
 - 10.30—Premier plan
 - 11.00—Téléjournal
 - 11.40—Courier du cinéma
- Lundi, 17 octobre**
- 4.15—Long métrage
 - 5.55—Nouvelles sportives
 - 6.00—Images africaines
 - 6.30—Téléjournal
 - 6.45—Ce soir
 - 6.50—Révélations
 - 7.00—Histoire à suivre
 - 7.15—Edition métropolitaine
 - 7.30—Cinémafeuilleton
 - 7.45—Je vois tout
 - 8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut
 - 8.30—La Poute aux œufs d'or
 - 9.00—La Pension Velder
 - 9.30—Reportage
 - 10.00—Histoires d'amour
 - 10.30—Tribune libre
 - 11.00—Téléjournal
 - 11.15—Nouvelles sportives
 - 11.22—Commentaires
 - 11.30—Le siffleur
- Mardi, 18 octobre**
- 4.15—Connaissance du monde
 - 5.15—Invainche
 - 5.55—Nouvelles sportives
 - 6.00—Furie
 - 6.30—Téléjournal
 - 6.45—Ce soir
 - 6.50—Révélations
 - 7.00—Histoire à suivre
 - 7.15—Edition métropolitaine
 - 7.30—Cinémafeuilleton
 - 7.45—Par le trou de la serrure
 - 8.00—Sur demande
 - 8.30—Joie de vivre
 - 9.00—C'est la vie
 - 9.30—Pays et merveilles
 - 10.00—Interpol
 - 10.30—Récital
 - 11.00—Téléjournal
 - 11.22—Commentaires
 - 11.30—Exposition de Paris
- Mercredi, 19 octobre**
- 3.15—Long métrage
 - 5.00—Roguet, belles oreilles
 - 5.55—Nouvelles sportives
 - 6.00—Le Moulin aux images
 - 6.30—Téléjournal
 - 6.45—Ce soir
 - 6.50—Révélations
 - 7.00—Histoire à suivre
 - 7.15—Edition métropolitaine
 - 7.30—Cinémafeuilleton
 - 7.45—Du côté de chez Lise
 - 8.00—Le Point d'interrogation
 - 8.30—G.M. vous invite
 - 9.00—En haut de la pente douce
 - 9.30—Joindre les deux bouts
 - 10.00—Les Elections de Montréal
 - 11.00—Téléjournal
 - 11.15—Nouvelles sportives
 - 11.30—Long métrage
- Jeudi, 20 octobre**
- 4.15—Long métrage
 - 5.55—Nouvelles sportives
 - 6.00—Antoine
 - 6.30—Téléjournal
 - 6.45—Ce soir
 - 6.50—Révélations
 - 7.00—Histoire à suivre
 - 7.15—Edition métropolitaine
 - 7.30—Cinémafeuilleton
 - 7.45—Les Collégiens Troubadours
 - 8.00—Clé de sol
 - 8.30—Les Filles d'Eve
 - 9.00—Rendez-vous avec Michella
 - 9.30—Les Danseurs espagnols
 - 11.25—Téléjournal
 - 11.40—Nouvelles sportives
 - 11.47—Commentaires
 - 11.55—Figures de théâtre
- Vendredi, 21 octobre**
- 4.15—Long métrage
 - 5.57—Nouvelles sportives
 - 6.00—Les Frères Obus
 - 6.30—Téléjournal
 - 6.45—Ce soir
 - 6.50—Révélations
 - 7.00—Histoire à suivre
 - 7.15—Edition métropolitaine
 - 7.30—Cinémafeuilleton
 - 7.45—Pour elle
 - 8.00—Découvertes
 - 8.30—Théâtre Ford
 - 9.00—Cinéma international
 - 10.45—Abat de rigueur
 - 11.00—Téléjournal
 - 11.15—Nouvelles sportives
 - 11.22—Commentaires
 - 11.30—Cine vedette

Tous les goûts à la TV

Pêle-mêle

Dimanche, 16 octobre, à 10 h. 30 du soir. Quel rôle joue l'Express, dans la presse française? Depuis l'affaire des 121 intellectuels, on se pose la question, et il n'y avait pas chez nous une meilleure tribune que **Premier plan** pour nous en parler. Captez donc **Premier plan** dimanche soir, à 10 h. 30, 16 octobre, et vous serez définitivement fixé.

Lundi, 17 octobre, à 8 h. du soir. Nonobstant toutes les gorges chaudes qu'on pourra faire sur notre "parler joual", il reste que des dizaines et des centaines de milliers de téléspectateurs aiment se faire ra-ra-raconter ce qui s'est passé, ce qui se passe et ce qui se passera dans **Les Belles Histoires des pays d'en haut**. Pour l'heure, il est question d'un couple de Montréal qui vient s'établir sur un lot de colonisation. On verra aussi quelques développements du côté de chez Ben Duresson — sans vous promettre toutefois que Rosa-Rose s'y trouvera.

Mercredi, 19 octobre, à 9 h. du soir. Du côté de chez Lemelin, l'inattendu proviendra du... Mexi-



M. Lepage J. Coutu

que. Eh oui! Louise recevra une lettre de ce lointain pays, et elle en sera toute bouleversée. Pourquoi soudain cette course affolée de Pierre à Tit-Mé vers le poste de police? Quel drame le projecteur de la voiture de la police éclairera-t-il?

Mercredi, 19 octobre, à 9 h. 30 du soir. Nombreux sont les problèmes domestiques qu'étudie régulièrement l'émission **Joindre les deux bouts**. A l'examen, ce soir, un point capital et qui ne peut qu'intéresser tout le monde: le budget de la pharmacie,



B. Gagnon M. Miller

particulièrement en ce temps de rhume et de sinusite. L'animateur de **Joindre les deux bouts** est Jean-Paul Lefebvre. Puisque nous en sommes aux rhumes, à la sinusite et aux comptes de pharmacie, rappelons que mardi soir, à 9 h., à **C'est la vie**, le Dr Jules Braby, l'invité de **Me Flamand**, nous parlera de ces mêmes bobos.

Jeudi, 20 octobre, à 8 h. du soir. Ce sera jour de fête chez **Les filles d'Eve**, c'est-à-dire chez la soeur de Diane, plus exactement. La distribution: Andrée Lachapelle, Monique Lepage, Lucille Gauthier, Maurice Tremblay, Yolande Roy, Bertrand Gagnon, Gaétane Laniel et Albert Millaire.

Films

SAMEDI, 15 OCTOBRE
AU CANAL 2: à 5 h. de l'après-midi, Walt Disney présente **La célèbre vedette Goofy**. Disney consacre son émission à la présentation toute spéciale d'un autre de ses personnages fantaisistes: Goofy, qui parvient à devenir vedette de cinéma avec beaucoup de difficulté. A 11 h. 52 du soir, **L'ange de la haine**. Drame policier de Fletcher Markle avec Franchot Tone et Jean Wallace. Une bande organisée de

malfaiteurs sème la terreur dans une ville d'Amérique. Nul n'ose s'attaquer au chef, personnalité influente. Un humble petit inspecteur de police s'y risquera.
DIMANCHE, 16 OCTOBRE
AU CANAL 2: à 2 h. de l'après-midi, **Bim**, un conte d'Albert La-



Rellys G. Leclerc

morisse. Commentaire dit par Jacques Prévert. Les aventures du petit âne "Bim", brave compagnon d'un enfant.

LUNDI, 17 OCTOBRE
AU CANAL 2: à 4 h. 15 de l'après-midi, **Le 84 prend des vacances**, comédie de Léo Joannon avec Rellys, Yves Deniaud, Marie Marquet et Paulette Dubost. Un chauffeur d'autobus, témoin involontaire de son infortune conjugale, prend en chasse sa femme et le séduisant garçon qui l'accompagne. Les passagers de l'autobus sont ainsi entraînés dans une folle randonnée.

A 10 h. du soir, à l'émission "Histoire d'amour", le troisième épisode de **Julietta**, comédie romanesque de Marc Allegret avec Dany Robin, Jean Marais et Jeanne Moreau. A 11 h. 30 du soir, l'émission "Le siffleur" présente un film policier d'une demi-heure. Ce soir, **L'Autre main**.

MARDI, 18 OCTOBRE
AU CANAL 2: à 10 h. du soir, Ici Interpol présente un autre épisode de la guerre contre le crime que livre cette célèbre escouade internationale qu'est l'Interpol. Ce soir: **Double erreur**.

MERCREDI, 19 OCTOBRE
AU CANAL 2: à 3 h. 15 de l'après-midi, **Lili Marlène**. Film de guerre de Arthur Crabtree avec Lisa Daniely et Hugh McDermott. Pendant la guerre, enlevée par la Gestapo, Lili Marlène est forcée de démoraliser les Alliés par la radio. Mais un des officiers est un espion anglais et, sans le savoir, la jeune fille transmet des messages servant la cause des siens. A 11 h. 30 du soir, **Nuit sans fin** de Jacques Séverac avec Ginette Leclerc et Edouard Delmont. Un jeune homme coupable d'homicide involontaire s'enfuit à la campagne où il trouvera du travail et tombera amoureux de la fille de son employeur.

JEUDI, 20 OCTOBRE
AU CANAL 2: à 4 h. 15 de l'après-midi, **La cage aux Rossignols**. Une réalisation de Jean Dréville avec Noël Noël et les Petits Chanteurs à la Croix de bois. Un jeune littérateur est surveillant dans une pension qui tient de l'orphelinat et de l'école de réforme.

VENDREDI, 21 OCTOBRE
AU CANAL 2: à 4 h. 15 de l'après-midi, **Le pirate, c'est moi**. A l'occasion du passage du vice-roi, le gouverneur demande de simuler une attaque de pirates. A 9 h. du soir, **Cinéma interna-**



J. Moreau Noël Noël

tional présente **Les Héros**. Film de Franz Peter Weirich, d'après George Bernard Shaw avec O. W. Fisher, Lise Lotte Pulver et Helen Schweirs. Les Bulgares sont en guerre contre les Serbes. Une attaque, conduite par le lieutenant Saranoff, de la patrouille bulgare, décide de la victoire finale. A 11 h. 30 du soir, **Cinéma-**

que **M. Horace**. Légende irlandaise avec Tyrone Power et Anne Baxter. Un farfadet, de ses pouvoirs magiques, aide un jeune homme à épouser celle qu'il aime.

Musique

Samedi, 15 octobre, à 8 h. 30. Les amateurs de folklore auront intérêt à regarder l'émission "Où chante l'alouette". Cette émission traitera du folklore canadien de l'île aux Coudres. On y entendra les mélodies suivantes: "Le panier des dames", "La plongeuse", "Danse des mouchoirs", et "Le cotillon". L'hôte sera Hélène Baillargeon. Ses danses seront exécutées par les Feux-Follets. La chorégraphie sera signée Guy Tomas.

Dimanche, 16 octobre, à huit heures du soir: retour de l'émission **Music-Hall**. Pour sa sixième année, cette émission nous revient renouvelée et parée des plus belles promesses. En effet, cette saison, les artistes invités seront eux-mêmes les animateurs de chaque émission. Ainsi, **Music-Hall** aura des animateurs différents et profitera de la diversité de leurs personnalités. C'est un changement majeur dans la présentation de l'émission. Au cours de l'année, vous pourrez voir Lise Roy, Léo Ferré, Philippe Clay, Muriel Millard, Denyse Filiautrait, Félix Leclerc, Francis



Y. Guérard R. Verreau

Lemarque, Dario Moreno et François Deguelt. Cette semaine, l'artiste invité sera Pierre Duda. On verra aussi Renée Claude, Lucienne Letondal, Claudette Bergeron, Richard Verreau, Olivier Guimond et les Hariston.

Mardi, 18 octobre, à 10 h. 30 du soir, Gérard Souzay est l'invité à l'émission **Récital**. Il interprétera "Aurore", "Mai", "Chanson du pêcheur", "Toujours" (Fauré); "Beau soir", "Fantoche" (Debussy); "Le manoir de Rosemonde", "Phydilé" (Duparc); "Heimkehr", "Standchen", "Ruhe, mein Seele" et "Zuignung" (Strauss).

Mercredi, 19 octobre, à 7 h. 45 du soir, vous pourrez entendre à nouveau Lise Roy à l'émission **Du côté de chez Lise**. Ce soir, elle interprétera trois compositions, soit "Le professeur" d'Hervé Brousseau, "En sortant de l'école" de Prévert et Kosma et "Par derrière, par devant" de Marie-José Neuville.

Ce même soir, à 8 h. 30, Yoland Guérard vous donne rendez-vous pour son émission **G.M. vous invite**. Vous pourrez entendre un sketch interprété par Dominique Michel et Denis Drouin, applaudir le jongleur Bratty. Puis la pétillante Dominique Michel reviendra pour interpréter un air de Mme Bolduc intitulé "La Pitoune". L'artiste invité sera Vicky Autier. Quant à Yoland Guérard, il interprétera deux de ses chansons préférées: "Pour une femme" et "Je te tendrai les bras". C'est une réalisation Roger Fournier.

Jeudi, 20 octobre, à 7 h. 45 du soir, retour de l'émission **Les Collégiens Troubadours**. Ce soir-là, ils visiteront Québec.

Le même soir, à 9 h. 30, une émission spéciale: **Les Danseurs Espagnols**. Il s'agit de la troupe de danseurs qui a été acclamée au Festival de Montréal 1960. Vous pourrez ainsi entendre plusieurs chansons populaires espagnoles et voir ces interprètes dans les danses les plus populaires d'Espagne. Cette soirée témoignera d'un peuple pour qui la danse n'est pas seulement un art, mais aussi une manifestation de la vie.

CANAL 6 CBMT

- Samedi, 15 octobre**
- 3.15—Long métrage
 - 4.45—The Sport Shop
 - 5.00—The Voyage of the Keno
 - 5.30—Cartoon Party
 - 6.00—Speaking French
 - 6.30—Mr Fix-It
 - 6.45—CBC TV News
 - 7.00—Dennis the Menace
 - 7.30—Red Liver Jamboree
 - 8.00—Aquanauts
 - 9.00—N.H.L. Hockey Night
 - 10.15—Juliette
 - 10.45—Film
 - 11.00—CBC News
 - 11.10—Weekend in Sports
 - 11.15—Manhunt
 - 11.45—Long métrage
- Dimanche, 16 octobre**
- 1.00—Good Life Theatre
 - 1.30—Country Calendar
 - 2.00—Junior Magazine
 - 3.00—Silent Please
 - 4.00—20th Century
 - 4.30—Four Cities
 - 5.00—News Magazine
 - 5.30—Why Is It So?
 - 6.00—Walt Disney Presents
 - 7.00—National Velvet
 - 7.30—A World of Music
 - 8.00—Gisela MacKenzie
 - 9.00—G.M. Presents
 - 10.00—Angelet
 - 10.30—Encounters
 - 11.00—CBC News
 - 11.10—Weekend in Sports
 - 11.20—Background
- Lundi, 17 octobre**
- 5.30—Quick Draw McGraw
 - 6.00—Love Lucy
 - 6.30—Metro
 - 6.45—CBC TV News
 - 7.00—Seven-O-One
 - 7.30—Don Messer
 - 8.00—Danny Thomas Show
 - 8.30—The Jack Kane Show
 - 9.00—My Sister Eileen
 - 9.30—Festival '61
 - 11.00—CBC TV News
 - 11.15—Viewpoint
 - 11.27—Sports
 - 11.32—Long métrage
- Mardi, 18 octobre**
- 1.30—Montreal Matinee
 - 2.00—Chez Hélène
 - 2.15—Nursery School Time
 - 2.30—Time Out
 - 3.00—Music Break
 - 3.30—The Verdict Is Yours
 - 4.00—Rin Tin Tin
 - 4.30—Junior Roundup
 - 5.30—Sky King
 - 6.00—Father Knows Best
 - 6.30—Metro
 - 6.45—CBC TV News
 - 6.55—Sports Preview
 - 7.00—Seven-O-One
 - 7.30—A communiqué
 - 8.00—Chevy Show
 - 9.00—Front Page Challenge
 - 9.30—The Red Skelton Show
 - 10.00—Close Up
 - 10.30—Twilight Zone
 - 11.00—CBC TV News
 - 11.15—Viewpoint
 - 11.32—Long métrage
- Mercredi, 19 octobre**
- 3.00—Halls of Ivy
 - 3.30—The Verdict Is Yours
 - 4.00—The Rebel
 - 5.30—Huckleberry Hound
 - 6.00—Wanted Dead or Alive
 - 6.30—Metro
 - 6.45—CBC TV News
 - 6.55—Sports
 - 7.00—Seven-O-One
 - 7.30—Nation's Business
 - 7.45—Country Time
 - 8.00—My Three Sons
 - 8.30—P.C.M.P.
 - 9.00—Perry Como Show
 - 10.00—First Person
 - 10.30—Exploration
 - 11.00—CBC News
 - 11.15—Viewpoint
 - 11.27—Sports Final
 - 11.32—Long métrage
- Jeudi, 20 octobre**
- 4.00—Sea Hunt
 - 4.30—Junior Roundup
 - 5.30—Roy Rogers
 - 6.00—Bachelor Father
 - 6.30—Metro
 - 6.45—CBC TV News
 - 7.00—Seven-O-One
 - 7.30—Perry Mason
 - 8.00—Live a Borrowed Life
 - 8.30—Klondyke
 - 9.00—Fancy Free
 - 9.30—Tennessee Ernie Ford
 - 10.00—Lucky
 - 10.30—Bob Cummings
 - 11.00—CBC TV News
 - 11.15—Viewpoint
 - 11.32—Long métrage
- Vendredi, 21 octobre**
- 2.30—Chez Hélène
 - 2.15—Nursery School Time
 - 2.30—Open House
 - 3.30—The Verdict Is Yours
 - 4.00—Trouble With Father
 - 4.30—Junior Roundup
 - 5.30—Fury
 - 6.00—Rendez-vous
 - 6.45—CBC TV News
 - 7.00—Seven-O-One
 - 7.30—Wyatt Earp
 - 8.00—Country Howdown
 - 8.30—Perry Mason
 - 9.30—Danger Man
 - 10.00—Have Gun Will Travel
 - 10.30—Peter Gunn
 - 11.00—CBC TV News
 - 11.15—Viewpoint
 - 11.40—Gunsmoke
 - 12.10—Long métrage

On ne badine pas avec le cinéma et l'amour!

Un père veut marier son fils à sa nièce. Les deux jeunes gens rentrent de Paris le même jour. Camille aime Perdican mais veut l'éprouver. Perdican, qui aime Camille, veut l'éprouver à son tour. Calculs, lettres interceptées, mensonges. Tout finira par s'arranger très heureusement. La fille du fermier en mourra de chagrin, pour avoir cru aux belles paroles de Perdican, mais qu'importe: ce n'est qu'une paysanne...

Une pièce de Musset n'est pas faite pour être racontée dans une atmosphère de vrai soleil, de vraie nature. Ce magnifique déploiement de ciels sereins, d'arbres solides, de ferme séculaire avec ses gens et ses bêtes, ne réussit qu'à faire ressortir l'artificiel d'un mariage de salon. Ce grand air, cette vie normale dans la chaleur des jours d'été qui donnent soif, font paraître un peu éteint un étalage de sentiments trop calculés. On ne peut transgresser impunément les conventions du théâtre quand elles soutiennent d'office la trame d'une pièce.

Le cinéma, technique illimitée pourtant, trouve alors sa défaite. En voulant élargir les limites de la pièce de Musset, "On ne badine pas avec l'amour", l'image naturaliste lui a enlevé son charme.

Como-Crosby

Après le spectacle Fred Astaire, celui de Bing Crosby fit bien triste figure. Le "crooner" d'autrefois, qui n'a jamais eu de voix de toute façon, est devenu d'une fadeur telle qu'on se demande par quelle aberration on a pu, à l'occasion, trou-

Paroles en l'air

La raison pour laquelle je me sentirais gêné d'employer la formule d'identification française au téléphone est d'ordre personnel, mais peut-être touche-t-elle beaucoup de gens de ma génération. Avant même que nous fussions revenus de notre surprise d'entendre "Ici, XX," soit directement soit au cinéma, quelques snobs du beau sexe, s'étaient emparées de la formule sans savoir à quoi elle correspondait. Une fois dites les quelques phrases soigneusement préparées, la syntaxe de ces correspondantes commençait à vaciller et le vocabulaire perdait de sa précision. Par la suite, j'ai compris que notre formule, "C'est Untel qui parle," n'était qu'une mauvaise traduction de l'anglais. Et comme il m'était resté une méfiance instinctive de l'autre formule, j'ai trouvé un biais.

Beaucoup de gens vous diront d'instinct: "C'est XX," sans plus. Ce début de phrase dont la suite est sous-entendue est infiniment préférable à la phrase complète et combien imprécise: "C'est XX qui PARLE." Formule un peu familière qu'il ne faudrait pas employer en s'adressant à un supérieur ou à un inférieur. Un professeur, un patron pourra dire: "C'est Monsieur X qui VOUS parle." De même, j'ai entendu un animateur dire: "C'est Pierre Nadeau qui vous parle." Cela est excellent quand on s'adresse à une foule. La phrase est complète et très précise, à cause du VOUS qui donne une direction au verbe.

Elle risquerait toutefois de suggérer une attitude condescendante si elle était adressée à un égal ou à un inconnu. Je serais incapable de vous dire pourquoi: question de nuance imperceptible, d'impondérable. Que dire alors? Si la formule française ne vous gêne pas, employez-la sans hésiter. Si elle vous embarrasse, vous pouvez avoir recours à celle-ci: "XX à l'appareil," qui sous-entend, elle aussi, une phrase complète. L'ai-je inventée ou l'ai-je entendue une première fois avant de m'en servir? Je ne m'en rappelle pas et vous la livre pour ce qu'elle vaut. René Chicoine

ver du charme à sa façon de chanter avec bonhomie.

Moins âgé, il est vrai, Como se maintient à son niveau habituel. Son premier spectacle de la saison est une invitation à l'écoute, les mercredis soirs où on se sent fatigué et sans goût pour la lecture. Como est un tranquilisant peu dommageable, enrobé de mayonnaise et de fromage pasteurisé.

Carrefour

Le cinéaste américain Kazan ne parle pas français. Qu'à cela ne tienne: nous avons maintenant la traduction simultanée. Et même anticipée! Le téléspectateur eut la curieuse impression d'entendre une voix prophétique. Kazan semblait traduire ce qui venait d'être dit cinq secondes plus tôt. Décidément, la technique moderne est rapide. Nous avons vraiment franchi la vitesse du son... et même de la pensée!

Tous ceux qui sont un tant soit peu au courant de la vie de Van Gogh n'auront rien appris de l'interview que le neveu de l'artiste accorda à Judith Jasmin. Ils auront pourtant été contents de faire la connaissance du fils de Theo, le frère cadet qui a su deviner le génie de Vincent Van Gogh, qui a su l'encourager et le soutenir constamment de ses deniers, preuve suprême de la sympathie et de l'affection.

Le fils a la noblesse que l'on pouvait supposer chez son père, et son sourire est traversé par un air de bonté qui doit venir de la même source. Regrettant que parmi les reproductions accrochées ne s'en trouve pas au moins une d'un des deux autoportraits de l'exposition, il fut vite rassuré par Judith Jasmin: "Nos téléspectateurs iront certainement les voir au Musée. Ils ne voudront pas manquer cette occasion". La prédiction est peut-être un



ALEXIS

... pas si "joual", son parler.

peu trop optimiste... Il n'en reste pas moins qu'il y a de plus en plus de gens à Montréal qui, depuis près d'une dizaine d'années, considèrent comme nécessaire à leur culture, et surtout à leur plaisir, la fréquentation des expositions.

Où chante l'alouette?

Emission assez originale, le samedi 8 octobre. Atmosphère bavaroise avec un maître de cérémonie ne parlant que le français, et des participants ne parlant que l'allemand. Jacques Labrecque, en qui sommeille un clown, était indiqué pour rendre cette situation amusante.

A en juger par leurs danses, les Bavares se bagarrent souvent à propos du beau sexe. Pour obtenir la faveur d'une danse, ils se talochent ou se donnent de grands coups de pieds au... (Ici, il serait désirable de fredonner un petit

air tyrolien qui aurait pour double effet de vous mettre au diapason et de vous empêcher d'entendre le mot qui a failli sortir du fond de mon encier).

Et pendant que les garçons se chamaillent comme de beaux diables, les danseuses continuent à tourner gentiment, comme des anges... que sont parfois les jeunes filles.

Fête au village

Lors de son séjour en France, Paul Legendre en profita pour enregistrer la dernière émission du programme à Villefranche, dans le Languedoc. On entendit chansons et danses, au son d'une cornemuse qui fait penser à l'écoissaise, sauf qu'on en tire des sons au moyen d'un soufflet et non par la bouche. Le Pas de croix est une bourrée qui ressemble, d'ailleurs, aux danses écoissaises, la croix remplaçant l'épée. (Il ne nous reste plus qu'à créer notre propre danse, avec la croix et l'épée, comme dans notre hymne national).

Le Languedoc (langue d'oc), situé à l'extrême-sud de la France, a naturellement "l'accent", moins prononcé qu'en Provence, m'a-t-il semblé. A propos d'un pompier qu'on chinait, une joyeuse commère déclara: "Des pomp-piers commé ça, y en a pas au Can-nada".

Je me suis laissé dire que pour la série estivale de l'an prochain, à CBF, on présenterait conjointement des "Fêtes" de villages français et canadiens. L'expérience méritera d'être suivie avec inquiétude.

Je vois tout

A l'honneur décidément que cette Espagne si discutée. Après les "Vacances d'une caméra" et "Premier plan", qui provoqua une réaction assez vive, voici que "Je vois tout" nous ramène encore en ce pays.

Changement de décor: la montagne enneigée, qui ne correspond guère à l'idée que l'on se fait de la péninsule! Mais non pas changement de sujet: à la place d'un taureau, c'est une gracieuse antilope qu'on tue avec plaisir.

Les Belles Histoires

Chaque fois qu'on m'a parlé de cette émission, c'était pour la décrier. Les gens écrivent aux journaux pour en déplorer la langue. Ne se fait-on pas sur le beau langage une fausse idée? La façon de s'exprimer d'Alexis est infiniment préférable à celle de tous ces citadins qui croient bien parler en employant un vocabulaire étendu qui n'a de français que l'apparence.

L'atmosphère est réussie, l'éclairage est bon, tout le monde joue bien. Le jeu de Pierre Masson, très appuyé, finit-il pas être fatigant à la longue? Pour un spectateur occasionnel, il ne manque pas de force, une force qui peut offusquer, mais qui n'en est pas moins réelle. A l'émission du 10 octobre, il crache carrément dans le poêle et tant pis pour les délicats.

Chez Miville

Extrait des carnets du major Hi-Fi: Toronto: To, parce qu'on s'y couche tôt; ron, parce qu'on y est souvent rond; et te parce qu'on en repart le plus tôt possible.

MAMANS!

FAITES PHOTOGRAPHIER GRATUITEMENT A DOMICILE vos enfants de 3 mois à 6 ans

Participez à notre grand concours du plus beau bébé! Sur un simple appel, notre photographe ira chez vous sans obligation - beaux prix.

RE. 8-5064

ou envoyez votre nom et adresse à: **BABY CHARM STUDIO** 3495, av. VAN-HORNE, Montréal, P.C.



C'est peut-être plus facile que vous le pensez! Des millions de personnes ont déjà échangé leurs lunettes pour des lentilles cornéennes... et chaque jour il y en a de plus en plus qui se rendent compte que cet avantage est à leur portée. Les lentilles cornéennes Vent-Air® sont peut-être la solution à vos problèmes visuels. C'est une nouvelle découverte en fait de lentilles cornéennes permettant à l'oeil de fonctionner beaucoup mieux qu'avec aucune autre lentille du même genre. Renseignez-vous aujourd'hui afin de savoir si vous pouvez porter ces nouvelles lentilles. Demandez notre brochure gratuite de 16 pages, ainsi que l'adresse de notre bureau le plus près. Vous pourrez obtenir une consultation gratuite et sans obligation aucune.

Grâce aux lentilles cornéennes **Vent-Air**... voir, c'est croire! *Marque déposée

CONTACT LENSES
Service d'Information au Public,
7 W., 44th St., New York 26, N. Y.

VOULEZ-VOUS DIRE ADIEU A VOS LUNETTES!

Demandez aujourd'hui la brochure illustrée de 16 pages

DITES ADIEU A VOS LUNETTES

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____



POLYCOLOR

le tout nouveau **shampooing-colorant** pour vos cheveux

plus attrayants—plus naturels—et vous seule en possédez le secret!

D'emploi facile, tout comme les autres shampooings, mais si merveilleusement différent!

17 NUANCES AU CHOIX... SEULEMENT \$1.39
AUX PHARMACIES ET COMPTOIRS DE BEAUTE

GRATIS! Pour vous! Gratis: Intéressante brochure Polycolor: "Pour la beauté de votre chevelure"

POLYCOLOR, Casier postal 38, Succursale Place d'Armes, Montréal, Qué.

Veillez S.V.P. m'adresser une copie gratuite de votre brochure "Pour la beauté de votre chevelure".

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROV. _____



LOUIS CHANTIGNY

Le du Sport

P. Moss en procès: mais est-il le vrai coupable...?

Aux remous houleux de la foule a succédé le vide. Au tumulte assourdissant de la joute, le silence. Ici des bouteilles, là des verres de carton, partout des programmes déchiquetés jonchent les gradins maintenant déserts.

Le soleil, comme s'il avait honte du spectacle qu'il avait éclairé de ses rayons, s'empresse en rougissant de se cacher la figure derrière le Mont-Royal. Là-bas, sur l'estrade que dominent les tourelles moyenâgeuses de l'Hôpital Victoria, les musiciens remettent dans leur housse cuivres et tambours dont les chants de victoire sont demeurés muets. La fête a mal fini. Chacun est rentré chez soi. Et sur le Stade Molson abandonné ne règne, désormais, que la mélancolique tristesse d'un crépuscule d'automne.

DEPRIMANT TABLEAU

Il fait froid, le ciel s'assombrit de lourds nuages, et là-haut dans la montagne qui découpe son ombre chinoise contre le clair-obscur de l'horizon, les arbres tordent les grands bras de leurs branches sous le vent qui soupire. Déprimant tableau! Mais comme il reflète bien l'état d'esprit dans lequel se débat depuis quelques semaines l'amateur de football. A l'instar des arbres qui déjà se dépouillent de leur parure, lui s'est effeuillé de ses derniers espoirs et de toutes ses illusions. 12 joutes, 9 défaites et 3 seules petites victoires l'ont précipité du sommet de ses plus beaux rêves dans les profondeurs du désenchantement. Les promesses du printemps n'ont pas été tenues cet automne. Quelqu'un l'a trompé. Il veut savoir qui. Pourquoi, surtout. Et rien, ni personne, ne parviendront désormais à le convaincre que tel n'est pas son privilège et son droit.

L'attitude est peut-être injustifiable, mais certainement normale. De la déception à la colère il n'y a toujours eu qu'un pas, et c'est beaucoup demander à la nature humaine que de ne le point franchir. Faute de héros on réclame un bouc émissaire. A défaut de feux de joie on dresse des bûchers. Et quand l'admiration populaire ne trouve pas d'idole à monter sur un piédestal, son courroux le transforme vite en un gibet où l'on pendra haut et court, et pas nécessairement en effigie, une quelconque victime. En sommes-nous déjà là? De bien peu s'en faut. La poudre est dans les airs. A la moindre étincelle, gare à l'explosion! Et si la menace d'y mettre feu ne tremble pas encore sur toutes les lèvres, elle ne s'en trouve pas moins dans un très grand nombre d'esprits.



PLUS D'ESPOIRS POSSIBLE

La question pouvait hier encore se poser, la réponse ne fait aujourd'hui aucun doute: ceux-là qui au début de la saison brandissaient l'oriflamme colorée de l'optimisme hissent maintenant à bout de poings le drapeau blanc de la reddition. A leurs yeux, pas d'espoirs, plus d'illusions possibles. Nous sommes foutus. A quoi bon davantage le nier? Et aux dires de plusieurs, les Alouettes n'ont plus qu'à ramasser leurs dernières plumes. Ken Brown les découpures de sa risible publicité, et Perry Moss les "p'tits desseins" de son attaque finesse. Telle est l'attitude quasi générale du grand public qui a d'abord perdu confiance en Perry Moss comme instructeur, puis enfin respect en ses qualités de chef. Le procès est ouvert, le noeud du problème exposé. Qu'un juge impartial le tranche maintenant de son verdict.

Le fardeau de la preuve est certes moins lourd que celui de la défense. 9 défaites en 12 joutes, voilà des chiffres qui parlent d'eux-mêmes le langage du réquisitoire; et voici des faits dont l'accumulation tisse autour de l'accusé un faisceau d'évidences assez accablantes. En outre, l'incident Hal Patterson, les commentaires et les prises de position qu'il a suscitées, et enfin le mal dont il a mis à nu l'existence laisse peser sur la personne même de Perry Moss et sa maîtrise des hommes des doutes on ne peut plus sérieux. A l'incompétence de l'instructeur joindrait-il celle du chef? L'accusation est extrêmement grave. Aussi, avant de rendre jugement, faudrait-il la prouver.

POURQUOI, CE SILENCE ?

Mais comment en faire la preuve, distribuer les félicitations et le blâme, confondre le coupable et disculper l'innocent, en un mot éclaircir un mystère que tout le monde s'évertue à embrouiller? Comment, surtout, juger de l'affaire en toute justice et connaissance de cause quand les accusateurs refusent de soumettre leurs griefs et l'accusé d'y répondre? Cette conspiration du silence est d'autant plus maladroite qu'elle alimente toutes les rumeurs et encourage toutes les hypothèses. Quoi de plus normal! Lorsque la vérité se tait, le mensonge crie.

Une chose est certaine: au procès qu'on lui intente aujourd'hui, Perry Moss n'obtiendra certainement pas satisfaction, et encore moins justice, s'il s'acharne dans un silence qu'on interprète ici et là comme un aveu. A quoi bon nier l'existence d'un mal dont les symptômes se multiplient? Pourquoi ne pas ouvrir toutes les fenêtres sur une situation qui sent passablement mauvais? Moss est innocent? Qu'il le proclame. Certains de ses joueurs sabotent volontairement ses tactiques? Qu'il les dénonce. S'est-il lui-même rendu coupable de quelques erreurs? Qu'il l'avoue. En toute humilité. En toute franchise. S'ils ont le devoir d'être justes, ses juges n'en ont pas moins le droit de se montrer cléments.

MENER DES HOMMES...

On sait que mener des hommes n'a jamais été facile, des athlètes encore moins. On sait aussi combien lourdes peuvent être les responsabilités d'un chef, et accablante la solitude dont ce titre l'entoure. Personne n'ignore que l'ingratitude de l'homme mord souvent la main généreuse qui le nourrit. Quiconque a tant soit peu vécu a découvert un jour ou l'autre que l'humaine nature est décevante lorsqu'elle ne nous déçoit point. Aussi sommes-nous prêts à tout comprendre, à tout pardonner. Mais que l'accusé desserre les dents, qu'il se défende, qu'il plaide sa cause, enfin! Sinon, le public rendra jugement. Sur des soupçons, non des preuves. Et comme Pilate, nous ne pourrions que nous laver les mains d'une mise à mort peut-être injuste, mais certaine.



A lire cette semaine

● L'amateur de sport ne sait pas trop cette semaine s'il doit se réjouir ou s'attrister. Il en a le choix. D'une part les succès que remportent nos CANADIENS justifient son optimisme. D'autre part les désastres où nos ALOUETTES sont en voie de perdre leurs dernières plumes l'incitent au plus sombre découragement. Ce sont là les deux extrêmes, les deux pôles entre lesquels l'opinion sportive oscille ces jours-ci.

FOOTBALL :

● La scène du football montréalais a certes connu des moments plus heureux. Il faut remonter assez loin en arrière, à la saison 1952 plus exactement, pour retrouver les Alouettes dans un si piètre état. A cette époque, qui marquait les débuts de l'instructeur DOUG WALKER et d'une certaine recrue du nom de SAM ETCHEVERRY, les nôtres avaient en 12 joutes subi 10 défaites: une désastreuse saison. Celle-ci semble s'achever vers une fin aussi triste. 9 défaites ternissent déjà notre record, et rien en ce moment ne nous encourage à croire que la situation s'améliorera. Que se passe-t-il? Qui est responsable de cet état de choses? Les joueurs? Le pilote PERRY MOSS? ROBERT RIVET et LOUIS CHANTIGNY essaient de répondre à cette question en pages 126 et 139.

HOCKEY :

● C'est ici que le partisan retrouve quelque peu son sourire. Les Canadiens, sans connaître un début de saison fulgurant, ne justifient pas moins les espoirs que l'on fondait sur eux. Selon GERARD RICHARD qui analyse en page 127 les forces de toutes les équipes de la NHL, il s'agit là d'une situation normale. Les CANADIENS, dit-il, remporteront le championnat, mais avec plus de difficulté. Sur le plan individuel, un joueur attire cette année l'attention du grand public: BILL HICKE. Réalisera-t-il enfin les grands espoirs que ses records dans la LIGUE AMERICAINE semblent justifier? Voilà la question que JEAN AU-COIN, en page 138, essaie de trancher.

BOXE :

● La boxe accapare (encore!) ces jours-ci les plus tristes manchettes du monde du sport. Ce qui se passe dans l'arène est devenu sans importance, voire sans intérêt, en comparaison des intrigues qui se filent dans les coulisses. Dans quelques semaines, trois hommes répondront devant la Cour des terribles accusations qui pèsent sur eux: JAMES D. NORRIS, TRUMAN GIBSON, et enfin le boxeur SONNY LISTON. Les Montréalais ont quelques raisons de s'intéresser au sort des deux premiers. LOUIS CHANTIGNY vous explique pourquoi dans ses PETITES MANCHETTES DU SPORT, tandis que RED SMITH et JIMMY CANON donnent de cette sordide histoire le point de vue "américain".

LA DIRECTION



Certes les Canadiens gagneront encore, mais plus difficilement

Nos Canadiens sont engagés une fois de plus dans une campagne qui les conduira au championnat de la Ligue Nationale. Seulement, sans être dangereuse, l'opposition sera plus marquée qu'au cours des dernières années. Les Black Hawks de Chicago se classeront facilement deuxièmes, tandis que les quatre autres clubs du circuit batailleront jusqu'à la fin pour se mériter une place dans les séries éliminatoires.

Les champions du monde n'allient jusqu'à maintenant aucune figure nouvelle, et les départs de Ab McDonald et de Maurice Richard ne leur laissent pas suffisamment de joueurs pour former quatre lignes. Don Marshall hérite encore de la tâche ingrate d'être toujours prêt à remplacer éventuellement tout joueur offensif. Ralph Backstrom se trouve aussi cette année dans une situation délicate. Jean Béliveau, Henri Richard et Phil Goyette sont assurés de leur poste régulier. Conclusion : Backstrom, qui avec toute autre équipe du circuit brillerait avantageusement, est confiné, avec les Canadiens, à ne jouer que quelques minutes par partie.

Plus d'opposition

L'opposition se fera plus sentir parce que les Canadiens ont vieilli d'un an et Doug Harvey est susceptible de ralentir quelque peu. D'autre part, les autres clubs semblent tous s'être légèrement améliorés, plus particulièrement les Rangers de New York.

Même renforcés, les Rangers auront beaucoup de difficultés à doubler les Red Wings et les Bruins pour la quatrième position. La défense est mieux équilibrée avec le vétéran Jim Morrison, qui forme avec Bill Gadsby, Harry Howell et Lou Fontinato un quatuor acceptable. Une recrue du nom de Don Johns n'aura certes pas à être une étoile pour jouer mieux que l'erratique John Hanna qu'il remplace.

Rangers: les recrues

Faible au centre avec Brian Cullen et George Sullivan, Alfie Pike pourrait être agréablement surpris du rendement de Earl Ingarfield, qui en est à son troisième essai avec les Rangers. L'an dernier, Ingarfield, un colosse de 185 livres, a joué 40 parties avec les Barons de Cleveland de la Ligue Américaine, et il a accumulé un impressionnant total de 65 points, dont 25 buts. Tout indique qu'Ingarfield serait enfin prêt à se signaler dans la N.H.L. Il aura 26 ans, le 25 octobre prochain.

Les Rangers ont aussi repêché Ted Hampson qui leur avait appartenu avant que les Maple Leafs en fassent l'acquisition en 1959. Actuellement, ce centre de 24 ans s'aligne avec Len Ronson, un autre nouveau venu qui l'an dernier a enregistré 62 buts pour le club Fort Wayne. Dave Balon, anciennement du club Trois-Rivières de la Ligue Professionnelle de l'Est, remplace actuellement Dean Prentice, blessé, aux côtés d'Andy Bathgate. Léon Rochefort, que les Trifluviens connaissent aussi très bien, est une autre recrue dans les rangs des Rangers. Ces nouvelles jambes ont apporté une vigueur et un enthousiasme qui faisaient défaut depuis le départ de Phil Watson.

Et les Red Wings ?

Les Red Wings de Détroit affichent également plusieurs nouveaux noms sur leur programme. Le plus impressionnant appartient à un joueur d'arrière-garde, Gerry Odrowski, qui n'a que 22 ans. Odrowski, une grande étoile avec le Sudbury l'an dernier, fut désigné comme le meilleur joueur de défense de la L.H.P.E. Marcel Pronovost, Marc Reaume et Warren Godfrey sont de retour à leur poste pour apporter une bonne protection à Terry Sawchuk.



MUZZ PATRICK et ALF PIKE... des nouveaux noms leur vaudront peut-être la quatrième place.

L'offensive des Red Wings laissera encore à désirer. Outre les vétérans Gordie Howe, Alex Delvecchio et Norm Ullman, Sid Abel ne compte sur aucune quantité sûre. Chez les recrues, on remarque Howie Glover, 25 ans; Brian Smith, 23 ans, et Bill Aronson. Parker MacDonald, repêché des Rangers de New York, est l'autre nouveau venu dans le camp des Wings. MacDonald, 27 ans, en est à son troisième club dans la N.H.L. Il a surtout fait la navette entre la N.H.L. et la Ligue Américaine. Les jeunes Murray Oliver, Jerry Melnyk, Val Fonteyne, Gary Aldcorn, Len Lunde et Len Haley complètent l'alignement "point d'interrogation" des Red Wings.

Les Bruins de Boston sont toujours à la recherche d'un gardien de buts compétent. En attendant, ils se contentent des services de Don Simmons, qui d'ailleurs n'est pas mauvais. Fern Flaman a considérablement ralenti et il est douteux que les recrues Autrey Erickson et Dallas Smith suppléent au décalage. La ligne Bronco Horvath, John Bucyk, Vic Stasiuk fera encore

des ravages mais sera aussi nulle à la défensive. Le trio Don McKenney, Doug Mohns, Orval Tessier résoudra quelques problèmes de Milt Schmidt, mais pas tous. Dans l'ensemble, les Bruins manquent un peu partout d'un petit quelque chose.

Les Leafs ont mal commencé, mais retrouveront leur aplomb surtout avec un gérant exigeant comme Punch Imlach. Ils forment le même club qui s'est fait battre par les Canadiens dans les séries finales de la Coupe Stanley, l'an dernier. Deux additions : Dave Keon, 20 ans, et Bob Nevin, 22 ans; plus un ex-Bruins, Larry Hillman.

Quant aux Black Hawks de Chicago, ils devraient, tout comme les Canadiens, s'échapper assez facilement du peloton. Rudy Pilous aligne deux nouveaux venus, Ab McDonald et Reggie Fleming, qui appartenaient tous deux aux Canadiens. Une excellente offensive dominée par Bobby Hull, et une solide défensive avec Pierre Pilote comme pivot numéro un. De Glen Hall, il n'y a rien à ajouter à son prestigieux palmarès.

Gérard Richard

Un Scotch renommé!

FINEST SCOTCH WHISKY

VAT 69

DISTILLED, BLENDED AND BOTTLED IN SCOTLAND

Maintenant en montre dans nos salles d'exposition
LES NOUVELLES '61

La fabuleuse

DODGE "Dart"

la voiture dont la majestueuse élégance fera sûrement époque

La luxueuse

IMPERIAL

L'économique et populaire

VALIANT

AUSSI

Nous avons le grand plaisir d'annoncer l'addition à notre fameuse série d'autos déjà existantes... les splendides nouvelles

CHRYSLER

"WINDSOR" "SARATOGA" "NEW YORKER"

INVITATIONS A TOUS

MODERN MOTOR SALES LIMITED

1924 - 36 ANS DE SERVICE INDEFECTIBLE - 1960

IMPERIAL - CHRYSLER - DODGE - VALIANT - SIMCA CAMIONS DODGE et SIMCA

1400 ouest, rue Dorchester - UN. 6-7881

OUVERT LE SOIR

UN VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT A VOTRE DISPOSITION A COTE DE NOS SALLES DE MONTRE



De plus en plus de gens savent se la couler douce

Remarquez, partout dans les hôtels et les tavernes, combien de plus en plus on adopte O'Keefe. Une seule gorgée vous fera comprendre la raison de sa popularité. C'est la bière à son meilleur: douce et rafraîchissante.

La bière O'Keefe est spécialement brassée avec du houblon sans graines, afin de retenir cette douceur naturelle si agréable au goût.

Comme ces connaisseurs, adoptez O'Keefe et voyez comme il fait bon "se la couler douce".

Buvez O'Keefe...
la bière Douce



Dans la Ligue Professionnelle de l'Est

Le Royal est dans une situation très précaire, mais il en sortira

Au début de chaque saison, dans quelque sport que ce soit, la course au championnat prend souvent une tournure tout à fait différente de celle qu'avaient prévue les experts. A maintes reprises, un club négligé des connaisseurs prend la tête du peloton et semble vouloir faire cavalier seul dans la course pour le titre. De son côté, le grand favori, pour toutes sortes de raisons, connaît des difficultés à démarrer du bon pied. Telle est la situation en ce qui concerne le Royal.

Après une semaine d'activité dans la Ligue de l'Est, le classement se lit comme le veut la coutume. Le club Royal, qui a tout balayé dans les éliminatoires du printemps dernier, après avoir terminé la campagne régulière au deuxième échelon, est toujours en quête de son premier triomphe et occupe la sixième et dernière place. Pour sa part, le club Kitchener-Waterloo, qui s'est entraîné dans la plus grande solitude, a décroché la palme dans ses trois premiers matches. A en juger par l'alignement de ce club, il est à prévoir une forte opposition de sa part d'ici le terme de la campagne.

Ce qui est survenu au cours de la première semaine se poursuivra-t-il jusqu'à la fin? En vérité, vu l'équilibre quasi incroyable des six équipes sur papier, une telle éventualité ne nous étonnerait guère. Pour ce qui est du Royal, nous doutons fortement qu'il occupe le dernier rang à la fin de la saison. On nous accusera peut-être de parti-sannerie, voire de chauvinisme, mais le Royal est sûrement un meilleur club que son dossier actuel veut bien nous faire croire.

Nul doute qu'il faudra être patient avec le club de Curry, vu les nombreux nouveaux venus. En somme, il ne faut pas se laisser et attendre des performances sortant de l'ordinaire — du moins au début — des jeunes Roberts, Harper, Mork, et même Connelly, qui en sont à leurs premières armes dans le hockey professionnel. S'il faut en juger d'après les années précédentes, le Royal sera une équipe de plus en plus redoutable au fur et à mesure que la saison progressera.

Même dans la défaite de dimanche dernier aux mains des



FLOYD CURRY... les premières semaines seront longues.

pas couvrir ses angles sur les buts de Dave Amadio, Ken Girard et Ton McCarthy. Hodge est à coup sûr un gardien de calibre pour le circuit et devrait se ressaisir d'ici peu.

A la ligne bleue, le vétéran Wally Clune et André Tardif ont joué de façon magistrale. Clune semble un joueur plus déterminé cette saison. Quant à André Tardif, il est un véritable espoir. A notre avis, il est meilleur joueur que Jean-Claude Tremblay. Tardif sort bien la rondelle de sa zone et ses passes manquent rarement la cible visée. De plus, il frappe avec l'autorité du robuste Leo Boivin des Bruins. Tardif n'a que 21 ans et il a droit d'avoir foi en l'avenir.

Les jeunes Terry Harper et Jim Roberts ont commis quelques erreurs et en commettront plusieurs autres à cause de leur inexpérience; mais la fougue et la détermination qui les animent sauront bien contrebalancer pour ces inévitables bévues de débutants.

A l'attaque, le Royal a bien joué dimanche en décrochant 36 lancers en direction de McNamara. Les avants ont tout de même manqué de précision dans leur tir. Ont le plus déçu: Wal-

ter Bradley et Glen Cressman. Ils ont été sur la glace pour trois des cinq buts des Wolves. Bien qu'il ne sera jamais une étoile, Bradley peut faire beaucoup mieux. Quant à Cressman, qui a déjà figuré avantageusement dans les plans du Tricolore, nous doutons de ses capacités. Reggie Grigg et Kelly Burnett ont joué avec brio en dépit de blessures.

Le brillant Wayne Connelly a été sans contredit le meilleur du Royal, mais il semble trop souvent oublier que deux autres joueurs complètent son trio. Le Royal n'a livré qu'une seule rencontre hors-concours et de ce fait, il est assez difficile d'exiger un jeu parfaitement synchronisé au tout début. Bref, Connelly est un joueur qui appartient au grand circuit. Chacun de ses gestes, jusqu'à la façon de se poster devant le filet, a une facture qui n'appartient qu'aux plus grands.

En un mot, une séance d'entraînement écourtée et le grand nombre de recrues forceront le Royal à occuper les dernières places du classement pour les premières semaines. Par après, la situation reviendra à la normale avec le Royal se hissant au palier des meneurs.

RONALD COREY



WALTER BRADLEY

Wolves de Sudbury, le Royal nous a surpris. En effet, n'eût été de la performance phénoménale de Gerry McNamara dans ses filets, les équipiers de Floyd Curry auraient certainement remporté leur premier triomphe de la jeune campagne. Charlie Hodge, qui gardait avec un nouveau masque, a déçu lamentablement. Sur les cinq points comptés contre lui, trois auraient pu être évités facilement. Il a commis la grossière erreur de ne

le **BRANDY** favori du Québec

PAUL MASSON
Three Star
BRANDY
PAUL MASSON & CO LIMITED
MONTRÉAL, CANADA

PAUL MASSON
★ ★ ★
BRANDY
★ 40 OZ. ★ 25 OZ. ★ 10 OZ.

SPÉCIAL PROVOST
D'ESCOMPTE
30%
sur
PNEUS à
NEIGE
et
BATTERIES

• INSTALLATION GRATUITE • PLEINE GARANTIE

SERVICE JOUR et NUIT

Attention! Attention!

Nous acceptons tous les genres de camions

GRATIS Inspection complète
de votre auto

ADÉODAT PROVOST

1161 est, rue DEMONTIGNY
(angle Montcalm) MtL, P.Q.

LA. 3-0028
LA. 3-3054

aussi chez

CLAUDE PROVOST

6930, rue DELORIMIER (angle Bélanger), Montréal, P.Q., RA. 7-0272

Lisez "Photo-Journal"



Voulez-vous une
PROTECTION DE RADIATEUR GARANTIE
jusqu'au 1er mai 1961?

Vous l'obtenez avec le **Nouvel Antigel Supertest!**

Lorsque vous achetez du nouvel antigel Supertest, cette garantie accompagne votre achat:

Toute perte d'antigel entre la date du remplissage et le 1er mai 1961 sera remplacée

SANS FRAIS PAR SUPERTEST

Votre vendeur Supertest:

1. Vérifiera complètement votre système de refroidissement et fera toute réparation nécessaire.
2. Mettra du nouvel antigel Supertest jusqu'au niveau de protection requis.
3. Fixera l'étiquette de garantie, honorée par les vendeurs Supertest.



24977

Voyez votre Vendeur Supertest pour la Protection de Radiateur Garantie

C'est Norris qui est l'assassin de la boxe!

La boxe m'a intéressé bien avant qu'on me paie pour couvrir des matches. Dans mon enfance, c'était le sport par excellence, et je considérais les boxeurs comme des gars formidables. Ils étaient les princes des bas-fonds. Dans les quartiers pauvres de ma prime jeunesse, le boxeur s'auroit d'une importance plus dramatique que le politicien ou le "bookmaker".

La gloire a rarement emprunté nos rues sales et étroites. Vous payez vous-même, à la ligne, aux petites annonces, la nouvelle de votre propre décès. Mais le boxeur, lui, si obscur fut-il, était une célébrité. Il connaissait la joie d'entendre son nom crié par des étrangers. Même le figurant d'une préliminaire de quatre rounds jouissait du même traitement. Il était notre idole parce qu'il nous représentait tous dans ce petit monde qui s'étendait aux frontières de tous ces petits villages métropolitains.

Célébrités locales

Les boxeurs, de Frankie Sinclair à Charlie McKenna, débouchaient de la rue Hurson avec un air si fier qu'on les aurait cru suivis de leur propre fanfare. Ils étaient d'une catégorie



JIM NORRIS
... une belle pagaille

spéciale et leurs meurtrissures étaient leurs trophées, au même titre que les bagues à diamant que portaient les bookmakers à l'auriculaire, ou les montres énormes suspendues à la chaîne dorée des politiciens.

Plusieurs boxeurs méritent encore tout mon respect. Leur métier est le plus cruel qui soit. Ils paient, de leur sang, tout ce qu'ils obtiennent. Ils bénéficieraient de titres de noblesse si leurs activités se déroulaient dans une sphère plus prestigieuse.

Ce sont les parasites de la boxe qui me dégoûtent. Ils veulent tout avoir et reviennent toujours pour en demander un peu plus. Ils se déclarent propriétaires de tout ce que possède le boxeur, sauf, naturellement, de ses meurtrissures et de ses racées. Bien sûr, il se glisse quelques exceptions. Seulement, Jim Norris ne figure pas sur cette liste. Pas la même, du moins.

James D. Norris

C'est lui, l'assassin, qui a tué la boxe aux Etats-Unis. Il a encore le culot de se plaindre parce que ses victimes ne le considèrent pas comme un bienfaiteur. Sa firme, qui jadis contrôlait le monde de la boxe, n'est plus. Mouchoirs!

Le tout ne manquerait pas d'humour si on ne savait pas ce que sont devenus plusieurs hommes chassés de la boxe par Norris quand ce dernier en a confié les rênes aux truands de la pègre. Je me demande si la victime d'un accident "hit-n-run" devrait s'excuser auprès de son bourreau pour avoir légèrement endommagé l'aile de la voiture...

La brebis ne remercie jamais le loup de l'avoir dévorée, mais Norris considère les victimes de la boxe comme des monstres d'ingratitude.

Dès que Norris a pris le com-

mandement, il a nommé Frankie Carbo "Grand Commissaire" de la boxe. Il fallait voir Frankie à l'oeuvre. Les matchmakers de Norris étaient des laquais aux pieds des gangsters. Le premier d'entre eux fut Al Weill qui, plus tard, perdit son permis en Californie pour s'être trop souvent affiché en compagnie de Carbo.

"Mister C"

Si Carbo avait des intérêts dans un boxeur, ce dernier ne manquait pas d'ouvrage. De meilleurs pugilistes, par contre, se sont entraînés inutilement et furent complètement ignorés parce qu'ils étaient gérés par des

hommes honnêtes qui refusaient obstinément de s'associer à Carbo. Toutes les arènes leur étaient fermées. Ils durent donc quitter la boxe. Les faibles et les voleurs, comprenant la leçon, se rangèrent derrière Carbo.

Billy Brown succéda à Weill. Le procureur a enregistré des conversations téléphoniques au cours desquelles Brown demandait à Carbo quels boxeurs il devait employer.

Norris a laissé une belle pagaille derrière lui. Eddie Coco, un ancien acolyte de Carbo, purge actuellement une sentence à long terme pour avoir fait feu sur un laveur d'automobiles.

Carbo est également impliqué ainsi que Blinky Palermo, un autre vaurien, et Truman Gibson, l'avocat de Norris, dans une sordide affaire à l'endroit du gérant de Don Jordan, alors champion poids moyen. Norris devra se présenter devant Estes Kefauver en décembre prochain. Justice sera-t-elle enfin faite?

Au dernier combat télévisé organisé par Norris entre Eddie Perkins et Gene Gresham au Chicago Stadium, 760 spectateurs ont apporté dans la caisse \$841. J'accepte ces chiffres: ils indiquent à peu près ce que vaut James D. Norris, y compris l'inflation.



Dow
FAIT
RESSORTIR
TOUTES
LES QUALITÉS
DE LA
BIÈRE...



Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISEE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

Dr R. H. Wallace
Directeur du contrôle de la qualité

grâce à son mélange d'orges sélectionnées

Le secret d'une bière douce, DOW le possède par son mélange d'orges spécialement choisies et cultivées pour leurs qualités exceptionnelles. Voilà pourquoi, si une bonne bière est agréable, une bonne DOW l'est davantage.



SUIVEZ LE FOOTBALL DU "BIG FOUR" A LA TV

Pour renseignements complets consultez votre horaire de TV

Sport-Atout!

par JEAN AUCOIN

J.-G. Talbot est la révélation de l'année

● La saison du hockey ne fait que débiter, mais déjà il est permis de croire que parmi ceux qui se seront particulièrement distingués au cours de l'année 1960-61, on y trouvera le nom de Jean-Guy Talbot.

Si l'on se fie sur les premières joutes des Canadiens, Talbot sera dorénavant une sorte de général sur la glace. Un "leader" du genre Butch Bouchard, quoi! Il aura attendu six ans avant de se transformer, mais aujourd'hui il ne fera que mieux remplir le rôle de vedette.

Talbot aurait pu prendre l'initiative du jeu à sa première année avec le Tricolore, mais sans expérience, il craignait de risquer toute sa carrière. Il a attendu de connaître parfaitement tous les trucs de son métier de joueur de défense avant de décider de transformer son jeu. Il ne doit pas le regretter maintenant.

Oui, la saison est encore très jeune, mais Jean-Guy Talbot a déjà démontré qu'il sera maintenant un arrière-garde hautement considéré. Fini le temps de l'apprentissage, au cours duquel un joueur de défense est constamment hanté par la crainte de commettre une erreur coûteuse. Talbot a profité de la fin de saison sensationnelle des Canadiens l'an dernier pour prendre l'initiative du jeu, tel qu'il le faisait dans les catégories mineures. Il a bien réussi et, dès lors, a pris la décision irrévocable d'entreprendre la saison 1960-61 de la même façon.

Cela lui réussit encore très bien et s'il continue à s'améliorer au même rythme, le départ éventuel de Doug Harvey se fera moins sentir.

La lutte sera intéressante dans la N.H.L.

● Les Canadiens et les Black Hawks de Chicago participeront sûrement aux séries éliminatoires de la Ligue Nationale de hockey au printemps prochain, mais la lutte pour les troisième et quatrième positions du classement sera vraisemblablement serrée jusqu'à la fin. Toronto, New York, Detroit et Boston semblent tous à peu près de force égale, pour le moment du moins. Boston et New York, qui étaient les équipes les plus faibles l'an dernier, se sont quelque peu améliorées tandis que les Red Wings et les Maple Leafs sont demeurés au même point. C'est ce qui provoquera une course très chaudement disputée.

Même les Maple Leafs de Toronto, qui ont pourtant terminé au deuxième rang l'an dernier, auront de la difficulté à se classer quatrième. Bower, Olmstead, Stanley et Kelly ne sont plus jeunes tandis qu'en général, tout ne va pas dans le meilleur des mondes entre l'instructeur Punch Imlach et plusieurs de ses joueurs. C'est déjà suffisant pour causer une dégringolade de quelques échelons dans le classement des équipes. Ce fut déjà le cas chez les Rangers, pourquoi pas chez les Leafs?

Quel sera le sort du baseball à Montréal?

● Samedi est la date-limite pour Loren Cassina de se porter acquéreur de la franchise des Royaux. Quel sera le résultat de cette dernière rencontre entre Cassina et Josef Remer, le principal actionnaire actuel du stade DeLorimier? Il est entendu que si Cassina accepte de payer le montant du loyer exigé par M. Remer, les Montréalais auront encore du baseball de calibre AAA l'été prochain. D'autre part, si la rencontre Cassina-Remer n'aboutit à rien, la franchise des Royaux retombe automatiquement dans les mains des Dodgers de Los Angeles qui, à leur tour, auront jusqu'au 15 décembre pour la vendre. Si, à cette date, les Dodgers n'ont trouvé aucun acheteur, la Ligue Internationale de baseball elle-même prendra possession de la franchise et c'est au président Frank Shaughnessy que reviendra la tâche de résoudre cette situation. Ce ne sera pas la première fois que Shaughnessy devra régler un important problème. C'est sa grande spécialité.

Le Canada a une bonne équipe de pétanque

● JEAN RAFA, le grand "pétanqueur", était très heureux cette semaine lorsqu'il nous a appris que l'équipe canadienne de pétanque s'était rendue jusqu'en finale du championnat nord-américain à SAN FRANCISCO. Le club canadien est formé de deux joueurs du Québec, LAURENT RATTE, de Plessisville, et GUY LABRECQUE, de Lévis, et d'un Néo-Canadien, JEAN FUSCHINO, de Québec. Notre équipe a perdu au compte de 15 à 12 aux mains des PHOQUES de San Francisco en finale. ● Après le centre de l'Immaculée-Conception, c'est la PALESTRE NATIONALE maintenant qui ouvre sa campagne annuelle d'abonnements. A l'un ou l'autre de ces deux centres récréatifs, les parents feraient bien d'y envoyer leurs enfants. C'est beaucoup plus sanitaire que les coins de rues et les ruelles! ● Le 30 octobre prochain, les frères Roland et Réal CLERMONT doivent marcher de Québec à Montréal sans arrêt. Le défi a été lancé à Roland par Réal, après que le premier eut réussi une marche de 152 milles il y a quelques semaines.

Sherburn Investment joue dur dans l'affaire du stade

Loren Cassina et son groupe se prévaudront-ils de leur option?

Il y a déjà un mois, on nous annonçait qu'un groupe d'hommes d'affaires canadiens, Loren Cassina en tête, désirait acheter la franchise des Royaux de Montréal que les Dodgers de Los Angeles laissaient définitivement tomber.

Or, à la même conférence de presse, il a été spécifié que le marché entre le groupe de Cassina et les Dodgers ne serait officiellement conclu que si Cassina obtenait l'assurance de loger l'équipe dans un stade adéquat pas plus tard que le 15 octobre.

Le 15 octobre, c'est samedi de cette fin de semaine, et rien n'a encore été réglé entre Cassina et les propriétaires du stade DeLorimier. Les pourparlers entre les deux partis ont toutefois été nombreux, mais jamais n'a-t-on réussi à s'entendre sur le montant du loyer à payer.

Le stade, on le sait, appartient à l'entreprise Sherburn Investment. Or, c'est le droit de ces messieurs de ladite entreprise d'exiger le loyer qui leur plaît. L'an dernier, les Dodgers ont dû déboursier la somme fantastique de \$79,000 pour utiliser leur stade, alors qu'au cours des années antérieures, un montant de \$48,000 suffisait.

Le porte-parole de Sherburn Investment, également l'un des principaux actionnaires de l'entreprise, Josef Remer, a souvent déclaré aux journalistes et à Frank Shaughnessy, le président de la Ligue Internationale de baseball, que sa corporation ne désirait pas être responsable de la disparition du baseball à Montréal, mais que d'autre part, lui et ses associés sont des hommes d'affaires et que conséquemment, la location du stade DeLorimier n'était pas pour les beaux yeux des amateurs de baseball.

Les \$79,000 que les Dodgers leur ont versés l'an dernier représentaient beaucoup plus que plusieurs paires de beaux yeux. A ce prix-là, la Sherburn Investment devait faire de l'argent "comme de l'eau" si l'on considère qu'auparavant, elle réalisait un profit en louant le stade pour \$48,000.

L'entreprise Sherburn est indépendante. Elle est la propriétaire du seul et unique stade de baseball à Montréal. Elle en profite donc. Les affaires sont les affaires, n'est-ce pas? Mais que monsieur Remer ne vienne pas nous chanter la romance en ten-

tant de se faire passer pour le "sauveur" du baseball dans la métropole.

Les premiers pourparlers entre Loren Cassina et M. Remer ont été inutiles. Sherburn Investment demandait un prix beaucoup trop élevé pour son stade. C'est à ce moment-là que Cassina, avec un architecte, s'est mis à calculer. M. Remer a fait de même de son côté.

Sherburn Investment a donc offert son stade à raison de \$53,000 par année, mais sans le lobby principal, le lobby de la mezzanine, la salle de patin à roulettes, l'espace réservé aux chambres des joueurs, le corridor du champ gauche, les bureaux administratifs et le bureau des billets.

Loren Cassina a refusé cette proposition. A son tour il a proposé \$75,000 pour trois périodes

proposition de \$75,000 pour 18 mois, Sherburn Investment lui a répondu qu'une telle offre était une insulte. Auparavant, Cassina avait offert un certain montant à titre de loyer plus un pourcentage de tous les billets vendus. Monsieur Remer a répondu: "Nous ne sommes pas une institution intéressée à maintenir le baseball à Montréal. Le baseball n'est pas notre affaire. Nous sommes dans l'immeuble, et non dans le baseball."

La même réponse a été donnée lorsque Loren Cassina a fait savoir qu'il désirait louer le stade 6 mois par année. Sherburn Investment s'est empressé de dire "non" en ajoutant qu'il serait très facile pour Loren Cassina de sous-louer et le terrain et la bâtisse durant les six mois d'hiver. Ce à quoi plusieurs pourraient répondre: "C'est vous, M. Remer, qui êtes dans l'immeuble. C'est précisément votre domaine de louer et de sous-louer à tout moment de l'année."

Le 15 octobre approche. Nous y sommes même rendus. Les deux parties en viendront-ils à une entente? Probablement, mais non sans avoir toutes deux concédé sur certains points. Sherburn Investment est le propriétaire du seul stade de baseball à Montréal. Il pourrait se montrer très indépendant si les demandes étaient nombreuses, mais voilà que seul le groupe de Loren Cassina est intéressé à louer, puisque c'est lui qui possède l'option d'achat des Royaux. D'autre part, si les propositions de Sherburn Investment ne sont vraiment pas acceptables, M. Remer réussirait-il à trouver assez d'intéressés en affaires ou en immeuble pour louer tout le quadrilatère? Nous en doutons.

Il reste toutefois que Sherburn Investment sait trop bien que Loren Cassina est grandement intéressé à diriger un club de baseball dans la Ligue Internationale. Elle voudra sûrement en profiter.

Mais que Josef Remer ne vienne pas se vanter d'avoir sauvé le baseball local par la suite. Personne ne le blâmera de percevoir le plus haut prix possible pour son stade. C'est un homme d'affaires. C'est ce qu'il a dit à Loren Cassina. Il n'est pas le "sauveur" du baseball, il ne le sera jamais d'ailleurs. J. A.



LOREN CASSINA

de 6 mois, à savoir: du 15 avril 1961 au 15 octobre 1961; du 15 avril 1962 au 15 octobre 1962; du 15 avril 1963 au 15 octobre 1963.

La moyenne du loyer mensuel est à peu près la même dans les deux cas. A \$53,000 par année, Sherburn Investment désire donc ainsi \$4,416 par mois, tandis qu'à \$75,000 pour trois périodes de 6 mois, Loren Cassina verserait une moyenne de \$4,166 par mois.

Quand Cassina a présenté sa

Un vieil ami dans un nouvel habit!

Recherchez maintenant le Scotch Whisky Black & White dans ce joli nouveau carton, digne de contenir du Scotch à son mieux. Car c'est exactement ce qu'est le 'Black & White'. C'est un mélange des meilleurs whiskies d'Ecosse, dont le caractère distinctif et la saveur invariable lui ont valu sa renommée mondiale. Distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse. Disponible en bouteilles de différentes grosseurs.



Le secret réside dans le mélange

'BLACK & WHITE'

SCOTCH WHISKY

"BUCHANAN'S"

CIGARETTES
EXPORT
BOUT UNI OU FILTRE

"Après la première joute, je savais que tout irait bien"

Les milliers de personnes qui ont assisté à la dernière émission de l'Heure des Quilles parlent encore du sensationnel exploit de Sarto Sévigny, un jeune arpenteur de 22 ans, qui a réussi un triple de 681 dimanche dernier aux dépens de James Penn, soit un record de ce populaire tournoi télévisé.

Le moins emballé de tous est probablement Sévigny lui-même. Peut-être est-ce parce que, depuis le début de l'année 1960, il a déjà roulé un formidable triple

qu'ils sont atteints d'une nervosité extraordinaire.

Sarto Sévigny n'a pas fait exception à la règle lors de l'ouverture de la saison et il n'a roulé que 492. Toutefois, ce fut suffisant pour vaincre René St-Pierre.

Avant sa première présence à l'Heure des Quilles, Sévigny s'était couché très tôt tous les soirs de la semaine, espérant ainsi être calme et reposé le jour même du programme. Au contraire, il n'a jamais été aussi nerveux. Sa victoire sur René

droit. Après cette joute, je savais que tout irait bien, et justement, tout est bien allé. Ça, ce sont les quilles. Un jour, vous touchez la quille-clé très exactement pendant plusieurs parties, le lendemain, non, pas moyen d'y arriver".

Sarto Sévigny joue aux quilles depuis quatre ans seulement et si l'on considère les exploits qu'il a accomplis cette année, il pourrait certes devenir l'un des grands joueurs du pays. Dimanche dernier, il a réussi pas moins de 22 abats et 10 réserves en

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
13	18	20	28	20	20	30	30	30	50	226
19	38	58	88	117	137	157	187	217	247	473
20	40	60	90	120	150	172	189	196	208	681

Le record de l'Heure des Quilles: 681 réussi par Sarto Sévigny.

de 787 et réussi cinq parties parfaites de 300. Néanmoins, un triple de 681 à l'Heure des Quilles est un précédent dont il peut être fier car il surpasse d'emblée l'ancien record de Mario Spada et il n'est sans doute pas près d'être battu.

Sommeil inutile

La plupart des quilleurs ne donnent pas leur plein rendement à l'Heure des Quilles, surtout à leur première apparition devant les caméras et les réflecteurs. En général, ils sont éblouis par le puissant éclairage que commande la télévision, de même

St-Pierre lui permettait de revenir à l'émission suivante. Cette fois, Sévigny n'a rien changé à son mode de vie et le jour même de son match avec James Penn, il ne s'est aucunement préoccupé des caméras et des réflecteurs.

Il a frisé un autre record

Était-il confiant de réussir un si haut triple? Nous avons posé la question à Sévigny. "Aux quilles, on ne sait vraiment jamais comment on en sortira, mais j'étais certain de rouler un total supérieur à 492. A la première partie, je frappais la quille-clé exactement au bon en-

trois parties. A la deuxième joute, il a failli briser le record du plus haut simple de l'Heure des Quilles, détenu par Guy Chantal (258). Sévigny a roulé 247. A la troisième rencontre il était en excellente position pour surpasser Chantal quand, au neuvième carreau, il "coupa" les quilles 1 et 5 pour briser une série de cinq abats consécutifs.

25 p. 100 de chance

Le champion de l'Heure des Quilles n'est pas seulement un excellent quilleur. Il brille également au tennis sur table et à la balle-molle. Son équipe, le



Archie Moore, autoritaire!

ARCHIE MOORE, champion de boxe mi-lourd, fait montre d'autorité quand il arbitre des matches de lutte. Mais dans ce match, qui a lieu à Fort Wayne, Indiana, le lutteur KINJI SHIBUYA ne fait que sembler de tenir ses mains loin de son rival, BERT BRUNETTI.

Bridge Tavern, vient d'ailleurs de remporter le championnat de catégorie intermédiaire de l'île de Montréal. Dans la série finale, Sévigny a lancé une joute de quatre coups sûrs et n'a accordé aucun point à ses adversaires.

Aux quilles, il préconise un lancer renversé très lent, mais très effectif. Sévigny défendra son championnat dimanche contre Lionel Cloutier, de Québec. Cloutier s'est mérité la treizième place lors du tournoi éliminatoire

de l'Heure des Quilles le mois dernier.

A Sarto Sévigny, nous avons demandé si un champion qui vient d'établir un record se sentait plus confiant à son match suivant. Il a répondu modestement: "Je considère que les résultats de quilles dépendent d'au moins 25 p. 100 de chance. Si je suis chanceux, tant mieux, sinon tant pis. Je ne me fais pas d'illusions. Je n'ai jamais été confiant ni battu d'avance." J. A.

Labatt... y a rien qui la batte!

Un bon "coup" bien frappé?... "50" est toujours à la hauteur! Elle a toute la fraîcheur stimulante d'une bière délicieusement allègre et pétillante. Goûtez-y; le premier verre fait foi de tout... "50" fait joie de tout!

Une bière de qualité, brassée dans le Québec au goût du Québec



Après avoir jonglé avec les ballons, ils adorent jongler avec les cartes. Avec les cartes comme avec les ballons, les Globetrotters ne manquent jamais d'humour...

Lundi soir, au Forum de Montréal...

Un spectacle à voir: celui des Globetrotters qui sont les magiciens du ballon au panier!

par Conrad Bernier

Celui qui aime le sport pour sa perfection et qui veut assister à un spectacle de choix ne doit pas rater les Harlem Globetrotters. Lorsqu'on voit valser ces extraordinaires magiciens du ballon au panier, on a l'impression de découvrir un sport nouveau, spectaculaire, qui tient de l'incantation, de la magie, de la pirouette savante et de l'équilibrisme. A mes risques et périls, j'affirme que c'est un spectacle qu'il faut voir au moins une fois dans sa vie. Pourquoi? Pour voir d'admirables athlètes, absolument décongestionnés et libres, s'étourdir dans un duel enlevant et ruisselant d'humour.

Oui! Ce qui caractérise les Globetrotters, c'est avant tout l'humour. Avant d'être des virtuoses du ballon au panier, ces gars-là sont des hommes sains qui adorent jouer. Ils jouent merveilleusement. Ils jouent avec le ballon. Ils jouent avec leurs rivaux. Ils jouent avec eux-mêmes. Ils jouent dans le vrai sens du mot. Et c'est parce qu'ils jouent de cette façon-là qu'ils ont de l'humour.

Abe Saperstein, le petit homme souriant qui, il y a plus de 30 ans, a créé de toutes pièces les "Savoy Big Five" ramène lundi, au Forum de Montréal, ceux qui sont devenus les incomparables Harlem. Quel chemin parcouru depuis le jour où son premier pourcentage sur la recette s'élevait à 5 dollars, jusqu'à la date mémorable qui le vit encaisser, au Madison Square Garden, la somme de \$37,000 pour un seul match. Quel chemin parcouru aussi à travers le monde! Toutes les grandes capitales les ont vus lutter pacifiquement pour amonceler l'incroyable total de 6,784 victoires contre 303 défaites. Chacune de leurs tournées européennes s'est avérée un formidable succès. L'an dernier, en Bulgarie, des foules de 39,000 et 31,000 spectateurs applaudirent leurs performances avec un entrain indescriptible.

Sorti tout droit des faubourgs de Londres, Abe Saperstein a conquis le monde avec le ballon au panier et son génie de l'organisation. L'homme-orchestre qui cumula les fonctions de directeur, entraîneur, secrétaire, soigneur, trésorier des "Savoy Big Five" de 1927 est aujourd'hui un millionnaire qui utilise plus de dix bureaux et brasse des millions de dollars. Il a fait jouer son équipe dans 72 pays, devant des millions

de spectateurs charmés. Le pape JEAN XXIII, de même que son prédécesseur Pie XII, l'a reçu en audience privée et l'a vivement félicité.

Abe Saperstein a, somme toute, réinventé le ballon au panier. Il lui a donné des dimensions nouvelles et heureuses. "J'ai vu des milliers d'équipes de tous les pays du monde jouer au ballon au panier, dit-il, et j'ai compris que le secret des victoires est le même partout. Il consiste à essayer de marquer plus de points que l'adversaire et non pas de l'empêcher de marquer moins de points que vous. Le sport est offensif avant tout. Pour cela, il faut se dire que n'importe quel joueur est capable de compter, soit avec méthode, soit naturellement. L'essentiel, c'est de découvrir la véritable personnalité de chacun et la respecter. Un joueur est toujours adroit d'un point précis du terrain: il faut trouver ce point pour chaque joueur et le faire lancer de cet endroit seulement. Une bonne technique est indispensable, mais le geste pur réside dans la passe qui doit se faire exclusivement de la poitrine pour l'équilibre parfait du corps. Chaque joueur est fait pour une chose qu'il réussit mieux que d'autres et ceci reste quelque chose qu'il ne faut jamais oublier".

Saperstein semble baratter ici des lieux communs et pourtant ces quelques phrases résument véritablement une orientation dont s'inspirent maintenant la plupart des entraîneurs. Les équipes soviétiques doivent leurs innumérables succès à une conception similaire: défense serrée, jeu de passes impeccable, contre-attaque de toute l'équipe. Les Harlem Globetrotters font la démonstration éclatante de ces principes lorsqu'ils jouent des matches sérieux et le dribbleur diabolique n'est là que pour le spectacle. Chaque joueur a sa spécialité et une étude attentive prouve qu'ils sortent rarement de leur rôle principal.

Les Harlem Globetrotters sont les plus spectaculaires et les plus attrayants joueurs de ballon au panier au monde. Ils sont aussi les plus faciles à comprendre pour un public de profanes. Les grandes équipes professionnelles américaines sont peut-être mieux préparées à la lutte des grands championnats, mais ils n'éclipsent pas les Harlem sur le plan du spectacle pur. Ceux-ci demeurent les incomparables magiciens qui ont fait pour le ballon au panier dans le monde la plus étonnante des propagandes.

Oui! Je répète qu'il faut les

voir à l'oeuvre au moins une fois dans sa vie. Ils jouent au ballon au panier avec de grands éclats de rire, des gestes souples, des feintes inattendues, des ruses d'une drôlerie irrésistible, comme de grands gars simples, sains, heureux de vivre. Le spectacle des Harlem Globetrotters

est tonique. Ceci explique également son fantastique succès auprès des foules du monde entier. Si cette phalange de virtuoses n'existait pas, il faudrait l'inventer. Avec un brio indiscutable, ils nous rappellent que le sport est d'abord un jeu et que le jeu ne se conçoit pas sans humour...

DEMANDEZ

OLAND'S

EXPORT ALE

55-31F

doux, frais,
brûle uniformément



38c

*prix suggéré - toutes taxes comprises

QUALITÉ
SUPÉRIEURE
DANS LA FAMEUSE
BOUTEILLE AMBRÉE

BOLS

V.O. GENEVER GIN

- Le célèbre gin genre hollandais
- Distillé 4 fois
- En vente partout



DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA



RED SMITH

...aussi bien vous canoniser M. Norris!

Il y a plusieurs années, dans une spacieuse résidence à proximité de la ville de Chicago, étaient réunis, près du foyer, James D. Norris Sr., maintenant décédé, et son fils Jim, toujours bien vivant. Tout à coup, le vieux gentleman rompit le silence opaque qui régnait dans la pièce: "Jim, demanda-t-il, comment as-tu fait pour perdre tout ton argent?"

"Que voulez-vous dire?" répondit Jim, perplexe. "Je n'ai pas perdu d'argent."

"J'ai constaté," dit le vieillard, "que personne ne pouvait s'immiscer dans le racket de la boxe sans y perdre ou son argent, ou sa raison."

Jim fut incapable de répondre. "Si tu pouvais apprendre à parler du coin de la bouche," lui dit son père, "ta situation sociale grimperait rapidement de quelques échelons."

En ce temps-là, Jim n'était pas d'accord. Il se plaisait au milieu des truands de la boxe. Ses idées ont cependant beaucoup changé depuis. Du moins semble-t-il.

Même le Cardinal Spellman "Je ne veux pas commettre de sacrilège," a-t-il déclaré récemment en annonçant sa démission des coulisses de la boxe, "mais je puis ajouter avec certitude que même le cardinal Spellman deviendrait sujet de calomnies en moins de deux semaines s'il se mêlait étroitement au milieu de la boxe."

Il y a 11 ans, Norris acheta le championnat des poids lourds de Joe Louis, fonda l'International Boxing Club, et s'installa luxueusement à l'intersection sud-ouest de la 6e avenue et de la 50e rue. Antérieurement, Mike Jacobs, du deuxième plancher du Madison Square Garden, monopolisait avec succès le monde de la boxe. Jim lui succéda sur le trône et devint le monarque incontesté de tous ceux qui ont survécu dans ce milieu de sang et de résine.

La Pieuvre I.B.C.

Il fit une tapageuse entrée dans cette industrie. Il arriva dans une période d'évolution et marcha avec le temps. La télévision transporta la boxe des clubs spécialisés aux tavernes et aux confortables salons privés. Parce qu'il occupait un poste de commande, et qu'il possédait de multiples ressources susceptibles d'alimenter régulièrement une émission hebdomadaire de boxe, Norris en vint à contrôler le "racket" de l'Atlantique au Pacifique. L'International Boxing Club devint Octopus Inc., un puissant monopole qui étendit ses tentacules de Boston à Los Angeles.

Au cours de la dernière décennie, Jim Norris a été peint dans tous les tons et dans toutes les couleurs selon — comme dans toutes les peintures — le tempérament et le point de vue de l'artiste. Pour certains, il était un riche "play-boy" qui aimait fraterniser avec les crapules; pour d'autres, il faisait figure d'un cynique calculateur; et pour plusieurs encore, un tyran implacable et insatiable.

Il n'a jamais prétendu au titre de réformateur et il est peu probable qu'il ait été un ennemi du système. Fait certain, il était d'une naïveté bien particulière.

Laissez-moi rire!

Dans une série d'entrevues avec le "CHICAGO SUN-TIMES", l'hiver dernier, il a donné une captivante version de ses relations professionnelles avec Frankie Carbo, le spectre maléfique. Il a souligné qu'au début de sa carrière de promoteur, il était conscient de l'influence néfaste exercée par Carbo et engagea Mr. Gray comme détective privé. Si un doute s'élevait quant à l'honnêteté d'un match, il en avisait aussitôt M. Carbo, qui re-

mettait tous les intéressés à leur place... Excusez cette pause, mais je ne puis écrire quand je pouffe de rire.

Lors de l'interview, Norris s'est dit prêt à répéter sa version aux investigateurs fédéraux. Sommé par "subpoena" de témoigner

devant le sous-comité Kefauver dans quelques mois, Jim Norris, à moins d'une pirouette savante de dernière heure, fera de cette

session la plus vivante et la plus amusante tenue à Washington depuis les beaux jours de feu le sénateur McCarty.

UNE AUTO RECHERCHÉE

EN 1961



une auto importée avec transmission automatique

Hillman est la seule et l'unique auto importée se vendant à moins de \$2,250 qui offre aux Canadiens une transmission toute automatique dans la sedan à quatre portes. Voici donc le vrai luxe dans une auto à bas prix! Rien n'a été sacrifié, ni la perte de puissance, ni l'économie d'essence! Et cette auto parcourt encore jusqu'à 35 milles au gallon. La Hillman avec transmission toute automatique ne consomme pas plus d'essence que les modèles conventionnels à boîte de vitesses.

Avec la transmission automatique Hillman vos habitudes au volant peuvent être les mêmes que celles auxquelles vous êtes habitué maintenant... il n'y a pas de pédale d'embrayage ni de changement de vitesses. De plus, Hillman se manoeuvre très facilement sur la grande route ou sur le terrain de stationnement. Faites l'essai au volant de la nouvelle Hillman avec transmission toute automatique... Une auto qui surpasse toutes les autres dans sa catégorie. Faites l'expérience vous-même de la vivacité de cette fameuse Hillman 1961.



Convertible de trois façons Hillman disponible avec transmission toute automatique.



Station-wagon Hillman disponible avec transmission toute automatique.

HILLMAN

Une meilleure fabrication, donc un meilleur achat

PRODUITS ROOTES: HILLMAN • HUMBER • SUNBEAM

Ninth Avenue Motor Sales Ltd., 895, rue St-Louis Lachine — ME. 7-2385

Jacques Beaudoin Automobile, 4240, avenue Papineau Montréal — LA. 6-1658

Montreal West Automobile Ltd., 11, avenue Westminster Sud Montréal-Ouest — HU. 4-1102

Budd & Dyer Limited, 4269, rue Ste-Catherine ouest Westmount — WE. 7-6102

Model Auto Sales, 6995, boul. St-Laurent Montréal — CR. 2-5761

A. Ma-Baie Motor Sales Inc., 9490, boul. Lalande Ste-Geneviève — MU. 4-4400

Favor Bros. Limited, 5311, rue Sherbrooke ouest Montréal — HU. 1-2040

Pointe Claire Motors Reg'd., 333 Lakeshore Road Pointe-Claire — OX. 5-3866

Glendale Motors Ltd., 2501, boul. Rosemont Montréal — RA. 2-6268

Garage DesJardins & Frères Inc., 3923, boul. Samson L'Abord-à-Plouffe — MU. 1-4986

Dallaire Automobile, 12058, rue Sherbrooke est Pointe-aux-Trembles — MI. 5-8254

Chambly, Auto Electric, 361, Bourgogne Chambly — OL. 8-1141

Reebs, Séguin Motors — Berthierville, Garage L. P. Merand — Chicoutimi, Garage Tremblay Inc., 1600, boul. Talbot — Cornwall (Ont.), Mayfair Autos Sales — C.W. & R.C. Miller — Hawkesbury, Allen Motor Sales — Joliette, Garage Joliette — Service L'Abbé — Landrienne, Alex Service Station — Les Méchins, Garage Georges Lauson, Fournier Motors Reg'd. — Magog, Doré Motors Sales — Matane, Emile Bélanger — Louiseville, R. Paille Automobile Enr. — Lachute, Welden Motors — Percé, Carrière Automobile — Québec, Canadian Auto Corporation — Beaulé Auto-Truchon & Fils — Mont-Laurier, Thomas Bertrand, boul. Faquette — Ottawa (Ont.), Automobile Enr. — Rimouski-est, David Omer Heppell — Shawinigan-Falls-Sud, Rhéault Automobile Enr. — Ste-Agathe-des-Monts, Garage E. Maillé — St-Jean, Garage André Sorel, L. Brouillard Automobile Ltée — St-Eustache, Garage St-Louis — St-Félicien, Valleyfield, Garage Roy — Ville St-Joseph (St-Hyacinthe), Garage Fugère — Victoriaville, Charest Service Enr.

Et ils en sont très heureux...

Les joueurs des Canadiens "travaillent" plus souvent!

La décision qu'a prise la direction des Canadiens de n'aligner aucune recrue cette année, en remplacement de Maurice Richard et d'Ab MacDonald, doit sûrement plaire à tous les joueurs de l'équipe, particulièrement à Claude Provost, André Pronovost et Phil Goyette.

Depuis deux ans, Toe Blake a généralement préconisé le système de quatre lignes d'attaque tout en accordant la présence à ses deux premiers trios. C'est dire que Goyette, Provost et Pronovost, qui formaient la troisième ligne, ainsi que MacDonald, Backstrom, Marshall et Hicke n'ont jamais eu l'occasion de jouer aussi longtemps qu'ils l'auraient souhaité.

Cette saison, seuls Backstrom et Marshall n'appartiennent pas à un trio régulier, mais étant les deux seuls substituts du Tricolore, ils sont utilisés deux fois plus souvent qu'ils ne l'étaient l'an dernier. Marshall est encore envoyé dans la mêlée lorsque les Canadiens sont privés d'un joueur puni et Toe Blake se sert de lui assez fréquemment pour former un quatrième trio avec Backstrom et, soit Provost, soit Geoffrion à l'aile droite.

En général, tous les joueurs d'avant des Canadiens jouent au moins cinq minutes de plus par partie cette année. Provost et Geoffrion, à cause de leur participation à un quatrième trio occasionnel, gagnent encore quelques minutes de plus.

Une remarque fréquente chez les athlètes qui ne sont pas satisfaits de leur rendement est celle-ci: "Comment voulez-vous des

butts, des coups de circuits, des touchés (tout dépend du sport qu'ils pratiquent), si on ne me fait pas jouer assez souvent?" Cette excuse ne sera pas valable cette saison chez les Canadiens,



BERNARD GEOFFRION
... plus d'occasions de compter

car tous les joueurs sans exception joueront souvent.

Parmi les joueurs du Tricolore, Marcel Bonin est sans doute celui qui déteste le plus demeurer inactif. Depuis ses débuts avec les Canadiens, il a pourtant joué assez régulièrement, mais il semble que ce ne soit jamais suffisant pour lui. Ralph Backstrom ne s'est jamais plaint lui non plus, mais nous avons la certitude qu'il doit "bouillir" sur le banc. Quand on connaît Backstrom, ce joueur qui voudrait

quand même à se faire remplacer.

Les Béliveau, Geoffrion, Moore et Richard sont habitués à jouer durant plusieurs minutes à chaque partie. Par contre, les autres avants des Canadiens n'ont souvent été employés que durant douze ou treize minutes par le passé. Le fait de jouer plus régulièrement maintenant ne fera que les aider. Un Bill Hicke avec Moore et Richard devrait sans doute obtenir beaucoup plus de succès que l'an dernier, alors qu'il a réchauffé le banc beaucoup plus souvent qu'à son tour. Un Geoffrion sur sa ligne régulière, sur les jeux de puissance et sur un quatrième trio occasionnel se sentira beaucoup plus en forme et songera que ses occasions de compter des butts sont plus nombreuses. C'est sûrement à son avantage.

Les trois membres de la "ligne des jeunes", Claude Provost, An-absolument tout donner pendant 60 minutes, on comprendra que la vie ne doit pas être rose derrière la clôture.

Henri Richard est un autre joueur qui ne voudrait pas donner sa place pour tout l'or du monde. Henri a le hockey dans le sang. Parfois, on le voit complètement épuisé, mais il tarde à Pronovost et Phil Goyette, ressentiront une plus grande

NOUVEAU CATALOGUE 1960

Vaste assortiment d'articles pour le camping, la chasse et le pêche à très bas prix.
Demandez notre catalogue gratuit
GLOBE IMPORT CO.
C.P. 24, Station "B" Québec, P.Q.



Claude Provost, Phil Goyette et André Pronovost... ils jouent régulièrement.

confiance de leur instructeur à leur égard. Encore là, il s'agit d'un point important.
En somme, il ne sera aucunement question de faire réchauffer le banc à qui que ce soit

cette année. Ce sera à Toe Blake d'exploiter ses onze joueurs d'attaque de la meilleure manière possible. Et Toe Blake? — On peut lui faire confiance!

J.A.

Triomphe du Cognac

GRANDE FINE "EXTRA VIEILLE" NAPOLEON
CLQ 120 I

COGNAC

Bisquit

★★★ EN BOUTEILLES DE 26 ON. CLQ 120 G
TROIS ETOILES EN "FLASKS" COMMODES DE 13 ON. . . CLQ 120 F

OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES, LIMITEE • MONTREAL



La vie a ses bons moments...

MOLSON
La bière de chez nous



L'éruption du grand réservoir de l'Asie sportive inondera le Japon

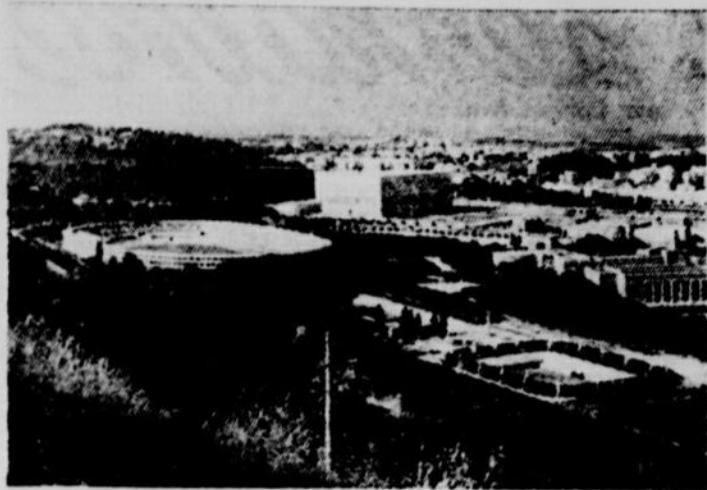
par Conrad Bernier

"Au nom du comité international olympique, après avoir offert au président de la République Italienne et au peuple italien, aux autorités de la ville de Rome et au comité organisateur des Jeux l'hommage de notre profonde gratitude, nous proclamons la clôture des Jeux de la XVIIe Olympiade et, selon la tradition, nous convions la jeunesse de tous les pays à s'assembler, dans quatre ans, à Tokyo, pour y célébrer avec nous les Jeux de la XVIIIe Olympiade. Puissent-ils être une source d'allégresse et de concorde! Puisse, ainsi, ce flambeau olympique se transmettre à travers les âges pour le bien de l'humanité, avec toujours plus d'enthousiasme, de loyauté et de ferveur". Lorsque le président Avery Brundage eut terminé, une sonnerie de trompettes éclata. La flamme olympique s'éteignit. Le drapeau blanc aux cinq anneaux symboliques fut descendu. Puis ce furent l'hymne et le drapeau du Japon, où seront organisés les Jeux de 1964. Les Jeux de Rome étaient terminés et ceux de Tokyo commençaient.

Où! Pour Tokyo, les Jeux sont faits, si l'on peut dire. L'Asie voudra relever le gant, faire encore plus gigantesque, encore plus grandiose que l'Occident. Et avec le gigantisme s'accroîtra encore la dégénérescence de l'idée qui inspira cette organisation mondiale.

Aux Jeux de Rome, près de 6.000 concurrents représentaient l'élite sportive de 86 pays. Avant même que commencent à crouler les records du muscle, certains autres records avaient déjà été dépassés: celui du nombre des participants et des nations engagées, celui du modernisme des installations, celui des fastueuses manifestations extérieures, celui de la mise en scène, celui des réclames publicitaires.

Les Jeux Olympiques sont-ils définitivement voués au gigantisme? La folie propagandiste de l'Allemagne hitlérienne les a engagés dans cette voie en 1936. Par son goût de la munificence et son sens remarquable de l'architecture et du décor, Rome les y a menés de nouveau en 1960, et c'est, en fait, une gageure que l'Italie a proposée au Japon qui organisera les Jeux de 1964, à Tokyo, une gageure bien plus osée encore que celle qu'en 1956 l'Australie avait lancée à l'Italie. Les Jeux d'Helsinki ont sans au-



Rome? Une organisation gigantesque qui n'est plus qu'un souvenir.

quelque doute été les derniers où le sport seul a occupé toute la scène. A Tokyo, le décor sera certes différent de celui de Rome, mais les installations ne seront pas moins gigantesques et pas moins monumentales.

Les Jeux de Tokyo seront d'une exceptionnelle qualité sportive et de grandes performances seront réalisées, notamment dans les disciplines où le chronomètre est le grand juge. Toutefois, aux prochains Jeux, le problème du nombre des participants s'avèrera colossal, car l'Asie, le plus grand continent du monde (plus d'un milliard d'êtres humains) y participera en y tassant ses plus prestigieuses phalanges d'athlètes. Les Chinois, cette fois-ci, seront là, magnifiquement préparés et déterminés à balayer tous leurs rivaux. Les Russes comme les autres!

Aux Jeux de Tokyo, la Chine de Mao Tse-Toung sera là avec ses gymnastes, ses haltérophiles, ses nageurs, ses joueurs de football, ses escrimeurs, ses judokas, ses lutteurs, ses boxeurs, ses joueurs de ballon-au-panier. Un contingent massif qui réunira les champions formés dans plus de 25.000 instituts spécialisés, choisis parmi 12 millions de concurrents (qui sont eux-mêmes les champions choisis parmi 40 millions d'athlètes chevronnés). La participation des Chinois aux Jeux de Tokyo viendra tout bouleverser. Ce sera la spectaculaire éruption du plus grand réservoir sportif au monde: la Chine avec ses 300 millions de sportifs.

Désormais, les grandes compétitions internationales, les grands prix, les grands tournois, les rencontres d'athlétisme, les coupes, ne se conçoivent plus sans eux. Aux Jeux de 1964 (et à ceux qui suivront), il faudra compter avec les champions déversés par ce réservoir immense: 40 millions de Chinois, 20 millions de Japonais, 40 millions d'Indous, 15 millions de Pakistanaïes et

quelque 25 millions d'autres pays jaunes ou arabes. Une gigantesque foire du muscle qui donne le vertige avant même qu'elle soit commencée...

Evans et Sandor Kovacs déclarent: "Nous donnerons une véritable leçon de lutte à Dugas et Christie"

Au PALAIS des SPORTS

550, rue Poupart

SAMEDI, 15 OCTOBRE à 8 h. 30

Team-match qui servira à un règlement de comptes, entre redoutables gladiateurs

2 de 3, à finir

Gérard Dugas
J. 'Killer' Christie

- VS -

Ted Evans
Sandor Kovacs

Ces deux derniers se promettent une cinglante revanche contre leurs impitoyables adversaires de la brutalité

Semi-finale

Ovila Asselin

- VS -

"Killer" Douglass

SPECIAL! SPECIAL!
TEAM-MATCH

Frankie & Roberto
CARUSO

- VS -

Bernier & Gilles
FORTIN

1 chute

Black Spider vs
et son gérant

A. Baillargeon

1 chute

Laurent Fortin vs
Fab. T. Garvin

1 chute

Capt. Barbarosa
vs Claude Gosselin

Org. Samson - LA. 4-7525

BOXE NON TÉLÉVISÉE

CANADIAN ATHLETIC PROMOTIONS INC.

présente un

COMBAT DE 10 RONDES (poids lourd)

et d'autres combats

en plus

au **FORUM**

ATWATER et
STE-CATHERINE

MERCREDI

26 OCTOBRE



ROBERT CLEROUX vs BUDDY TURMAN

Champion du Canada (Montréal)

(Texas)

Admission: \$2.00 - \$3.00 - \$5.00 - \$6.00 - \$7.00 - \$8.00

Billets en vente: WE. 2-6131

ÉCONOMISEZ \$ 122.20

sur votre prochain

VOYAGE par AVION

(Hélice ou Jet)

POUR

L'EUROPE

DEPARTS TOUS LES JOURS
PRIX D'EXCURSION

AIR-CANADA - CAN. PACIFIC - S.A.S.
ALITALIA - AIR FRANCE - B.O.A.C.
SABENA - K.L.M. - LUFTHANSA

ALFRED GAGLIARDI

ITALIAN EXPRESS - BUREAU de VOYAGES

Membre Officiel T.A.P.S.C. - I.A.T.A. et A.T.C.A.

6970, rue ST-DENIS — CR. 1-3967
(PRES BELANGER)

Vous offre billet aller et retour pour:

		PRIX RÉGULIER	PRIX SPECIAL
IRLANDE	SHANNON	\$385.20	\$269.00
ANGLETERRE	LONDRES	\$421.20	\$299.00
ECOSSE	GLASGOW	\$394.20	\$272.00
FRANCE	PARIS	\$460.80	\$330.80
ITALIE	MILAN	\$520.20	\$398.00
"	ROME	\$555.50	\$433.30
"	NAPLES	\$555.50	\$433.30
"	VENISE	\$538.10	\$415.90
BELGIQUE	BRUXELLES	\$460.80	\$338.60
SUISSE	ZURICH	\$496.80	\$374.60
HOLLANDE	AMSTERDAM	\$460.80	\$338.60
ALLEMAGNE	DUSSELDORF	\$496.80	\$374.60
"	FRANCFORT	\$496.80	\$374.80
AUTRICHE	VIENNE	\$557.90	\$445.90
POLOGNE	VARSOVIE	\$604.80	\$512.60
TCHÉCOSLOVAQUIE	PRAGUE	\$538.10	\$415.90
GRECE	ATHENES	\$682.00	\$599.00
ISRAEL	TEL-AVIV	\$847.80	\$719.60
BERMUDES	HAMILTON	\$141.00	\$141.00
BAHAMAS	NASSAU	\$179.00	\$153.00
JAMAÏQUE	KINGSTON	\$250.00	\$213.00
"	MONTEGO	\$250.00	\$213.00

COMPTANT 10% SEULEMENT

Vous ne regretterez pas votre visite. Nous vous renseignerons sur un plan de voyage qui vous permet de visiter jusqu'à 24 villes et 10 pays d'Europe avec un dépôt de \$33.30

AVIS aux FRANÇAIS
Une REDUCTION de 30%
sur le tarif régulier
aux immigrants français
CR. 1-3967

OUVERT
LUNDI à SAMEDI
8.30 a.m. à 8.30 p.m.
DIMANCHE
9.00 a.m. à 3.00 p.m.

Voyages par bateaux, croisières, excursions, passeports, réservations d'hôtels, service mondial

6970, rue ST-DENIS — CR. 1-3967

LE SOIR APRES 6.30 P.M. 4 LIGNES ADDITIONNELLES
CR. 9-4536-7-8-9

Ça y est...

La METEOR et la MERCURY '61

sont enfin arrivées à nos salles de montre chez Lalonde Automobile Limitée. Permettez-moi de renouveler à la mémoire de mes nombreux clients et amis que je suis toujours au service de la maison depuis dix ans et que je compte sur vous pour me rendre visite bientôt. Nous discuterons de l'échange de votre voiture actuelle ou sur l'achat de votre voiture neuve.

Jacques Décaray



LALONDE

AUTOMOBILE LTÉE

Vendeurs autorisés Mercury, Meteor, Lincoln, Frontenac et camions Mercury

3897, ave Bannantyne, Verdun — PO. 6-8521



King Clancy
emballé



I. Johansson
aviation

LES 168 H.

de la semaine

par Conrad Bernier



F. Patterson
un échec ?



J. Weissmuller
et le sport ?

● Les autorités de Pékin (Chine communiste), soucieuses de la bonne condition physique de la population, viennent de prendre une initiative révolutionnaire : les voyageurs sont invités à faire de la culture physique dans les gares durant les haltes des trains de longue distance. Un observateur britannique note cependant : "Au cours d'un récent voyage de 24 heures de Pékin à Harbin dans le nord-est de la Chine, je n'ai vu qu'un ou deux voyageurs faire quelques mouvements de culture physique sur le quai d'une gare. La plupart se promenaient tranquillement ou étaient groupés autour du buffet". ● Ces jours derniers, l'ex-champion du monde des poids lourds, Ingemar Johansson, s'est inscrit à l'Aéro-Club d'Annecy (France). Le Suédois habite provisoirement Genève où il s'entraîne. L'aviation est son violon d'Ingres. Le cadre de l'aérodrome d'Annecy lui a beaucoup plu et il a décidé d'y venir voler. Il fait la navette entre Annecy et Genève à bord d'une somptueuse Plymouth. Johansson a déclaré qu'un match-revanche pour le titre mondial n'aurait probablement pas lieu avant avril prochain. ● Après trois ans de travaux, un comité d'experts a publié, ces jours derniers, à Londres, son rapport "Pour le développement du sport en Grande-Bretagne". Il propose notamment le déblocage d'un crédit de \$30,000,000. Cette somme considérable serait mise à la disposition des sportifs. Un conseil des sports de six à dix membres serait chargé de veiller à l'attribution de ces sommes et de les répartir au mieux. Ce rapport devra être approuvé par le gouvernement, puis voté par la Chambre des communes pour être mis en application en 1961. ● Bob Baillargeon, un jeune lanceur qui fait partie de l'organisation des Phillies, est de retour à Montréal et se passionne pour la balle au mur avec l'excellent France Moquin. ● L'Association de tennis amateur de l'Australie a banni, cette semaine, la troupe professionnelle de Jack Kramer des terrains amateurs de ce pays. La décision a été prise lors d'une session spéciale de l'Association à Melbourne. ● Ceci s'adresse particulièrement aux

de culture physique pour dames. Roger Girard sera accompagné de Micheline Caron, "Miss Labatt 1960", et Hélène Tremblay, excellente culturiste. ● La Commission athlétique de l'Etat de New York suspend Willie Greaves, champion poids moyen du Canada et de l'Empire Britannique, pour une période indéfinie. Greaves a été suspendu parce qu'il a négligé de respecter un contrat l'engageant à une rencontre contre Dick Tiger. ● Réponse à Laurent Sauvageau : pour répondre à des objections posées par un cerveau d'homme, des réponses d'enfants ne font pas le poids, je pense. Quand je parle du "mythe Maurice Richard", je ne baratte pas des sentiments personnels. J'analyse des faits tout simplement. Un jour, d'ailleurs, je m'expliquerai longuement et je vous enseve-

ricain tendit la main au triple sauteur soviétique Kreer au moment où celui-ci ne pouvait pas voir ce geste, ce qui lui valut d'être sifflé par la foule néo-fasciste de Rome et par les nazis d'Adenauer qui ont profité de la circonstance pour récupérer l'Italie. La duplicité du sauteur téléguisé par Washington est évidente et comment veut-on que notre Nikita Khrouchtchev accepte de rencontrer Eisenhower au sommet tant que de pareilles machinations sont encouragées, ou tout au moins tolérées par le président sortant ? ... Comme exemple de mauvaise foi et comme mensonge, voilà qui est certainement un chef-d'œuvre. Les néo-fascistes de Rome, les nazis de Konrad Adenauer, les capitalistes américains ? ... Ces pauvres Russes ! S'il y a de l'objectivité quelque part sur cette sacrée planète, elle ne siège certainement pas à Moscou ! ... ● Selon Toe Blake, le plus grand ailier gauche des vingt dernières années dans la N.H.L. serait nul autre que Ted Lindsay, qui a pris sa retraite à la fin de la saison 1959-60. ● Muzz Patrick soutient que les Canadiens de Montréal forment l'équipe qui draine les foules les plus enthousiastes au Madison Square Garden de New York. ● Bert Olmstead déclare que Gordie Howe est le meilleur joueur de hockey dans la N.H.L. "Ni Bèliveau ni Hull ne réussiront ce qu'il a réussi dans le circuit Campbell", de dire Bert Olmstead. ● "Punch" Imlach : "Frank Mahovlich est notre meilleur joueur et je ne l'échangerais pas pour Jean Bèliveau". ● Léo Labine : "Les amateurs de hockey de Montréal se trompent singulièrement s'ils pensent me chagriner et m'humilier avec leurs huées au Forum. J'ai un secret pour eux : mes camarades sont jaloux de cette popularité à r'brousse-poil. Que les Montréalais le veuillent ou non, ils me font la vedette de l'équipe quand ils me chicanent au Forum. Je ne leur en demande pas tant !" ● Réponse à Marcel Lajeunesse : vous me reprochez mon étonnement devant la facilité de Jean Bèliveau et vous me dites que j'exagère quelque peu l'importance que j'attache à son style de jeu ? Le style ? "Sans le style, a écrit Henry de Montherlant, il n'y a pas dans



Jean Rafa
sa forme



Léo Labine
huées



de Montherlant
le style

lirai sous les preuves ! Aux responsables de section du Centre des loisirs de l'Immaculée-Conception, le cardinal Paul-Émile Léger recommande la discipline comme la première vertu sportive. "Les Canadiens, a déclaré l'archevêque de Montréal, sont indisciplinés. Voilà ce qui explique la plupart de nos déboires et de nos défaites." ● Hurricane Jackson livrera un match contre Howard King le 20 octobre prochain : un match de paralytiques que la totalité des chroniqueurs américains désapprouvent.

● Comme les précédents, les Jeux de Rome ont introduit sur la scène sportive internationale un nouveau contingent de vedettes. On dit couramment que le cinéma et le music-hall font une grande consommation de célébrités, de nos jours. N'en est-il pas ainsi également du sport ? Le palmarès des jeux Olympiques, pour sa part, est riche de noms glorieux et de souvenirs grisants. Un coup d'oeil sur ces tablettes permet en outre de remarquer une coïncidence que personne n'a encore relevée, nous semble-t-il. En 1924, les jeux Olympiques de Paris révélaient un nageur américain dont on commenta durant plusieurs années les performances : Johnny Weissmuller. Il se classa premier dans le 400 mètres nage libre, battant le record du monde, et dans le 100 mètres, améliorant le record olympique. Membre de l'équipe américaine du 300 mètres relais, il contribua de plus à établir un nouveau record mondial dans cette discipline. Weissmuller fut également désigné pour les jeux Olympiques de 1928, à Amsterdam. Il améliora encore son record olympique au 100 mètres. Aux mêmes Jeux, il se classa premier avec 3 autres Américains, dont Buster Crabbe, dans le 300 mètres relais. Buster Crabbe, de son côté, fut encore des J.O. de 1932, à Los Angeles. Il est amusant de constater que, vedettes de la natation mondiale, l'un en 1924 et en 1928, l'autre en 1928 et 1932, Weissmuller et Crabbe, devenus tous deux acteurs de cinéma, tinrent le même rôle, celui de Tarzan. ● Autre souvenir olympique à retenir dans cette brève évocation : Errol Flynn, célèbre vedette du cinéma, disparue récemment, fut champion olympique des poids mi-moyens, en 1932, à Los Angeles. Il participait aux Jeux sous les couleurs américaines, après avoir défendu les couleurs australiennes en 1928 aux Jeux d'Amsterdam.

● Gérard Miron, président général des Centres Chériot et Paul-Sauvé, recevait les journalistes, mardi, au



Jack Kramer
banni



B. Baillargeon
balle au mur



Errol Flynn
en 1932

Club St-Denis, à l'occasion de la campagne de recrutement qui débute cette semaine. ● King Clancy ne tarit pas d'éloges à l'endroit du jeune Henri Richard qu'il considère comme "le meilleur joueur, actuellement, dans la ligue Nationale de hockey". Le meilleur ? C'est un peu fort tout de même ! J'en connais qui jouent beaucoup plus subtilement et qui, globalement, disposent d'un ensemble d'atouts beaucoup plus équilibrés. ● Le journal soviétique Le Travail (édition d'Odessa) commentait récemment de la façon suivante un petit incident qui s'est produit aux jeux Olympiques de Rome et qui mettait en cause un athlète américain : "Un scandale de plus s'est produit, hier, aux jeux Olympiques de Rome. Une nouvelle manoeuvre capitaliste a été dirigée par la clique du Pentagone contre le peuple des travailleurs. Un concurrent amé-



Aphai Phadomchit, un boxeur siamois, que vous voyez ici à l'entraînement dans un gymnase de San Francisco, viendra probablement à Montréal en décembre pour un match d'exhibition. Il fait partie de l'équipe de boxeurs du Siam actuellement en tournée aux Etats-Unis.

le sport de joie pleine et parfaite. La "performance" satisfait l'esprit. Le style fait du bien dans tout l'être, dans son tissu, dans ses canaux, dans ses racines. Le style est la caresse du sport". ... Cela me paraît fort juste ! Jean Bèliveau est l'un des très rares joueurs, dans l'équipe des Canadiens, qui "joue" vraiment sur la patinoire. Disséquez son jeu et vous comprendrez. On ne sent pas chez lui l'"obsédé" qui veut à tout prix compter un but.

● Il n'est pas d'usage courant d'accorder la Légion d'honneur à un sportif pour ses exploits personnels. C'est pourtant ce qui vient d'arriver au boxeur Milou Pladner, qui conquiert, en 1929, le titre mondial des poids mouches en battant l'Américain Genaro. Le nom de Milou Pladner (un Français) ne dit peut-être pas grand-chose aux amateurs de boxe d'aujourd'hui, mais il faut savoir qu'en son temps, tout comme Cerdan il y a quelques années, il fut une idole acclamée par des foules enthousiastes. Or, il arriva qu'un jour, à force d'avoir reçu trop de coups, Milou en devint aveugle. Chez les boxeurs, on a trop souvent tendance à ne considérer ce risque que comme un accident professionnel. Il en résulte des situations parfois pénibles que tous n'arrivent pas, hélas, à surmonter aussi bien que Pladner. Il est, en effet, une forme de courage que les champions ne réussissent pas toujours à conserver utilement dans la vie de tous les jours : celle qui avait fait d'eux les dieux du stade. Lorsque Pladner devint aveugle, loin de s'abandonner à de stériles lamentations, il se mit à apprendre le métier de masseur. Pour subvenir aux besoins de la maison, sa femme, durant ce temps, faisait des ménages. Or, des amis, s'avisant qu'ils pourraient peut-être aider l'ancien champion, organisèrent une fête dont les bénéfices devaient servir à couvrir ses frais d'installation. La soirée ayant rapporté plus d'argent que n'en avait besoin Pladner, celui-ci fit cadeau du supplément à un autre boxeur aveugle. ... Un bel exemple de courage qui nous fait quelque peu rire des larmoyants discours d'adieu de certaines grandes vedettes riches et bondissantes de santé.



Cette première équipe des Harlem Globetrotters est aujourd'hui complètement décimée, mais elle a été remplacée par une autre dans laquelle les vedettes pullulent. Lundi soir, le 17 octobre, cette célèbre troupe sera au Forum de Montréal. Un match de ballon au panier à ne pas manquer !

plus de 60 ans. Une brochure, publiée cette semaine à Londres (Angleterre) par le docteur J. A. Gillet, leur propose une méthode simple pour "maintenir leur corps et leur esprit en bon état de marche". Voici quelques-uns des exercices élémentaires et sans danger imaginés par le docteur Gillet : (1) Faire des rotations des deux pieds, l'un après l'autre, en tournant la cheville ; (2) ramasser un petit morceau de papier avec le bout des doigts de pied ; (3) flexion lente des genoux, en position assise, suivie d'une extension des jambes ; (4) balancer les deux jambes raides, l'une après l'autre, en se tenant entre deux chaises ; (5) pratiquer une suite d'inspirations profondes et lentes, sans violence ; (6) fermer les deux poings, puis étendre les doigts, rotation des poignets ; (7) exercices faciaux tels que : faire des grimaces, bâiller, et laisser pendre la mâchoire inférieure "comme un poisson rouge dans son bocal" (!!!). Tous ces exercices physiques ont, selon le docteur Gillet, des effets bienfaisants et certains sur le plan mental. Ils doivent, de préférence, être effectués en groupes de dix à douze sujets "qui éviteront de ressasser les mêmes histoires tristes du passé". Et que les plus de 60 ans n'oublient pas que cette gymnastique doit "s'inspirer du poisson rouge". ● Le champion du monde des poids lourds, Floyd Patterson, qui poursuit sa tournée de matches-exhibition en Allemagne de l'Ouest, joue de malchance. Après les fiascos enregistrés à Oldenburgh (150 spectateurs) et à Munster (100, dont 74 payants), Patterson, qui se produisit, il y a quelques jours, à la "Ketscher Rheinhalles", n'a attiré que 300 spectateurs.

● Michel Lévesque ne cesse d'étonner comme joueur de badminton. Michel est-il le futur champion de la ville ? Certainement ! ● Françoise Gratton, vedette de la T.V., se passionne toujours pour l'escrime. ● Jean Rafa, Guy Provost et Jean Coutu visitent chaque semaine le département de physiothérapie de la Palestre Nationale. ● Roger Girard, instructeur à la Palestre Nationale, participera à l'émission de Michèle Tisseyre, à la T.V., afin de lancer la nouvelle section

Marcel Bellefeuille et D. Goukas en vedette

Grande soirée de boxe

C'est mardi soir prochain, le 13 octobre, à 8 heures et 15, que le promoteur Roger Larivée présentera sa grande soirée de boxe amateur au Centre paroissial St-Zotique. Le match principal de la soirée mettra en lice Leo Sawyer, champion des Cantons de l'Est, et Marcel Bellefeuille, champion du Canada et l'un de nos représentants lors des Jeux Olympiques à Rome. Egalement au programme un jeune pugiliste dont les débuts ont été plus que prometteurs: Denis Goukas.

Le programme de la soirée:

- 126 livres: Marcel Bellefeuille, White Owl A.C., vs Leo Sawyer.
 - 147 livres: Roger Fontaine, White Owl, vs Denis Goukas, Côte-St-Luc, B.C.
 - 175 livres: D. Coutu, St-Jean-Baptiste, vs R. St-Louis, Palestre Nationale.
 - 135 livres: Albert Brault, White Owl, vs André Rollin, Ville Lafèche.
 - 147 livres: Emidio Vaspa, White Owl, vs Omer Turenne, Square A.C.
 - 160 livres: G.-P. Turcot, White Owl, vs Lucien Guilbeault, Square A.C.
 - 147 livres: Aurelio Caucci, White Owl, vs Jacques Leduc, Square A.C.
 - 147 livres: Luc Côté, White Owl, vs Jules Brissette, Palestre Nationale.
 - 130 livres: Tony Plescia, White Owl, vs Jean-Marie Avina, St-Jean-Baptiste.
 - 130 livres: G. Simirow, Côte-St-Luc B.C., vs A. Leduc, St-Jean-Baptiste.
 - 106 livres: J.-P. Provost, Ville Lafèche, vs R. St-Marc, St-Jean-Baptiste.
- Tous ces combats seront de 5 rounds.



MARCEL BELLEFEUILLE

AVEC LA

LAC

LIGUE D'ACTION CIVIQUE

Passons donc à l'Action

Publié par la Ligue d'Action Civique

Lisez "Photo-Journal"

Voulez-vous devenir un
ABONNÉ aux JOUTES du CANADIEN?

300 SIÈGES de TERRASSE

-PREMIERS ARRIVES - PREMIERS SERVIS

Ayant complété son relevé annuel pour 1960, notre Bureau des Billets rapporte que 300 billets de Terrasse peuvent être offerts à de nouveaux souscripteurs aux joutes du Canadien au Forum pour la saison courante. On peut se procurer ces billets à notre guichet principal, rue Ste-Catherine. Pas plus de quatre billets par client tant qu'il y en aura.

PRIX : \$1.75 chacun

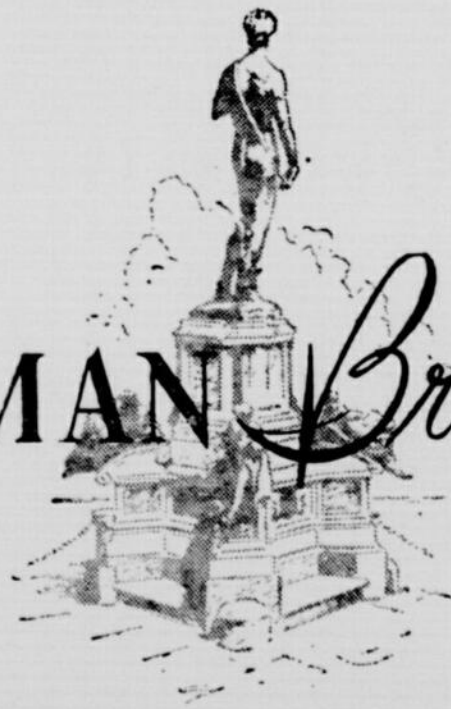
(Le Bureau des Billets est ouvert de 10 hres a.m. à 6 hres p.m.)

FORUM

Parce que... "Nous refuserons de vous le laisser porter... à moins qu'il ne soit parfaitement ajusté."



ROMAN Bronze



Notre superbe collection de nouveaux Paletots "Rôman Bronze"

nous fut inspirée par les dessinateurs de modes

les plus recherchés de Rome. De nouveaux tons

Olive et Bronze satiné, discrètement reflétés dans de jolis motifs

"petita checks", "bold plaids", ainsi que de

chatoyants "sharskins" ont créé une toute nouvelle conception

de la garde-robe masculine la plus judicieuse et la plus élégante

aujourd'hui. Et naturellement, avec toute

une gamme d'accessoires pour chaque vêtement

\$59.

Un compte Courant Libéral Vous Permet de
FAIRE VOS PROPRES CONDITIONS

Faconnés et Stylisés exclusivement par

A. Gold & Sons

MONTREAL

STATIONNEMENT
GRATUIT
POUR NOS CLIENTS

Petites Manchettes du Sport

par LOUIS CHANTIGNY

● Contrairement à ce que prétendent quelques Grands Pontifes de la boxe montréalaise, la rumeur voulant que JAMES D. NORRIS et TRUMAN GIBSON plantent sous peu leur tente en nos parages n'est pas sans fondement. Ici et là de petits indices, et partout une certaine "odeur", je le disais la semaine dernière, portent à croire que la bonne vieille PIEUVRE aurait déjà enroulé un tentacule autour de notre arène. Evidemment, la chose ne s'effectuera pas dans un tonnerre de publicité, et personne ne lancera la nouvelle au cours d'une conférence de presse entre les petits fours et un martini bien sec. Certains messieurs n'ont guère d'intérêt à trop attirer l'attention sur leur personne, et pourquoi amèneraient-ils par ailleurs une vigilance qui ne demande pas mieux que de fermer les yeux. Mais le fait demeure que la Cie Norris-Gibson a déjà posé des gestes concrets dans le but de poursuivre à MONTREAL des activités devenues impossibles à CHICAGO. Ouvrons l'oeil ensemble et voyons voir...

Pourquoi toutes ces visites de Gibson ?

● Il est assez curieux, c'est le moins qu'on puisse dire, que TRUMAN GIBSON se soit dérangé en deux occasions l'été dernier pour assister aux matches que ROBERT CLEROUX disputa à ROY HARRIS et GEORGE CHUVALO. Pourquoi ? Par amour du pugilat ? En raison de l'extrême importance dont s'auraient ces matches ? Ne soyons pas naïfs ! Au Chicago Stadium, où se trouvent ses bureaux, Gibson ne franchissait même pas la porte pour voir le combat principal qu'il présentait le mercredi soir à la télévision. Non, d'autres raisons ont motivé ses visites à Montréal. Mais lesquelles ? Se rendre compte sur les lieux si nos arènes pouvaient accueillir adéquatement le quartier général de ses futures entreprises ? Quoi de plus logique ! Conclure par la même occasion des ententes avec les directeurs des nouveaux postes de télévision privés ? Quoi de plus normal !

De Montréal, la "soirée de boxe" aux E.-U.

● Des informateurs dignes de confiance m'ont d'ailleurs confirmé la justesse de cette hypothèse. L'été passé, Gibson s'est longuement entretenu avec la direction du poste CFCF. Le but de cette rencontre ? Télédiffuser aux ETATS-UNIS les matches qu'EDDIE QUINN présenterait une fois la semaine à MONTREAL. Des commanditaires américains se sont déjà dit très intéressés à l'affaire. Rien encore d'officiel. Tout encore à l'état de projet. Mais il s'en faut de peu que l'entente se conclue et que le projet devienne réalité. La prochaine question maintenant s'impose : pourquoi Gibson favoriserait ainsi Montréal plus que toute autre ville ? Les raisons sont aussi nombreuses qu'évidentes. Certaines d'entre elles crèvent déjà les yeux.

Au Canada, pas de loi antimonopole...

● Ce n'est maintenant plus un secret pour personne que le sénateur ESTES KEFAUVER et son comité d'enquête sur la boxe ont rendu la vie impossible à Morris et Gibson aux Etats-Unis. Les deux compères doivent par ailleurs se présenter sous peu devant la Cour et répondre, si possible, aux accusations on ne peut plus graves que l'on porte contre eux. En outre, la loi Antimonopole, qui a déjà tué l'I.B.C., a tant et si bien traqué la N.B.E. qu'elle l'a peu à peu acculée au suicide. Mais le Canada n'a pas encore son Kefauver et notre Constitution sa loi antimonopole. Conclusion ? Elle se tire d'elle-même. Derrière la frontière canadienne, et le masque que leur offre EDDIE QUINN, qui pourrait alors empêcher le duo Norris-Gibson de rayonner une fois de plus sur tous les Etats-Unis à partir de Montréal ? Rien, ni personne.

Ici et là... Ici et là... Ici et là... Ici...

● On murmure dans les milieux bien renseignés de QUEBEC que RENE LEVESQUE n'a pas du tout aimé la décision qu'a prise RADIO-CANADA de "couper" son entrevue avec MAURICE RICHARD, et qu'il se propose bien de ne pas enter l'affaire. ● Il y a maintenant 25 ans que la compagnie ESSO radiodiffuse les joutes de hockey au Canada. Une émission spéciale marquera bientôt cet anniversaire. ● De New York où ils poursuivent leur entraînement, ROBERT CLEROUX et BUDDY THURMAN arriveront à Montréal au cours de cette fin de semaine. Tous deux se remettront immédiatement à l'oeuvre aux LOISIRS ST-JEAN-BAPTISTE, rue Rachel. ● Il est de plus en plus question que le JUDO figure au programme des compétitions olympiques de TOKYO en 1964. Qu'en pensent nos anciens judokas "professionnels" ? ● PERRY MOSS admet que nos ALOUETTES ne sont pas de taille et parle de "reconstruction". Quoi, encore ! Voilà maintenant quatre ans qu'on nous chante cette chanson. ● Réponse à M. JACQUES DURANLEAU : il est peut-être vrai que Perry Moss ait commis des erreurs de diplomatie dans ses relations avec les joueurs. Qui est parfait ? Mais ceux-ci sont grassement rémunérés pour leurs services, et s'ils n'aiment pas leur patron, ils ont toujours le loisir de se trouver du travail ailleurs.

On voyait en lui une si grande étoile...

Bill Hicke fera-t-il honneur à sa réputation cette année ?

Bill Hicke, un nom qui a déjà fait frémir les gardiens de buts de la Ligue Américaine. Un jeune homme qui, à ses débuts dans les rangs professionnels, a démontré un degré de supériorité sur toutes les autres recrues. Un joueur qui comptait des buts avec tellement de facilité et de régularité que l'on voyait en lui l'une de ces futures grandes étoiles de la Ligue Nationale.

Hélas, la Ligue Nationale n'est pas la Ligue Américaine. Ses joueurs sont beaucoup plus rapides, plus intelligents, plus forts, plus rusés. Et Bill Hicke a dû s'en rendre compte plus que tout autre depuis un an.

Il n'en tient qu'à lui

Le Bill Hicke qui perçoit la défensive ennemie presque à volonté dans la Ligue Américaine se mesure maintenant à des murs de pierre dans la Ligue Nationale. Lui qui se moquait des gardiens de buts dans le circuit américain a presque été la risée de ses adversaires dans le circuit Campbell à sa première tentative.

Mais un record de 97 points dans la Ligue Américaine mérite quand même le respect. Les Canadiens lui accordent donc une autre chance de se faire valoir cette saison après une piètre saison l'an dernier. Réussira-t-il cette fois ?

Une chose est certaine. Bill Hicke a présentement toutes les chances voulues pour faire ses preuves. Si l'on veut être indulgent à son égard, on oubliera sa première année avec le Tricolore, année, avouons-le, qui fut désastreuse pour lui. Il recommence à neuf cette saison. Toe Blake le fait jouer régulièrement en compagnie des deux grandes étoiles que sont Henri Richard et Dickie Moore. S'il joue bien sa position, il est assuré de recevoir des passes précises de Richard. Si lui-même est précis dans ses passes, Richard et Moore s'occuperont de compter les buts qui lui vaudront plusieurs assistances. Il n'en tient qu'à lui.

Il n'a rien prouvé encore

Physiquement, Bill Hicke possède le potentiel pour réussir. Il patine rapidement et, bien que frêle pour un joueur de la Ligue Nationale, il est plus fort que l'on pense. Son lancer est assez puissant tandis que son maniement de bâton surpasse celui de plusieurs joueurs établis dans la NHL depuis longtemps. Du côté physique, Hicke n'a rien à envier aux autres joueurs du circuit. Les preuves sont là et elles sont irréfutables.

La saison est encore très jeune et Hicke a assez bien figuré dans le pointage des Canadiens jusqu'à présent. Est-ce significatif ? Nous ne le pensons pas. Le but qu'il a compté lors de l'ouverture de la saison aurait pu être compté par n'importe qui. Lors de la seconde joute locale du Tricolore, le pointeur officiel lui a accordé une assistance qu'à notre avis, il ne méritait pas.

Loin de nous l'idée de vouloir abaisser les capacités de Hicke, il reste qu'il n'a rien prouvé encore au cours des premières joutes du Tricolore. Non, le but et les quelques assistances qu'il a enregistrés n'ont absolument rien prouvé. Par contre, ces quelques points sauront sans doute l'encourager, ce qui sera sûrement à son avantage.

Manque de finesse

Il nous semble de plus en plus que Hicke ne sera jamais une grande étoile dans la Ligue Nationale. Un joueur de calibre ? Peut-être, mais pas plus. Sachant qu'il chausse maintenant les patins du célèbre Maurice Richard, il cherche sans doute trop à produire les mêmes résultats que son prédécesseur. C'est peut-être



MAURICE RICHARD et son successeur BILL HICKE. Quel contraste !

la sa plus grande erreur.

En général, Hicke joue assez bien surtout à cause de sa grande combativité mais, admettons-le, il manque de finesse, de ruse et de la touche précise qui caractérisent les bons compteurs. Comment a-t-il pu si bien réussir dans la Ligue Américaine, un circuit pourtant assez puissant ? Il a réussi là comme plusieurs autres avant lui, pour ensuite tomber au-dessous du niveau normal des bons joueurs une fois rendu dans la Ligue Nationale. Une fois de plus, avec Hicke comme exemple, le circuit Campbell a démontré sa grande supériorité sur la Ligue Américaine.

Que deviendra-t-il maintenant ? Nous avons l'impression que Hicke demeurera longtemps dans la NHL, mais qu'il ne sera qu'un joueur ordinaire, jamais plus, à moins d'un grand changement dans son jeu. Mais qui sait ? Avec l'expérience, il apprendra peut-être à sacrifier un peu de rapidité en faveur de plus de finesse.

Remarque du Rocket

Justement en parlant de vitesse, c'est Maurice Richard lui-même qui disait dernièrement qu'avec son frère Henri, il n'existe qu'une seule façon de jouer. Et si l'on se rappelle les pièces de jeu exécutées par les frères Richard durant les cinq dernières années, il faut donner raison au Rocket. Ce dernier disait qu'il ne faut jamais tenter de rivaliser de vitesse avec Henri, c'est-à-dire de le laisser monter

la rondelle tout en le suivant à quelques pieds derrière. "Henri peut facilement pénétrer dans la zone adverse avec la rondelle. Vaut donc mieux le suivre et attendre une passe à l'arrière une fois rendu dans la zone offensive. Rien ne sert de le précéder. C'est vraiment inutile," précisait Maurice.

Regardons Hicke aujourd'hui et nous nous apercevons rapidement qu'il patine toujours parallèlement à Henri et souvent en avant de lui, alors que, comme le remarquait Maurice Richard, il lui serait préférable de laisser pénétrer Henri et en profiter pour se trouver en excellente position de compter.

Malgré tout, Hicke est assez chanceux pour recevoir des passes précises au moment où il se trouve seul avec le gardien de buts adverse. L'an dernier, même sans jouer régulièrement, il a eu d'excellentes occasions de compter à presque toutes les parties. Malheureusement, il n'a réussi que trois buts, ratant la plupart du temps des buts faciles.

Était-ce la nervosité ou simplement un manque de finesse ? S'il était nerveux, on peut espérer qu'il s'améliorera à mesure que la présente saison progressera. Par contre, si tous ces buts ratés sont dus à un manque d'habileté, il sera difficile de s'attendre à un impressionnant record de sa part. Pourtant, on voyait en Bill Hicke une si grande étoile !...

JEAN AUCOIN

LOUEZ
OUTILS
ET ÉQUIPEMENT

pour
LA MAISON, L'INDUSTRIE, LA CONSTRUCTION
CR. 3-2411
CINQ LIGNES TÉLÉPHONIQUES À VOTRE SERVICE

Perco LTD.

5272, BOUL. ST-LAURENT
Vendredi ouvert jusqu'à 8 h. p.m., samedi ouvert jusqu'à midi.

Les Alouettes de Montréal se font rosser par le club de Frank Clair

Avant la fin de semaine dernière, la direction des Alouettes prédisait que le club Montréal livrerait une chaude lutte aux Rough Riders d'Ottawa au cours des deux parties qu'on se disputerait en trois jours. Après la petite dispute Moss-Patterson, le pilote avait déclaré que tout était revenu à la normale, et que son as ailier jouerait à l'attaque et à la défensive dans le but d'améliorer la situation de ce côté.

On sait aujourd'hui les résultats de cette désastreuse fin de semaine. Samedi dernier, les Alouettes menaient 22 à 7 après les deux premiers quarts et la victoire semblait assurée. Ottawa a cependant lutté farouchement, culbutant presque à volonté les gardes, bloqueurs et lignes défensives pour un triomphe de 41 à 23. Comme ralliement, c'en était tout un! Mais du mauvais côté!

L'histoire se continue

Lundi, jour de l'Action de Grâce, les Rough Riders n'ont pas eu plus de pitié pour les pauvres Alouettes qui perdent réellement leurs plumes, et leurs ailes, et quoi d'autre, avec une 4ième défaite consécutive, cette fois-ci au compte de 51 à 21. Le club Ottawa ne jouera plus contre l'équipe de Moss d'ici la fin de la saison régulière, qu'il termine avec un dossier de 3 victoires et une défaite. Le 3 septembre, les Rough Riders avaient gagné 40 à 16. Deux jours plus tard, à la Fête du Travail, Montréal l'emportait 39 à 22. Puis on connaît l'histoire des deux dernières rencontres.

Lundi dernier, Ottawa n'a pas eu le meilleur dans les airs en y gagnant 91 verges contre 254 par les Alouettes. Mais au sol, l'équipe de Frank Clair a été bien supérieure avec 468 verges contre 166 seulement pour les Alouettes. C'est significatif au point de vue défensif, et c'est à se demander ce que faisaient nos athlètes contre l'attaque des Rough Riders, Ron Stewart, un petit joueur qui a bien failli porter les couleurs du club Montréal cette saison, mais que l'on a jugé pas assez bon comparativement aux grosses vedettes collégiales des États-Unis et surtout de la Floride (qui ont signé des contrats à coups de photographes et de conférences de presse pour rapidement retourner aux oubliettes sans même jouer une partie), s'en est donné

à coeur joie avec quatre touchés et 287 verges gagnées au sol pour un nouveau record du Big Four.

Stewart est loin d'être un char d'assaut comme Mann ou Dixon. Ce n'est pas sa force qui lui a permis de trainer des joueurs sur ses épaules, mais bien son agilité, sa vitesse, et surtout son intelligence à déceler les points faibles des Alouettes. En regardant les statistiques de la dernière partie, on s'aperçoit également qu'il est beaucoup plus sûr de jouer au sol que dans les airs. Même si les Alouettes ont eu le meilleur de ce côté-là, on voit que le club Ottawa a intercepté trois passes de Sam, chose qui ne peut arriver en avançant lentement au sol, mais sûrement.

Dans les cercles du football, on est d'avis que le club Montréal est supérieur à celui de l'année dernière et ses étoiles plus nombreuses. Le champ-arrière est excellent sur papier, et les joueurs défensifs bien passables lorsque vous les prenez un à un. Cependant, on dirait que l'équipe n'est pas "soudée" et qu'elle ne fait pas un seul bloc comme il se doit. Perry Moss et ses adjoints, qui sont tous des experts dans le football collégial américain, mais à leur première année à la tête d'un club professionnel canadien, ne peuvent naturellement pas faire de miracles à leurs débuts. Et comme Moss nous disait au début de la saison: "Nous ne nous attendons pas à passer au premier rang et à avoir une équipe qui se rendra à la coupe Grey. Mais nous serons supérieurs à l'année passée et ferons une chaude lutte à l'adversaire."

Moss ne savait probablement pas que les autres équipes du circuit s'étaient également améliorées, et que l'opposition serait

plus forte pour mettre fin au règne des Tigers-Cats de Hamilton. C'est ce qui s'est produit, à preuve: on retrouve aujourd'hui les clubs Ottawa et Toronto sur un pied d'égalité au premier rang, mais Montréal est loin d'avoir fait du progrès sur l'année précédente. Après une série de six défaites consécutives en 1959, soit du 20 septembre au 17 octobre, on réclamait partout la tête du pilote Doug Walker et on l'a obtenue. Pourtant, le club a terminé avec 6 victoires et 8 défaites, la saison dernière.

En 1960, avec Perry Moss comme instructeur et gérant général, on ne va pas jusqu'à lui jeter entièrement le blâme, on ne crie pas encore sur les toits qu'il est temps que cela change car, après tout, un type ne peut tout faire en une seule année. Mais il faut se rendre à l'évidence: les Alouettes n'ont que 3 victoires et déjà 9 défaites. Le club n'a pas triomphé depuis le 17 septembre alors qu'il battait les Tiger-Cats à Hamilton par un point après avoir perdu, encore par un seul point, trois jours auparavant. Les amateurs de football et les journalistes ne deman-



PERRY MOSS



DOUG WALKER

dent pas encore la tête de Moss; ils comprennent qu'un pilote ne peut bâtir une forte équipe en une seule saison, mais, d'autre part, ils aimeraient bien que les lacunes soient corrigées et que l'équipe de la métropole gagne un peu plus souvent.

Les Alouettes ont encore trois parties à disputer d'ici la fin de la campagne régulière, et on se demande sérieusement s'ils participeront aux éliminatoires du début de novembre. Les Alouettes tiendront leur sort entre leurs mains, car ils feront face aux Tiger-Cats deux fois, soit le 15 et le samedi suivant à Hamilton, et ils termineront la saison à Toronto le dernier dimanche d'octobre.

Pour éviter l'élimination le

club de Moss devra se surpasser et finir en lion. Ce ne sera pas facile, car l'équipe de Hamilton semble s'être replacée depuis les trois dernières parties. Continuons à vivre dans l'espérance avant de réclamer la tête de Perry Moss.

ROBERT RIVET

COURSES: Mardi — Mercredi 8 h. 15 Dimanche
Vendredi — Samedi 2 h.
 Admission générale: \$1.00 — Enfants non admis

PARC RICHELIEU

C'est un départ!

Ca, mon vieux
 c'est le vrai
 "p'tit coup
 d'coeur"

DE KUYPER
GIN
 BLENDED GIN - DISTILLÉ AU CANADA

HARLEM GLOBE TROTTERS
 SEULEMENT UN SOIR!

LE BASKETBALL A SON MEILLEUR!

WASHINGTON GENERALS vs GLOBETROTTERS
 et aussi CHAMPIONNAT MONDIAL de TENNIS sur TABLE avec 6 CHAMPIONS!

 Le plus fameux spectacle d'Olsen et Johnson
'HELLZAPOPPIN'
 LUNDI SOIR
 17 OCT. A 8 HEURES
 Billets: \$1, \$1.50, \$2, \$2.50, \$3
 en vente MAINTENANT au
FORUM

Plus de Canadiens — en plus d'occasions — choisissent le

WHITE OWL

de préférence à tout autre cigare

La raison, c'est que le White Owl, mélange de havane et autres tabacs fins, possède un ensemble de qualités unique: saveur riche, douceur veloutée, arôme délicat. C'est le cigare le plus populaire au Canada!



11¢ chacun Prix suggéré, toutes taxes comprises
Achetez l'étui de 5 cigares

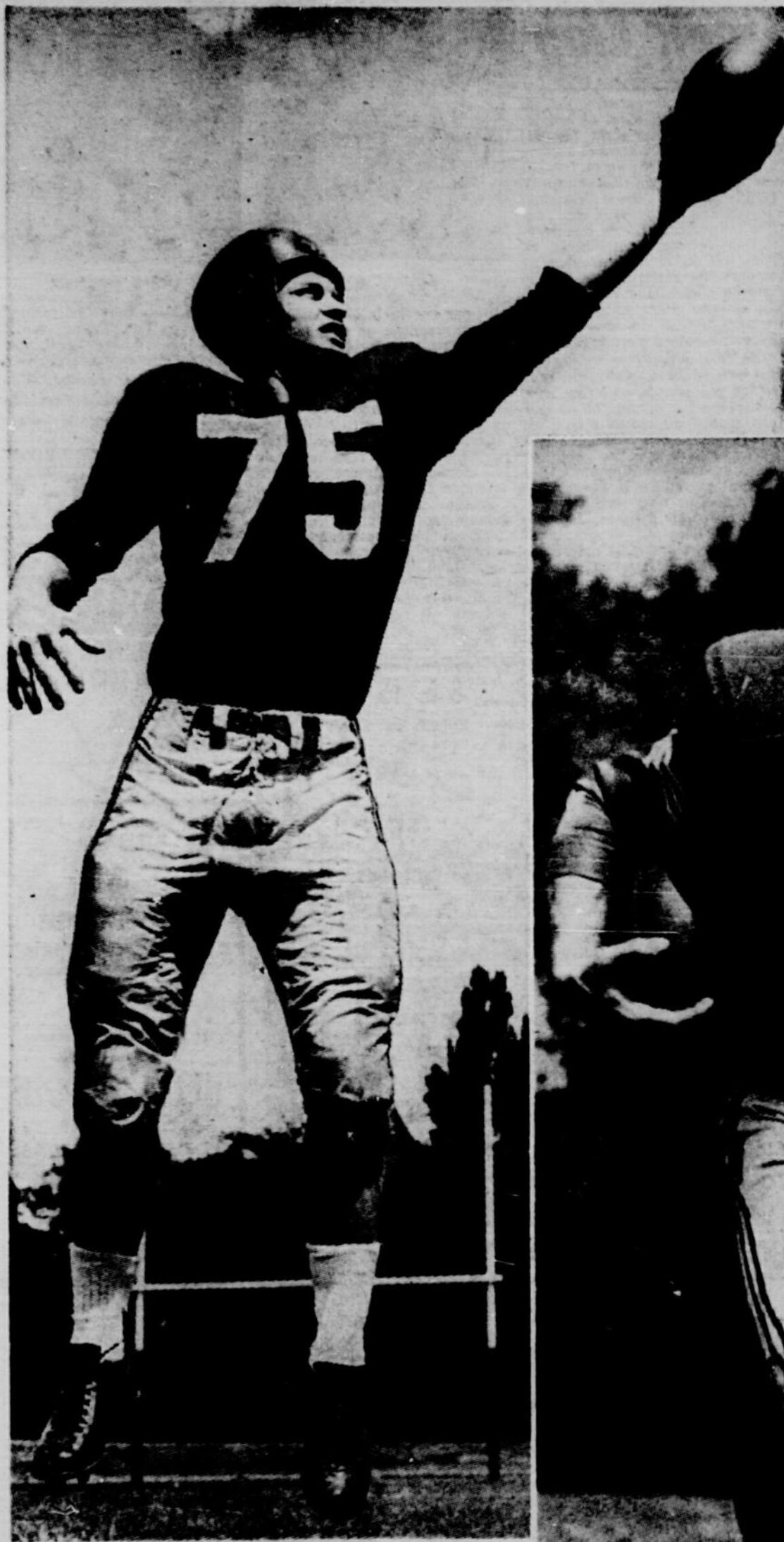
MELANGE HAVANE et autres tabacs fins



LE PLUS REPANDU
DE TOUS LES JOURNAUX
PUBLIES DANS LE QUEBEC

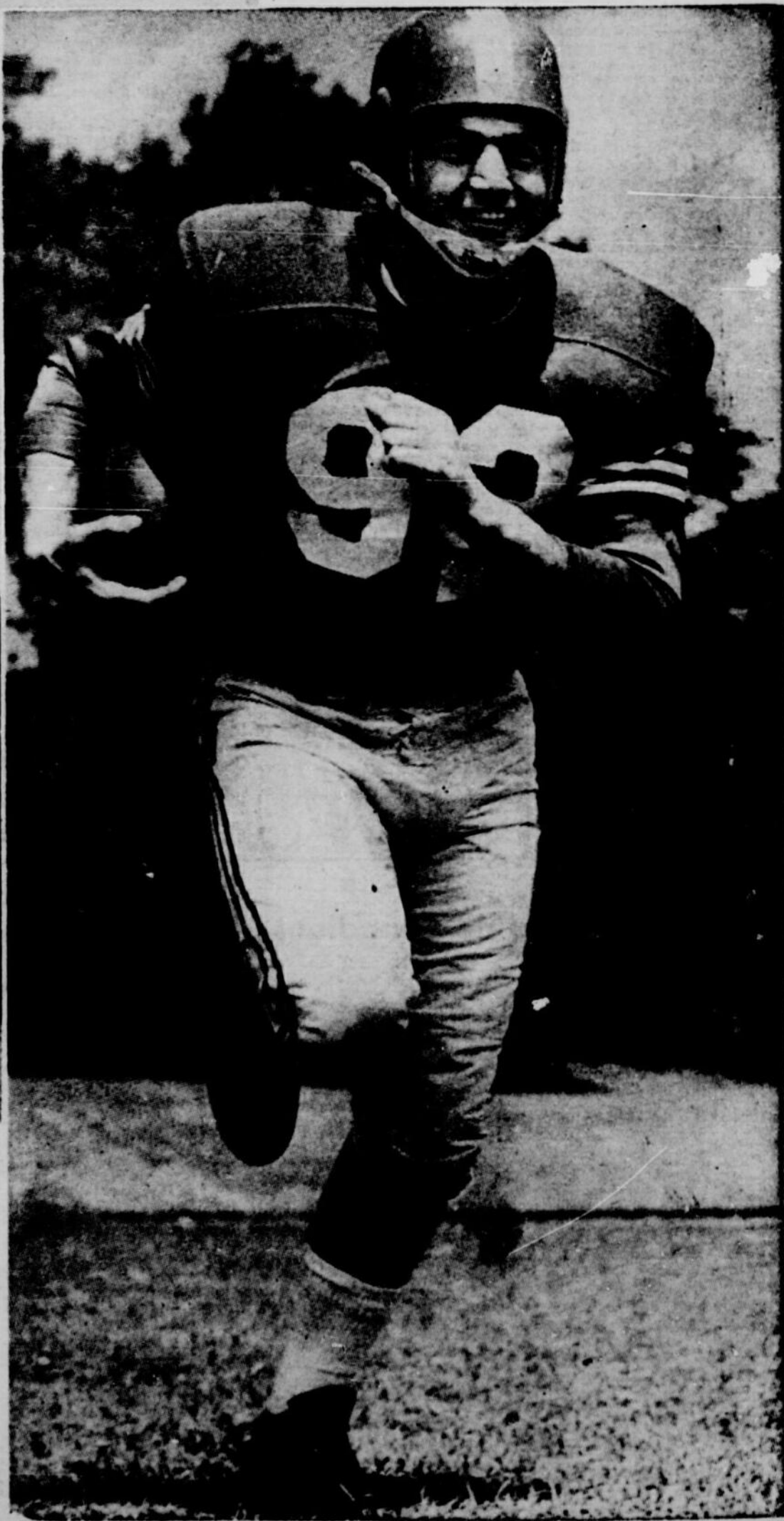
LE PETIT JOURNAL
au service du public

LECTURE ABONDANTE
VARIEE ET PASSIONNANTE
POUR TOUT LE MONDE



LES MAINS...

Du désastre dans lequel s'enlisent de plus en plus nos pauvres Alouettes, deux noms néanmoins surgissent: Hal Patterson, l'homme aux mains incomparables, et Sam Etcheverry, le quart-arrière que l'on a surnommé le "bras d'or". Sur les mains du premier et le bras du second reposent nos derniers espoirs. Espoir, d'abord, que notre équipe réussisse à se tailler une place dans les séries éliminatoires. Espoir, enfin, que les Alouettes conservent au moins les dernières plumes du peu de prestige qu'il leur reste. Est-ce trop demander? Peut-être. Une chose est certaine: tant que les Alouettes aligneront un Etcheverry pour lancer le ballon, et un Patterson pour le capter au vol, les partisans des Alouettes "en auront toujours pour leur argent".



...ET LE BRAS

Jamais, peut-être, Sam Etcheverry n'aura été aussi grand que cette saison. Tobin Rote, son rival des Argonauts de Toronto, est en voie d'éclipser tous ses records. Les plaqueurs adversaires essaient tour à tour de le démolir et de l'écraser sous leur nombre et leur poids. Ses passes, d'une précision inouïe, tombent souvent entre des mains hésitantes qui les trahissent. 12 joutes, 9 défaites et 3 seules chétives victoires, voilà le bilan d'une saison qui s'annonçait pauvre, et qui s'avère pitoyable. Et pourtant, Sam tient le coup. Tous ont abandonné la lutte, lui seul la poursuit encore. Devant la débâcle, il essaie encore de rallier ses hommes, de leur inspirer confiance, de leur insuffler un peu de ce courage qui a toujours été la marque des grands chefs. Est-il plus beau spectacle que celui d'un homme livrant seul contre tous une lutte perdue d'avance? C'est le spectacle que Sam Etcheverry nous offre. C'est le spectacle de la véritable grandeur.